ent of Painfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 26th December 1884—concluded.

4					RAINPAL			1	. 20	TAL.	LANGE S		1 7	112
District.	Station,	Saturday, 20th December.	Snuday, glad December.	Wonday, 22nd December,	Tuesday, 23rd December.	eduesday.24th December.	hursday, 25th December.	Friday, 26th December.	Number of	Rainfall of week,	Total rain- tall from lat to 20th December 1884.	Average total rain- fall from lat to 20th December.	Total rain- fall since 15th May 1884.	Avera rainfa from 1 May to da
		Pag	Dog.	uon De	Tue	red! De	Thu	l'rid Dec	N ES	Rain				
Pubna	Pubna Serajgungo	ner	*****	411111	******	0'00	*****	******	Nil	0'09 Nil	0.00 Nil	0.10	42°43 40°13	5
Hogra	Sherpore	+11.714	\$45514 E01194	10'000	*****	2407AX	201 AAT	*****	Nil Nil	NII	Nu Nu	0.52	87°23 38'10	. 6
	Panchbibi	***	*****	******	*****	******	11411	*****	Nil	Nil	Nil	0.53	87'98 40'20	6
Kujshaliyo	Beaulaah	225.044	*****	413,588	0.03	*****	*****	******	1	0.03	6.03	0:11	34'01	
	Nowgong	*****	101124	*****	###### ######	******	111154	MANAGE.	Nil Nil	Nil Nil	Nii	0.18	36'16 41'88	
Haldah	anbleM	MINOR	144317	244.44	261123	******	477.14	249.798	NII	NII	Nil .	0.14	23.61	8
Dinakspore	Mohadebpore Churamon	*****	******	470.075	******	***	*****	******	NII	Nii Nii	Nil	0'25	33:98	
	Raigunge	******	18-117	*****	EASAWK III-ARK	714754	*****	******	Nil Nil	Nil	2011 60 5	0.14	29,12	
	Baloorghat	*****	111114	retion	ristin	. mar.,	F23449	141.000	Nil	Mil	Nil	F .	37-72	
Kungpore	(Gyabanda).	1111	397441	174.741	-00210	ANTHE	2727		Nil	Nil	Nil	0.17	43'37	(
	Kurigram Bagdogra	20100	10010	7	00 0x	HUTTE	#11949 #1144	******	Nil	Nil	Nil	0.02	86'57 48'87	2
Julpigorae	(Ntiphamari.)	201711	1000	*****	112,191	67(01)	*****	******	NII	NH	NII	0.7	101'56	8
Gooch Rehar	Dinhatta	******	inter	******	7447E	241.79	785.95	******	Nil	Nil	Nil	0.28	81'38	91
	Cosch Behar	981.00 090982	244,140	211-12 27-120	Days -		*****	PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH	NII	NII NII	Nil	0.10	110'02 84'74	21
	Matabhansa	Distr.	311544	HEATE		191000	Negative .	*****	Nii	Nil	Nil	0.10	86.92	11
Hill.	Silliguri	0.40	VAC 11	94934: 94949	*****	371344 583 -9	******		Nil	0.40 Nii	N11	0.34	35.45	19
	Kampong	*****	term	111111	had the	****	MUSE	-	NII	NII	0.18	0.12 A	64.70	20
Furnesh	Kissengunge .	******	*****	111111 0+ 1	PREIDS	*****	10.00	*****	Nil Nil	NJt Nil	Nı	0.07	65.75	0
	Purnoan	REPARK	Fel 69b	11-111	141 14	1010	71.5(1 191311	007418	3-il	Nil	NII	0.14	46 36	6
North Bhagul- pore.	Maddapore	*****	*****	*******	*****	244744 24444	*****	,,, to	Nil	Nd	Nil Nil	0.01	37'86 2# 29	- 1
burbhungs	Tajpore	ANA Y	344344	111444		******		******	Nii.	Nil	Nil	0:01	33:77	4
	andhuban	******		21077	141771	*****	17.44	Nines .	Nil	Nil	Nil	0.01	\$0 33 \$7'65	4
Monuferpore	Stramarhi	91500			11107	241179		in the	Mil	Nil	811	0.03	36.53	- 1
1120	Hajipore	335 000	NO.	****	141111	244-27	*****	53×155	NII	Nil	Nil	N:1 0:07	23.73	- 1
humparun	Motibari	224141 471.86	141111	791848 648780	204 (4) 1	*****	422.544	******	Nil Nil	Nil Nil	No	0°03	44.93	12
iarus	Gopalgungs	201714		1100	11100	441224	******	200000	Nil	Nil	Nil	Nil	39:36	5
	Chuprah	*****	******	******	Tree-	121.01	*****	******	Nil	Nil	Nil	0.01	26.20 27.20	18
hahabad	Buzar Denrue	*****	636.133	911101	tarry F	ANDRES	101/11	*****	Nil	NII	NH	0.02	28 79	
	busboosis	hinnin kanada	447	Wind.	144-11	TREE	******	******	NII	Nil	Nil	0.00	31 27 26 14	
	агтап	35165	REFEE	******	17000 17000	******* ******	234-71	*****	NH NH	Nil	Nil	0.02	29.21	
ièya	Aurungabad	REFER	erever ,	198711	211 sax	****	541-CET	*****	Nil	Nil	Nii	0'08	38 28	
	Johanabad	FEFTE	101 to 1	NANA ANA ANA ANA ANA ANA ANA ANA ANA AN	******	11111	******	*****	NII	NII	Nil Nil	0'07 Nil	\$1.92	
Patria	Patua	******	SATARA .	ayelas		100-11	******	*****	Nil	NO	NII	0.02	20'84	2
	Benst	THEFT.	******	192346	******	******	10.000	*****	NII	Nil Nil	Nil	0.03	15'05	北
Monghyr	Begooserai	40000	Attack	-0-10X	32234	44631	*****	******	316000	Nil	NII	0.01	31,23	65
	Monanys	PERCEN	ARK DES	******	21772	1110A	110-10	******	Nil	Nil	Nil	0.01	25.30	100
South Bhagul-	Bhaguipere	*****	702000	(04-40)	NACCON	345341	7100-41	******	NII	Nil	Nil	0.02	35'70	E.
pore.	Banks	******	-181-151	-11.4	*****	******	104133	******	211	NII	Nil	0.00	25.08	2
conthal Per-	Rajmenal	******	CHURC LUMBA	94F155	-000 HT	******	******	200 Mg	Nil.	Nil Nil	Nil Nil	0.00	82'67	pp.
	Nys Doomks Deegnur	*****	1415EF	741100 011440	0.03	*****	531.74 531.74	******	NII	Nil 0°2	N 11 6 02	0.02	- 51	
1	Jamuara	89874A 891123	251748	100000	107111	******	******	*****	Nil	Nil Nil	Nil Nil	0.19	- 60	
enseribagh	Pachamba tiasarioagu Senstaguran Aanuu tilla	nant		277134	0.02	seering.	A84.000	*****	- 19	0.68	0.02	0 07 0 1u 0 07 0 08	36	
oharduggs	Lohardugga	pa	111111	Agenda	0.04		herrer	*****	1	0.04	0.01	7	40	
	Paramon		727-25X	******	0.10	RIVERS .	naneta Extras	000101	i	0.10	6,15 0,18	0.15	50 23	
gbnoom	Chychasea	*****	>25444	400322	******		233164	A.++100	Nil	NII	Nil	0.59	-	
вирисом	Puruis	******	199-781	editor	0.08	****		8100.01	• 1	0.08	0'08	0.19	1	
1 C W. S	No. of Concession, Name of Street, or other Party of Street, or other	******	mere	Backer	******	******	Section 1	D harries	Nil	NII	Dil	0.73	1.1	

-Indicates that no rain has fallen. If the return for any day has not been received, the corresponding spaces in the rotal ramini columns are left units. If a

2650 SUPPLEMENT TO THE-CALCUTTA GAZETTE, DECEMBER 31, 1884.

SUMMARY OF THE METEOROLOGICAL AND RAINFALL OBSERVATIONS
TAKEN IN BENGAL FOR THE WEEK ENDING THE 26TH DECEMBER
1884.

At the close of the previous week, a small cyclonic storm, which had generated in the south of the Bay, had passed across the Southern Madras coast, and, with the inrush of moist winds following in its path, had given very heavy rainfall over the south of the Peninsula. The strong mousoon thus blowing on the Madras coast had rather intensified the north-east monsoon conditions in Bengal, and at the commencement of the present week, all the conditions were favourable for the continuance of the previous weil defined characters of the present cold weather, which has hitherto been marked by abnormally low tempera-

tures, especially at night, and extremely high barometric pressure.

On the first day in the week (the 20th) pressure increased very rapidly in Bengal, and it was then extremely high, but at the same time rainfall and wind velocities commenced to decrease on the Madras coast, showing that the strength of the monsoon was decreasing, and on the 21st a rapid fall of the barometer commenced in Bengal, which was attended by a corresponding increase of temperature. The falling barometer and increasing temperature continued on the 22nd, 23rd and 24th, and from well understood causes during this period of falling barometer, skies clouded over, particularly in Orissa, and also in South-West Bengal and in Chutia Nagpur, and light rain was reported on the 23rd and 24th from most of the stations in Orissa, and at a few stations in South-West Bengal, North Bengal and Chutia Nagpur. The rapid fall of the barometer was, however, succeeded on the 25th by a partial recovery, which was followed again on the 26th by a further decrease of pressure. The changes of temperature during these two days were small and variable, but with the increase of pressure noted on the 25th, skies again cleared and rain ceased to fall.

Pressure—Was, as noticed above, very high, and indeed far above the normal at the commencement of the week under review, but it then experienced a steady fall for four days, succeeded by a slight rise, and then another fall. The mean for the week has therefore not been far removed from the normal pressure, and for the whole Province there has been only the slight excess of 0.01". The excess was, however, greatest, as has previously been the case, in Behar, and least in South-West Bengal and Orissa. The extreme variations from the mean pressure were an excess of 0.035" at Durbhanga, and a defect of 0.013" at False Point. This comparatively large excess pressure in Behar has been a prominent feature in the meteorology of Bengal for the past few weeks.

Temperature—Was in the previous week almost equal to the normal, but as pointed out before, for four days in the week, at almost all stations temperature steadily increased, so that the mean for the week has, in most cases, been decidedly in excess of the normal. Thus Calcutta and a great part of South-West Bengal show an excess of between 2° and 3°, while the average excess for the whole province was about 1°. The increase in temperature has again been most marked in the night temperatures, and the following table, which gives the actual and normal mean maximum and minimum temperatures at eight stations, shows clearly that, while the day temperatures in Bengal have on the average been almost exactly normal for the past week, the night temperatures have averaged 2.8° in excess of the normal:—

For the week ending 26th December 1884.

			15	MAXIMU	M DAY TEMPE	RATURES,	Миниом	RIGHT TEMPI	BATURES.
-	STATION	RE.	19	Normal averages for week.	Actual averages for week,	Difference.	Normal averages for week,	Actual averages for week.	Difference.
Cuttack Calcutta Burdwan Jessore Dacea Patna Purneah Hazaribagh	***			82.4 74.7 76.5 77.1 77.4 72.9 75.5 71.6	79-7 75-9 77-4 77-3 77-5 72-8 76-6 70-7	-2·7 +1·2 +0·9 +0·2 +0·1 -0·1 +1·1 -0·8	56-6 52-4 52-5 51-8 54-9 47-9 47-8 48-2	60·1 56·1 56·6 63·8 55·5 53·1 46·5 52·9	+3·5 +3·7 +4·1 +2·0 +0·6 +5·2 -1·3 +4·7

Rainfall—Was practically confined to the two days, the 23rd and 24th, and was general at the Orissa stations, while it also occurred at a few stations in South-West and North Bengal and in Chutia Nagpur. The atmosphere over Northern India was generally disturbed on these two days, and light rain fell in the Punjab, North-Western Provinces, and antral Provinces, though not perhaps in such large amounts as asual. The rainfall in Orissa, in no instance, amounted to more than a few tenths of an inch, the largest falls occurring in the Pooree and Cuttack districts. The average rainfall over the whole of Orissa only amounted to 0.27 inch, while the maximum amount received appears to have been at Jagatsingpore, which reported 0.82 inch in the two days. The rainfalls in the other dis-

SUPPLEMENT TO THE CALCUTTA GAZETTE, DECEMBER 31, 1884. 2651

tricts were quite unimportant, and the average amount recorded in Chutia Nagpur was only 0.04 Inch, and 0.01 inch in South-West and North Bengal:—

The following table gives the summary of the temperature and rainfall data of each of the seven meteorological divisions of the Province for the week ending Friday, the 26th of December 1884:—

1 4 12	100	7	CEMPE	RATUE	R.		1		13.	- 1	BAINF	ALL.	, William			
1	week.	wook.	Avers	ges for	wook,	above or week.	(Of wee	ık.	R	iny da	ys.	Since		Since	
METROROLOGICAL Divisions,	Highest observed during	Lowest observed during	Of highest of each day.	Of lowest of such day.	Of mean for each day.	Average mean of week a below normal mean of	Average.	Normal average.	Variation.	Average number in week,	Normal average num- ber in week.	Variation.	Average.	Normal average.	Average.	Kormal average.
Orimo	82'3	50'5	77'8	58'5	67'0	+11	0.27	Nii	+0-27	13	0.0	+1'2	0.27	0.38	82.08	54'4
South-West Bengal	82'3	51'0	70 5	66'0	66'8	41.7	0.01	0.01	. 0	0.8	0.2	+0'1	0.01	0.53	44'52	6) '8
Bast Bengal*	79'8	46'1	70'6	53'5	65'1	+0.1	Nil	0.03	-0.02	0.0	0.5	m=0.5	Nii	0.42	65.49	75'9
North Bengal	77.7	48'0	75℃	52.0	63.7	35.00	0*01	Nil	+0.01	0.1	0.0	+01	0.03	0.10	68.10	72.60
North Behar	77-2	41'5	74'8	49'3	61.8	+0.8	Nil	0.01	-0.01	0.0	0.1	-0.1	Nil	0.09	39.10	47.17
south Behar	79.0	43°I	74'5	61.7	63.1	+1.0	Nil	0.03	-0.03	0.0	0.1	-0°F	Nil	0.02	30.37	45'57
Chutis Nagpur	74'01	49.44	70.54	51'71	61'11	+1'9†	0.04	0.01	+0.03	014	0.1	+0.8	0.04	0.11	36'53	47*4

^{*} Burrisal not included. † Chychassa not included.

METEOROLOGICAL OFFICE, BENGAL;

ALEXANDER PEDLER,

The 30th December 1884. Offg. Meteorological Reporter to the Goet. of Bengal.

ELS.

BREAK

Signation.—

2652 SUPPLEMENT TO THE CALCUTTA GAZETTE, DECEMBER 31, 1884.

Results of the Thermometrical Observations taken at the Meteorological Office, Chowringhee, from 21st to 27th December 1884.

	-	1		Tempera	ATURE.	b news		Нт	GROMETRY.	300	And
MONTE.		Date.	Mean.	Maximum.	Range.	Minimum,	Mean wet bulb.	Vapour tension.	Dew point.	Humidity.	Rain.
December		21st 22nd 23rd 24th 25th 27th	65.5 66.1 65.7 66.2 69.2 68.6 67.8	77-1 77-7 75-7 77-4 80-9 78-0 70-9	92-2 28-5 18-2 21-0 21-9 17-6 18-9	54 9 54 2 57 5 58 4 59 0 60 4 58 7	60.4 60.9 61.6 61.2 64.2 62.8 61.0	1nohes. -459 -407 -495 -475 -595 -407 -454	56.5 57.0 58.6 57.5 60.8 58.8 50.2	73 72 78 78 73 75 71 68	Inohe

The mean temperature of the seven days
The extreme variation of temperature
The maximum temperature
The mean relative humidity

The total fall of rain from 21st to 27th December 1884 ... Nil

The mean temperature and humidity are obtained by applying to the mean of the 10h, 18h and minimum readings a correction dependent on the range, and derived from the hourly observations at the Surveyor-General's Office, Chowringhee, in past years.

METEOROLOGICAL OFFICE, INDIA; Calcutta, the 29th December 1884.

W. L. Dallas.
for Meleorological Reporter to the Govt. of India.

Index to the Supplement

THE CALCUTTA GAZETTE

FULY TO DECEMBER 1864

	B-1400	
Cherry 7th richport on the machine of the control o	1970	Chronic Stromont a number loop voice only by our low water in the received Christian Real giruthee, dollingbod, and Brehampung der blei month of October 1881
arts of the netice en other at the hoyal	1240	The cames - dress hased for up to september 1884, 2406; up to Untober
Storger - rarang, between Cutters, and mainly for ill-year 1886-64 ottomics for illusion on the General Ade	9199	1 Indecember - Prevention of on the grapes of the lands of the Agent o
the straint cut of the Bhaugu'ossy Division	1230	LETTE FOR Areas is at fix up to the second alay 1986, 1320, June 1: 14 July 1986, 1420, 1420, 1430, 1540, 15
of letters. Press, Dn Request reads by the	2872	a store of the description for the select settle
Breton day, Take 7 to 1250 July June		Line - House a Charles of the Lawrence of the Lawrence on the - non-distriction of the Lawrence of the Lawrenc
Her also Livers and the Confess of August Her and Especial Confess Division for Bloods	1477	Timesaury - is company by of moons in a classical
Salva Puls District	1953 2500	of Macrohedital Of Suppose F. C. Charles jos. if p
da Sense M. Comming on the report on the sense to the State for the fall con-	4,3	Shell v. of Hilberton John Couker with
pro-classing kintal results 100 Cure and pro-port of the- Sign and pro-port of the Presidence	1720 9205	Liver Provide provide the form of the form of the
State as I prospect of in the Prospect one	2013	A ROTO A BESSELLING OF THE PROPERTY OF THE COLD
perfortion there Way on by 1853 by	1679	Mrtenan and CAL - (epo) of the cherry less 22 at
har table. Avide describe on the appendent	1961	Joseph State of the State of th
admitted by the Archentant beares or recapital arction principal of the second Thirder Road Commissions to Bone of the second parties guilling		10 to 2nd a const 1300, and to the August 24th
of the man and the second of the second	1247	while the his state die and land, all a negative to talk Someonier 1013, July 1914 and Someonier 1013, July 1914 and Someonier 1013, 1914 and and talk and the state of the st
or the stage of the last of the design of the last in the last of	List	Secretary in the Print September 250 if the behit- 27 british to 11th secretary 15th, 40th for 21th Only or 1884 2008; this to the secretary 31 ff.
Somparie Galari da Colanial - Jonason	1089 2-92 2273	Pho to 15ff. Foreign e 2314, 15ff to 2256 Nove concer 2302, 2014 to 25ff to you only you. A conta-
rand - Resolution of the step of all it filter ex-	1003	Nowmber to the House begg 188 8 of he by 12 h Projection 1984, 2015; 110- to 2 th house best from 2011 I to 27th House level 2011
two 2 - Rose a con in the results and excend- tellar a the year unding True March Massa	L.E	Manuar-us - Improved to divide the district of -

development For Specialists, 1721; 1889 described to the control of the control o 20th August 1275, 22ml August 1366, 25ml August 20th August 1275, 25ml August 1275, 25ml August 1275, 25ml September 1275, 25ml Septemb Aborrace of the permitted street of the permitted of the permitted street of t The mentage Assert 1500 Land of the most inc., and the mentage of the most inc. Separation for the most inc. The most inc. Separation for the most include in the most inc. Separation for the most include in the most inc. Separation for the most include in the most include in the most include in the most include including the most include include including the most include Tring State Harlway
Tring State Harlway
Teath Egod State and Free 110, 110, 120, 120, 1207, 120, 1700, 1700, 100, 2307, 2377, 2418, 849, 6418, 6 customerate of in Beneral for the new entire of the Beneral for the new entire of the Beneral for the new entire of the state of the st Crebra discharge has a water of Creek and the crebra discharge has a water of Creek and the creek at the cree Compared to the approximate of a Compared to the compared to the approximate of a Compared to the approximate of the compared to the approximate of the compared to the first that the approximate of the a the of head fund.

The resolution of the district of characters of the states of philosome alleged to suffer in managed of the characters of the sum of the town of Calculation and its Sun of the town of Calculation and its Sun of the town of Calculation and its Sun of the principles of the formation of the town of th Zith Espanner and Jackson School 2113 (2011) In special content of the State of the

28



SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JULY 2, 1884.

OFFICIAL PAPERS.

Von-Subscribers to the GAZETTE may receive the SUPPLEMENT separately on payment of Six Rupees per annum of delivered in Calcutta, or Twelve Rupees if sent by Post:

CONTENTS.

	100	the state of the s	See !
	Page.		Pape
solution on the Report of the Superintendent of migration on Inland Emigration for the year 1883	1007	STATEMENT showing the results of he Registration of Births and Deaths in the First Class Musicipalities in Bengal during the week ending 14th June 1884	111
teorological Report of the Province of Rongal for	2100	Areas leased for Irrigation up to end of May 1884	
the week ending Friday, the 27th June 1884	1106	Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Canals classed as Productive Public Works for	
atement of Rainfall in Bengal for the week ending		the month of April 1884	112
Friday (6 p.m.), the 27th June 1884	1108	Statement showing the total amount of Traffic and Tolla on the Circular Canal at the Chitpur Toll Station for	
	1112	the month of April 1884	313
suits of the Thermometrical Observations taken at	1	Statement showing the total amount of Traffic and Tolls	
the Meteorological Office, Chowringhes, from 22nd to 28th June 1884	1113	on the Jellinghee River for the monthlof April 1884	118
atement showing the Results of the Registration of	2200	Northern Bengal State Railway for the month of	
Deaths in the Districts in Bengal for the mouth of	-	May 1884	-114
April 1884	1115	Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways	114

RESOLUTION ON THE REPORT OF THE SUPERINTENDENT OF EMIGRATION ON INLAND EMIGRATION FOR THE YEAR 1883.

GENERAL DEPARTMENT-INLAND EMIGRATION.

Darjeeling, the 29th June 1884.

READ-

The Report on Inland Emigration for the year 1883.

The Report on Inland Emigration for the year 1883 has been punctually submitted by Dr. Grant, who was in charge of the office of Superintendent of Emigration throughout the year. As the system in force under the old Act continued to some extent during the year 1882, this is the first report showing the full effect of the changes introduced by the Inland Emigration Act I of 1882.

2. The rules and forms under the new Act, provisionally sanctioned by 'e Government notification of 24th February 1882, were reconsidered during 3, and new rules and forms, with which those adopted in Assam agree, came forco on the 1st January 1884. Additional rules providing for house accomion, food, water-supply, and sanitary arrangements at places of labour in ag and the Chittagong Hill Tracts have since been considered and pubgeneral information. In April 1883 the mortality from cholera among riving at Mugra station on the East Indian Railway for Kanchra-Eastern Bengal Railway, attracted the attention of Government.

Dr. Grant submitted elaborate proposals for supplying emigrants en route. Dhubri with cooked food, giving them rest at regular intervals and providir treatment for the sick. His suggestions, however, were not acceptable to the agencies engaged in emigration, and, besides being too expensive, were not acceptable to the Government. Arrangements are now being made for the medical examination and treatment at Mugra on the East Indian Railway of garden-sardars' coolies detained there by sickness. The daily steam-service between Dhubri and Assam, mentioned in the Resolution on last year's report, was started on the 12th August 1883, but the boats did not begin to run regularly till the 1st October. The steamers intended for this line were fitted out under the supervision of the Superintendent of Emigration before leaving Calcutta for Dhubri.

3. It was at first proposed to place emigration from the North-Western Provinces and Oudh under the control of the Superintendent of Emigration in Calcutta, and Dr. Grant was formally appointed Superintendent of Emigration for those Provinces. There were, however, practical difficulties in the working of certain sections of the Act by an officer resident in Calcutta, and the appointment has therefore been cancelled, the North-Western Provinces Government being left to appoint its own Superintendent. Separate arrangements are being made for the administration, by the Governments of the North-Western Provinces and Oudh and Assam, of those portions of the Labour Transport Furd which are raised within their respective jurisdictions. A question is still pending as to the division of the balance now at credit of the fund between

Bengal and Assam.

4. Two distinct agencies for recruiting emigrants and forwarding to their destination under the provisions of the law were in operation duri 1883—(a) recruiters supervised by contractors, and (b) garden-sardars worki for the most part under the local agents as recognized by the Act of 188 In addition to these two agencies working within the Emigration Act, there w also a third system operating outside it, under which unlicensed recruiters free emigrants collect labourers in the recruiting districts and take them Assam without registration or other assistance from Government. In sou cases such recruiters are supervised in the recruiting districts by Europea Agents in the employ of various. Ten Companies who occupy the same positions local agents under the Act, except that they hold no license from Government.

5. The results of the recruiting carried on by the first two agencies may be stated as follows:—

(a) 473 recruiters, working under eight contractors, registered in the recruiting districts 9,876 emigrants and dependents; of whom 7,540 were intended for transmission vid Calcutta to Assam Cachar, and Sylhet, and 2,336 were sent to Cachar and Sylhetonly vid Goalundo.

(b)—2,897 garden-sardars, of whom 2,082 were under the control of 46 local agents, registered 5,291 emigrants for transport to the tea districts by routes other than Dhubri, and 6,791 for

transport vid Dhubri-in all 12,082.

Thus it will be seen that the two agencies authorized under the law collected in all 21,958 emigrants for transmission to the tea districts. A comparison of the work done by each shows that on an average every requiter collected and registered 20.87 emigrants, while the average for gardensardars is only 4.16. The ordinary explanation is—that the recruiter is a professional whose only object is to collect as many coolies as possible, without reference to their fitness for work in Assam, or any considerations beyond their willingness to emigrate. The garden-sardar, on the other han has mostly worked on a tea-garden himself, and belongs to the same clasthe persons whom he recruites. He is inferior in persuasive power and by capacity to the recruiter, nor does he as a rule command the assistance unlicensed village touts known as urkatis, from whom the recruiter large proportion of his supply. Sometimes, indeed, he collects at all, or disposes of those he has collected to the nearest recruiter same time the comparatively small results of an individual results.

apposed on the whole to be compensated by the superior quality he recruits, who in many instances are relatives or fellow-

es the 21,958 emigrants recruited and registered by the two reies referred to above, 10,096 free emigrants were despatched from Assam Proper. Of these, 9,389 executed local contracts at Dhubri proceeding to the district in which their employment lies, while only 707 to the tea gardens with the intention of making terms for themselves. Of or an action is available regarding the numbers of free emigrants who went that and Sylhet, or who made their way to Assam Proper by any route than Dhubri. It is believed, however, that the number of free emigrants theed to the tea districts during the year largely exceeds the number life in this report as having passed through Dhubri.

1/ In comparing the results of sardars' and recruiters' operations, Dr Grant the following table showing the statistics of each class of coolies for the

hree years, exclusive of the Dhubri route, -

Year.					Contractors'	Sardars' coolies.	Total.	Percentage of sardars' to contractors' coolies.
1881	***	• • • •	,	A.	6,415	2,379	8,794	37-0
1842	***	***			71995	2,907	10,902	36.3
1883	***	***	. 1	***	9,876	5,201	15,107	84.59

raws attention to the increased percentage of sardari coolies and the n the number of licensed garden-sarders from 1,721 in 1880 to 2.897 183, and concludes by remarking that "the larger number of sardars received recruiting certificates during the year must have given a ed impulse to sardars' recruitment and probably also to free emigration." An use in the number of garden-sardars licensed under the Act cannot have lated free emigration unless such sardars were employed to recruit free emis. This, however, they cannot legally do so long as they retain their licenses. vas the intention of the Act and the rules framed under it that recruitment licensed agencies should be kept wholly separate from recruitment by icensed agencies. If licensed garden-sardars have, under the cover of their uses, removed emigrants from their districts without registration, they mitted a distinct breach of the law. The Lieutenant-Governor is under impression that such a practice does prevail to some extent, and this pression is strengthened by what he has read in the Report of the Assam dministration on the working of the Act during 1883. The question thus rises—should the practice be brought into harmony with the law, or should the law be altered to suit the practice? If the practice grows still further, and is not accompanied by any serious abuses, it is questionable whether any afteration in the law would be satisfactory, short of its repeal. When an Inland Emigration Act was first placed on the Statue book, the intention was to protect the emigrant; but with the growing prevalence of "free" emigration, the retention of such an Act would serve as a protection, not so much to the emigrant as to the planter. The Lieutenant-Governor does not at the present moment assert that the planter stands in need of no protection; but he is disposed to the view that, with the rapid development of easy means of communication between Assam and Bengal, the justification for any special emigration law is disappearing. And Mr. Rivers Thompson is the more inclined to this iew, when he considers that the present law seems to admit of being largely rked mainly in the interests of the parties who stand least in want of special tection. The time, in the Lieutenant-Governor's opinion, cannot be far ant when labour in Assum must be regulated by the ordinary contract law.

A point in connection with free emigration, upon which further information is desired, is the nature of the authority given by employers to subordinate agents who collect free emigrants. No doubt, a written aut' of some kind must be given to such persons, but it is understood some cases this consists of a printed form not readily distinguis' the liberate granted to garden-sardars under the Act. In such a resomewhat emiliar case of a licensed garden-sardar employed emigrants, the semblance of legal authority is used to emigrate without the safeguard afforded by registratic desirable to treat all such cases with severity, for the radical change which is being worked out in the

emigration laws. It is the Lieutenant-Governor's hope that the time for this may shortly come. Meanwhile good may be done by a free interchange of communications between Assam and Bengal district officers, and thorough

inspections in the labour districts.

10. Seven recruiters' licenses were cancelled during the year for misconduct, being 1.47 per cent. of the total number of such licenses granted. The percentage of licenses cancelled in 1882 was 2.61. The number of licenses granted to local agents was less by two than in 1882, but each of them had on an average 45.26 sardars under him as against 22.17 in that This shows that employers of labour approve of the system, while the absence of complaints from district officers seems to indicate that it has worked well. Most of the agents are men of education and intelligence, who are in a position to understand their responsibilities under the Act, and who are interested in retaining appointments which possess a substantial value. Only one gardon-sardar's liconse was cancelled for misconduct. This, however, can hardly be taken as a test of the behaviour of garden-sardars generally. Their operations come less directly under the notice of the district officers than those of recruiters, while the people generally are less ready to com-plain against men of their own village and easte than against the up-country men usually selected as recruiters.

11. In paragraph 4 of the Resolution on the Report for 1882, the Superintendent of Emigration was requested to furnish details of the localities which supply the emigrants of the year. Dr. Grant, however, appears to have found some difficulty in ascertaining the district of residence as contradistinguished from that of registration, and his difficulty is explained by the fact that at certain seasons people leave their homes for work in other districts, and, not finding it to their satisfaction, emigrate. It is well, however, that the attempt to ascertain the districts which supply emigrants to the labour districts

should be persevered in as far as practicable.

12. Of the 7,540 emigrants registered for transmission to Assam through the Calcutta depôts, only 6,993 reached Calcutta. This considerable reduction in numbers is thus accounted for —

	4	It Mofussil 1	Depôts.		
Detained Discharged	***	***	***	220 56	
Described	***			175	
Died	•••	•••	***	1	
		Total	***	452 or 5.97 per cen	t.
	On	journey to (Caloutta.		
Detained		• •		4.	
1)eserted Died	• •	• •	• •	116 2	
33.04	••		••	gardeness della	
		Total	olb	122 or 1.61 per cen	t.

Taking both set of depôts together, the total reduction comes to 574, or 7.61 per cent. on the number registered. The corresponding figures for 1882 are 150, or 2.34 per cent. on the number registered. It is true that detention in the mofussil depôts accounts for a large proportion of the increase; but, even after allowing for this, the fact remains that the percentage of desertion has risen both in mosassil and in Calcutta depôts. Including 251 emigrants left over from last year, and two born in depôt, the total number of emigrants accommodated at the depôts during the year was 7,246. Of these, 58 were rejected, 372 were discharged, 436 deserted, 8 died of cholera and from other causes, making a total of 875 casualties. Of the remainder, animbering 6,371, 6,028 were despatched to Goalundo, leaving 343 in depot at the close of the year. The death-rate was only 1.2 per thousand of the total number admitted into depot. The percentages of desertions and discharges are slightly less than in 1882. In accordance with the instructions then in paragraph 5 of the Resolution on last year's Report, the Superintendent has made personal enquiries into this question. He assumes that the same metives account for desertions as discharges, and this may very likely be the Change of mind, change of circumstances, considerations of caste or enthingeristed importance of the distance to be travelled, fraud by the recruited false pretences on the part of the emigrant himself—all these causes go to account for the desertions and discharges which reduce the number of emigrants registered in any given year. Nothing more definite than this can be said.

13. Out of 2,336 emigrants registered for transmission from the recruiting districts to Cachar and Sylhet by way of Goalundo, only 1,994 arrived, 17 were left behind, 19 died, and 306 or 13:09 deserted. No explanation is offered of this very large proportion of desertions. The Superintendent should ascertain and report whether the contractor, Baboo A. T. Mookerjee, can assign any reason for a circumstance which prima facie throws discredit upon his recruiting operations. The number of emigrants despatched from Calcutta and accommodated in the Goalundo depôts was 8,042. Deducting 51 desertions, 14 deaths, and 13 released from their engagements, there remained 7,964 emigrants to be despatched to the labour districts. Of these, 7,897 were actually shipped, leaving 67 in depôt at the close of the year. Besides these, 548 sardars' emigrants embarked for Assam in steamers without having passed through the contractors' depôts.

steamers without having passed through the contractors' depôts.

14. Including the 548 sardars' coolies noticed above, 8,445 emigrants and dependents embarked at Goalundo during the year. Of these, 3,908 were conveyed by the steamers to Assam Proper and 4,537 to Cachar and Sylhet by country-bouts. The average length of the steamer passages was 17 days, and the average number of passengers 78. Of 50 trips made, 46 were free from cholera. There were 16 deaths—13 from cholera and 3 from other causes. The accommodation, fittings ventilation, and water-supply of the vessels have been

favourably reported on throughout the year.

15. Among the 4,537 emigrants embarked for Cachar and Sylhet in 303 country-boats, carrying an average of 14.97 emigrants apiece, 43 deaths occurred—36 from cholera and 7 from other causes. The death-rate was less than in 1882, and the decrease is attributed by Dr. Richards, the Superintendent of Emigration at Goalundo, to the almost total absence of cholera

along the route to Cachar and Sylhet.

16. The statistics of emigration viá Dhubri direct, given by Dr. Grant in section IV of the Report, were supplied by the Deputy Commissioner of Goalpara and correspond with those entered in the Annual Report on Immigration viá Dhubri for the year 1883, a copy of which has been forwarded to this Government by the Assam Administration. It appears that 17,106 labourers and their dependents left the recruiting districts for Dhubri, and that 16,983, comprising 6,791 sardars' coolies registered under the Act and 10,192 free emigrants, reached their destination. After allowing for deductions and additions at Dhubri and on the journey to the tea districts, 16,723 actually arrived

at the gardens out of a total of 16,865 despatched from Dhubri.

17. On summing up the results of the year's operations, it will be found that 9,876 recruiters' coolies and their dependents were registered during the year. Adding 300 for births and for emigrants remaining on from the previous year, the number available for Assam rises to 10,176. After deducting 1,991, or 19:56 per cent., for casualties, there remain 7,775 who actually reached the tea districts, of whom 3,345 went to Assam, 2,692 to Sylhet, and 1,738 to Cachar. For sardars' coolies equally precise figures are not available. It can only be said that 5,291 emigrants of this class were registered for transmission by routes other than Dhubri, and that 6,791 actually arrived at Dhubri—in all 12,082. Besides these, 10,192 free emigrants reached Dhubri through agencies working outside the emigration law. After despatch from Dhubri, no separate record of sardari and free emigrants appears to be available. Taking both together, 16,983 reached Dhubri, 16,865 were despatched from Dhubri, and 16,723 arrived at their destination in the tea districts. On the whole, it is clear that the Act of 1882 has given a remarkable impulse to 'emigration, and in particular to the sardari and free systems, in which the amount of assistance rendered by Government to the emigrant, or the amount of control exercised by Government over the recruiter, is reduced to a minimum. If the present rate of progress is maintained for a few years, it will, in Mr. Rivers Thompson's opinion, be a subject for consideration whether the time will not have come for Government to withdraw from all legislative interference with the labour supply of Assam.

By order of the Lieutenant-Governor of Benezal

A. P. MECDONNELL.
Offg. Secretary to the Good of Beneal.

Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Orops.

Statement showing Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Crops in the different Districts of Bengal, as reported to Government during the week ending the 28th June 1884.

N	io.	District, and return		of	Rainfall at Sudder Station in inohes.	
REN	IGA					
	1	Western Di	st <i>ricia</i> June 2		1.49	Weather-dry, except in Cutus. Agricultural operations going on favourab
- [_	Culna		***	2 18	Prospects of crops good.
-1		Cutwa			6.16	
н		Ennuegnuge	-		1.40	Weather cloudy and sunny alternately, and oppressive in the intervals of ra
1	2	Bankoors,	21 21	3 '84	5.09	Cotton begun to be conped, and an outturn of 12 anna expected. Coarse
		Bishenpore Maliara			0.37	selling at from 16 to 21 seers per rapee. The minfull was general, but me
, 1		Khattra		441	2.81	rain wanted. Prospects of crops good. Some paddy being transplante
j		i				Health good,
}	8	Beerbhoom.	2. 28		1:55	Weather-hot, with occasional showers of rain. Sowing of suz and sman pad- going on. More vain wanted. Prices stationary. General health satisfactor
	4	Rampore H		***	1.06	Weather -sultry, with occasional roin. Cultivation of paddy going on.
ı	Ī	Midnapore,	,, 28	**		being resped. Cholera still prevalent at the Egra, Pottashpore, and Bhugwa
-	5	Hooghly,	. 28	00	1.11	Weather—showery. Prospects of crops favourable. The rainfall has been simp
		Sernmpore		***	2·65	sufficient to remove all present wants.
		Johannbad Howmb.	80	***	2.03	Weather-seasonable; heavy showers of rain with intervals of aushine. Ju
,		Onloaberiah	,	96	2.68	angarcance and early paddy thriving. Late paddy being transplanted. Price stationary. Public health remarkably good.
f	6	Cantral Die		284	8 07	Wonther-rainy and cloudy. Prospects of standing crops good. Sowing of ams
1		v c.R annum.	- moon of	- 0-10		going on. Early paddy, juto, and augarcane, doing well. Public heal
1		<u></u>			1.52	generally good. Wenther-cloudy, sultry, and rainy. Standing crops promising. Fever continu
١	7	Nuddos.	,, 28	00	8.28	Cholera abated.
1		Kooshtes Choodangs		**	2.84	
)		Mebernore		***	0.62	
<	44	Ranaghat			2 69	11/ -41
1	8	Khoolna,	, 28	0.9	8.39	Woather-very heavy rain fell during the week. Aman being transplanted who there is not much water.
1	9	Jessore,	28		1.61	Weather-rainy in the beginning of the week, latterly hot. The rice crop on le
1	-	Magnorals	10 20	0.0	5.88	lands has suffered from heavy rain, on high lands it is doing well Heal
ł		Narad			2.63	good.
1	10	Bongong			1.15	Weather-clear and hot Prespects of crops still good, but amas seedlings was
1	20	Moorahedahad,	28	**	~ ~ ~	more rain, and the rainfall was insufficient for the time of the year. Publ
						health good. Prices almost stationary.
1	11	Dinagepore, Ju	me 27	*R4	3.02	Wouther-rain and heat alternately Prospects of crops excellent. Transplanting of paddy going on vigorously, and sowing of jute favourably,
1	12	D-12-1-14	200		2.63	Weather—hot and cloudy with occasional showers of rain. Prospects of standing
П	14	Rajahahye,	,, 28	p.	6.50	crops continue generally good. Public health fair.
I		Nature Nowgong		***	4.22	
١	18	Rungpore	28			Weather-very hot with occasional rain. Prospects of standing crops goo
1		G. ibanda			2.61	Transplanting of amus paddy commenced. Cholors not yet disappeared fro the Nilphamuri sub-division; otherwise public health fair.
1		Kurigram			1.47 5.52	
1	14	Nilphamari Bogra,	. 28	-	8-07	Weather-there was an unusually heavy full of rain amounting to hix and a hi
		- ogen,	91 60	**		inches on the night of 24th attended by " few very loud thunder-class and mu-
1	3.0			}	9,00	lightning. State and prespects of crops continue to be promising. Public health got Weather -close, notwithstunding the rain. State of standing crops continues ye
	1.6	l'ubna,	28	**		favourable. Prices right slowly. Public health good.
1	16	Darjeeling.	. 28		7.64	Weather-heavy rain throughout the greater part of the week. Prospects of cro
		Jeen 189	45 400	30		favourable in the Hells and Tersi. Public health good.
1	17	Julpigores,	, 28	10	5 ·55	Weather—some heavy rain fell in the early part of the week, latterly hot as muggy. Prospects of standing crops, except jute, are well spoken of; jute reported to be not doing well in some parts, especially in Alipore. Lan being propared for haimanti. Public health good.
		Eastern Die				.A
1	18		unn 26	'84	7.98	Weather—hot and cloudy, Harvesting of one paddy continues. Sowing of roach paddy commenced. Prospects of crops good. Public health good.
1		Maniekgung		***	9 19	Same Adminior of a south of the Contract of th
1	19	Moonsheegu	nge ,, 26	30		Weather - seasonable. State and prospects of crops very good. Public healt
1	,	Gasusdo	.76	***	8.00	Koog.
1		Madaripore	-		4.53	Wonther-rainy. The recent fall of rain has done much good to cultivation
1	80	Backergunge.	m 96	**	7.10	amon crops. Public beatch fair
1	21	My monding b.	20		9.67	Weather-cool. Heavy rap fell on the night of the 23rd instant. Amen nade
. 6	1	Marinina no	**	191	4:11	being transplanted. Prospects of crops excellent.
		Kishoragua	10	***	5.88	
	9	Atton		0.070	1.89 8.05	· ·
		The strakens		***	300	

19	lo.	District, and return		se of	Rainfall at Sudder Station in inches.	
BEN	NGA	in-concid.				
Eggi	term	Districts—consi	d.			
			Imma.	80 '8	1-76	Weather-bright. Transplanting of comes continued. Early paddy progressing
2	28	Chittagong, Noakholly.		26 ,,	5.47	Prices steady. Spoudic cases of cholers reported. Weather—cool, showers of rain almost every day. Prospects of ans cregood. Salya paddy is being gathered. Cultivation of amus progression.
	24	Tipperah,	23	27 ,,	0.43	You he health good. Weather—generally fair, with heavy rain. Prospects of grope everywhere goo
		Brahmunho Chandpore	riah	**	3.56	Public health good.
CHILITAGORE DIVE.	25	Chittagong Hill Tracts.	19	24 ,,	8.17	Weather—heavy rain fell throughout the week. Prospects of paddy and cotton in james good. Paddy being sown.
1		Hill Tipperah	99	25 "	5,22	Weather-rainy. Prospects of paddy fair. Sugarcane and jute doing well Sowing in jhums nearly over. Public health good.
BE	HAI	3.				
1	26		une	28 '8	5·45 3·27	Weather—seasonable. Sowing of bhadoi crops going on. Standing crops doing well. More min required for transplanting paddy. Public health good.
	27	Dinapore Gya,	90	28 ,,	1.66	Weather—hot and overclouded; some roin fell on two or three days of the wee More rain wanted. Sowing of bhadoi and makai progressing in the Sudd and Jehanabad sub-divisions; but backward in Aurungabad and Nowada
1	28	Shahabad, Buxar		28	1.56	Weather-moist and hot. Ploughing for sice crop is going on very favourab
TAIRS DAYS.	29	Durbhunga, Tajpur	80	28 ,,	8.55 8.96	Weather-very hot. The rain has benefited paddy and mures. Transplanting of paddy in some places commoneed, Prices falling slightly. Pub
1	80	Madhulani		98	3·94 5·15	health good. Weather—cloudy and rainy; sometimes sultry. The rainfall of the week h
	80	Mozusterpore, Situanarhi Hujipore	**	20 30	4·74 3·06	been satisfactory. Prospects of crops favourable. Maize generally well about the ground. Paddy being transplanted. Small-pox nearly disappeared from the town of Mozufferpore.
	81	Sarun, Hewan Gopalgung	** **	28 ,	4.49	Weather—rainy and sunny alternately. The recent rain has been general and great benefit. Indigo and sugaroane doing well. Sowing of bados crops got on, and those sown early coming on well. Sowing of paddy commenced. Property of crops generally much improved. Small-pox decreasing, but cases
	33	Chumparun,	99	28 ,	3-61	cholers reported from the Sewan town, otherwise public health good. Weather—hot and cloudy. Sufficient rain felt throughout the district a has been of very great tenefit. Prospects of crops pontinue hopeful. Pric stationary. A few cases of fewer and small-pox reported, otherwise pub health good.
	83	Monghyr, Beguserai	Jun		1.26	Weather—exceedingly close and oppressive. Prospects of bhadoi crops continuery good. More cain is required for aghani crops. Prices steady, Public heat
IVE	34	Jamui Bhagulpore,		28	3:98	rairly good. Paddy and rakur being sown. Transplanting of aghani paddy going on. Prospe
NO.		Soopole Muddehpoo	orn.		2.24	of crops hopeful. Prices stationary, Public health good. Cholera a small-pox abating.
LPO	85	Purneuh,	80	28	8.94	Weather—sultry and rainy. Prospects of crops very fair. Weeding p gressing. Public health fair.
DHEGETPORE DIVE,	36	Maldab,	88	28 ,	2.86	Weather—cloudy and warm, with occasional showers of rain. Prospects of staring crops continue good. More rain would be beneficial for sowing fate pad in the Barindra truct of the district; weeding progressing. Stress of to
	37	Sonthal Pergha	n pp	28 ,	0.89	grains steady. Public health generally good. Weather—gain fell in the early part of the week. No rain at head-quarters for past four days. Prospects of crope everywhere favourable. Indian-corn w
		Godda Godda			1.79	forward, and sowing of paddy nearly complete. Paddy being rapidly so
		Rajmehal J_mtara			4.33	but more rain wanted for the growth of the crop. Cholera still prevalent some parts.
		Pakour			2.28	
ΟI	<u>L</u> 183	Δ.				
72420	38	Cuttack,	June	27 16	5 98	Weather—close and cloudy with showers of rain at times. Sarad crops gernating in some places, the young places growing well. Best being so Common rice selling at from 16 to 20 seers per rupee in the town and 18 to seers in the interior. Sporadic cases of sholers reported; otherwise put
ORISSA DIVE.	*	Pooree,	00	28 11	9-04	health generally good. Weather—cloudy, with occasional showers. Sewing of sevend peddy sentimess some places. Cotton being gathered. Common rice celling at an average pr of El seers 3 chittacks per rupes. Several cases of cholers braken out amo
	40	Bulasore,		27	9-64	pilgrims. Westher—rainy. State of young grope favourable. Ploughing and nowing paddy in progress. Cholera still prevails in some parts of the Sorols, linedeby

No.	District, as	nd dat	e of	Rainfall at Sudde Station in inches.	Character of the weather, state and prospects of the crops, and
	NAGPORE. th-West Front	ier	*		
41	Hazaribagh,	June	27 '	8.16	Weather—seasonable. Ploughing and sowing of paddy proceeding vigorously all over the district. Prices of food-grains continue high. Small-pox and cholers still continue in some parts, otherwise central health good.
42	Lohardugga. t'alum ow	90		2 62	Weather—rainy during the early part of the week, dry but cloudy towards the end. The rain at the beginning of the week facilitated sowing of paddy, but more rain wanted. Public health good.
48	Singbhoom,	• 11	27 .	, 1.92	Weather—seasonable; sufficient rain fell generally. Ploughing and sowing of paddy being proceeded with vigorously. Paddy scedlings and other crops doing well. Public health good.
44	Manbhoom, Govindpo	re "		2 38 1 08	Weather—rain fell everywhere. Ploughing continues. Paddy seedlings doing well- Rice on high land, Indian-corn and other, blandoi crops springing up. Charse rice sold on the 28th instant in the Purulia market at 20 seems per rupes. Cholora appeared at Purulia, and both cholera and small-pox still continue in the interior.

Published for general information.

CALCUTTA, STATISTICAL DEPT.,

E. N. BAKER,

The 1st July 1884.

Offy. Secry to the Govt. of Bengal.

SUPPLEMENT TO THE CALCUTTA GAZETTE, JULY 2, 1884.

Meteorological Report of the Province of Benga

										aphateman -	OTATIO	N OBSE	WAWA.	y				B 1	
			1			Arm	PRESST	RB.	Minn				Ta	MPKBAT				um idity	
บเ	atric	T.		Representative	•	Hear baronetric	Menn reduced to sea-level.	Variation from	Pretating direction.	Bean wind velo-	Highest during week.	Lowest during week.	Mean maximum temperature.	Mean minimum to: perature of week.	Mean daily tom- perature of week.	Variation from normal mean of week.	Mean 10 A. M. temperature	Average lum	
			S	Gopalpore		29:611	arga1	-	В	703	₿ 4 °6	78'8	84'8	80°2	82'3	- 1	83'1	81	
Pouree		P4 5		False Point	44	201617	201638	+ *035	WW	318	85.0	70.6	87'9	78.4	e 83°2	-1'5	83.8	74	
Cuttzek		***		Cuttack	450	20.657	En.033	+ 0.13	M.M.	127	100%	76'8	2.16	75'7	94.0	-1.8	87.0	66	
Balmore)	***	***	Balmoro	***	30.245	201021	-	RIF	212	91.4	7413	87°9	77-7	888		8470	81	
South-W	est Mi	duapo	mu }	Saugor Island		20'604	201630	4.018	HEAR HAVE	870	89.3	70'5	87'1	79.6	6314	-114	84'8	84 1	
South 34		nnah		20:4		201-57:1	70-623		. 8	231'4	91.3	78:3	80°3	77-4	83'4	_	85.7	76	
Midnape		***	***	Midnupore	***	247 19841	24 1720		• 5	131 0	7.0	1,4,5							
24-Peritu	HI HERE	419				201596	29'dla	009	BW	86	80.0	74'2	86.9	77'0	91.0	-8.2	83°R	84	
Howreh		091	(Calcutta	dar	300 93/41	1)·	000	544	ON	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,,,,	000		0.0			(99	
Hookply		+00	3			มขาธาล	20'614	+ '016	SB .	98)	98.7	74:4	91%	77'9	84.9		8510	73	
Hurdwa	D		***	Burdwan	***	20 010	20.000	4 776		4747	*				000				
Bankoor		44.0				20.500	_	_	SEASW	81118	95.0	74.9	92'1	75'1	83.6	_	83.0	71	
Bearbho		*40	"(Ranigmum		24 2007			011 01.711	****		1	-	,,,,				"	
West Bu				M. only a statement		20-553	20'019	+:030	SSW	143'0	02.7	75.3	88.48	77.0	25:1	-8.7	H4*1	83	
Moorshe	##D#G	864	***	Hermangers	***		30 000		servatory n					.,,	-				
Nuddea		441		//****				G.				ı							
Jessoro			}	Jessoro	***	39.600	40.031	+ '027	Bak	117	92*7	40.4	67"1	78-1	83.0	-1.0	95.8	88	
Khoolna		#41	221	Chittagong		20'637	29.726	+1058	8E	101	86.1	73'0	83'4	74-7	3816	-3.2	81.0	95	
Chittero		PENNA C	40	Demagiri	894	20000	4. (20)		ervations n			10.1				-02		30	
Chittego				Barrinal	***	59.019			SA SE	139'5	84'9	73'0	63.2	75*7	70'4	_	81.3	87	
Backers		***		Nonkholly		:9'657	29:731	_	SSE	28379	86 0	74'8	84.7	75"0	80.2		81.0	18	1
Noakhol		004		Furreedpore	414	29-620			SSE	162'5	20.12	72'0	87'1	75'11	81.3	_	63.6	81	
Furmed	pore	200	001	Dacca	444	29.631	29'657	+ '044	88	161	90'3	741	86.4	77*0	81.2	-1.7	84'3	87	
Dacon	- %	*40		Commiltuh	200	29.638	- 21/074	- 005	E	130.5	89.4	75.8	80.2	76'6	81.2	_	82.1	• 62	
Commill		000	•••	Mymonsingh	844	211-691	~		RSE	144'2	83.56	0.00	84.2	74'0	81'2	-	80'9	91	
Mymens		441	80.	Serajgmuro	Ada	20.202	29.039	_	SE	124.6	89.0	68.5	80.0	74'5	60.7		81.7	84	
Bogra av			401	Rampore Boan	lonh	#u-503	20.948	_	E	104'3	บาน	74'6	MB-8	75%	81.1	-	92.8	83	
Bajshab		***	***	Mangapore	Jean Ci	29*452	20'572	_	SE	130:3	B1.1	75.1	89°2	76'8	83.0		8317	86	
do a montal - for				Lungpore	***	29.529	291/054	_	SEAE	1247	90.8	746	87.5	76.0	81.8		82.0	85	1
Bungpor		***)	man solid but a	804	2000						,,,	0.0	}	97.0	<u> </u>			
Cooch B		400	}	dulpiporus		28 410	20.702	-	18	100.1	01.0	741	89.0	75.7	P8.5	-	84'8	74	1
Darjecti			OIN	Imriculing	010	22"685	-	_	ENE	32	09.0	83.6	05-7	6817	60.7	:040	44.3	88	1
Purness)					146											l
North B			}	Purnean	***	201480	391600	*005	Culm & E	er	92.3	74.9	90.9	76.3	83.8	-0.3	86.0	9.8	
Mosuffer		911		Moznfierporo	***	29'422		_	ESE	-	บ7:3	75'2	193.0	77.7	84.0	-	8812	86	1
Durbhu		***		1turishnuga	400	99:430	20.902	006	ESE	144	62.0	70.0	9014	78'7	845	0	88'9	88	1
Chumps		691	49.	Motibuer		29.301	MH 577	_	SE	200'7	116*6	74'9	00.9	77.2	83.8	-	85.0	77	1
Sarun		***		Ohrgani	***	20137#	Phys.	-	B	940	95'0	78.2	91'4	77.8	843	_	84'6	γĹ	1
			(Dehree	***	89.500	29.220		E	272.0	9314	71.0	8 11 ,R	78'5	88.0	-	87'1	68	1
Shahaba	ad	450	4	Burar	***	29%11	29.001	_	ENE	¥21.2	86.4	74'8	-87'0	77'4	88.3	-	84'6	78	J.
			i	Arrah	***	20:332	29°646	_	Variable	146'8	\$4314	750	890	77-9	88.0	-	83.7	8.8	1
Gyn		***	001	Gyn	***	20.123	2010-046	'034	Variable	Pag	97.7	72'3	98'8	75'6		-8-1	87°x	69	
Paqua		***	•=•	Bankipore	***		2U-087	+'012	8.8	144	88.0	76'8	92:4	78'0	1]	88.8	84	1
South B	hagul		1								-	1							
Workp?	r.	•••	}	libagulpore	***	20-412	20.227	-	SE	90	91.4	75'0	80.8	77'6	63.9	-	96'0	79	1
Bonthui	Porgu			Doomka	***	201085	_ :	-	E	_	93.0	74'8	89-3	77'9	8375	-	848	86	
Hasarit	HELEGIA	**1	***	Hamribagh		27:59u	29.074	+.007	8W	776 .	86 U	71.7	86'8	2316		1	8010	79	- 8
Lohardu	THÜKUP	***	112	Hamilton		40.00	ada a series	R		**	900					1		-	1
Manbbo	0010	010	}	Hanohee	***	27'481	19.901	_	,	_	86.9	69.A	81.4	78.4	76-8	-	26.8	79	
Bingblo		010	***	Chyobassa	204	88.918	***	-	sw	00'5	98'8	* 748	*** 5	76-9	88°K	-	8018	-	-

Esplanation of Summary.—The normal means of six pressure and temperature are the arithmetical averages or means of the reading during the manufacture of the normal superature are the numerical present at the normal streams are the numerical means of strongs of the rainfall, the normal streams are the numerical means of strongs of the rainfall in that district determined cross the results are the superical streams are the numerical means of strongs of the rainfall in that district determined cross the rainfall in that district determined cross the rainfall of the strong that the superical streams are the numerical streams.

for the west ending Friday, the 27th June 1884.

				Di	RTRICT OBS	SEKVATIO	NS.								
				Andrew March and Publishers	RAINI	PALL.	prompts to the state of the sta	y dell'english spoje të bore		P 0440000000000000000000000000000000000					
stations	01	rook.	Sim	ten let of me	reich	Bi	noe 18th Me	ty.	mber isys.	number 15 days.	Represents		DISTRI	102.	
oberring	Mean for district.	Normal menn.	Mean for district.	Normal mean.	Variation,	Mean for district.	Nortual mean.	Variation.	drepare number of rang days.	Normal nu		•			
-90	-	-	_	-	-	_	_	_	-	_	Gopulporu	}	11		-
145	117	3.05	5'79	7:44	-1.02	8.79	17'80	-3.37	2.8	8'4	False Point	}	Pooree	***	***
-57	1*98	2.64	6.85	7:30	+1.23	9.00	0.93	-30:48	28	3.2	Onttack	***	Cuttack	***	ž.,
41	8149	8'43	19:37	6.37	+5:00	13'44	9.19	+3'85	5'7	814	Balasors		Balasors	***	40-
98	9158	3.01	13.85	8-88	+4-76	13.45	11.51	+2'41	5.2	6*0	Nameor Island	{	South-West 1 South 24-Pergy	didna;	מינטמ
70	2'79	2.92	6'44	8:83	-8.00	7:27	10.40	-3.25	4:0	3°8	Midnapore	***	Midnapore	144	***
j		1							ì			1	34-Pergunnaha	100	100
81	3'48	3.46	10.10	8.88	+1:11	11.05	11.80	-0°8ñ	6'6	4'5	Calcutta		Howenh	*46	401
								}				(Honghly	440	***
46	2.63	3.73	6.05	8:13	+1.40	10'84	10'50	+0.41	8.0	3.7	Burdwan	100	Burdwan	***	
												1	Bunknorm	600	***
78	2.07	3.91	5.88	0192	-3.94	7:17	13'20	-8.03	4.8	4*4	Ranigunge	{	Heerbhoom	seg	***
						1	**			61.0		L	West Burdwar		940
66	1.33	3'45	7.74	8.25	-0.78	0.01	11.12	-1:26	3.3	9'6	Barhampore	0.01	Moorahedabad	***	***
	1.88	8'40	0.88	9-43	4:0*49	11'57	12'87	-1'80	3.8	8-7	*****		Nuddon	***	000
68	4'95	2-84	28'48	11:42	+6*08	.19:38	14.93	+3*45	4'0	416	Jamore	{	Khooles	198	440
	15 des 40	6.78	28*20	26:65	+1.61	87:04	32.19	AC ANN	5.6	6.8	Chittsycong		Chittagong	900	200
96	13'48	8'41	28.X0	18:11	1 100	0701	22.47	o+ 4*85	20	578	1	100	Chistogone Hil	1 PM	PRO
	and the second	5'44	00101	18:86	+4'35	84:99	22.47	e man m	5*8	5.7	Domagiri Barrival	***	Backergange		6 4
72	7.76	6.30	28-01	27:16	-5'19	27-95	32.64	+2'17	4.6	8.3	Noakholly	801	Noakholly	***	004
52	6.18	8'7%	12:33	11.16	+1.17	15.23	15.73	-4.60	37	4'9	Furrendpore	040	Furreedpore	004	***
46	8*87	2,86		21'93	+1.20	17:20	16.2	-0.80	2.3		Dagga	411	Danon	100	400
37	7'67	3'81	18.47	10.04	+1.97	23-19	20.76	+0.44		5°0	Commillah	qao	Commiltah	900	#41
69	\$198	8-14	16.20	1575	+1.35	28.40	20-70	+2.43	4.9	8.0	Mymensingh	***	Mymensingb	***	***
88	4.87	2.93	16*97 .	11.04	-0.17	16:18	15.03	+2*12	8.2	41	Seraigunge	100	Bogra and Pub	ere Tra	
68	4.00	2.73	10.07	9.26	+0.21	13.03	12.36	+0.67	6.8	41	Rampore Bear	tlank	Rujahahyo		40.
97	4*27	4:13	12:98	13'61	-0.86	16'89	10.02	+0.47	2.2	4'5	Dinagapare nag		Dinagopore	440	040
18	487	6.03	14.60	19.9)	-5.4%	25.02	20 00	-4.07	7.2	4.9	Кинкрого	***	Rumporu	100	***
200	40/		4 44 017					1					Julpikoreo	***	***
55	7*28	30.33	23.46	89.86	-6.40	39.21	39.17	-0.00	4*4	6.9	Julpigoree	{	Crook Behar	****	***
53	7*74	9.80	20.43	82.42	-11.09	20:57	41'18	-14'61 *	8'0	0.3	Darjooling	***	Deviceling Hil		inte
			1									(Purmeah	***	***
96	2.77	8.31	978	10:10	-1.17	11:44	13'09	-1.09	4,0	2.4	Pursesh	[North Bhasuil		***
84)	- dans		7:00	+0.97	7:57	9034	and to the		3.0	Durbliungs	}	Mozufferpure		
41	4:78	-9.00	7:52	100	7005	1 31	8114	→0.22	B*2	(1.(1)	Tranounike	5	Durbhauge	168	***
73	4'02	3.04	7.68	6:27	+1*28	7.20	7'54.	+0.05	4.2	3.8	Motihari		Свишрагии	106	400
180.	2107	8.77	8.80	6.18	-0.83	8.80	6.52	-1'65	2.6	37	Chujim		Sarua	***	730
45)								}		Dehros	}	* •	508	+11.5
190	1-69	2.80	\$140	4.78	-2.27	2.48	5'27	-8.48	4'3	82	Buxar	}	Shahabad	200	489
81)										Arreh	}			
100	2184	8.03	3.91	8-10	-2:59	\$194	A 0.32	-8.38	4*8	2.7	Gyu	**1	Ciya	19,0	*04
45	3*67	8:40	5.83	5'99	-0.01	4 9.07	7.18	-7.87	9.0	2.0	Buskipore	***	Patna	***	**
01	2:00	28	7'48	6.09	:- +1'38	7'80	7'39	+0*41	410	3.4	Bhaguipore	{	South Bhagel Mongaye	poro	dan
	,	@1 #P	-	8:89	-2'43	7'85	2078	2'30	47.	3.0	Domka		Sonthal Pergu		***
	\$181	3.00	6-97	7-94	-818	e 4/81	8'64	-4'48	417	2.0	Hauribagh	***	Hangribagit		
	1-00	1.09	4.00		1 1				4.7	0 19			Lobardugas	111	401
10	296	\$46	4:78	6-97	-3194	80'8	8*84	~8'34	4'5	416	Ranchee	{	Manithoem	***	60 a
***	1.01	2.40	6'48	7-80	~2'17	8'46	9.81	-430	6.0	46	Chyelmeen	100	Bingbloom	***	***

pertuit for the plant one year. The variations are negative when the mean for the week is less than the advertooding normal mean, and positive when treater than the implication of the part of the sky owned, the whole sky being denoted by 10. "Under the head "district obserted in the part of the sky owned, the whole sky being denoted by 10. "Under the head "district obserted in the part of the part is years. The "means for the characteristic perturbation of the rainfall returns ecsively the part of the part of the rainfall returns ecsively the part of t

SUPPLEMENT TO THE CALCUTTA GAZETTE, JULY 2, 1884.

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 27th June 1884.

					R	ATWYALL	10			Total	al.				
Mateorological division.	District.	#tation.	Saturdas, 21st June.	Kunday, 22nd	Monday, 23rd	Tuesday, 24th	Wednesday, 26th June.	Tuarsday. 26th June.	Priday, 27th June.	Number of	Rainfall of week.	Total rain- fail from lat to 27th June 1884.	Average total rain- fall from lot to 27th June 1984.	Total rain- fall stude 15th May 1884.	Average rainfall from 15th May to date,
ORTHA	Pooree	Pooree Khurdah Hanpur Falso Point Hookitola	0.03	0.56	**************************************	0.58	1:90 0:03	1'10	0'30 0'13 0'48 0'35	1 2 2 3	0:39 0:16 1:35 2:76	4:02 8:02 5:23 5:03	7°19 8'00 8'91 6'65	4:92 8:07 6:18 5:03	8:74 10:71 9:12 8:63
	Outtack	Jagatsingpore Banki Outtack Kendrapara Jajpore	0°07 0°04 0°04	0°15 0°70 8°25	0.34	0.81	0.80	0.05	1.00	Nil 4	2:37 Nil 4:80	15-64 6-97 8-70	4:93 7:00 8:38	15:64 6:07 8 70	12:06 8:77 10:83
	Balastre	Chandbali Bhuddruck Sorah Balasore Jedasore Jedasore	0°60 0°50 1°79 1°50 1°00 0°43	0:38 4:25 0:82 2:50 1:20 0-16	0.92	0'31 0'34	0.17 0.68 0.00 0.07	0.24 2.30 0.80 1.85	0:48 1:23 0:60 1:49 1:30 0:35	6 6 7 3	1'97 0'49 4'93 8'86 8'70 8'78	11:65 16:82 10:25 17:54 6:25 11:82	6:32 7:56 5:33 6:79 6:61 8:17	11'55 10'82 10'23 28'03 6'73 11'82	8'04 10'39 8'46 8'55 8'46 10'15
Bureal.	Midnapore	Contai Haugor Island Tumlook Midnapore Ghattal	7'84 4'13 2'30 0'07	5·13 6·48	0:03 0:07 1:60 0:22 0:12	0.11	0.53	0°13 0°21 1°00 0°24	0.11	6 6 6 4 6 8	11/38 9/93 6/90 1/06 1/42	14:25 13:41 10:00 3:60 5:72	8'84 8'66 7'96 8'46 9'13	14:50 18:67 31:50 4:01 6:79	10 60 11 'No 10 61 10 66 11 '22
	24-Pergunnalis	Diamond Har-	2184	3'04	0.34	******		3.38	0.23	8	7'35	12:29	#186	73.60	1114
		Alipore Jail Barrackpore Dum-Dum Barasot Buseerinst	0.00 0.70 0.00 0.18 0.18	1.07 0.82 1.05 0.24 1.87	0°23 0°02 0°18 0°18 2°28	0.03	0.50	0.76	0.04 0.13 0.04	8 8	4°03 1°37 2°83 0°09 5°26	12:56 9:58 10:02 10:02 12:75	9:44 9:44 9:24 8:98	13:23 10:58 11:11 10:54 14:23	12-14 12-34 11-95 13-28
	Howrah	Howrah	0.25	0185 0181	0.383	0.00		0.18	0.22	5	2.75	10'77	8:03 8:51	11:51 11:49	1118
	Hooghly	(Oluberiah.) Serampore Hooghly Jehanabad	0°46 0°17 0°14	0.22 0.84	0.82	10	*****	0°25	0.72	4	1.44 1.11 1.20	18:07 6:41 5:43	8:98 8:19 8:60	13'60 7'07 6'84	11.67
	Burdwan	Culna Burdwan Cutws Rancegunge	0.80 0.19 0.44	0.00 0.18 0.35 0.18	0.23	3'48	******	0.13	******	8 4	1'67 1'06 4'97 0'73	9'98 4'88 14'55 5'46	7.79 7.56 9.05 8.10	10 53 6 10 17 22 7 66	10 8 11 8 10 0
	Bankoora	Bankoora Bishenpore Maliara Khatra	0°15 0°87 0°37 0°09	0.50 0.60	0.10	0.00	2:10	2:40 0:11	0.10	5 3 1 6	5.00 1.87 0.37 2.84	8.04 4.87 2.26 8.08	9:06 31:58 10:77 30:28	10:14 6:41 3:29 8:44	13 1 13 1 11 01 12 05
	Beerbheem	Bh. Boory	0.10	0.00	0.03	*****		1.18	0.17	5	1.22	5'57	8-59 8-60	7.17	(1'0 11'8
	Nudden	Bongong Hanaghat Kishnaghar Choosdanga Meherpore Kooshtea	0.40 0.33 0.139	0°83 4r(7 0°08 0°13	1°15 0°80 0°80 1°27 0°30 2°07	0'24 0'15	0.18	0.17	0.18	33 3	1·15 2·03 1·52 9·76 0·67 8·16	9°23 18'44 7'86 10'52 9'63 8'98	10:03 8:81 8:41 0:14 9:37 10:79	20°21 13°74 9°32 12°36 10°74 13°01	13 33 11 34 11 34 13 63 12 11 14 70
	Khoolma	Satkira Bagirhat Khoolus	0.37 0.38	2°24 5°37 3°50	1'86 1'66 3'56	8:45 0:90	0°07 0°59 (r80		0.03	6	4'94 8'68 8'68	17'76 18'46 22'46	10°93 12'85 11'10	18.74 20.73 23.37	16'9 16'4 14'8
	Jessore	Narail Jessore Jhendah Magoorah	0.14	1°03 0°61 2°66 0°81	0'40 0'08 1'14 0'41	0°37 0°15 0°43	0.15 3.38	******	0.22	4 5	2:03 1:78 4:08 5:74	11:82 17:38 12:17 15:13	10.44 11.65 18.59 30.84	12706 19123 16171 18139	16*) 15:8 15:5
	Moorahedabad	Kandi Hampore Haut Be-hampore Laibagh Asmaxunge Jungtpore Laigon	0.25 0.02 0.37 0.17 0.17	0.62 6.48 0.27 0.35 0.65 0.68	0°31 0°39 0°39 1°45	9°43 0°70	0*48	0000 0000 0000 0000 0000	0.11	2 3 4 8 4 8	6"84 0'84 1'50 0'74 1'64 1'21 8'67	6.03 6.08 7.70 9.17 7.10 5.20	# 86 9:38 9:30 7:41 8:45 8:15 7:70	9780 6792 9753 11723 777 795	10.9 10.9 13.4 10.8 10.8 10.9
Maer Huffeal.	Chittageens	Cox's Basar Obittagong	8.00	1.35	5.2 0.80	E:91	194000	0.18	0.50	6 5	12.01	30°68 25°85	31·97 24·08	46'70 81'87	37.5
	Chittagong Hill Tructer	Rangamati Ruma Agurtola	0.07	2'19 7'60 9'70	8:0s 3:74 0:65	0.76	0'18	1.82	0.38	7 8	6'89 4'5H	30.0C	17:58 19:63 13:26	24·49 31·54	23's
	Buckergunge	Patuakhally Perozepore Burrual Bhola	1.86 1.30 0.72 1.00	2:10 1:98 1:23 1:08	8:40 0:37 1:40 1:58	2:50 2:15 0:77 1:30	2'90 2'04 0'28	0.10	015	5 7 6	9:70 8:61 6:74 5:93	26.20 23.86 20.80 20.87	31'48 14'72 14'63 25'57	36:25 35:37 33:55 34:50	26 9 18 1 18 9 97 8
	Neakholly	Noakholly	0'94 1'00	1:59	1'88 1'05	0.69	810000	0107	*****	5	5-47	13.74	\$5.03 \$2.03	17-75	30'6
	furredpore	Madampore Furrendpore Gonlundo	0.19	0.90	3:46 1:15 1:08	0.99	1:49		0.30	8 6 8	8°90 8'82 8'88	13:45 18:43 11:11	10.88 11,11 80.11	18'56 18'56 18'50	26°0 16°1 14°0
	Dupon	Martinhierman	0.30 0.10 0.35	3°49, 2°53 2°10 0°67	1.05 0.15 5.08	2.37 7.00 7.07 8.07	0.52 41.02 0.50	. 0.08	0.14	. 5	9°14 6'80 5'86 7'86	15·16 10·45 10·45	18.16 18.16	17:63 16:61 13:46 17:67	19°4
	Comilia	Camilla	0.63	0.88 0.09 0.01	0°30 0°60 2°49	4:71 0:95 4:78	0:05 1:15 0:05	0.14	**************************************	6°	6'83 4'80 8'89	90°67 11'65 53'74	27'41 19'43 14'01	84°93 17'00 30'26	18. 28.
	Mymensingh.	Kishoregunge Asia siyueusingh Jemsipore Netrokusa,	0.36	1.10	0.44	8.03 0.41 6.15 2.51 4.76	0°08 1°19	1'67	04000q 02000d guz+05	8 6 4 8	1°30 9'57 8'07	8 26 20 44 18 60 18 78	18'61 12'87 16'91 15'98	9744 90755 61-179 98-14	98-7

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 27th June 1884-concluded

			Admit 1 person	-a 65mt, pane	B	MATRIA	4			To	rag.	Total rain-	- Average		10.7
Heteorological division.	District.	Station.	Jane.	June.	Monday 23rd	Inesday, 2sth	Wednesday, 25th June.	Thursday, 26th	Friday, 27th	Number of	Rainfall of Week.	full from full from 1st to 27(h June 1894.	total rum- full from 188 to 27th June	Total rain- full since 15th May 1886	ratuta from 18 May to dui
ORTH BREGAL	Pubns	Puhna Serajgungo	0°12 6°03	0.50	1:23	0'87 8'96	- 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	001000	******	4	3.00	10:78 9:44	10'47	14'25 11'78	14
	Bogre	Sherpere Nowklilla Borna Panchbibi	0 67	2:05 0:70 0:40 0:79	8:20 0:47 0:44 1:60	6°55 4°24 6°50 8°50	0-89		grug	8 5 5	7180 6166 H113 0184	12/31 14/02 16/14 16/14	10794 21728 12738 10782	17:34 18:68 1:12 15:33	18 14 16
	Rajababyo	Boutloin Nations Nawgong	0°64 0°20 0°40	0.20 0.50 0.50	0130 1150 0 83	0.03 0:30 2:50	1105 4100 0130	******	0.54	6 5 5	2163 6150 4114	8/81 30/95 a 30/74	9°60 9°47 1	16:47 14:72 23:21	11 18
	Muidab	Myldah	0.41	0.43	0.83	0.75	0.30		******	6	3.88	10.70	10.22	18'90	19
	Dinagepare	Moindebpors Churanen itnigunge Dinngepore Balgorghat	0.53 0.50 0.50 0.63	0.73 0.25 0.24 0.21 0.80	2:00 0:39 0:39 1:94	0'02 1'75 1'22 0'22 4'43	8125 0175 2138 1190	0.03	0.05	6 6	2195 4144 3104 7100	15:50 21:04 11:01 15:07	14'04 11'7'8 13'00 15'00 F	20°20 16°31 15°67 19°66	17 12 12
	Rungporo	Bhawamgunge		111401	1.03	1.48	0.72			3	2.75	8165	14*79	15 46	2.9
		Kumpeen Kumpeen Kumpeen Kumpeen (Naphamers.)	0.07	0134 0135 0 43	019g 0128 1108	1109 0184 0164	2°56 2°70 3°27	0.23	******	5 5	4*98 4*46 6*33	18:500 #0:553 16:00	17/30 20/34 25/60	20.32 20.32 20.32	97 84
	Julpigoren	Julpinoreo	0.08	0.06	0.42	0.14	4.95	*****		5	5.92	18'57	27.18	20.71	34
	Courh Buhar	Dinhutta Coech Beling Mickluronge Matabhatas	0.18	0:48 1:13 1:21 1:16	1168 2166 1166	0.12 0.13	476 3 50 605 143	0105	******	5 4 3 6	7178 10128 8121 8161	22:02 35'M1 20'31 20'22	27/14 85/30 2 147 8 3/30	40°07 55°41 33°25 54°89	56 61 38 62
	Dariceling Bill.	Kura Silligari Impeding Kalimpong	6,0%	1:77 1:18 4:11 3:31	1°27 0 50 0 45 0°22	2:61 0:56 1:79 1:32	0124 1163 0195 0196	0.11	2743 0704 0712	65 Es	7143 0.43 7163	21:50 1 (2) 29:50	21.62	81'70 18 26 21'44	86 25
DETH BERAD	Purneah	Kimengango. Armienti Purnenti	0.14	0°90 0°98 0°39	0'86 1'01 0'24	0.12	0°85 0°31	*****	0.10	65 25 25	970R 2768 3794	45:71 10:88 8:73	14:65 12:12 10:83	16:90 11:75 9:48	17 16 12
	North Rhagul-	Maddapore	0.10	u 70	1.50	1:00	*****	*****		8	2:24	7:15	2018 8018	8163 7187	10
,	Durbhungs	Tujpere Durbinosea Andinhani	0.42	0105 0145	0199 0181 1194	0°54 0'37 2'50	2105 1190	0.19		0 U 3	3108 3155 4150	7:27 (0:54 (1:04)	7 17 7 10	7:27 7:48 6:65	7 N
•	Mozufferpore	Sitamerhi Boznii poro Hajipore	0.03	0.12	0 \$7 0 12 0 37	1148 0152 0124	2°24 3°47 1°89	6:33 0:35 8:43	0.04 0.41**	6	0.57 0.12	6199 N. 2.6 Shipa	7141 6178 6165	2'03 8 1 b 9'ar 3	7 7
	Chumparun	Motibart		0.02	0.78	1.60	0.70	0.41	0.61	6 0	8:01 8:74	61:65 81:35	3.00	8785	7
	Sarun	tiopsiguage bowsii Uniprat	4)'09	0.23	1:32 1:35 0:72	0/383 6/353 3/17	1119 0135 0181	0°83 0°12	0.03	6 6	4.45 5.80 5.84	7193 4 18 6162	5151 6161 517-2	7165 418 6 43	7
oven Bund	oliminished	Buxur Deitric Binthoonly Bussecum Arrati	0.01	0'31 0'30 0 09 0'16	0°17 0°06 0°78 0°29 0°60	6.36 0.11 1.20	0.020 60.030 60.030 60.030	180	0.21	7 3 4 4 2	3 21 0 45 6 45 0 87 1 56	4185 0150 0150 0150 2100 3.54	4144 11 4170 4144 5130	4165 0186 0186 1105 3154	4
	GA•	Aurungalad Uya Nowatch Johntabad		0108 0103 0107 0128	0:05 0:13 0:08 0:20	0.13	0.57 6 68	0:18 0:36 0:27	1758	15 16 28	2:58 1:63 0:60 1:93	2780 2780 2780 2786 2786	4.773 67G₁ 8/87 4/95	2:99 3:35 1:37 8:53	6
	Patna	Patna Dimpore Remar Burth	0.00	0100 0103 0103 0110	0:05 1:04 0:16 9:60	0125 1113 015 0120	2'76 0'68	1°40 3°50 0°51 0°07		45 63 64	5116 7102 1102 1117	7'93 8'61 2'87 4'19	G 55 2 % 2 G 15 G 7 8	#199 8143 8143 4110	3
	Monghyr	Begomerai	0.08 1.34	0.12	0:73 0:61 0:09	0°54 0°17 1 05	0.08	0:54	0.03	4	1170 0 0 6 38154	5 HH 7 - Lu 6 - Zu	6:63 6:74	5184 7120 7154	
	South Shagul-	Blagniporo	0.5F	0.03	0·12	1.412		2'57		P. (3)	3795	1 1/144 5144	6.49	12.93	
	southel Por-	Rapponni Godda Paktur Nga Dogman	0.49 0.40 0.40 1.40	0.09 0.52 0.52	0 98 0 31 1 94 0 95 0 75	1.08	0°53 0°53 1°00 0°27	0.42	0°03 0°07 0°02	6 6 6	4/88 1/84 2/48 1/14 1/14	4 115	9703 6716 10710 671 7769	12:13 6:43 11:13 4:89 6:51	1 1 1
OUTIA MAG-	Hasaribagh	Pacuamba Pacuamba Maxaringti Sinnagurah Mahudi Milis	0.20 0.32 0.40 0.00	0'31 0'15, 0'45 0'13 0'32	0.02	000000 0000000000000000000000000000000	0°11 0°07	0°00 0°12 1.74	0.10	6 5	1°32 1°20 3°04 1°60	6719 3795 4781 3745	7:17 6:10 8:05 8:05	8:05 6:03 6:01 8:45	100
	Loharduggs	Lohardugga	0.41 0.45	0°12 1 65. 0°18		0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0.18 0.10	0.01	0.28	8	1112 250 1112	4:23 7:37 1:34	7°43 6°05	4°£3 7°48 1°34	
	gingbhoom	Chyebaves	0:00	0.58	0.20	800402	9.15	0.14	ò·13	6	1.01	5.48	7:50	5'43	
	Manightown	Purulia	0'88 9'64	ื่อ"สร ^{ูป} 0"มือ	0.02	40++0q -00 +4	0.00	7:10	8-03 8-03	6	2°39 1°38	8:30 1:92	7:16 7:40	8'94 8'87	

Indicate that no rain has fallen. If the return for any day has not been required, the curresponding space in left blank. If some of the return the contemporating spaces in the total rainfall downers are left blank.

CALCUSTA,

JOHN ELIOT,

Meteorilogical Reporter to the Goot of Beaualis

SUMMARY OF THE METEOROLOGICAL AND RAINFALL OBSERVATIONS TAKEN IN BENGAL DURING THE WEEK ENDING THE 27th JUNE 1884.

The disappearance of the cyclonic disturbance at the head of the Bay, described in last week's report, was followed by the extension of south-west monsoon winds over the whole Province. They brought up much aqueous vapour, and gave general and abundant rain to all parts of the Province except the most southern portions of Orissa and Chutia Nagpur. This continued until the 22nd or 23rd, when the winds became rapidly feebler. The diminution in the amount of rainfall was at first shown in South Bengal and Orissa. The shifting of the winds in that part of the Province on the 24th or 25th, to directions between north-east and north-west, indicated that it was due to the formation of another small cyclonic circulation at the head of the Bay. This, although apparently very small, has been remarkably persistent. It has continued to occupy almost the same position for several days. At the same time unusually strong winds are blowing on the Ceylon and Coromandel coast, in the latter case from the west, almost certainly indicating unsettled squally weather, with heavy rain, over the centre and perhaps the north of the Bay. When the disturbance at the head of the Bay, due to these conditions, passes away, it will probably be followed by another inrush of moisture and general rain over the Province.

Pressure.—The variations of pressure during the week were very irregular, and mainly dependent on, and connected with, rainfall. Pressure was low at the end of last week, but increased at the commencement of the week under review. In South Bengal and Orissa it began to diminish after the 23rd. The fall continued until the end of the week, and was partly due to the formation of a slight barometric depression in the north-west angle of the Bay. This, although very small, has influenced the weather in Bongal considerably, modifying the wind directions and diminishing the amount of the rainfall. The barometer was unusually low in Behar on the 22rd and 23rd, after which it rose. The fluctuations were smaller in amount in East and North Bengal. The barometer was, however, falling generally at the end of the week. The mean pressure of the week was either normal or slightly below the average in Chutia Nagpur and Behar, and locally at Calcutta. It was "03" above it in Orissa and the greater part of South-West Bengal, and "05" above it in

East Bengal.

Temperature—Was considerably below the average during the greater part of the week in consequence of the general and heavy rainfall. It was steadily below it during the first four days of the week; it increased rather rapidly on the 25th, and was above the normal in Orissa, Chutic Nagpur and South Bengal on the 26th, and over the whole Province, except South Behar, on the 27th. The mean temperature of the week was hence below the average for the whole Province. The deficiency averaged 3° for South Behar, 2½° for Chutia Nagpur and East Bengal, 2° for South-West Bengal, and 1½° for Orissa. Cuttack was the only station at which a maximum temperature exceeding 100° occurred. The highest at that station during the week was 100.4°.

Winds.—During the first four days of the week moderately strong winds, approximately normal in direction, prevailed over the whole Province. The easterly winds in Behar were unusually strong on the 21st and 22nd. Winds then began to fall off in strength. This was followed in Behar and Chutia Nagpur by the establishment of westerly winds on the 25th. They were probably the continuation of the monsoon winds of the Bombay coast. They were, however, replaced on the 26th by light and unsteady easterly winds. The winds in South Bengal and Orissa shifted round to directions between north-east and north-west on the 25th, indicating the formation of a slight depression near the head of the Bay.

Rainfall —Abundant rain has fallen during the past week in every part of the Province. Rain was received in every district during the 21st, 22nd, and 23rd—It was heaviest on the 21st and 22nd in the Balasore and South Midnapore districts. Contai received 7:84 inches on the 21st, and Sangor Island 5:42 inches on the 23rd. During the next two days, the 24th and 25th, general rain continued to fall in East and North Bengal and in Behar. Local phowers occurred in South-West Bengal and Orissa. The rainfall was specially heavy during this period in the Dacca, Commillah, Mymensingh, Bogra, Rungpors and Cooch Behar districts. Amongst the heaviest rainfalls in 24 hours at this time were—

Bogra	***	***		6.5	inches	on the	24th.
Mymonsingh				6.15	>>		24th.
Manickgunj		****	* * •	5.21	. 93	39	24th
Meckliguni				5.02		0.0	25th.

During the remaining two days little rain was received in either North or East Bengal, or the eastern districts of South-West Bengal; moderate and fairly general rain on the other hand occurred in North Orissa, the western districts of South-West Bengal, Chutia Nagpur and Behar.

The total rainfall of the week was very considerably in excess in the Chittagong, Balasore, South Midnapore, Jessore, Daces, Commillah, Mymensingh, Bogra, and to a less extent in the Rajshahye, Barrisal, Dinagepore, Mozufferpore, Durbhunga, Chumparun and Patna districts.

The only districts in which it was noticeably below the average were the Darjeeling Hill District, which has received rainfall steadily below the normal during the present year

ap to date, the Pooree district, Rungpore, Julpigoree, Cooch Behar, Shahabad, and the behardugga, Manbhoom, and Singbhoom districts of Chutia Nagnur.

Over the remaining districts of the Province the rainfall of the week was approxi-

mately normal in amount.

The following table gives the summary of the temperature and rainfall date of each of the seven moteorological divisions of the Province for the week ending Friday, the 27th June 1884 :-

					TEMP	RATUS	11:						RAIN	VALL.				
			during week.	week.	Aver	iges foi	r week.	above or		Of wee	d:.	R	ainy d	nya.		re Int		e lāti lņy
Matronoi Divisio		L	Bighest observed durin	L'west observed during	Of highest of each day,	th lowest of each day.	Of mes n for each day,	tycoge mennefweek s below rormalmenn of	Jreryce,	Vormal average.	Little Lines.	Arerice muster in	Normal average num-	Variation.	tremate.	Normal average	Averago.	Normal average.
Orissa South-West Ben East Bengal North Bengal North Behar South Behar Chatin Nagpar	gal	***	100'4 08'7 91'8 91'1 97'3 98'0 86'0*	74°9 70°5 60°6 69°7 71°0 60°9°	87'8 80'0 80'2 87'7 81'0 60'0 88'4"	78'S 77'3 75'7 77'4 77'6 78'0°	SGTI STES SOTI SEC STES TRIP	15 - 18 - 26 - 36 - 24°	8146 8165 6194 6150 8178 8160	253	+0'00 +0'11 +2'78 +0'09 +1'19 -0'19	411 411 419 419 419 419 419	314 412 510 417 512 312 413	+0°7 0 -0°2 10°1 +1°6 4·1°3 4·0°4	1158 1058 1859 1558 759 659 659 4540	7113 9136 17119 17113 7108 6123 7116	9709 11718 20783 21797 8753 6772 4787	10:16 21:98 22:47 19:44 7:48

Chyclossa not included.

METBOROLOGICAL OFFICE, BENGAL;

JOHN ELIOT.

The 30th June 1884.

Meteorological Reporter to the Govt, of Bengas

Results of the Meteorological Observations taken at the Alipore Observatory aom 22nd to 28th June 1884.

		*7	bright	neter	T	MPRHA	TURE.		3	TGROW	RTLT.		Wind			
Mosts.	Date.	Maximum in sun.	Number of bours of banks of ba	Meen pressure barometer at 32 Fahr,	Mean.	Maxicaum.	Bange.	Minimum.	Mean wet bulb.	Vapour tension.	Dew point.	Humidity	Frevailing direction.	Files recorded	Rain	Weater.
884.		a		incho.	parts.	-	-	pares	-	Inches	ling	10			Inches	
uno	22nd	130.3	Nil	29:536	80.0	863	11.8	74.6	77:3	0.902	76.2	88	SSW and calm	182	0.48	Cloudy, o, g,
99	23rd	08.8	,,	*556	81.1	84.4	0.0	74.5	78.6	948	77:6	89	SW by S and SSW	146	0.92	loudy, o, g,
**	24th	1007	0.3	*642	63.0	86.4	12.2	75.4	80 2	996	79 1	88	SW and SSW	123	0.24	Cloudy, o, p.
60	25th	183.2	40	*682	84-1	90.0	10.3	79.7	80.8	1.008	79:5	86	SSW and S	75	Nil	Uhiefly cloud
81	26th	146.n	5.0	*405	83:7	60.2	8.8	80-7	80.7	1:008	70 5	88	SW and variable	110	0.10	Chiefly cloud c, t, d, p,
30	27th	166.0	4:3	\$16	82.5	80.9	11.3	70-2	70-9	0.8HB	78.0	819	SSE and ESE	85	0.86	Chirdy close o, g, t, p.
**	28th	151:8	10.0	*800	82.2	91.3	12.5	78·N	80.4	-972	78.4	79	ESE, ENE and SSW	103	Not mea-	Chiefly cloud
	The The The The The The	mean avera extre maxii	temp temp ge ter ne va num	er of h	ours of the of the of the of the other	of briber of the seventhe e mpera	ght so house on discourse ture	rs of ays condi	ne suusl ng pe	riod f		••	ars, S. G.'s Office	3	22	9·519 Honro. 13·6 14·3 32·8 34·5 16·9 11·8 fillow. 14 14 14 14
	The	meati	relat	ive hun	ridity						ind 4	63 00 01	l venue C C -	76:-	•	87
ther	The The The The The from The The	total avera total avera mean obset maxic	fall of ge fall free tail free tail press vation are ve	f ram f ll of the com 1st l of the sure, tes ns mad- and mi erilied,	rom : de corr Janu de corr inpera de at 6 dimuland t	22nd espou ary to espou ture, h, 10 m ten he re	to 28 ding 28th ding &c., 16 b, 16 opera	th Ju verro h Jur period re de i, and tures h have	ne 18 d'for le 18 d for educe l 22h are e bee	884 24 ye 84 24 ye d frou obtain	ears, Sars, Sa the	S G	3's Office. 's Office. 's Office. ces of the Barog self-registering a standard construct the aides, and	raph	and T	erified at t

Kew Observatory. They are exposed under a thatched shed open at the sides, and are suspended four feet above the ground.

The barometer readings are corrected approximately to those of the standard Newman's No. 86 formerly at the Surveyor-General's Office.

The hygrometric elements are obtained from Tables III, IV, and V of the official tables computed in the Meteorological Office, and based on Regnault's modifications of August's formula.

The direction of the movement of the wind are taken from the trace of a Beckley's anemograpm:

The mouth of the rain-gauge is one foot above the ground. o overcast, g gluomy, d drizzling rain, t thunder, p passing temporary showers, - fog.

JOHN ELIOT.

METCOROLOGICAL OFFICE, INDIA, Calcutta the 30th June 1884.

For Mileorological Reporter to the Gammi

Results of the Thermometrical Observations taken at the Meteorological Office, Chowringhee, from 22nd to 28th June 1884.

Mont	Ľ.	Date.			á			-2	g i			
1004		2		Mean.	Maximum	Range.	Minimum.	Mean wet bulb.	Vapour tension	Den point.	Humidity.	Rain.
1884			•	0	0	0	0	0	Inobos.	U	7/2	Inob
Jane	***	22nd 23rd		90°1 79°6	86.8	11·2 9·3	76·0 76·3	78·5	978	77·8 78·5	98 97	0.3
9.9	***	24th 25th	***	83 ·6	84.2 8.48	11.8	76 °0 79 °8	80°0 81°7	1.018	79 ·8	88 86.	Nil.
12	***	26th	***	84.4	90.0	9.2	80.8	80.4	2994	79'0	81	2411
93		27th 28th	***	81.8	90.8	10.6	79.0	80 4 80 2	1 020	79·8 78·7	94	0.6
-			7.							or transfer residentials as a	0	ad Birelanda v and — in
7	he me	ean to	erone	rature o	f the sev	en dave			***	189	82.0	
					temperat				400		17.0	
				mperatu			•			***	92.0	
			-	, m ber area	110			•	0 0 0		%	
7	he me	an re	lativ	e humid	liew						91	
•	210 8880	100 E	/100 UA V	C Mumiu	, and	* * *	• •	•	• • •	• * •	Ing.	
1	he tot	al fal	of	rain from	22nd to	28th Ju	ne 1884				2 61	
								olving t	o the mean	of the		6h. ar
imum	readia	LUB S	COL	rection d	levendent	on the	range en	od deriv	ed from t	a hours	w oheer	watio
be Sur	PAYOF-	Gene	ralia	Office (Chowring	hee in u	ant seems	24 440144	CO IIOM U	re mouts	y ouses	VACAO
Mane	DRUE OF	STOAT.	Our	CE, IND	CHOWING	nee, an p	act years		Lonn	Elior,		

Oalcutta, the 80th June 1884.

For Meteorological Reporter to the Govt. of India.

MEMORANDA.

The mortuary returns of the districts in Bengal, excluding those of thans Beguserai, in Monghyr, from which they have not as yet been received, for the month of April 1884, disclose the undermentioned results:—

(1) That 132,123 deaths were recorded among a population of 65,784,090, representing a death-rate of 24.00 per 1,000 per annum, against 19.56 per 1,000 during the preceding month, and 17.76 per 1,000 during the corresponding month of 1883, indicating a sensible advance in the registration of the events.

(2) That the following districts returned the highest proportions of deaths:-

Districts.	0	Ro	tio per mille	Districts.		Bati	o per mille.
Nudden	***		78-12	Bardwan	***	4 # 6	31.50
Murshidabad	***	***	58:92	Faridpore			29 28
Rajshahye	***		67.24	Balasore			27.78
Pubna	***		40:68	24-Pergunnah*			56.10
Јевноге	* * *		36.88	Howrula	444		25.92
Backergunge			32.64	Sarun	*6*		25.68
Birbhum		***	31.56	Gyn	***	4 * *	25.20
Dacca	***		31.44	Khulna			25.08

(3) That the mortality from the different death-causes specified below, as contrasted with the results of the corresponding month of the past year, stands as follows:—

			* 6		Ratio per	nille	during-
				-	April 1884.		April 1883.
Cholera	***	****	***		5.52		1 492
Small-pox					*6563*		-54
Fever		***			13:80		12:36
Bowel-complaints					*84		.73
Injury	PP0	0 * *			.24	•	-24
Other causes				***	2.64		2.01

indicating that, there was a marked increase of mortality from every death-cause excepting injury which exhibits no variation, and that cholera prevailed with considerably aggravated severity.

(4) That while bowel-complaints and injury were nowhere noticeably fatal, cholera, small-pox, fever and "other causes" caused the highest mortality in the districts named below:—

		Cholera.			
	Ratio per mille.		liatio per mille.		Ratio per mille.
Nudden Murshidabad Rajshulyo Faridpore Jessore Pulau Dacca Backergunge Small-pos	37:38 31:08 27:00 15:72 14:40 12:84 11:28 11:04	Balasoro 24-Pergunnalis Burdwan Howrah Serampore Khulna Manthum Mymensing Fever.	9:12 	Haghli Midnapore Birbhum Bankura Malduh Tippersh Sonthal Pergunnahs Cuttnek Othor causes.	3:96 3:48 3:36 3:24 2:40 2:16 2:16
	Ratio per mille.		Ratio por millo.		Ratio per uillo.
Gys Sarun Patus	3-96 3-72 8-12	Nuddea Rajshahye Pubna Murshidabad Birbhum	33:00 28:80 26:56 25:08 21:48	Poori Sarun Backergunge Birbhum Nuddea	10.66 9.00 6.48 6.24

The figures denote that, cholers prevailed with marked severity in a large number of districts most so in Nuddea, Murshidabad and Rajshuhye, and that fever was also very fatal in these three districts as well as in Pubna.

.. (b) That the mortality of the month distributed under the heads of Sex, Class and Age, stands as follows:—

According to Sex.	According to Clus	98.	Accord	ling to Ay	t.
Males 27 t Females 21 1 Ratio of male deaths to every 100 female deaths 12	Christians Hindus Mahomedans Budhist	22·20 28·68 9·48	10 ,, 1 15 ,, 2 20 ,, 3 80 ,, 4 40 ,, 8	1	Ratio per mills, 180-20 29-04, 14-86, 12:24 17-96 17-40 18-84 92-52 83-54

R. Lidderdale, M.D., Deputy Surgeon-General,

The 80th June 1884.

Sautary Commissioner for Bengal

The publication of these satisfies has been delayed owings the non-receipt of the Monghyr return up to the Single June, for want of the figures of the Beguserai thana.

	2				Archona			Ecerth Stronger Fording For
						: :	84	
						1:	Fotal	
			34	Maker	688.294 50fr, 1348 384,548 1,144,274		466,959	216.12 10.12 1
60 "				Females	735,528 534,616 412,843 1,273,539		627,516	4
		3		1000	18 1,391,998 16 1,041,732 63 794,428 99,517,902		-	generating decognitions and a state of the continuous special policy and the continuous special policy and the continuous and the continuous special policy and the continuous s
•				, erelouk)	200 E		894	東京の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の
				Small-pox.	91 TA 22	1 - DT	000	# 1
			DEAT	Povers.	94 H 14 94	851	1,391	
*			DEATHS PROM-	Bowel-complaint	15 50 15 50	į.	158	
			1	.Lauln.I	*** *** ***	148	91	\$5556843468745755\$88\$\$88865488544988242
				Orhor discason.	336 318 419 310	25.00	374	表示在各种的企业的企业。 第255年的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业。 第255年的企业的企业的企业的企业。
			of a lightest manifestation graph of	All causes.	2,636 2,936 2,031	1,274	2,013	
		Disease	BAT	Chulera	\$ 50 00 00 50 00 50 50 00 50 0	3.ing	2.01	81186 601 1 8 8 8 8 9 0 1 8 11 8 2 8 7 11 8 2 3 7 1 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8
	MOR	<u>.</u>	RATIO PER 1,090 OF POPULATION PER ASSUM.	-xoq-linnië	200 FG.	24 50	11,	
	HORTALITY		40 000°	"manan,a	151 151 151 151 151 151 151 151 151 151	15.35	14.16	1.4 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6
40	ACCORDING		OPTLATI	Mowel-tonipleth.	132	100	1.0.1	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
	DING 1		2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	· Kanfuz	11122		71	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	T0-		ASTEK.	(Nhw disonara.	2000 2000 2000 2000 2000 2000 2000 200	60 61 60 60 61 60 6	10.2	
			S I	* independent and seed of the control of the contro	59.25 97.18 97.18 19.25	\$3.ii4 28.36	3.16	
•			Compabigor with Prefous Periods	minimated noise in the presentation of the property of the pro	20 M	3. S	20.00	6544729466768284°6868586868689897677888 864886886618°668888888888888888888888888
			WITE HODE.	inchion per minimi in the correspond- ing month of the	25 5 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	22.32	9.7.i6	\$25,000,000,000,000,000,000,000,000,000,0
-			DRATES AMORG	Malos.	2,014 1,044 1,937	407	1,189	
-				Pemelon	1.85.9 1.85.9 1.89.0 1.80.0 1.00.0 1.00.0 1.00.0 1.00.0 1.00.0 1.	1900	12/2	
•		Bex.	RATIO PER 1,000 OF POPULATION PER ASHUM	Befalse.	77.57.77	T Z	\$7.33	######################################
			1,000 T10E	Louisies	119.46	19.64 19.64	&	200 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

Banitary Commissioner for Bengal.

Surgeon-Uche		
K.D., Deputy		
LIDUKKDALK,	•	
**		

				Burdwan Bankora Birthom	Buchill	1	House	STATE S
d	٠	Distraccta				. Total		COPAL FOR THE PROPERCE
			Christians.					3
		DEAT	-subal B	2,935 1,776 1,708 3,701	8008	1,667	2007 2007	78,94E
		DEATH ANDSO-	Mahomodali.	3275	の記	100	2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2	99,00
		- 04	Hudhiste.					8
	Class		Ospes openese	85 43	: :		288°E	1.868
		P. C.	Christians	39.46	!		2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	1872
		RATIO FER 1,000 OF POPULARY PER ARROW.	-unput]	25.53 51.53 51.53 51.53	25 36 86 36	07.55	20.000	1
		1,000 OF	Mahomodana.	SE 01 02	25.94	H-92 0	201 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	88
		POPUL.	.edaldbad	00 T. 01 00	च्या कृत	-	**************************************	84.6
		TOLIN	Огрек одижен-	00 00 20		*****	12.55 10.55	1
			Under 2 year.	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	116	198	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	6.783
MORTALITY	2		t and under 5	175 175 167 861	22.28	148	2000 2000 2000 2000 2000 2000 2000 200	19,754
	1		of and nudor 10	M 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	22	121	250 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	1
ACCORDING		DE	years.	******	185	104	\$ 94.90 \$ 110.25 \$ 11	,
OF OKI		DEATES.	Yours. Yours, yours,	251153 2710 2710 2710 2710 2710 2710 2710 2710	37.50	135 84	25	7.468,18,119
1			04 sobau under 408	55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55	140 100	848 275	198 198 198 198 198 198 198 198 198 198	100
			40 and under 50 years.	478 478 478	100	128	10.25 4 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1	12.555
		•	years, and under 60	20 mm	77.22	3	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	10.478
5	Age.		00 years and sip-	251113 251113 251113	50	206	2	
			Under I year. 5 and under 5	13.92 15	92.72 98.16 21	85.30 17	110116 110116	
1		Katio pue 1,006	S and under 10	\$9.04 20.0 17.28 9.9 \$5.08 12.7 16.72 11.27	11.76 16.32 21.00 20.53	17-04 17-76	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	58.91 10.62
		1,000	hemen 70 mig anges 19	24 88 55 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	16.98	13.44	200 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
2		8	16 and under 20 years.	11212	19.68	37.75	27.47.25 27.	17.8
r		POPURATION	So and under So	30.18 81.08 118.38 118.38	19.91 25.74	29.03	24-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-	17.4
		10 ·	System of the second of the se	80 1 4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	19.65	30.08		13
		ANNUA	years.	200	24.52 SI	22 99.12		20.00
	1		-qu bna every 0 -4braw	32:52 31:36 36:16 42:73 38:40 31:40	\$9.57 Sp.76	22.72	8877877847847847847847847847847847847847	3

The BOLA Jan 1884.

MEMORANDA.

THE annexed table, exhibiting the vital statistics of the first class Municipalities in Bengal for the week ending 14th June 1884, furnishes the following results:—

1. That the birth-rate in these Municipalities was 16.5 per 1,000 of population against very nearly the same proportion in the preceding week ending 7th June, viz. 16.7, and the deeth-rate 27:1 against 29:3 per 1,000

death-rate 27·1 against 29·3 per 1,000.

2. That the following Municipalities returned the highest proportions of births and deaths :-

В	irths.			Death	is.	
Chittagong	•••	•••	Ratio per mille. 32-9	Bhagulpore Burdwan Suburbs of Calcutta Beauleah Gya Ch pra		Ratio por mille. 73.4 36.6 34.5 31.5 31.4 31.3

3. That the mean-rates at which the population of the preceding week, were—

from the principal diseases, in comparison with the rates of the preceding week, were—

katio per mile during the weeks 3. That the mean-rates at which the population of the Municipalities under notice died

				14	th Juno 1884.	7th June 1884.
Cholera		111			4.0	4.8
Small-pox	0.0	* * *			1.8	2.9
Fever					9.7	11.7
Bowel-compl	aints		***	***	3.8	3.3
Injury		***	4 * *		.5	•6
Other causes		• • •	•••	• • •	7.3	5.9

The noticeable points indicated by the above figures are that, cholera, small-pox and fever prevailed with diminished severity, particularly the two last named diseases, and that the diseases returned under the head of "Other causes" were more fatal in their incidence.

4. That while the casualties from fever and injury were nowhere conspicuously heavy, cholera, small-pox, bowel-complaints and "Other causes" proved most fatal to life in the

Municipalities named below :-

Choles	r a.		Small-po	ar.		Bowel-comp	olain	ts.	Other ca	uacs.	
		atio per millo.			ntio per millo.			atio per mille.		1	atio por mille,
Bhagulpore		16.3	Bhagulpore		10.9	Bhagulporo		10.9	Bhagulpord		19.0
Poori		12.8	Mozufferpore		6.1	Beauleah		10.5	Suburbs of	Cal-	
Suburbs of	Cal-		Chupra		5.9	Serampore		98	outta		11.2
outta	.***	8.3	Daoca	***	5.2	•			Burdwan	***	10.7
Arrah		6.0						1	l'oori		10.7
Durbhanga		5.5	ļ		ļ						
Howrah		3.9			1						
Patna	***	2.3									

5. That the death-rates in relation to Scx, Class and Age stand as indicated below:-According to Class. According to Ays.

ACCUTUANY (U	Gerc.	According to	Ott	PG-00 *		ar ocol u	ung tu	ayu.	•
Males	Ratio per mille.	Christians		Batio per mille. 21.7	Under			***	Ratio per nillo. 247.0
Females	25.0	Hindus		26.7	1 and	under	5 ye	ars	55.5
Ratio of male		Mahomedans		28.4		under		***	19.5
deaths to every		Budhista		24.2		under		****	12.2
100 female						under		***	19.9
deaths	131				20 and	under	30 "		15.9
						under		***	16.9
					40 and	under	50 ,,	***	17.5
					50 and	under	60 ,,		24.0
				-	60 yea	rs and	upwai	rds	38.8

B. LIDDERDALE, A.D., Deputy Surgeon-General,

Sanitary Commissioner for Bengal.

€.		,		•			•			_	-	60																	11	80
			-						11 2 4 E	,							-			3	KORTALITY		ACCORDING		TO-				c	
		4		FOPULATION.	T.O.Y.											`				Disease	9			,						9ex.
	THE GO SHIPE	TWICZ.	1			Z	NUKBES OF	-10	RATI OP PC PBS	RATIC PER 1,000 OF POPULATION PER ARRUM.					DRATHS PROM	TROX			pd.	A110 P.	RATIO PER 1,000	O OF POPULATION	ULAFI	NI PER	to 000, f		DEATES.	BATIO 1,000 POPULA	BATIO PER 1,000 OF POPULATION	of artis
	PALITES.	DIS	Males.	Fumatos.	Total.	Melen	· "Rulannes"	Tolul,	Males.	Pennalos.	.Intoff	satsuid olann lo otsesi Latsuid olannet dug	Choleen.	Small-pox.	Fovera. Bowel-complaints.	Inlut.2.	Оброк свинов.	All causes.	Cholera,	Small-por.	Hungers.	.wifalalqmou-l-woff	1ntm2.	VI) ourses.	serg authorb to oitaM and notified of the serge of the se	the previous wook	Fernalion	1	Ferradus.	nb elear to ortad
_ A	Burdwan	:	19,063	119,617	24,090	9	00	***	Ç1 Ch	?? 22	7.15	12	3		21	:	P	pi	I	12	10.5			1.01		18.3	· ~~	1.94	0.95	200
-	Midnepur	***	16,927	27 16,633	3 33,560	10	30	27	* 190	4	2.5	100	M	-	60	79	Ф	16	10	1.2	8.6			93 243		18.6	•	0.53	6.3	760
11	Hughli and Chinsurah		19,179	79 19,539	38,718	90	*	03	10.1	2.1	1.91	500	*		1/2		03	8	:	:	1.9	1.3		1.0 15.1		0.60	· · ·	1 21.7	15.7	90%
4	Berampore		13,539	12,937	26,496	•	*	G.	8.I.8	0.00	10 70 00	100	~		00	100		10	1.0		5.0	dr) Or	-	9.61 6.1		13.7	9	1 23.0	10.1	159
P	Uterpara	•	3,046	408 ,2	\$ 5,510	41	_	63	18.9	42	\$2.5g	5002		1	:	:	04	~	:	ĩ	:	:		\$.6 \$.e	1	6.81	:	-100	ŧ	No female deaths
1	Howrah		69'09	89 44,639	105,623	ផ	8.	7	10.3	(f) (h)	20.5	105	00			572	***	65	60 Gp	:	6.9	1.5	10	9.00	t Ada amend	19-9	-	355	34.3	146
18 84	Sabarbs of Calcutta	*	147,805	05 104,234	4 251,489	8	13	69	40	6.8	14.1	106	. 04		1 1		10	167	60	9.	6.6	63	1.0 11	11.2 84.2		16 4.55	12	3 32.1	37.9	119
1d	Kishnaghur	8	15.263	418,41 83	4 27,677	φ	10	11	11.3	23	8.08	A	-		10		end d	22	6.4	1	6.51			1.0 92.7	_	€.823		25.55	233	100
- A	Bansghet		4,929	4,655	8,833	:	:	:	:	:	:	***************************************	:	:			:	:	:	:	:	•			- gard	18.0	:	:	:	0 + 1 0 0 0
- 08	Sautipore	*	33,763	88 13,979	8 29,697	4	61	4	20	8.2	19'3 Nof	No female			01		:	94	-		63					10.2	_	 S	3.3	100
35	Jesus	1	4,930	30 8,065	8,495		:	-	3.1	:	C.1 14	rths.	*	_	04	:	:	04	:	ŧ	10.5	-		12.8		8.1	-	16.8	14.3	100
E E	Zampore Beauloah	***	10,766	86 9,025	19,791	-	-	44	64	2.2	99	100	63	01	en -	-	y=4	113	21	24	30 H	10.2		8.18		0.13		33.8	35 73	140
A .	Darffling*		5,029	2,947	2,876	:	:	:	:	:		**		Market Street At	-	:	:	:	:	ī	**	:				6.2				0 0 0
ă U	Decca	1	42,783	83 37,379	101'08	12	33	94	77	90	16.5	7		w -	P-	2	121	63	φ	20	12.	03	io.	9.7 26.0		19.2	PM .	6.17	\$0.7	*
<u>بر</u>	Mereingen)	•	7,605	4,956	12,561	40	:	03	90	÷	11.00	No female birties.	:		-		:	944	:	*******	4.1	45	- 1	ode not			1	8.9		No female deaths
5	Chitagong		13,840	8,730	24,130	2	*	#() P*(400			652	-	•	10	:	•1	rab .	ea va	7		:		1.7 13.8		39.2	4	11.7	5.62	90
8	Comillata		8,138	5,855	13,506	~	:	et.	62	en verkler		No fermio			**		81	1/3		:	21.6	:	:	7.7 : 19.3		15.6		- 6	39.0	23
4	Patha City	i	78,762	51,475	160,237	22	11	\$	10.	2.6	12.0	200	No.	47) 4)	(a)	771 	21	6	9.1	9°21	6.5	6.2	ÇO TO	5.3 23.8		\$3.0 52	50	84.3	9-05	140
0		•	38,296	-	76,121		11 8	S 4	3.6	90 7	20.0	150	P1 40	- e	1.3 10	P 80	* -	7 4	6.0	t- 4	17.1	7	0.7	9.6 51.4		122	53 °	5.98	12 4	130
		•	000,05	-							7.	1/8		-			•	00			0.0		:							801
1	Contractory	1	25,098	10,633	68.90e	- 4	D N	9 14	00 00	- 01 - 4	11 ga	527	: 10	0	0 00	: :	2 2	2 23	: 10	9 :		n 17		3.6 24.3		20.7 T. 12.8	2 - 1		0 6	195
-	*				-	_	90	6	18.8	6.2	7.56	316		9			00	82		2.3	27.0	6.4		21.3				382 -42		901
	Maraboore	1	8	-			1 10	8	17.2		.3.5	271	133	12 10	24	:	71	7.	16.3			10.3	15.0	-		-	15	1		119
			20.164	-		40	10	Ç1	24	9.4	8.1	69	1		40	01	-	21	çn		4.2	1.2	on en	6.01	1		30	2.4.1	7.7	003
	and the same		294.60		-	proj	-	* 81	99. 09		6.9	300			6 1		:	19	- max 1.	:	5.07	***					91	30		9
2		£	18,027			10	41			8.6 18	19.3	125	:: •	•		1,	2/3	3.0	19.00	:			10.1	7 28.7		920		74	1.83	140
A.				910	200	13	1	5	-	K-10 1.0	16.5	139	101	47.	3	1=	183	600)	15	12	100		1 1	15	1					101
	TOOL	!	0.00,000	415,419	7,022,008	2	4077	7	 D	_	2	_	_	_	-		700	6577	> 1	0			2	2	w	5 F.	Sin .	2	25.0	TET

R. LIDDERDALE, M.D., Deputy Surgeon-General,	Sanifary Oppanishmer for Bongal.
FICH OF BANTARY COMMISSIONER FOR BENGAL	The 3046 June-1884.

Ties .										-																					
A F ()																KOE	KORTALITY		ACCORDING	MG TO	1										
and the second								Class.														4	Age.								
	NAMES OF MUNICIPALITIES	INICI.		D	DRATHS AWORE-	MURG	1	- N	rio pr	Ratio per 1,000 of Popula- 110N PER ANNUA.	F POP	.T.A.				ā	DEATES.							RATIO	10 PBE 1,090	0	POPULATION	TOR PRE	ANKOR		
		6	"mingitalistica	grandelikalisati — saar saar ta sa . At saar	Dindras.	Budhints.	Othur chanes.	•Mmatdaird()	*submill	Muhomedann.	Budhilets.	Озинк сравнов.	Under I Some	.sandarbanhant Of robus bun 3	Search and control to	years,	20 and under 30	Zenta, midor 40	to sud undor 60	Some of and under 60	die Jenes wild op-	Uniter 1 years.	t and under 5 years.	or anni mider 10	of rabin bing of	02 Johnn bug 31	years, 20	So and mider 40	03 Tobus ban (14	yours.	-de bas sud 99-
	Bredann			-	53	- 02		-	1.94	10.5	:	-	Po jus	01	, , p4	oğr	,	71	1	62	-	551.5	40.1	-	- 10	.9 16.0		1. 15.1	.1. 11.	5 83	5 35.1
		:			50	93			23.1	1 21.0	:	1	60	31		:	8/2	24			\$1	21117	5.0 m			-		7.1 18.8	35		6.92
	Bughli and Chingar				10	*	toute.	-	31	8.3.5	•	*	භ	*	43	pref				:	;	165.4	:	8	9 17.5	5. FE . E.	9/3 1111	(m	1.01 \$.5	1.	•
	Serampore	:	:	2 9	ф	-	# A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	-	18.2	22.4	:		-	:	===		02				7	70	*	01		11.5	10	10.5	10.1	1 58'3	3 37
***	Literpara	0 0	:	1		-	,		9.8	1	:	:	:	- ;		:		-	*	:	:	***							13.0	-	:
1 :	Howrah	800	-:		71	ະກ		:	30.1	111-0	:	:		71	21	71	91	90	41	edt	94	9.33.9	13.3	3 : 11/1	13.	120		6.9 10.2		7.6 31.9	6.
CONTRACTO	Suburbs of Calculta	=	*		19	- 3		: :	4 354	51.5	:		¥1	23	gra-	10	93 M2	37 18	98	an	11	316.3	74.0	15. T	34.2	23.1	1.1		25.5	17.40 47.71	2.07
,	Kiehnaghur		-		11		:	1	39.7	6.3	:		:	:	4	:			gardi.	69	99	*	***************************************	3	H29		1 10	ar ·	121	15.0	\$.66 F.
*	Ransghat	1		g					*	:	:	:	:	:	:					:	•	:	:	-			:				
	Santipore		1		23	-			15	:	:	:	:			:		:	;		¢9	:			:				:		63.9
***	Jessore	***	:		***	21		:		71	:	:	:	-		:		1		:			195.3	100				7	:		
	Rampore Regulesh	9	:		4	7			21.0	19 4	:	:	:	wije	:		, ,	5,5	3	1	:	:	115.7	1		31.		£2.0 4 3	47.3	\$1.5 · 1.18	\$
-	Darfiling	*		*******		-		-		:	:		÷	:	:					:		:	:	:	-		- i.	:	. !		
	Pases	9.0	<u></u> .		11			200	5 . 14.2	1.10	:	•	49	ch .	21			1	30	98	01	100	213	.61 2	20	10	ė3	1.8	17 37	C. 60 S.	.0
7.	Naminganj		- :				:	:		10	•	:	anq	:	- :				1		:	1557	- 4	:		:			:		
Suc	Chittagong	**	:		23		ant.	:	17.3	0.21 6		ī	:	**.	:			43		:	-	*	:	*	981		37	13	15.8		65.3
	Contillsh	8 8				12)		:	d ,	100	:	:	98	21		;	ant	:		:	*	350.2					H3			-	
54 . 949 . 949	Patna City	:	***************************************		3	- 81	:	:	3	7.27	:	:	57	22	10	***			117)		*	57	53.3	5	\$1 °		15.0	12.5	ari in	61	-
440 A11	Gys	:	:	Ame + 200	135	11		:	20.3	3 33.13		:	f-4	1~	71	pot .		1=			97	463.0	27.110	6.31		1.1	**	24.7	5.7.5		(3) 1 =
bestade	Arrah	:			12	03		1	200	3 12.6	:		pes	5	-	04	-		71	~	65	401	15.60	1		2575 157	12	3.5	10.2		16.3
sadaspote	Hoaufferpore	:	:		100 100 100	40	: :	: 	1,97	9 : 25.5	:	1	ent	•	7		01		01	prel	_	54.3	17	2.98	91	00	21.3	303 . 34		A	6.94
erbhangs	Durbhangs	594	:	1	**************************************	9	. •	:	60	9 17 3	:	:	£=	8 =	-	310		\$7	62	prod		40	- 1	7	6.6 : 15.7		10 CT	4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	14.0	11 U.12	11.3
8	Chapra				33			:	55	0.57 6.	:	:	•	G	43	* *****	64		71	*1	45	184.0	1.55	1 42.2	71	24	Pu.	15.0	eta.	F35 , 217	Pm.
Enlpore	Dhaguipore	-	:	2	\$	· 23	:	:	60.1	1 105.6	:	*	51	3 4	•	-	 •de	6/3	53	1 100	9	1.1141	311.1	1 53.1		33.1 49.	1-	23.5	16.9	9-1 %	2
16 mg	Monghyr	2	:		αñ		•	:	65	100	:	•	-	24	***			21	1 : 1	:	21	32.0	.91	i		13 13	uh	2002	15	71	-
q9sa.r.	Pursesh	:			4	19			31	9.25	:	*		-	· ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	:	,		173 4.0	1	1	:	72.5	-			I	15.3	35.3	1.15	
:	Poori	i	:		15		1	:		-	:	:	-9	:	:				e5 		43	1.62.1			:		- 1	- 1			145.8
,		TOLYE	:	177	73	VR 073	-	1.10	102	25.4	20	:	40	# 40 011 011	3	27	35 2 5	S3 14	4 56	6.4	69	0.282	*2	3 13	u/a	12.3	12	20		10 10 10	0.1

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, BENGAL.

IRRIGATION BRANCH.
IRRIGATIONS FOR THE OFFICIAL TEAR 1881-85.
Areas leased for Irrigation up to the end of May 1884.

									iş.			given as the enals				
2	RPEARER			,					M days discharging.			(a) No water was given as the remained closed for repairs.				
	ALE,	Up to end of month.	Ĭņ.	2.					6.51	1		1 : 0		1		*
	RAINTALL, 1883-84.	During month.	E. C.	69.9					## H		9 9 9	1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	1	***		:
	St.	Up to end of month.	n.	2.21				*	708	1		0.53		101.00		pp. 8 4+
	BA1974 LL 1994-65.	Daving month.	ii.	1.55			*		6.00	:	0 0 0 0	0.63	!	- Correct	00110	9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
		Connel Total.	Arr. 17,001 4,005 12,219	1,107	8,740	1	46,691	734	50,169 3,406 277	51,941	63,056	8,063 83,443 80,214 19,585	111,602	89,163	218,197	159,553
		Total.	Sii 7	2	* *		416	18	9 0 0 0 1 0 0 0 0 0 0 0		*	1,872 1,070 1,070	4,193	10,114	4,599	10,408
D.		Hot weather.	A	***	: :		20	83	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		******	14	713	6,175	716	6,300
LSASB	LEASES.	Bhadoi.	Acr.	:	: :			99 700		11111			1	154	******	184
ABEAS	ARNUAL LEASES.	Surer-	Acr.	*	1 1		-	139	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1		385 1,070 1,070 101	8,471	8,736	3,472	3,916
DETAILS OF AREAS LEASED.		Rubbee.	Acr. 810	22	* **		413	140	0 0 0 0 0 0 0 0 0		:		::	1	413	140
DET		Khur- reof.	Acr.	:	: 3		*****	1	0 0 0			0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0				694.660
	6. 5.	14	Acr. 17,383 4,619 12,144	1,083	8,740		46,263	044	80,190 8,401 277	53,941	63,656	0.000		1	100,109	960 49
	D.	of	Act	1			***************************************	44444	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	******	0 0 0 0 0 0	21,571 28,144 38,144 18,726	107,419	70,640	107,419	79,040
FIPTOXI-	pate area of land under	up to the same dute but year.	Acr. 180	100	e 2	88	381	7	0 0 0 0 0 0 0 0 0			4.321 15,195 10,667	30,630		30,431	:
Approxi-	of land of land irrigated to land of land during during	the year up to the up to the end of the but year, men'h.	Acr. 1,501 837	*	20 gg	5	2,138		0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		90.11	96923	056		8,3,3	*
	Die	utibred.		1 1	0 1	******	969-00	:		1	100 100	losed. to. to.	100 100	1	001100	*** P##
	at 100		2	1 8	: :	111000	995300	90 C D D D	GD 20	1	004.000	Canal closed. Disto. Disto.			*******	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
	Bets-		C. ft. 1,989 1,043 1,043 675	3,348	778	727-16	041120	600 000	110/11			4,845 1,226 1,660	1111000	i		
	CATAC		Kendrapara Gobri Pattamocndee High Jovel.	Taldunda, 1st Reach. Taldunda, 2nd	Heach. Matchrorg (Bigh Level, Section II.	High Level, Soc-	Total	the corresponding	Midnapore Partelikoorah Tulai Renches, Ranges I & II.	Total	eorresponding	Western Main Burar Arrah Esstern Main	Total	e corresponding i year.	Grand Total	Grand Total of the correspond- ing period of has year
	District			Cuttent		a comment		Total of the comparing of last year.	Midnepore		Total of the comperiod of has year.	Shahabad Patma and Gya		Total of the cor		Grand Total of ing period of
	Cracia					1		*	South.			1				30

Under-Secy. to the Gort. of G. F. E. S. NELL, Major, M.S.C.,

The let July 1884.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Statements showing the total amount of Traffic and Talls on the Canais classed as Productive Public Works for the mouth of April 1884.

ORISSA CIRCLE.

Taldundah Canal.

LENGTH OF CANAL OPEN-274 MILES.

0		Armios	STAME	TONNAGEO	r Boars.	Ton-		Rate of
Numbe busts,	Nature of Cargo.	Weight of cargo.	Value of surgo.	Mounds.	Toma.	miiosgo.	Tolinge.	to l gor

LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE.

	-			Mds.	Rn.	;			Bin. A.	
9 5	Paddy	021.		2.748	2,125 5,720	4,069 1,5ab	145	1,988	32 0 14 19	0
	STAPLES OF MANUPA	CTURE.	1		1		1			
1	Mustard seed	40 10		20	25	24	1	10	0 4	0
1 4 8 1	BUILDING MATER Goils Laterite rubble Sind cutstone Unwrought timber and number) Bamboos (19,800 in number)		846 in	255 1,532 1,550 457	200 (6.1) 6.0)	625 3.144 2.5au 080	112 102 102 21	78d 78d 700 655	15 8 15 12 6 8	0 0 0 0 0
2	Oharcoul FURL	000		280	75	415	15	1381	6 0	0
	MINCHLLANGOU	15.				1	•			
14 81	Passenger boats	100 10		******	*****	5,077	213 6.2	8,210	24 14 00 13	0
123		Total	ı	6,2.6	9,200	06,5	1, (15	14,474	218 4	0 0 27
78	Total of same mouth	last yes	r	1,093	4, 6 504	27,656	[mui	3,751	210 6	7 0 10

(2)-STORES AND MATERIALS FOR IRRIGATION WORKS.

			Mds.	Ma.				Re. A. Pas	
NII	*** *** *** ***		*****		******	*****			*** **
					^			-	-
_	-1.	-			-	-	-		
	Total	***	******	1997-14	49 100	111000	TO 118		****
91	Total of same month last year		17,671	654	40, 800	1,624	6,575	126 7 2	()

ABSTRACT

		1			1			
	2 41 .	Mds.	Ba.				Hat. A. P	
123	Private, including miscellaneous	8,256	9,265	8 G,886	1,315	16,474	216 4 6	*****
123	Grand Total	R.236	9,165	\$6,835	1,815	14,474	218 4 6	07 1
164	Grand Total of same month has year	16,704	ä, 1 u3	73,110	2,612	5,493	396 13 9	

Жимо.		è			•		Ho. A.	P.
Unrecovered balance on the lat of the month	***		***	***	1 4 P	000	212 S 218 4	
Amount credited in the accounts for the month	81.5	400	***		oticl.	***	430 6	
Balange at the end of the mouth	400	600	***	* 594	-	901	199 4	6

Kendrapara Canal and its Branch to Gundakia on the Gobri River.

LENGTH OF CANAL OPEN-69 MILES.

LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE.

of		-40	1					Arreo	KIMATH	TORRAGE	OF BOATS.			Date of
Finmber boats.		, No	ture (of Can	go.			Weight of	Value of outgo.	Maunds,	Tons.	Ton- mileage.	Tollage.	Rate of toll per ton mile.
,		ART	101.119	or'F	non.			Man.	Ra,				Ra. A. P.	A. 2.
124	Paddy	***			***	100	9.5	14,500	21,500	28,541	1,019	32,11k	379 15 3	
208	Rem		100.0	140	,	101	**	64,090	1,62,000	1,01,140	8,710	187, 177	1,779 1 7	*****
1	Al liver L	***		0.01	+ + 0	0.04	***	1,400	8,600	2,603	102	10 3,856	40 2 0	*****
30	figura		-1.1	4 1 4	400	4 4 4		1,400	30	2014	8	15.6	1 3 4	******
4.1	Juggery			9.3	2.0.0	***	201	5,51152	25,000	9,868	35.	7,991	121 7 10	******
20	-ull		141	111				2,000	D,800	5,1111	1 5513	4,244	80 10 8	*****
3	Turmerie	147				***		100	2,000	1,046	37	692	16 6 0	
10	Communiter	1000	+300	++4	1.04			50	1,500	159	311	240	8 0 0	180 104
1	Spaces			***				80	1,000	140		240	1 30)	******
	STA	PLES	or 5	lanu	PACT	TRK.				1				
8	Hidea						***	1,200	12,000	2.245	RO.	3,044	41 8 8	*****
1	Mustard se	avel	107	- 41	101	***	***	200	3,000	511	18	720	7 8 0	
	TE COLUMNIA DE	47.04			***		***							1
										1				
	H	I. I I I	DING	MATE	RIVE	8.				1				
1	Brick	117				107		100	10	991		112	1 0 0	****** 27
	Unwrought	Lin	Sher	and	piles	(1,503	in							
	number)			411	***	0.114		104 41	1,500		******	******	80 4 7	00****
2	Bulinha	100	***		111	404	111	200	50	621	22	802	6 12 0	
	liminiboon (B	9,775			***	4.0.0	111	86011	2,000		*****	*** **	05 11 3	******
			PU	EL.										
3	Pirewood	***	***	* * *	***	***	***	1,000	100	2,305	82	3,850	35 0 0	*****
1	COOKING !		SILS A			Domes	TIC							
12	Earthware	and c	ur the	npots	***	***	***	9600	20	979	33	836	9 5 8	*****
		Mı	BCRLI	ANEC	Us.									
(Ca	Passenger I	1 mor				***	141		10000	20,547	745	39,423	880 8 8	000.110
357		do.	***	***	1.00	201		40	20	47, 500	1,6603	bio, wild	323 6 7	*****
1	Hirnw	***	***		0.04	111		50	20	1 63	5	73	0 12 0	*****
D	Oil-cake	***	1 4 4	0.00		9.914	***	\$46103	NUU	1,054	1402	1,650	20 0 0	
98	I amai wate		mboo	101	0.00	0.04	1.118	17,000	55,000	80,744	1,314	63,516	663 13 4	*****
9/3	Miscellano	MIN E	MOOFIL	111	011	***	***	250	1,300	164	16	644	5 7 0	
942	101011119	***	4.4.5	-40		Total		90,650	3,02,530	2,72,131	9,718	410,200	4,944 10 7	0 10
parent.							***							-
767	Tot	al of	PHILIP	mont	h lunt	year	***	65,250	2,78,460	1,67,877	5,1196	243,750	5,102 7 2	0 3.8

(2)-STORES AND MATERIALS FOR IRRIGATION WORKS.

	BUILDING MATERI	A LS.		Man,	Rto.			1	Re. A. P.	A. P.
62 t	Building stones	*** ***		18,000 400 1,800	260 120 600	25,824 759 2,701	922 27 00	7,838 822 2,264	1 6 6 186 F4 6 0 4 0 85 11 9	000 + 4 + 000 + 4 + 000 + 4 + 000 + 6 + 000
	Funt.									
1	Charcoal	··· 20)	**	20	10	09	8	88	0 4 10	112000
67	Empty bosts Store, &c	040 HHA		150	300	18,379 351	848 13	7,694 546	67 12 2 6 8 0	4 01110
135		Total	***	17,070	1,270	46,092	1,009	19,186	297 13 9	0 3.
250	" Total of same month !	ant year		28,850	13,200	60,071	2,659	53,824	1,231 10 10	0 2'8

ABSTRACT.

942 131	Private, including miscellaneous y Government stores, including ditto	24 de. 99,650 37,970	Ra. 8,01,680 1,270	8,72,181 40,662	9,718 1,609	413,746 19,186	Ra. A. P. 4,044 10 7 297 13 9	900000
1,074	Grand Total	1,16,720	3,03,800	3,17,218	11,327	432,432	4,342 8 4(a)	•
1,017	(Irand Total of same month last year	112,100	2,91,680	2,47,148	8,805	3,26,604	6,331 2 0	
	Amount received from Messrs, Builcok, A Co. on necount J of toliage of their steamer Amount received, but not included in the returns for May assi June 1882	2 × 1 × 2 × 2			*****	*****	880 0 0	00000
	Amount refunded	*** ***	*******	100 -		1****	8,727 8 0 3 0 0	******
		111444	******	5	*****	001111	6.754 5.0	*42149

(a) Of this, 10. 258-0-5 is the collection of Gohri Canal Locks, Rs. 1,015-13-6 is the collection of Kendrapara Extension Canal Locks, and Rs. 3,035-10-7 is the collection of Kendrapara Canal Locks.

Kedrapara Canal and its Branch to Gundakia on the Gobri River-concluded.

MENO

				Ra.	A.	P.
000	000	000	894	5,288	12	0
004	600	***	000	4.849	8	-6
		Total		9,631	8	1
000	0-0-0	***	0.00	9,133	14	7
***	***	044	***	7,497	(3	6
	004	004 000	Total	Total	Total 9.651	Total 9.651 8

High Level Canal, Range I.

LENGTH OF CANAL OPEN-34 MILES.

10	•		TORNAGE OF BOATS			Rate of
Number bosts.	Nature of Cargo.	Weight of Value of cargo,	Maunds. Tous.	Ton- mileage.	Tollage.	tell per ten-unio.

LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE.

ı		ARTI	CSER	or Fe	op.			Mon.	Ra.				Ru.	Α.	P.	A 1	p,
1	Rice Jackery Salt Coconnut	***	411 410 410	500 550 600	***	***		10,00± 1,700 3,870 10	\$0,000 8,500 11,600 20	17,878 2,843 5,862 26	620 102 200 1	20,548 1,724 6,665 34	202 8 67 0	1% 15 15 5	8 0 0 0	0.0100	
	B	UILDI	NG M	BETAL	IALS.		1										
	Tolegraph p Unwrought	est timbe	or man	d pile	n (116	101 E	um.		*****	2,714	97	8,522		12	0	*****	,
	her) Bamboos	***	111	111		***		800 100	1,400	170	10	108	4/1	2	6	449144	
			Fui	EL.							1						
	Firewood	* * *	111	1 + 4	***		145	100	10	204	7	8.6	0	5	0	****	
		3010	CHLL	ANKO	18.				1		1						
1	Passenger b		000	***	***				*****	780	98	888	67 81	7	61	*****	
	Schnew 6	ku.	***		0.000	0.01	4.00	2,500	62634)	14,0%7	Baba 34.18	4,112	617	3	3		
	Muscellaneo		***	***	***	***	***	Mile	10,000	2,179	78	2,162	107,	4	()	***	
1					T	otal	***	10,480	62,140	56,140	11,007	52,937	498	7	-55		
	Tot	al of a	ame i	montl	last 3	oar		12,770	41,570	66,071	1,670	46,086	1.000	14	0	0	

(8)-STORES AND MATERIALS FOR IRRIGATION WORKS.

	BUILDING MATERIALS.	Mds.	Rs.				Rs.	A.	P.	A. 7
441	Bamboos (3,800 in number) MISCELLANEOUS.	 	80	*****	440.0-1	*****	8	6	n	*****
\$1	Empty bonts	 	*****	290	7	238	2	1	0	*****
31	Total	 	80	530	7	230	В	В	q	0 4
8	Total of same month last year	 	90	503	16	894	7	2	0	0 8

ABSTRACT.

4			10	Mids.	Rm.	1			Ru.	A. P.	
417	Private, including miscellaneous Government stores, including disto	***		19,460	62,140 50	86,189	1,007 7	82,937 235	80G 8	7 3 6	** ***
438	Grand Total	***		19,480	62,190	50,400	2,014	53,172	501	12 9	11110
271	Grand Total of same month jast year	10.		12,770	44,590	44,573	1,594	47,280	1,056	8 6	141-199

= 1/4 - 4		Мин	10.								Ra.	Α.	₽.
Unrecovered balance on the lat of th	o in	onth	000	***	***	484	4+2	0.00	***	000	120	7	0
Amount of tollage for the month	988	***	441	***	10+	***	447	***	444	890	501	13	9
		۵									-		_
100		14							lotal	000	681	8	9
Amount credited in the accounts for	the	month		+06	004		000		***	600 "	425	.2	6
The second second			10					•				_	_
Baiano	a\$ 1.	he end	ni i	the mor	II la	***		***	104		206	.1	8

High Level Canal, Range II.

LENGTH OF CANAL OPEN-121 MILES.

5-		Arros	TMATE	TONNAGE	BOATS.			Rate of
Number bonts.	Nature of Cargo.	Weight of eargo.	Value of cargo.	Maunda.	Tona.	Ton- milance.	Tollage.	toll per ton-mile.

LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE.

	ARTICLES OF FOOD.		Mds.	Ra.		1		Ha.	A-	p.	A. P.
6 61	Paddy Riteo Pulses and other grops Shit Spices Building Matherals	000	400 6,000 200 1,500 100	600 17,800 800 6,000	693 12,137 927 2,63u 102	28 438 11 100 7	250 5,051 144 697 86	75 3 15	8 0 12 8	0 0	##***** ##***** ##****
1	Chooting lime Unwrought timber and piles (1,203 in 1 less) Bamboos (5,530 in number) Miscellareous.	um-	200	3,500 110	420	15	75	2 : 57	8 1	6 6	
5 97 1 6	Passoner boats	***	200	200	681 8,152 423 2,789	23 202 16 100	290 3,570 105 1,228	17	0 3 10 4	0 0	******
0.6	Total		8,500	29,560	25,294	1,012	12,000	247	4	U	0 41
72	Total of same month last year		2,300	8,850	20,066	787	8,892	308	1	0	0 81

(2)-STORES AND MATERIALS FOR IRRIGATION WORKS.

	Build	ING	MATE	BIALS.			Mds.	Bin.				Rs.	A.	r.	A. F
26	Building stones Gravel Bens grass	***	***	***	***	***	8,500 2,600 100	80 3n 20	0,507 4,407 277	340 101 10	4,068 966 129	#8)A 0 11	0	poz
		Pt	BL.			}									
81	Firewood	***	444	***	***	***	5,000	600	11,203	400	8,260	60	8	0	*** **
56	Empty boats Small dongains (numb		***			••••	11,137	895	3,534	36 20	8 8	3	****
18				Tot	int		13,100	680	86,421	1,300	12,948	212	7	3	0 6
37	Total of sa	me n	nonth	last ye	mr		14,800	870	81,003	1,217	14,130	369	1	0	0 8

ABSTRACT.

,	-		Mtin.	Ra.				Ho.	L. P.	
204	Private including miscellaneous Government stores, including ditto		6,500 13,100	90,000 650	\$8,204 36,621	1,019 1,800	12.024	247 212	4 0 7 8	
817	Grand Total	441	21,600	80,190	64,916	2,321	23.07:	450 1	1 3	*****
159	Grand Total of same month last year		16,600	9,220	54,750	1,954	21,023	677	8 9	******

Ж	器盤の								ite.	A .	P.	
Uurecovered balance on the lat of the month	000		***	000	101	000	* 64	***	646	18	9	
Amount of tollage for the month	490	001	410	499	010	404			459	11	3	
						0					-	-
						1	Total	1 * 4	1,108	(1)	0	
Amount credited in the accounts for the month	994	100	A	964	000	14			171	11	0	
Balance at the end of the month	h ,		e 6 .	***	000		,,,	894	936	18	0	
											No.	

High Level Canal, Range III.

LENGTH OF CANAL OPEN-20 MILES.

-		APPROX	IMATE	TORRAGE O	BOATS.	Ton-		Rate of
Number boats.	Nature of Cargo.	Weight of	Value of cargo.	Maunds.	Tons.	mliungo.	Tollage.	toil per ton-mile.

LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE

	ARTICLES OF FOOD.		Mds.	Rs.				Ha.	Α.	P.	A. 1
55	Rice Bullet and other crops		4,000 200	10, 4000 bu0	7,002	253	1,263	46	0	0	*****
	MISCRELANSOUS.	- 1									
3 80	Passenger-boat		******	*****	416 1,314	15	• 2A2 412	3h 7	9	0	*** ***
105	Total	al	4,200	10,850	9,142	326	2,127	80	G	0	0 5
42	Total of same month last yes	ar	850	1,300	15,448	284	V,930	193	2	B	0 3

(2)-STORES AND MATERIALS FOR IRRIGATION WORKS.

	Butte	ING	MATEI	HIALS.		i	Midn	Ra.			ì	Ila.	1.	2.	A. 11.
3 4 1 13	Brick Building stones Inner Kurkutoha	***	***	***	***	0.10	1,700 500 3,000	4.5 443 2.045 045	1,136 2,887 1,442 5,747	40 103 50 205	250 700 855 2,665		11 15 16	0 0 0	*****
	Mı	scal	LANBO	TF.						1	1				
19	Empty beats	400	200		7.83		cores	/144	4.392	157	1,570	13	10	8	199 4 100
35				Te	late		6,100	Shir	15,602	857	6,105	88	1	1)	0 %
16	Total of	MA.133 C	montl	i last ve	PILP		2,200	40	5,219	183	1,684	57	13	0	0 7

ABSTRACT

-	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH								
109	Private, including miscellaneous	***	M cin. - 1, 1990 - B. 1900	程本。 10,600 280	9,163 15,692	326 507	2,727 6,105	64 a. A. P. 66 6 6 68 1 9	A. P
147	Grand Total	***	10,300	11,030	24,744	883	8,232	139 B S	
68	Grand Total of mane munth last year	40.	2,330	3,340	20,667	786	11,494	250 15 8	146000

M man	С,				Rn.	۸.	P.
Unrecovered balance on the lat of the month	004	104	+04	80.	328	7	0
Amount of tollage for the month	din	000	+ 00	*00	130	8	8
4.			Total	polity	467	15	8
Amount credited in the accounts for the month	000	***	***	900	88	14	0
1 p		•			_	-	
Balance at the end of	the menth	** •	000	tron	- Milu	1	R

SOUTH-WESTERN CIRCLE.

Midnapore Canal.

LENGTH OF CANAL OPEN-58 MILES.

8		APPROX	STATE	TOWNAGE	F ROATS.	Ton-		Rate of
Numb s	Nature of Cargo.	Weight of	Value of cargo.	Maunds.	Tons.	miloage.	Tollage.	toll per ton-mile.

LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE.

1,362	Total of same mont	h last ;	700.		8,01,966	13,36,000	9,37,389	58.476	6,40,284	10,236 12 0	0 8
5,714		T	otal	0+4	2,54,079	10,63,181	7,31,037	20,140	4,81,304	7,574 8 P	0 '8'
***	Demurrago, &c	***	119		4****	******		*****	******	46 8 9	*****
4	Buj1	000	***		900	1,350	1,900	*****	*****	28 8 0	******
18	Other saline substances		0.04	***	8,565 300	16,470	7,878 678	001111	*****	88 0 6	******
51	Massellaneous	0.00	***	***	8,075	9,950	18,040	*****	*****	5 10 0 126 14 9	800.000
5	Purmture		9m n	***	340	785	1480	*****	*****	23 8 6	******
25	Straw (560 kahuna)	444	***	***	6,955 730	1.744	15,950 2,000	*****	*****	80 10 0	1/1000
,228	Empty boats	***	***	***	*****	*****	1,16,110	000000	64****	818 1 0 894 13 0	******
	MIRCRELAND									39 2003	
99		0					,,,,,			13-01/15	0.00000
34	Etone plates	***	***		8,076	807 1,570	8,060		******	48 6 9 90 0 6	900 000
	lmplkmks	OM.									
	COORING UTERSIES AND O		Domini	TIC							
8	Firewood	66.4	444	***	11,075 970	8,700	2,025	000 000	803401	329 B 0	******
17	Coal and coke	***	***		9,078	2.147	14,075	******	*****	205 7 6	P01 x00
	Punt.										
9	Bamboos (845 in number)	***			13,167	14,916	19,014	*****	808000	316 10 6 2 12 0	*****
105	Unwrought timber and	piles	(4,031	in		68	1,500	111111	******	6 14 0	#46140
1	Chooting lime	4 6 4		***	200 - 650	80	500	******	******	4 6 0	*****
1	Brick (8,000 in number) Tiles (250 in number)	400	***		500 25	. 60	1,000 175	*****	*****	3 12 0 0 10 · 6	000 000
	BUILDING MATE	RIALS.	,				,				
3	Til seed	860	941	741	200	900	700		100000	6 8 0	900 000
41	Mustard sond	0+0	901		8,820	86,125	18,805	00000	*****	168 1 9	*****
28	Linseed Other oil-seeds	***	***	***	8,050	311,100	12,400		44400	147 6 6 5 4 0	*****
10	Hides (6,180 in number)	***			1,610	1,800 12,480	1,325	******	141141	11 9 6 86 10 3	*****
33	Cotton twist and yarn (Eu	ropean		741	5,030	1,88,500	12,400	******	*****	117 0 6	******
3 6	8ilk	9 + 4		231	40 800	8,190 11,500	395 1,950		******	8 2 8 16 11 0	*****
13	Gopper	***	* 45	611	3,420	1,84,725	7,950		101000	110 7 6 69 9 0	100,00
	STAPLES OF MANU	FAUTU	po do .		9 004					110 -	
,							3,,,,,				
7	Cotton piece-goods (Indian Ditto ditto (Europ		***	.,.	70 840	7,000 80,200	850 9,100	407630	*****	6 1 0 26 11 6	******
	CLOTHING										
30	Tobacco	***	100		3,600	20,370	8,225		*****	83 4 8	941100
	STIMULANT										
23	Curd	400	***		2,485	4,995	7,180	148111	*****	63 13 8	
8D 3	Retel leaves	***	***	***	940 145	5,259	4,765	*****	******	32 8 0 4 0 8	000,000
7	Botelnuts	401		001	ORG	6,230	2,635	141441	988884	22 0 0	*****
1	Oil	***	0 = 4	***	100	750 400	250 325	*****	******	2 3 0 2 13 A	997+84
34	Snear, unrefined	***		***	36,720	96,278	70,810	*****	100000	878 11 6	*** ***
347	Pruits and vegetables	***	444	***	26,660 4,265	35,820 16,806	64.885 10,678	00000	******	81 0 S	*****
104	Gram	401		***	18,785	47,278	38,080	*****	00220	370 8 0	*****
	Paddy		***		36,665 39,127	99,658 84,512	70,830 95,625		000.506	1,187°15 5	400000
223											

Midnapore Canal-concluded.

0			APPROX	IMATE .	TORRAGEO	P BOATS.			Rate of
Number brate.	Nature of Carro.		Weight of	Value of eargu.	Maunds.	Tons.	Ton- mileage.	Tollage.	toll par ton-mile
			- 1	BTRACT.					
			Mdn.	Ra.				Rs. A. P.	
3,714	Private, including miscellaneous Government stores, including ditto		2,84,079	10,63,181	7,51,937	26,140	431,304	7,874 3 9	******
3,714	Grand Total		2,34,079	10,63,181	7,31,037	20,140	691,304	7,574 8 94	*****
4.348	Grand Total of same month last year	- 1	3,61,906	13,36,099	9,37,589	33,478	646,254	10,230 12 0	100000

* This includes tolls on the Narainghur channel, amounting to Rs. 141-8.

Ушмо.						Re.	٨.	F.
Unrecovered balance on the lat of the month		***	***	***	***	1,041		11
amount of tollage for the month	200	4 = 1	6.6.9	111	0.04	7,576	3	9
			3	lato!		8,615		
Amount credited in the accounts for the month	***	001		100		7,149	d	0
stalumes at the and of the mountly						1 466	A	16

Hidgellee Tidal Canal. LENGTH OF CANAL OPEN—29 MILES. LOCAL TRAFFIC. (1)—PRIVATE

							and the same of the same							
-	ARTI	CLES	or Fu	wb.			Mcis.	Rs.			-	Rs. A.	P.	A- P
	Paddy		. 6.4	***	***		74, 120	77.954	1,46,660			2,102 3	6	*****
380				***			27.71%	84.764	Qu. 2355			578 1	CI.	**1-81
168		144	***	991	4	***	1,150	(4.04)	2, 150			16 2	63	111100
4	Gram Fruits and veget	nhlas		101	241	101	4 (65164)	4, 4659	7,440	******		110 H	3	
82	1		* 0 *				1,703	4,12011	23, 19310)			65 2	20	
10	Jaguery	***	22.0	410.7			340,33340	25,1015	24, 50	*****	*** **	844 1	0	
51	walk	***	100	***	***		2,310	23,200	7,720	******	******	117 LA	0	+00 +00
38	OH	0.0.0		160	***		2,020	80,00		******		40		
	8	TIMU	LANTI	в.										
186	Tebacco	101	849	011	***		9,916	87,551	20,000		*****	390 0	9	*****
-		CLOTI	LING.											1
28	Cotton piece-goo	ds (E	Jurope	(Hac			1,550	86,025	7,370		*****	88 13	ß	141000
-	STAPLES				M.M.									
							400	2,150	900		1117.11	10 11	0	
2.	Iron	0.0 *	0.00				50	1,000	205	1		4 1	3	
3 1	Cotton	4 9 1	4.4.4	444		911	1,700	3,275	3,525	100.00		41 10	10	
7	June	0.00	444		0.01	24.5	300	8,500	700	*****		10 7	0	*****
	Hides	***		+ + #	400	***	1(10)	100	2(n)	10		1 6	0	******
1 1	Herren	1.0.1	***	0.04	* * 4	***	800	1,150	1,125			7 11	13	******
3	Musturd sood	44.6	147		***	142	800	4 5 5 5 5 7				,		***
	BUILD	ING 3	MATEI	EI A E.S.	0									
49	Tiles						100	20	600			4 2	0	1 4 0 0 00
2	Glooting lime		1000	***	119	***	0.40	303	1,440		14 - 184	30 14	3	0 0 00 0
0 1	Sand	100					100	54	250	111-11		1 11 21 4	6	******
70	Unwrought tim	MART IN FR	d mile				880	905	3.540				D	
30	f medicillar pros	men fram	and British			777	80	43(1)	170		111111	3 0	D	******
2	Hemmes and bur					191	950	\$65	2,02 5	,		13 14	Ð	*****
8	Bemnoon													
		PU	RL.			1							_	
	Coal and coke			***	***	1	3,350	836	6,850		*****	84 5	3	
13	Firewood	104					810	319	1,880		991 **	12 14	6	*****
40	Cooriso 1													
1	DONES.	ric li	MPLEI	MENT	16.	- 1								
						-	980	90	375	155711	*****	4 3	6	******
8	Earthware and	earth	en pot	# ***	4 1 4		71200	170						*****
	Mre	CFLL	ANMOI	UB.										
40	Passenger bosts	604	100		107		*****	.00 .01	2,740		*****	80 10	3	+4=+9+
46		200	771	***	49.9	***		*****	71 720	*****	9000n1	830 \$	0	
146	Stranger of the stranger of th			4.1	***		15,490	7,678	3-6,4540	4. 144	(+0+0+	251 9	U	*****
70	Pitraw	* * 0.0			***		(51)	[414)	125	001110		0.18	5	477000
4.0	Furniture	0-0-7		***			2,6560	4,1855	6,330	6+ 0+0	*****	34 4	3	
10	Mancoliamous	000	447		***	***	×35	300	625	****		8 8	3	
,080				5	rotal		1,50,374	3,14,023	4,25,275	16,188	295,689	8,283 11	3	0 3
-	Total of			h Inut			1,49,881	2.11,601	8,56,980	12,749	282,830	4,944 3	9	0 3"
880,1	Total of	MATERIO	mont	CI TIME!	ACM1,	0.00	1,00,001	State of Sta		0011 70			-	

(3)-STORES AND MATBRIALS FOR IRRIGATION WORKS.

1			Mala	Ba.	1		1	Ba. A. P.	A. F.
	BUILDING MATERIALS.		Mds.						db-1 8'-1
36	Ghooting	800	4,560	233	6,400		******	96 8 0	
	Funt.						1		
3	Oonl	1	2,250	\$63	3,840	100 204		40 6 p	***
1	MISCHLIAN ROUS.								
	Mannes fin		850	2,700	1,400		*****	25 6 0	
	Storre, &c Total	001	7,860	3,596	13,625	487	10,812	189 3 3	0 8
43	Total of same month last year		2,160	2,540 ,	8.965	Md	4,105°	71 13 0	0 8

Hidgeliee Tidal Canal-concluded.

8.	M	APPROX	IMATE	TORMAGE	DE BOATS.			Bate of
Numb	Nature of Cargo.	Weight of cargo.	Value of cargo.	Maunda.	Tons.	Ton- milente. Tolinge.		toll per ton-mile.

ABSTRACT.

			Mds.	Ra.	1			Ha.	Α.	P	
	Private, including miscellaneous Government stores, including ditto	***	7,360	3,14,425	4,25.275 13,025	15,189 487	295,486 10,812	8,883 183	11	3	****
1,702	Grand Total	***	1,66,738	3,18,250	4,55,000	18,075	300,408	8,672	16	0	
1,000	Grand Total of same munth last year	***	1,51,721	2,14.141	8,00,945	12,891	286,945	5,016	1	3	inger

M 2530			r	11	-10	Ra.	<u>.</u>	P.
Unrecovered balance on the Ist of the mouth	0	10+	0.64	000	1004	808		
Amount of tollage for the worth	*01	0.00	0.00	694	100	B,472	14	6
				Total	***	B.7H1	13	8
Amount credited in the accounts for the mo	nth	* 8 *	800		100	4,460	15	- 6
Balance at the end of the m	alifino	+4.6	+04	000	0.00	1,311	13	9

SONE CIRCLE.

Eastern Main and Patna Canais.

LENGTH OF CANAL OPEN-864 MILEA.

LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE.

		ARTI	CLES	or P	000.			lidda.	Ra.				Re. A. Pr	A. P.
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Paddy Boo Wheat Gram Salt Glue		***	LANT	***	000	***	40 878 800 70 4,297	476 1,2n0 140 10,897 2,600	89 482 879 9-6 6,825	21 421 21 72 223	1504 1,634; 2,414 109 16,317; 609	1 8 P 25 7 U 25 11 8 1 19 U 178 7 6 6 11 U	9
15 12 E	Opium Do. lear Tobacco	768	00.	***		***	***	375 690	\$0,000 110 1,760	8,954 757 1,439	2121 24 511	17,676 1,5)k 8,3074	180 7 6 17 9 3 32 18 3	00000 00000 00000
1	Cotton pie		da (Iz		***			200	1,000	321	111	6554	0 7 6	
4 4 70 1	Iron Hides Littened Glass	SULLD	441	***	000 010 010	100	5.04 7.1. 7.1. 7.10	400- 55- 21,242 20	1,400 2,860 65,866 40	1,651 1,015 28;079 56	661 36 1,0234 2	4,391} 2,197 75,070 e2	42 7 0 22 0 0 774 14 9 0 12 3	*****
3 7 16	Building a Stone has Buildie (2 Franciscos Ditto h	No. 321	06) 031.99	(451)	244 244 244 444 444	***	}	30 1,900 2,883	25 760 41,265	2,693 8,707	3 96) 206	60 8,013 4,703	0 4 6 51 4 0 774 15 P	*****
1	Shoop and		(No.					040100	30	46	11	धा	9 10 8	*****
1 1	Coal and Charcoal		Pt	THE.	000	030 480	**	273 100	112	417 329	154 R	877 170	5 11 6 1 13 3	****
. 1	Mill stone	a	MPLR	MENT	8.	Dome 	HTIC	400	100	G16	83	1,981	9 6 0	
38 6 180 1 2 3 1 1 5	Miscellan Passengor Empty Steam Case of Furniture Passed Kland Commy-la	nous lieuts dix	000 010 010 010 000 000	644 645 646 646 646	200 200 200 200 200 200 200 200 200 200	000	#	300 6 16 58	700 10 48 200	0,205 676 13,624 17,6 712 57,6 11,5 680	\$12 233 4664 63 254 20 8	20,375 5146 15,814 1304 2,103 100 15 203 7446	208 8 9 7 14 8 79 8 9 1 3 6 21 1 0 11 2 9 0 1 3 0 3 0 6 14 0	400000 0000000 0000000 400000 400000 100000
246						lotal.		42,363	2,31,381	83,796	8,000	182,0351	2,874 13 3	0 3
156	Tot	al of u	(FEED 05 1	nonti	Jant ;	year	44.	16,178	7,56,570	80,780	1,511	80,201	1,100 18 9	0 2

Eustern Main and Patna Canals-concluded.

9		APPROT	EIMATE	TONNAGE OF	ROATS.			Rate o
boats.	Nature of cargo.	Weight of	Value of cargo.	Maunda.	Tons.	Ton- mileage.	Tolings.	toil pe
	(a)-stores as	ED MATERI	ALS FOR	RRIGATION	WORK	8.		
	Building Materials.	Mds.	Ra.	!			Rs. A. P.	A. P.
3 2 3	Bricks	1,200 8,000	*95 20 50	1.649 676 135	48 48	940 525 95	6 9 6 3 15 3 1 0 3	****
9	Empty boats	*****	*****	695	211	425	# 4 0	*****
10	Total	6,200	205	2,954	1051	1,786	18 13 0	0 1.
_	Total of same month last year	1,345	380	2,030	79	2,103	11 6 9	1 00

ARSTRACT

			Milm	Ru,				Ra. A. P	
346	Private, including miscellaneous Government stores, moiuding ditto	***	42,363 6,200	2,31,381	88,766 2,984	3,000	1,82,9851 1,7861	3,514 15 8 13 18 0	*****
866	Grand Total	994	48,563	2,31,586	86,750	3,1142	1,64,791	2,528 10 3	*****
163	Grand Total of same month last year	7 6 4	19,528	7,80,920	41,028	1,390	88,305	1,172 2 0	*****

MRHO.

D

Unrecovered balance on the lat of the month		•••		001	149	100	10	p N.
Amount of tolings for the month	40.0			8-0+	***	2,528	10	3
								Martin .
				Total	164	2,020	Б	0
Amount credited in the accounts for the month	***	***	***	+910	100	2,153	**	p
Balance at the end of the month		800	***	40 -	1008	476	62	3

Western Main Canal.

LENGTH OF CANAL OPEN-22 MILES.

LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE.

			Mds.	Rn.				Re. A. P.	As Pa
***	NB	***	*****	*37***	******	,,,,,	*****	*****	1,,,,,
	Total	* 60	*****						
29	Total of same month last year		11,419	34,157	16,278	580	6,132	102 11 0	0 • 7.6

(3)-HTORES AND MATERIALS FOR IRRIGATION WORKS.

			Älds.	Ra.				Rs. A. P.	
	NII 000 000 000 000 000	000	00.000	*****		*****	1-3.000	*****	*****
101	Total	011	001110	****	,		081224	*****	101 ***
	Total of same month last year	***		011100	******	*****	*****	414574	* ******

ABSTRACT.

	Maria Contract		Mds.	Ba.				Eo. A. P.	
000	Private, including miscellaneous Government stores, including ditto	000	*****	111000	*****	******	******	******	000000
	Grand Total	000	900 100	*****	440.00		******	*****	******
29	Grand Total of same menth last year	007	11,419	84,157	36,275	880.	6,132	102 11 0	

[·] Canal closed for all clearance, &c.

Arrah Canal

LENGTH OF CANAL OPEN-65 MILES.

5		APPROT	RIMATE	TONNAGE O	BOATS.			Rate of
boats.	Nature of Cargo.	Weight of cargo.	Value of carro.	Maunds.	Tons.	Ton- mileage.	Tollage.	toil per ton-mil
			TRAFF	IC.				
		Mdu.	Ra.				Mt. A. P.	A. F
	N9	¥					*** **	
	Total			*****	*****	*****		
128	Total of mme mouth last year	24,055	1,59,302	30,944	1,420	83,651	850 10 9	0 1%
	(2) STORES AN	D MATERIA	LS FOR II	RRIGATION	WORKS	,		
		M du.	Rs.				Re. A P	A. 9.
	Nil				*** ***	*****	000-00	
No.	Total						******	*****
8	Total of same month last year	1,187	(10)	2,311	81	3,686	86 \$ 0	0 1"
-	The second secon	A Re	RTRACT.					
	. 9	Mas.	Ra.				Rs. A. P.	1
***	Private, including miscellaneous Government stores, including ditto		*****	******	** ***	******	*****	40000
	Grand Total	*****	*****		*****			****
136	Grand Total of same month last year	25,242	1,60,682	46,255	1,501	87,287	886 12 9	*****
m-a			Munc.			3	Rs. A. P.	
	Amount of tollage for the moust	the month	994 44		***	101	4 1 0	
	Amount credited in the accounts to	or too months			Total	***	4 1 0	
			-		101			

Canal closed for silt clearance, &c.

Buxar Canal.

LENGTH OF CANAL OPEN-45 MILES.

· LOCAL TRAFFIC.

(1)-PRIVATE.

į.				Mdo.	Ra.				Ro. A. P.	Ba. A.
3/11	** *** ***	111 177		110000		110000	*****	*****	*****	*****
		Total		10000				11111		
47	Total of same month	last year	***	8,679	8,143	9,448	835	12,724	500 2 9	0 8-4

(2)-STORES AND MATERIALS FOR IRRIGATION WORKS_NO.

ABNTRAC

1			Mds.	Ra.				Ra. A. P.	
	e, including macallaneous	000			******	0 07010	*****	*****	40100
-	ternia Total	10.			***90*		101717	******	
67 Gran	d Total of same mouth tast year		5,679	8,143	9,445	335	12,724	500 2 9	
	, de-			tamo,				En. A. 2.	
N.	Unrecovered because or the in Amount of teliage for the mont		o month		800	000	000 h0+	88 P D	
· ·	Amount credited in the account	ts for	the month	400	***	Total	100	88 P P 4 H G	
	Balanco at the	and of	the month	h	***	184	***	31 1 3	

ABSTRACT FOR THE MONTH OF APRIL 1884.

	TRAPPIC	, 1884-88.	TRAFFIC	1883-84.	
Caral.	During the month.	To end of the month.	During the corresponding month.	To end of the corresponding month.	Ram Lags.
ORISSA CIRCLE.	Rs. A. P.	Re. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	
Taldunda Kendrapara Surb Lavel, Rango 1 Ditto, ditto 11 Ditto, auto 111	218 4 6 6,343 8 4 001 12 9 450 11 3 139 8 3	219 4 6 4,342 6 4 601 12 9 459 11 3 189 8 3	336 18 P 6,724 9 0 1,034 3 6 677 3 P 250 15 8	336 13 9 0,724 2 0 1,054 3 0 677 2 0 250 15 8	
Total Orinia Circle	6,661 IS 1	5,601 18 1	B.GES B M	9,045 5 8	
Midnapore	7,574 S D 5,472 14 G	7,574 8 9 5,472 14 6	10,296 12 0 • 5,016 1 3	10,236 12 0 5,016 I 3	
Total South-Western Orrete	13,047 2 3	15,047 5 3	15,253 13 5	15,252 13 8	
Sons Circle. Bastern Main and Patna Wostern Main Arrah Buxar Total Sone Circle	2,528 10 3	2,528 10 3	1,172 2 6 102 11 0 886 12 9 500 2 9	1,172 g d 102 11 0 886 19 b 500 2 D	Western main series of carmis remainer chosel during the mouth for all clear-ance, &c.
GRAND TOTAL	21,237 9 7	21,237 9 7	20,966 15 11	26,986 15 11	

GOVERNMENT TRANSPORT SERVICE.

			Ts	TARI	c, 1884-8	55.						T	HAVI	FIC, 18	88-F4.			
	Du	ring t	ho mun	th.	To	end of	the me	onth	3.			the co			and of			1 -
CANAL.	Pasengers.	fibods.		otal receipts.	Passengers.	-spods		total receipts.		Passengers.	Goods.		retaireenpis.	l'asserigers.	Goods.		Total receipts,	
ORIGA CIRCLE	No.	Mdn.	Ha.	A. P.	No.	Mds.	Rn.	Α.	P.	No.	Mds.	Ru.	A. F	. No.	Mels.	Ha.	Α.	2
Taldunua and Kenerapara	1,893					8.048 2,077	4,112	1	3	1,002	1,970	3,261 505		8 1.02 7 44		3,281	5	
Total Orison Circle		11,025	5,211	6 10	12 1111	,11,005	5,211	ß	10	2,049	1,270	3.760	0 1	0 5,048	1,270	3,760	10	20
SOUTH-WESTHRY CIRCLE.	-								-									_
Midnapore , *	18,394	378	750	0 (18,394	374	750	0	0	11,024	460	1,000	D	0, 11,62	1: 403	1,000	0	(
Total Bouth-Western Circle	18,396	374	750	0 (14,394	579	750	0	(1)	11,624	408	1,000	U	0, 11,695	4171	1,000	0)	-
SOUB CIRCLE.												30						_
Rastern Main and Patna Wustern Main and Buzar Arrah	***	*** *** ***	(a)300 (b)255	13 (255	13	0	417 704 1,078	1,086 1,585 1,751	43 6 648 843	115	0 112 9 794 9 1,075	1,520	484 548 844	14	:
Total Sone Circle			555	13 (000	18	()	2,280	4,002	1,825	1.6 1	2,280	4,000	1,885	14	
· GRAND TOTAL	20,655	11,600	6,517	9 10	20,005	11,403	6,617	3	10	15,979	0,030	0,003	4 1	15,979	0,035	0,593	4	7

⁽a) Amount received from Mr. Hodges on account of the hire and tell of the stemmer l'impire.
(b) Canals closed during the month. The amount realized was on account of previous months' dues.

TOTAL NAVIGATION RECEIPTS.

			MA	RWING	9m, 1884-15.	EARNISON	, 1883-94.	
•		3	During		To end of the month.	During the corresponding month.	To end of the corresponding month.	Kumaren
		1	ike.	A. P	Rn. A P.	Me. A. P.	Rund. P.	
rinan Carrelo Intempere Carrel Adgetive Tribat Carrel one Carrelo		001 (V)	10,878 8,324 5,472 3,084	3 y 14 6	10,478 3 11 5,016 3 5 6,472 16 C 3,064 7 3	12,000 11 6 11,296 12 9 5,016 1 X 4,406 11 9	12,809 11 6 11,246 12 0 5,016 1 3 4,466 11 9	
	GRAND TOTA	L	27,751	13 5	27,734 13 5	33,58P 6 · //	33,519 4 6	

G. F. E. S. NEILL, Major, M. B.C.,

Under-Secy. to the Government of Bengal.

CALCUTTA,
The 1st July 1884.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Statements showing the total amount of Traffic and Tolls on the Circular Canal at the Chitpur Toll Station for the month of April 1884.

Number	N	APPROXI	MATE	TORNAGE OF	BOATS.	Tolinge			
bosts.	NATURE OF CARGO.	Weight of ourgo.	Value of cargo.	Maunds.	Tons.	3 ottalis	l _e		
			n		•				
1.	LOCAL TRAFFIC.	Mds.	Rs.	٥		Rs.	A .	P.	***
179	Coal	1,20,846	45,317	2,41,875	8,638	1,195	13	6	
4.	Ghooting	1,100	. 880	2,275	81	18	2	6	
3	Brioks	4,500	36	1,575	56	-	10	6	
17	Earthenware	1,050	525•	5,325	190		15	6	
6	Sand	1,350	432 100	2,600	92		12 11	0	
1 8	Firewood	875	5,250	1,250 3,925	92 140	34	5	6	
5	D:	1,750	5,687	17,850	637		15	0	
ĩ	Gram	100	225	200	7		12	0	
3	Mustard-seed	550	1,650	1,425	50	12	7	6	
17	Vegetables	1,650	3,300	6,050	216		15	0	
2	Tobacco	70	700	275	9.	2	6	6	
1	Jaggery	75	375	225	9		15	6	
220	Salt Bones	93,579 1,150	2,92,434 1,150	1,62,750 2,800	5,812 100	1,324 10	8	0 .	
468	Total	2,29,045	3,58,061	4,50,400	16,129	2,863	11	0	-
513	Total of same month last year.	2,71,025	88,650	4,86,900	17,389	3,347	15	0	ľ
	4	1							
	MISCELLANEOUS.								
622	Empty, passenger, soorky, fish, golpatta, &c., &c., &c.	87,525	3,50,100	4,96,075	17,716	2,495	7	6	
98	Boats under 25 maunds				*****	24	8	0	
	Demurrage			*****	*****	62		. 9	
720	Total	87,525	3,50,100	4,96,075	17,716	2,582	8	3	
784	Total of same month last year.	80,700	80,300	3,93,050	14,038	2,043	10	3	
			4						
1,188	Grand Total	3,16,570	7,08,161	9,46,475	33,845	5,446	3	3	1.
1,297	Grand total of same	3,51,725	1,68,950	8,79,950	31,427	5,391	9	3	

MEMORANDU	JM.			Ra.	A.	P.
Unrecovered balance on the 1st of the month	030	***	001	219	11	6
Amount of tollage for the month .	460	***	641	6,446	3	8
		Total	***	5,065	14	0
mount credited in the accounts for the month	000	***	401	5,442	P	9
Balance at the en	nd of th	e month	000	213	5	0

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL. •

Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Circular Canal at the Dhappa Toll Station for the month of April 1884.

Number		Arrax	IMATE	TOWNSON OF	BOATS.	-		
bosts.	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of cargo.	Maunda,	Tons.	Tollag	e.	
	LOCAL TRAFFIC.	24.2	70			7)		
		M ds.	Rs.			Rs.	A .	3
3	Roadstone	4,150	788	9,000	321	78	-	
18	Earthenwaye	750	375	3,475	124	30	6	
39	Lime	40,663	1,83,640	86,925	3,104	760	8	
446	Firewood	2,44,920 $1,560$	61,230 9,360	4,54,025 3,200	16,215 114	3,405	3	
6	Iron	1,880	5,664	675	24	5	14	
7	Brass	800	14,400	1,800	64	15		
54	Ootton Jute	27,990	1,25 955	59,925	2,140	524	5	
14	Mats	1,750	8,000	4,675	166	40		
12	Paddy	2,875	4,312	6,350	226	. 55	9	
492	Rice	2,34,128	7,60,916	5,44,175	19,434	4,761	8	
2	Wheat	550	1,925	1,225	43	. 10	11	
82	Gram	21.940	49,365	44,275	1,581	387	6	
67	Linseed	11,821	41,373	41,075	1,466	359	6	
35	Mustard-seed	24,530	98,120	33 075	1,181 42	289	6	
1	Oil-seed	550 22,291	1,650 $1,11,455$	1,200 45,750	1,633	200	8	
62 22	Oils ···	6,305	9.457	16,125	575	141	1	
57	Fruits	3,253	16,265	8,200	292	71	12	
28	· Vegetables	7,249	14,498	10,950	391	95		
8	Tobacco	4.348	43,480	8,700	310	76		
35	Spices	7,773	38,866	14,050	501	122	15	
7	Turmeric	500	4.500	1,175	41	10		
56	Grass for cattle	1,200	9,216	31,675	1,131	277	2	
20	Straw	501	2,004	7,675	274	67	2	
40	Betelnuts	10,050	80,400	22,125	790	193		
27	Sugar, refined	4,035 13,500	60,540 $67,500$	9,075 $24,775$	324 884	79 • 216	6 12	
42	Jaggery	5,230	16,343	13,000	464	56		
20	Salt	1,051	2,102	125	404	1	1	
7	Hides	1,650	1,650	3,775	134	33	0	
20	Dry fish	850	9,475	2,225	75	19	7	
				15,14,475	54,068	12,413	1	-
1,732 2,465	Total of same month	7,08,940 8,71,200	18,54,873	18,53,575	66,189	15,666	4	_
	last year.	0,12,200	20,02,200					
	MISCELLANEOUS.							
1,383	Empty. passenger,	1,07,550	4,30,200	3,98,975	14,177	. 3,477	13	
	golpatta, tamariud, ghee, shells, &c.							
299	Boats under 25 maunds				*****	74	12	
	Demurrage						7	
1.000		1,07,550	4,30,200	3,98,975	14,177	4,130	0	_
1,682	Total							_
2,156	Total of same month last year.	65,900	1,22,700	2,17,500	7,767	2,277	1	
8,414	Grand Total	8,16,490	22,85,073	19,13,450	68,245	16,543	2	
4,621	Grand total of same month last year.	9,37,100	17,16,800	20,71,075	73,956	17,943	5	

MEMORANDUM.

Unrecovered balance on the lat of the month Amount of tellage for the month ...

477 8 0 16,543 2 3

Amount gredited in the accounts for the month

Total

17,620 lu 8 16,589 8 S

Balance at the end of the mont

431 2

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Tolly's Nullah at the Samookpotta Toll Station for the month of April 1884.

		Approx	STANES	TONNAGE OF	BOATS.				
Number of boats.	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of cargo.	Maunde.	Tons.	2	Foliage).	
	Local Traffic.	Mds.	Rs.		٠		Rs.	A .	P.
16	Coal	675	253	2,875	102		25	2	6
286	1720	68,670	7,167	1,28,975	4,606		967	5	0
1	Brass	98	3,136	200	7			12	0
6	Make	350 €	75	1,075	38		9	6	6
148	Dadda	21,025	31,537	40,825	1,458			14	0
191	10:00	77,975	2,53,418	40,687	1,453		718	6	0
57	Channe	11,897	26,768	28,650	1,023			11	0
3	M-mand and	680	2,040	1,650	58		14	7	0
4	3743.1	321	642	825	29		7	3	6
. 2	She i and	125	625	400	14		3	8	0
9	Quene for estile	80	612	1,925	68		6 1		6
12	Cárico	175	700	4,600	164		40	4	0
3	D-4-14-	1,055	8,440	1,950	69		17	1	0
38		7,625	38,125	15,800	564		138	4	0
90	Jaggery	1,025						_	
776	Total	1,90,751	3,73,538	2,70,437	9,653	2,	563	2	0
,135	Total of same month							-	
	last year	2,32,700	3,32,070	4,58,275	16,360	3,	878	6	0
449	Miscellaneous. Including golpatta, fish, empty, pussenger, dead-body, planks, shells, tamarind and honey, &c. Boats under 25 maunds Demurrage	25,350	1,01,300	98,800	3,528		867 14 142	8	6 0 0
449	Total	25,350	1,01,300	98,800	3,528	1,	024	13	6
670	Total of same month last year	19,000	28,500	56,600	2,021		616	15	0
,283	Grand Total	2,16,101	4,74,838	3,69,237	13,181	3,	587	15	6
	-								

MEMORANDUM.

			A4104 A	90 W 0	
Unrecovered balance on the 1st of the month	7 000	*00		0 8	
Amount of tollage for the month	940	001	8,567 16	6	
	Total	***	3,765 16	9	
Amount credited in the accounts for the month	100-0	***	3,018 4		
Balance at the end of	the month	000	189 11		
			-		п

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Satement showing the total amount of Traffic and Telle on the Tolly Nullah at the Russa Toll Station for the month of April 1884.

Number		APPROXI	MATE	TONNAGH OF	BOATS.		
of bosts.	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of cargo.	Maundo.	Tons.	Tollage.	
	LOCAL TRAFFIC.	Mds.	Rs.			Rs	1
	1						
1 2	Coal	75 26	28 832	200	7	0 14	
1	Brass	25	380	. 125	4	0 8	
197	Rice	6,307	20,497	6,400	228	60 4	
2	Gram	53	119	325	11	1 6	
4	Mustard-seed	355	1,065	2,125	75	9 4	
20	Other oils	2,016	10,080	4,975	177	21 9	
18	Vegetables	712	1,424	2,650	94	10 5	
1 14	Tobacco	16 351	80	25 400	14	3 14	
57	Cocoanut	3,280	13,120	4,525	161	39 12	
j	Betelnuts	10	80	75	2	0 5	
2	Jaggery	45	225	50	1	8 0 44 4	
43	Salt	3,890	12,156	11,340	405	44 4	
363	Total	17,161	60,090	33,265	1,180	201 6	. "
769 -	Total of same month last year.	24,745	64,708	32,325	1,154	304 13	
						g.	
	Miscellaneous.						
257	Empty passenger, chura,	1,125	4,500	11,800	421	104 1	
	Demurrage				****	8 14	
257	Total	1,125	4,500	11,800	421	. 112 15	
384	Total of same month last year.	689	2,300	6,900	346	111 14	
620	Grand Total	18,286	64,590	45,065	1,601	314 4	
1,153	Grand Total of same month last year.	25,434	67,008	39,225	1,400	416 11	

PUBLIC WORKS DEPAREMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Tolly's Nullah, at the Khidirpur Toll Station for the month of April 1884.

O Number		APPRO	KIMATB	TORBAGE OF	BOATS.		
of boats,	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of cargo.	Maunda.	Tons.	Tollage.	
					•		
b	LOCAL TRAFFIC.	Mds.	Ra.			Rs. A.	P
72	Coal	39,012	14,629	85,875	3,066	325 5	(
5	Roadstone	1,660	315	3,750	134	32 13	(
99	Bricks	$2,13,500_{0}$	1,708	47,825	1,708	179 5	
10	Tiles	19,000	6,84.000	4,725	168	17 11	
111	Earthenware	• 5,000	2,500	20,125	718	75 7	
5	Sand	2,000	640	5,150	184	19 5	
6	Firewood	2,900	725	5,525	197	22 7	
1	Sleepers	400	25,0	700	25	2 10	
5	Iron	. 4 2,800	16,800	5,500	196	20 10	
2	Mats	50 200	60 300	200	7	0 12	
86	Paddy	16,322		775	27	2 14 173 15	
1	Guana	150	53,046 337	45,225 375	1,615 18	173 15	
3	Mustard seed	4,440	13,320	11,650	412	57 14	
2 ,	041 7	90	450	450	16	3 15	
1	Oil coles	20	30	75	2	0 4	
16	Tomaita	1,500	7,500	5,900	210	20 10	
110	Wagninhlan	10,872	21,744	35,600	1,271	134 6	
8	Tobassa	1,321	7,925	3,575	127	14 14	
20	Straw	686	2,744	13,925	497	52 3	
47	Lagrange	3,152	15,760	15,650	558	58 11	
60	Salt	17,150	53,593	45,175	1,613	294 0	
681	Total	3,42,225	8,98,377	3,57,750	12,764	1,511 11	
908	Total of same month last year.	1,99,900	2,36,733	3,98,950	13,991	2,172 12	
	Miscellaneous.						
622	Empty, passenger, babla barks, soorkee, matee, golepatta, fish, pipes, &c.	24,700	98,800	2,88,925	10,318	1,218 10	
10	Boats under 25 maunds				900444	. 28	
	Demurrage	*****	****				
622	Total	24,700	98,800	2,88,925	10,318	1,307 2	
1,129	Total of same month last year.	32,336	64,400	4,53,725	16,204	2,434 9	
1.025				-	ş.		
1,313	Grand Total	3,66,925	9,97,177	6,46,675	23,082	. 2,818 14	_
2,037	Grand Total of same month last year.	2,32,236	3,01,133	8,52,675	30,195	4,607 6	

MEMORANDUM.

ABSTRACT FOR THE MONTH-OF APEIL 1884.

		T	APPIC :	684-65.				Ta	AFFIC	1883684.		
	During the	nont	h.	To end of the	mon	th.	During the cormouti	respoi	gniha	To end of the course mou	orres	poni
CIRCULAR CAMALS.	Rs.	▲.	P.	Rs.	Α.	P.	Rs.	A	Р.	Rs.	۸.	11.
Circular Canal at Chitpur toll- station.	5,446	3	8	5,446	3	3	5,391	9	3	5,391	9	8
Ditto at Dhappa toll-station	16,543	2	3	16,543	2	3	17,943	5	6	17,943	. 5	6
Total	21,989	5	6	21,989	5	6	23,334	14	9	23,334	14	7
TOLLY'S NULLAH.												
Tolly's Nullah at Samookpotta toll-station.	3,587	15	6	3,587	15	6	4,495	5	0	4,495	5	0
Ditto at Kussa toll-station Ditto at Khiderpur toll-station	31 4 2,818	4 14	0	314 2,518		0	416 4,607	11	6	416 4,607	11 6	6
Total	6,721	1	6	6,721	1	6	9,519	6	6	9,519	6	6
GRAND TOTAL	28,710	7	0	28,710	7	0	32,854	5	3	32,854	5	3

CALCUTTA,

The 1st July 1884.

G. F. E. S. NEILL, Major, M.S.C.,

Under-Secy, to the Goot, of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL. NUDDEA RIVERS. Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Jellinghee River for the month of April 1884.

Tumber		APPHOXI	MATE	Tonnage of	BOATS.			
boats.	Mature of Camgo.	Weight of cargo.	Value of ourgo,	Maunds.	Tons.	Tollage.		
	LOCAL TRAFFIC.	Mds.	Rs.			Rs.	A.	P.
77	D-33-	13,925	20,887	25,725	918	192	16	0
77 52	Paddy	4,525	9,050	8,×50	316	66	6	0
	Rice	25.850		49,625	1,772	872		
87	Wheat		51,700		337		3	0
20	Gram	5,525	8,287	9,450			14	0
21	Pulses and other crops	4,250	8,500	7,700	275		12	0
1	Sugar	40	400	175	6		12	(
42	Salt	9,450	25,987	18,225	650	182	4	-
2	Brass	90	3,600	300	10	3	0	(
1	Jute	250	1.125	525	18	5	4	(
31	Linseed	8,940	26.810	16,250	580		14	(
8	Mustard seed	2,400	9,600	4,100	146	30	12	-
7	Ghooting lime	2,875	2,875	5,775	206	28	14	1
18	Ghooting :	1,800	450	3,450	123		10	
44	Unwrought timber and	04,. 00		-,		0.		
**	pile-, 334d. and 2584g.					173	10	1
4.3	Miscellanous	6.300	50,400	12,050	430	120	8	
41			,	225	8	120	_	1
1	Bone	125	31	1,675	40.	0	2	
3	Chal and coke	925	462	2,070	59	8	6	
.1	Earthenware and			ev to				
	earthenpots	20	5	75	2	0	1	
		,						
	1-		-				-	-
452	T. tal	87,290	2,20,179	1.64,175	5,856	1.446	4	-
	-							_
717	Total of same month							
	last year	1,49,225	4,79,155	2,95.450	10.544	2,528	5	-
		,			1	•		
							_	_
					-			
	MISCELLANKOUS.							
4343.9	D Link					OF	0	
331	Passenger boat	*****		1 90 OPE	4 000	95	-	
188	Empty "	000111		1,30,675	4,666		5	
2	-traw	350	87	675	24	3	6	
1	Gunny	50	500	175	6	1 1	12	
0.000								
# 13 th	0	400	500	1,31,525	4.606	'- oca	<i>m</i>	
522	Total	400	587	1,01,020	4,696	268	1	
				. ,	SI Y.	Vo Bun		
936	Total of same month		0.0%	F 00 FRF	10.009			
	last year	1,200	8,212	5,22,575	18,661	828	14	
			-		1 las			
		87,690	2.20,766	2,95,700	10,552	1,709	11	
974	Grand Total	(11,0110						
974	Grand Total	07,000					-	
974	Grand Total Grand Total of same	•						
		1,50,425	4,87,367	8,18,025	29.205	3,357	3	

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL, NUDDEA RIVERS.

Statement showing the total amount of Traffic and Toils on the Matabhanga River for the month of April 1884.

Number		APPROXI	MATE	TORRAGE OF	BOATS,	
of boats.	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of ourgo.	Maunds.	Tous.	Tollage.
	LOCAL THAFFIC.	Mds.	Rs.			Rs. A.
2	Coal	440	165	1,000	37	5 0
2	Charcoal	450	112	1,050	38	5 4
ĩ	Limestone	150	150	200	11	0 12
î	Sand	150	18 +	400	14	. 0 8
2	Lime	1.920	1,920	2,800	103	14 0
2	Timemood	975	189	625	23	3 2
4	T	75	182 875	1.350	50	13 8
2	Piece-goods (European)	3	200	450	16	4 8
	Tank	200	800	600	22	6 0
1	Jute				21	
2	Mats	250	950	575		5 12
95	raddy	15,902	19,877	32.700	1,211	245 4
9	Rice	561	1,542	2,100	77	15 12
57	Wheat	27,492	61,867	43,375	1,606	325 5
49	Gram	14,698	22,047	35 925	1,330	269 7
44	Other cereals	17,453	26,179	24,500	307	183 12
37	Liuseed	17,048	63.930	31,250	1,157	234 6
6	Mustard-seed	1.315	5,260	3,775	130	28,5
2	Other oil-seed	120	360	950	35	7 2
1	Other oils	1	13	75	2	0 12
18	Oil-ake	2,390	2,390	5.650	209	· 56 8
19	Vegetables	675	• 675	1,925	71	14 7
2	Tobacco	17	68	375	13	3 12
8	Turmerio	271	1,761	2,175	80	21 12
1	Cocoanut	30	37	75	2	0 12
1	Datalanta	4	40	250	9	2 8
î	Quant modered	12	120	1,000	37	10 0
4-	110	140	1,120	625	23	6 4
3		206	824	725	26	7 4
23	Jaggery	5,048				110 8
	Salt	0,030	15,144	11,050	409	306 6
285 45	Empty boat	3,742	37,420	13,975	517	139 12
729	Total	1,11,738	2,65,546	2,21,625	8,195	2,048 4
603	Total of same month	93,641	1,90,990	1,83,825	6,794	1,623 15
7-7	last year.		2,00,000			
128	MISORLIAN BOUS.					39 12
123	Passenger boats Timber D7, G6	240	500		*****	3 12
123	Total	240	500		-11111	43 8
136	Total of same month					
	last year.	50	60	•••••		39 7
352	Grand Total	1,11,978	2,66,046	2,21,625	8,195	2,091 '12
739	Grand Total of same month last year.	.93,691	1,91,050	1,83,825	6,794	1,663 6

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolks on the Bagiruthee River at Nuddea Toll Station for the month of April 1884.

Number	,	APPROVI	MATE :	TONNAGE OF	BOATS.				
of boats,	MATURE OF CARGO.	Weight of	Value of cargo.	Maunds.	Tons.	Tolleg	0.		
	1	Mds.	Re.			Ra.	A.	Þ	-
	LOCAL TRAFFIC.			}		,	36.		
									-58
,	70 79	OFO	00.5	BOR	3.0				4
15	Paddy Wheat	250 7,550	375	525 13,825	18		15	()	
3	0	1,000	15,100	1,975	4 93		11	0	
2	Pulses and other crops	400	800	825	29	6	3	0	p -
2 2	Fruits and vegetables	90	180	225	8	1	11	()	
ĩ	Sugar	40	400	100	3	î	0	0	
22	Qale I	4,000	11.000	8,050	287	80	8	()	
8	Tahana	600	2,700	1,325	47	13	4	U	
9	Ryana	675	27,000	2,625	93	26	4	0	
2	Hides	175	1,750	450	16	4	8	0	
13	Timenad	3,950	11,850	6,950	248	52	2	0	
17	Misoellaneous	2,000	16,000	3,900	139	89	0	0	
1	Steamer		20,000	0,000		6	4	0	
2	Coal and coke	350	175	700	25	3	8	()	
8	Earthenware and							0	
	earthenpots	200	50	525	18	. 0	10	6	
	10 200					,		0	
						1			
101	Total	21,280	88,880	42,000	1,494	357	5	A	
		,	,		_,,				1-
. 9									
80	Total of same month								
	last year	20,730	70,664	40,975	1,457	334	5	0	
-							_		
	Miscellanbous.								
287	Passenger boat	. 1							
29	Empty do	0.00 4 0 '		00 000	NO7	93	4	0	
20	Empty do	000***	00000	22,600	807	28	4	0	
316	Total								
010	Lotal	*****		22,600	807	121	8	0	
838	Total of same month					*	-		
	last vear			24,775	884	142	7	C	1
									- 5
417	Grand Total	21,280	88,880	64,600	2,301	478	13	6	
	-					0			
418	Grand Total of same								
	month last year	20,730	70,664	65,750	2,341	466	12	6	
		,,,,,,	.,						

MEMOBANDUM.

Balance at the end of the mouth

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL NUDDEA RIVERS.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Bagiruthee River at Jungypore Toll Station for the month of April 1884.

Number.	\$ P.F.	APPROX	DKA79	TOWNAGE OF	BOATS.			,
of boats.	NATURE OF CARGO,	Weight of curgo.	Value of cargo.	Mauris.	Tons,	Wolling	Đ.	
y	•	Mds.	Rs.		,	* Rs.	٨.	11.
	LOCAL TRAFFIC.					. •		
	Paddy	16	28	50	2	0		0
1	Rice	25	70	50	2	0	6	7)
8	Pulses and other crops	229	336	500	18	. 3	12	0
× 1	Ghee	12	348	50	• 2	0	8	()
• • •	Unwrought timber and piles (1 raft floating, 1 log)		35		• • • •	* ()	6	()
boats & 1, fuft.	Total	282	817	650	24	5	6	()
, 9	Total of same month	270	****	700	****	5	-1	0
	1-1-1	v				Ton .		
0. 1	M190ELLANEOUS.							
17	Passenger boat, 17 oars.	•••••	*****	84000	,,,,,,,,	4	.\$	(
4	Empty boat	466400		950	35	1	3	()
7	Miscellaneous (mixed cargoes).	54	642	225	8	1.	-4	U
28	Total	5-1	642	1,175	43	7	11	()
40	Total of same month last year.	81	*****	1,850	••••	13	12	6
39 & 1 R.	Grand Total	33,	1,459	1,825	67	13	1	0
49	Grand Total of same month last year.	8.1	*****	2,150	•••••	19	0	6

Unrecovered balance on to lat of the month Amount of tollage for themouth

Re. A. P.

18 1 0

18 1 0

18 1 0

Amount credited in the securits for the month

ABSTRACT FOR THE MONTH OF APRIL 1884.

		TI	LAPPIC.	1884-88.			TRAFFIC, 1888-84.							
	During the	mont	h.	To end of the	mont	th.	During the co		nding	To end of the		pond		
Nuddea Rivers.	Rs.	Α.	P.	Rs.	Δ.	P.	Rs.		P.	Re	. A.	P.		
Jellinghee river Matabhanga river	1,709 2,091		9	1,709	+	9	3,357		6	3,857 1,668		-		
Bagiruthee river at Nuddea toll-station Ditto at Jungypore toll-	478	13	6	478	13	6	/ 460	12	6	466	12	6		
Ditto at Jungypore toll-	• 13	1	0	13	1	0	18	0	6	19	0	6		
Total	4,293	6	3.	4,293	G	3	5,506	7	0	5,500	7	-0		

· CALCUTTA,

The 1st July 1884.

G. F. E. S. NEILL, Major, M.S.C., Under-Secretary to the Goot. of Bongal. Statement of Fluctuation of Goods Traffic on the Northern Bengal State Railway for the month of May 1884.

Abstract of the principal commodities carried over the Line during the month of May 1884,

as compared with the same month of the previous year.

						166	13.	188	6.				~
-	BTAP	LBS.				Tip.	Down.	Up. Down.		Salder Salara B		Increase.	Doorman
Ale Pood-grain Gings-bage Jute Jute Aliscollaneous Pieco-goods Sait Rusur Toa Tobacco	000 000 000 000 000 000 000 000	000 000 000 000 000 000 000 000	000	•••	**** *** *** *** *** *** *** *** *** *	Tons. 47'90 1,780'00 15'79 2,030'63 677'65 2,119'80 2,5'22'63 83'13 8'48	Tone, 2,134:37 409:46 688:73 1,675:83 614:70 1,82 1,66:54 442:98 1,161:06 7,315:08	Form, 57.78 1,462.08 34.57 2,338.85 112.82 5,078.51 2,878.50 10.684.03	Tons, 5,588-46 5,570-48 278-58 1,312-65 682-26 7-52 157-75 2878-06 1,341-03 6,347-90	Toria, 17:10 8,922:37 409:10 709:51 1,677:93 679:95 2,277:93 3,513 4,490 1,149:54	Tons. 6778 8,34170 8,34170 8,7081 1812745 1,312745 2,347470 2,377470 2,377470 1,33570 1,33570 1,33570 1,35570	200 s. 1.438 67 200 78 141 19 900 82 356 67	39'5' 391 3 390 3

GENERAL REMARKS AND EXPLANATIONS.

For the first time since last October an increase in the traffic, in comparison with May 1883, has to be recorded. The quantity lifted during the month is 19,042:83 tons as against 16 557.27 tons, the difference being 2,485.56 tons, or an increase of 15.01 per cent. The principal stuples contributing to this happy result are Food-grain, Miscellaneous, Pisco-goods, Ruilway material, Salt, and Tobacco; while decreases have to be recorded in Ginger, Gunny-bags, Jute, and Ten.

INCREASES.

... Tons e when supplies are sent forward for the troops. Iffted during the month is 5,361 04 tons as against 8,922 37 tons last May. The increase is due to The Miscellaneous

the rains set in, endeavours are always made to push forward machinery, stores, &c., for ten gardens.

Tons 141-29 Piore-goods ... Tons 141.29 atisfactory to note the steady increase under this head. As soon as the rains set in a falling off may have to be Railway material
Large quantities of seepers are coming forward for the Engineering Department. Salt ... Tone 354-67

In Calcutta stocks are large and prices have a downward tendency, thus affording a good opportunity to purchasers for the Prices have advanced slightly in Calcutta, though not sufficiently to induce a good traffic. If the market continues firm, the heavy falling off recorded in April will soon be covered. Ginger ... In the face of the heavy traffic last month a decrease was inevitable. ... Tons Gunny-bags
The market is extremely dull, and no improvement can be expected till the jute season has set in. Tons 391.38 Tone The market continues very quiet and prices are quoted one to two annas lower than last month. Reports of the new crop The management of the favourable. 2.31

This traffic remains stationary as usual.

Tea

The season is not an early one se was at first anticipated, and this will explain this slight decrease, which will without doubt be made up later on.

TRAFFIC SUPERBRETHERREY'S OFFICE, Soidpur, the 14th June 1884.

G. S. LEONARD, Traffie Sup Printendent.

SUPPLEMENT TO THE CALCUTTA GAZETTE, JULY 2, 1884.



Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways.

EAST INDIAN BAILWAY.

a pproximate Return of Traffic for week anded 21st June 1884 on 1,600} miles open

	COACILI	NO TRAPPIC.		and Minural	Other carnings	Total earnings.	TOTAL TRAIN-MILES RUE.			
	Number of passengers.	Couching . receipts.	Weight carried	Recaipin,	(estimated).	Potal engaings.	Coaching.	Merelian-	Total.	
		Ra. A. P.	Mda, s.	Re. A. P.	Ro. A. P.	Bm a. v.	44 . 1			
Total traffic for the week to	234,213	2,15,1415 10 0	\$3,40,439 30	8,50,189 4 4 885 7 10		7,83,915 14 6 510 6 2	61,2168	101,169}	161,890	
For previous 24 weeks of half-	5,360,531	61,84,546 14 7	0,29,71,880 80	1,62,19,254 8 0	3,04,235 12 9	2,27.95,056 12 0	1,401,898	2.900,700}	4,460	
Total for 25 weeks	5,591,728	64,00,511 8 7	G,53,11,750 20	1,07,00,452 6 4	4,11,988 12 4	2,35,41,052-11 8	11,508,1148	3,050,045{	4,023,0836	
Compasinos.		-		4. 4.	100					
Total for e-responding week of previous coar.	* 237,0921	2,20,642 13 8	28,00,991 10	8,03,742 7 0	14,280 4 1	11,45,565 9 6	61,963	199,990	954.908	
trid week of previous year !		140 2 5		592 6 5	9 7 5	747 14 8	gda to t	14 100		
Total to corresponding date of previous year	5,618,186)	00,92,850 6 1	6,83,80,848 20	1,83,73,764 8 8	5,12,905 5 0	2,40,70,420 1 8	1,660,626 *	3,514,134	4,163,740	

Approximate Statement of gross receipts of the East Indian Bailway, prepared in accordance with Public Works Department
Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WHER REDIEG RECEIPTS FOR WEEK 2157 JUNE 188							L RECRIPTS FRO PRIL TO 28ED J. 1888.			I. RECEIPTS FRO PHIL TO 2187 JU 1884.		Total increase	Total decrease
Menn microsov worked.	Rocaipts,		Menn	Receipta.	Por mile worked,	Mean mileage worked.		Per mile worked.		Total receipts.	Per mile worked.	, El 1866.	in 1854,
1,200	Rs.	Rs. 769	1,500\$	Re. 7,83,916	Bo.	1,509	Ba. 2,80,29,488	Be. 6,568	J.5091	Ra. 1,06,04,228	Ba. 7,085	Ba.	Re. 23,45,200

EASTERN BENGAL BAILWAY COMPANY.

Approximate return of traffic for week ended 21st June 1884 on 303 miles upon.

1 W Management Community C	Солсиіх	d Trayvi	C.	MERCHARDI		AND MINI	BAL	OH	heren	en (no				TRAIN-MILE	o ben.
-	Number of juncturers.	Conch		Weight carri	led.	Meonip	ts.		on Clinic		Total on	Lings	Conching.	Merchan-	Total.
		Re.	A. P.	Mng.	Б.	Re.	A. P.		Ra.	A. P.	Re.	A. P.			1
Total traffic for the week Or per unite of carlway	88,889 194 1,715,880	\$0,437 100 9,25,339	0 0 7 3 0 0	1,96,631 * 653 53,99,536	0	38,953 114 8,95,102	0 0	6	2,618 10,677	10 1		11 10		7,156	17,5884
Total for 26 weeks	1,777,169	0,01,8 6	0 0	55.85,567	0	9,31,115	0 0	1	22,295	0,0	19,13,243	0 0	249,870	170,700	419,5854
Companison.				/		100	1-4		11/				7	1000	
Total for corresponding week of previous year. Per note of redway correspond-	68,338	84,758	0 0	2,95,701	0	60,836	0 0	,	6,117	0 0	1,11,705	0 0	8,106	6,2011	20,3600
Total to corresponding date of	306	108	1 8	1,108	6	294	4 0	7	77 1	8 8	8.60	4 8	*****	400010	
providus year	1,417,126	8,78,401	0 0	64,83,117	0	15,48,856	0 0	3	2,526	0 0	24,60,756	0 6	178,009}	216,7514	869,881

Includes its. 170 on account of Berguna atach

EASTERN BENGAL RAILWAY COMPANY.

Boung Central Railway Approximate Return of Traffic for waik anded 21 of June 1894 on 1953 miles one

	COACHIN	G TRAFFI	c.	M	T	MAP.		31.35		Other ear	*13 T FLOCIS				TOTAL	TRAIS-MILE	s aum.
	Sumber of moneragers.	Ontant		W	eight out	ed.	Reces	pta.		-(mailtean)	ou).	I divi ou	PRIME	73.0(26 .	Conching.	Morehan-	Total.
		Ra.	A. 1	۳.	Mds.	D.	Ibn.	ā.	. P.	Ha.	A.P.	Rs.	4	. P.			-
repail traffic or the week	19 258	7,417 68	10 7		15,970 ANI		1,528	0		86	0 0	8,771	11	6	2,9600	1,805	4,50
yemr	478,643	1,16,070	0 (0	4,05,946	0	19,410	0	0	1,838	0 0	1,77,348	0	0	84,198}	10,915)	70,939
Total ter 25 weeks	492,901	1,04,987	0 (0	4,20,516	0	20,768	0	0	1,204	0 0	1,86,119	0	0	87,0748	18,1201	75,10
COMPANISON.	6.	100													,		
otal for corresponding week	10,408	2,036	0	0	15,664	0	218	•	0	18	0 0	2,270	0	0	906	802	1,50
to work of previous year	203	1 58	2	9	488	10	16	8	8	0	7 8	66	18	8	416000	200 004	50000
areatons kent " " "	186,439	_ 82,698	U	0	6,10,295	0	0,987	9		1000	0 0	29,954	0	0	18,496}	8,284}	21.70

DARJEELING-HIMAL	AYAN R	AILWAY	COMPANY	, Limi	ED.	Re
gs for week ending 21st June 1854	***	0.04	040	***	400	6.0
ponding week last year		***	+00	+90	000	3,2
0 7	***		***	400	9.9.0	3,4
s from 1st January to 21st June 1		000	4 + +	***		90.3
itto ditto to 23rd June 1	1883	0.00	000	010		78,051/
0 '446 ***		684	***		000	12,298
The second second second						4 }
pen week ending 21st June 1884		***	000	000	400	3/
onding week last year	0.04	444	000	***		- (2) -
and the second second						Rs. A. 1
s per mile open week ending 21st d	une 1884	404	000	0.04		133 8 1
puding week last year	000	445	044	***	***	65 1 4
**** ***		***	. + 10	100	000	68 4 5
EJERLING.				W.	STRV BROOK	m, Secretary.

thibeling, Ith June 1884.



SUPPLEMENT TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JULY 9, 1884.

OFFICIAL PAPERS.

Non-Subscribers to the Gazette may receive the Supplement separately on payment of Six Rupees per annum if delivered in Calcutta, or Twelve Rupees if sent by Post.

CONTENTS.

	Page,		Page.
BETTHETION of the junior classes of the Rajshahya Mattrana an branch of the Rajshahya College	1147	STATEMENT of Bainfall in Bengal for the week ending Frains (0 p.m.), the 4th July 1884 Results of the Mateorologues Observations taken at	1184
Huzar with Reformatory School for the year 1883	1149	the Alipore Observatory from 20th June to oth July 1884	1100
Resolution on the Report on the Administration of the Jail D partment for the year 1883. Review if the transactions of the line fund on the State	1151	Abstract of the results of Meteorological Observations taken at the Alipore Observatory in the month of	
Rankel, Weather, and State and Prospects of the Crops,	1168	Results of the Thermometrical Observations taken at	1300
Statement showing the stocks of rice in and around Caicotta	1173	June to 5th July 1886	1190
Prices-current of Food-grains, Firewood, and Salt in the districts of Bengal for the fortugat ending 30th		Abstract of the results of the Thermometric Observa-	
Whilesale Prices-current of Food-grains, Firewood,	1174	in the month of June 1884 Statement allowing the results of the Registration of	16.
the fortught oning the 30th June 1884	1170	Births and Dontin in the First Class Municipalities in Bengal during the week ending Sist June 1884	1102
examines of traille imported into Calcutta from the		Statement showing the total amount of traffic and tolla on the Circular Canai at the Chitpur Tell Station for	
Statement showing the values, quantities, and numbers	1180	the unonth of May 1886	1194
of the principal staples of traffic exported inland from Calcutta during the mouth of April 1884	1861	Statement showing the total amount of traffic and tolls on the Julinghee River for the menth of Alay 1884	1108
Meteorological Report of the Province of Bungal for the week ending Friday, the 4th July 1884	1100	Westly Return of Traffic Receipts on Indian Railways	1204

RETENTION OF THE JUNIOR CLASSES OF THE RAJSHAHYE MAD-BASSA AS A BRANCH OF THE RAJSHAHYE COLLEGE.

GENERAL DEPARTMENT-EDUCATION.

Darjeeling, the 1st July 1884.

RESOLUTION.

The following papers regarding the abolition of the Rajshahye Madrissa and the retention of its junior classes as a branch of the Rajshahye College :-

(1.)-Letter from the Director of Public Instruction, No. 775, dated 2nd February 1884.
(2.)—Letter to the Director of Public Instruction, No. 179, dated 5th March

(3.)—Letter from the Director of Public Instruction, No. 72T, dated 81st May 1884.

The abolition of the Rajshahye Madrissa, and the transfer of its building to the Rajshahye College, gave rise to some disappointment among the Mahomedans of Rajshahye, which found expression in a memorial addressed to Government. In order to meet the earnest wish of the memorialists, arrangements were made for maintaining the junior classes of the Madrissa as a branch of the Rajshahye College, the cost being met from the balance of the allotment formerly made from the Mohsin Fund to the Rajshahye Madrissa, and transferred, on the abolition of that institution, to the college classes of the Calcutta

Madrissa Further consideration, however, has shown that the cost of the Rajshahye classes is greater than was at first estimated, while the Mohsin Fund, from which it was proposed to support them, has fallen into a state of deficit owing to the heavy charges thrown upon it from various sides.

2. The Director of Public Instruction states that the monthly establish-

ment noted in the margin is the smallest with which the Madrissa classes can be properly carried on. Under existing arrangements, only Rs. 96-5 a month is available from the Mohsin Fund. Mr. Croft therefore proposes that the cost of the English college classes of the Culcutta Madrissa, hitherto paid Contingencies from the Mohsin Fund, should be charged to General revenues, and that from the amount thus set free

a Mohsin grant of Rs. 2,400 a year should be made to the Rajshahye College for the support of the Madrissa classes. He expresses his belief that, if this arrangement be sanctioned, the Mahomedans of Rajshahye will accept as satisfactory the proposal to repay to the Mohsin Fund Rs. 20,000, being nearly two-thirds of the cost of the Rajshahye Madrissa building, which will now be partly devoted to the use of the Rajshahye College and partly used as a hostel

by the Madrissa students.

In support of the proposal to meet the cost of the college classes of the Calcutta Madrissa from Provincial revenues, reference is made to the somewhat analogous case of the Sanskrit College, for which Government maintains a staff of professors teaching to a high standard in Sanskrit, and also teaching the First Arts course of the University. The comparison seems to be a fair one. There is no reason why the support accorded by Government to English education in the Calcutta Madrissa should stop short at the Entrance standard, leaving all education of a higher class to be provided for from Matamedan endowments. And when it is shown that an extension of the Government contribution to the Calcutta Madrissa will enable an allotment to be biade from the Mohsin Fund for the maintenance of the Madrissa classes of the Rajshahye College, a special reason is added for recognising the claim put forward on behalf of Mahomedan education, and making the concession desired

4. The cost of the College Department of the Calcutta Madrissa is stated to be Rs. 5,842 a year. This will now be met from Provincial revenues, an extra grant of that amount being made to the Education Department with effect from the beginning of the current year. From the Mohsin Funds thus set free an allotment of Rs. 2,400 is sanctioned for the maintenance of the Madrissa classes of the Rajshahye College. Some difficulty is anticipated in sanctioning at once the re-payment of Rs. 20,000 to the Mohsin Fund on account of the Madrissa building, and this grant will probably have to be deferred to the next financial year. Until then it is believed that the Mohsin Fund will be in no pressing want of the amount.

5. The arrangements now concluded appear to the Lieutenant-Governor to be in every way equitable and satisfactory. It affords him satisfaction to be able to meet the claims of the Mahomedan community for larger support to higher education in the Calcutta Madrissa, without depriving Rajshahye of agaistance. It is clear that Rajshahye could not fairly demand or fully support a local Madrissa, but it did need certain classes for Mahomedan students, which the arrangements now sanctioned will secure to it. Mr. Rivers Thompson hopes that the Mahomedans of Rajshahye will not fail to take full advantage of the opportunity now offered to them of prosecuting their studies in the special learning which they respect, and at the same time of acquiring a knowledge of the English language and literature which will open to them wider prospects of advancement than can be attained through a purely oriental course of study.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

A. P. MACDONNELL,

Offg. Secretary to the Government of Bengal.

RESOLUTION ON THE REPORT ON THE ADMINISTRATION OF THE HAZARIBAGH REFORMATORY SCHOOL FOR THE YEAR 1883.

RESOLUTION.

JAILS.

Darjeeling, the 2nd July 1884.

READ-

Letter No. 4242, dated the 26th May 1884, from the Inspector-General of Jails, forwarding the report of the Superintendent on the Administration of the Reformatory School at Hazaribagh for the year 1883.

In the year 1881 the attention of the Government was drawn to the fact that the Reformatory School at Alipore had been quite full during the preceding year, and that only a few boys could be received into it as vacancies occurred. The success of this institution had been great, and the question of providing another school as a reformatory for juvenile offenders had to be considered. It was proposed by the Inspector-General of Jails that the European jail buildings at Hazareebagh, which had become vacant, should be utilized for all juvenile criminals convicted in Chota Nagpore and Behar. The accommodation ready for use consisted of 118 cells, of which 60 cells were unoccupied at the close of the year. It was intended that the training to be given to the boys should be similar to that in the Alipore institution, and that the boys should be brought up as carpenters, blacksmiths, market-gardeners and agriculturists. The Superintendent of the District Jail was also to be Superintendent of the Reformatory, assisted by a Deputy Superintendent and a Committee of Visitors appointed from among the official and non-official communicy of Hazaribagh,

2. These proposals were approved by this Government and sanctioned by the Government of India; and, in September 1882, 25 boys were transferred to Hazaribagh from the Alipore Reformatory. The report under review is, therefore, the first which doals with its administration during a complete year, and it is satisfactory to find that it has been on the whole successful.

were admitted during the year, and 1 released, and there were consequently 58 boys remaining at the end of 1883. Of these, 9 were Mussulmans and 49 Hindoos. The boy released was reported, after the close of the year, to be

working as a tiuman and earning an honest livelihood.

4. The discipline in the Reformatory is reported to have steadily improved, though the number of punishments was, during the year, 247, which appears excessive. There were 90 punishments of whipping and 80 of penal diet. The whippings are reported to have generally consisted only of a few cuts on the hand. The mark system is stated to have worked very well, the boys competing with each other in the endeavour to earn the largest number. The total earnings of the boys came to Rs. 108-10-6. The Superintendent describes the day's proceedings as follows:-" The boys rise at 4-30 A.M. in summer and 5-30 A.M. in winter, make up their beds, clean their cells and verandahs, and take the early morning meal. School from 6 to 8 A.M.; work from 8 to 10 A.M.; breakfast, bathing, and latrine parades 10 to 11 A.M.; resume work at 11 A.M.; play hour 2 to 3 P.M.; work 3 to 5 P.M.; at 5 P.M. work ceases, and the boys take their evening meal; night-school from 6 to 9 P.M." This curriculum certainly does not err in the direction of too much recreation, and it appears to the Lieutenant-Governor that five hours of school work with five hours of industrial labour each day would possibly admit of more relaxation. The health of the boys was remarkably good throughout the

The total expenditure during the year was Rs. 8,797-5-8, and the daily average number of boys 4: 57. The average cost of 'each boy was slightly over Rs. 181; the average cost per hoy at the Alipore Reformatory in the same year was Rs. 163-12-1. At Hazaribagh it will no doubt diminish as the number of boys increases and the working of the institution becomes more settled. The contingencies amounted to Rs. 1;139-1-8. Rupees 36 were expended on construction and repairs, Rs. 1,639-3-3 on diet, Rs. 68-4-7 on hospital charges, Rs. 315-6-7 on clothing, and Rs. 5,599-5-2 on fixed establish-

ment.

The progress in the education of the boys is reported to be satisfactory They can all read and write in the vernacular, and eight of the most advanced boys have made considerable advancement in English. A second school-master was entertained from May 1883. The Superintendent remarks that the acquisition of English, besides being a good mental exercise, should aid a good workman in obtaining a situation in one of the large Calcutta or railway workshops. So long as the instruction in English does not interfere with the main aim of the reformatory system, which is to enable the boys to earn their living by handicrafts, it is unobjectionable; but it is not desirable that the course of instruction in the school should tend to add to the already overcrowded ranks of applicants for clerkships.

7. The value of the work performed during the past year is stated to be Rs. 1,528-2-7, and of this amount Rs. 631-12-3 were paid into the treasury, Rs. 180-13-10 supplied to other departments, Rs. 620-8-6 manufactured goods in stock, and Rs. 95 outstanding. Besides this a well valued at Rs. 250 was dug. The total profit, including the value of the well, is stated at Rs. 1,186-9-4, an average of Rs. 24-7 per boy. The net profit from the garden was Rs. 344-5-9, from carpentry Rs. 641-7-6, from tin-work Rs. 28-8-6. Carpentry is the principal industry taught in the school, and there has been a steady increase in the profits.

a steady increase in the profits.

8. Dr. Cobb, the Superintendent, has taken great interest in his work, and the Lieutenant-Governor is glad to notice that Mr. Hill, the Deputy Superintendent, is reported to have performed his duties in the most zealous and efficient way. The school has been under the regular supervision of a Committee, whose advice and assistance are cordially recognized by the Superintendent.

Ordered that a copy of this Resolution be forwarded to the Inspector-General of Jails, for information, and for communication to the Superintendent of the Hazaribagh Reformatory School.

Ordered also that the Resolution be published in the Calcutta Gazette.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

F. B. PEACOCK,

Secretary to the Government of Bengal.

RESOLUTION ON THE REPORT ON THE ADMINISTRATION OF THE JAIL DEPARTMENT FOR THE YEAR 1883.

RESOLUTION.

JAILS.

Caloutta, the 5th July 1884.

The Report on the Administration of the Jail Department for the year 1883.

Read also—
The Reports for the years 1881 and 1882, and the orders of Government recorded

Owing to the sudden and serious illness of Dr. Lethbridge, the Inspector-General of Jails, at the commencement of this year, the Annual Report on the Jail Department for 1883 has been received five weeks later than in the preced-

2. The most noticeable points in the jail administration for the past year, as compared with that of 1882, are the considerable fall in the death-rate of all classes of prisoners and a continued decrease in the daily average of the jail population. There has been a general improvement in discipline with a diminution in the number of corporal punishments, and an increase of sentences of simple solitary confinement, i.e., solitary confinement unaccompanied by reduced diet. In its financial aspect, notwithstanding a rise in the average cost of dieting prisoners, the returns show a diminished total expenditure, even including the outlay on new buildings by the Public Works Department, a decrease in the profits derived from jail manufactures, and an increase in the charge for establishment.

3. The statistics of convicts in the year 1893, as compared with the previous eight years, are given in the table below:—

									1875.	1676.	1677.	1878,	1879.	1880.	1881.	1099.	1883.
Number of	f prisone preceding direct do	rs in	jails r	and t	u buid!	ary j	ils or	n last	10,885 37,674	19,094 38,797	19,850 35,462	17,0 8 9 58,929	17,938 \$5,726	17,200 33,335	16,284 81,465	15,231 31,710	14,97 20,76
			•				Total		57,52P	58,491	65,302	55,969	63,663	80,636	47,749	46,941	44,14
dmitted	he trans	lar	***		***	***	410		18,246	20,0:8	19,628	20,132	20,500	18,8-1	17,004	15,700	15,48
PATERTHON	0 / 1 1000		,	***	•••		Total		75,775	78,574	74,830	76,100	74,103	89,346	64,843	62,701	50,03
di	ansferred cleased . caped ied recuted	***	***	***	***	004 500 000	400	***	18,538 36,656 29 1,002 69	20,029 87,359 27 1,184 68	19,562 37,272 20 877 60	20 559 36,27/ 41 1,230 67	20,206 34,977 35 1,691 54	18.644 33,230 12 1,094 73	16,810 81,664 14 1,065 59	15,548 81,701 6 1,034 85	15,27 30,17
11 61	Podeland	4+9	***		Total	disch		400	56,083	58,664	67,791	58,166	66,962	53,002	49,618	46,324	40,2
Balance a Daily ave	t end of	the ;	rent'	60T-8F	004	110	100	000	19,594	10,850	17,039 17,627	17,936 17,274	17,200	16,294 16,673	15,231 15,606	14,877	13,4

The number of convicts admitted direct thus fell from 31,710 to 29,763, a decrease of 1,947, or over 6 per cent. In 1882, a year of low prices in grain, there was a slight increase under this head as compared with the year preceding it. At the end of 1883 prices began to rise, and there was apprehension of scarcity, yet the number of direct admissions shows a diminution greater than has occurred in any year since 1880. This diminution in the number of admissions took place in 19 districts: in seven the decrease amounted in the aggregate to 2,080, ranging from 587 in Jessore to 211 in the 24-Pergunnals. On the other hand, there was an increase under this head in nine districts, amounting to 1,055. It is difficult to account with exact certainty for these local fluctuations, which, it may be remarked, are in no instance large. Six of the nine districts were in Bengal, and in these certainly no apprehension of scarcity could have operated in the direction of an increase of crime. It is most probable, therefore, that these fluctuations are due to causes more or less accidental. Among these may be named the differing degrees of strictness with which the supervision over bad characters is maintained by different Magistrates, a diminution or increase in the expenditure of local capital in the employment of the day-labourer class, the strict or lax enforcement of local laws, and the movements of criminal tribes. Excluding, however, the increase in the exceptional year 1878, and a small nominal increase in 1882, the decline in the jail population and the number of prisoners admitted direct has, during the last eight years, been considerable and continuous. This result, the Lieutenant-Governor believes, is due chiefly to the improved material condition of the common people and better general administration. The subject is one which, as the Inspector-General remarks, affects police rather than jail administration, but it is noteworthy, from a prison standpoint, as affording an indication whether the discipline in our jails has not become less deterrent to criminals than formerly. The table below shows the total daily average population of convicts in central, district, and subsidiary jails:—

					188	U.	18	81,	38	82.	186	is.		
٠					16.8	173	35,	B06	14,	101	15,711			
					Average population.	Percentago to grand total.	Average population.	Forcentage to grand total.	Average population.	Percentage to grand total.	Average population.	Percontage to grand sotal.		
Contral District Subsidiary	Jaile	***	***	***	7,088 8,439 261	47:87 60:62 1:51	7,757 7,505 244	50'8 48'40 • 1'57	7,712 6,800 280	52:10 46:01 1:89	7,865 6,741 266	86-91 42-16 1-93		

4. With a decrease in the gross convict population, as shown by the daily average distribution, the percentage of the total number confined in central jails has risen from 47.87 in 1880 to 55.91 per cent. in 1883, though the average population confined in them has fallen in the same period from 7,983 to 7,665. It will be the object of Government to continue to increase this percentage, as the central jails are healthier, and the work and discipline, under the supervision of specially selected officers, are better than in district jails.

5. The decrease in the number of prisoners transferred, and of those released under the remission rules, appears almost entirely due to the reduction in the number of prisoners, and calls for no special remark. The number of those released on medical grounds has risen from 13 in 1881 to 41 in 1883. Each case was specially reported to Government for orders under sections 487 to 491 of the Bengal Jail Rules. Care was taken that the provisions of these Rules were not used for the purpose of reducing the nominal death-rates of jails, but were applied in cases where it seemed the elemency of Government might fitly be exercised. Of the prisoners released on other grounds, ten seamen, who were at the time undergoing short terms of imprisonment for petty offences in the Presidency Jail, were discharged on the application of the Port Officer, conditionally on their being immediately shipped and leaving Calcutta. Seven Bhootiyas were, in July 1881, convicted of a kidnapping raid into British territory, and sentenced to various terms of imprisonment at Darjeeling. Of these, one died, and the sentences of the remaining six were remitted in May 1883, in consideration of their good conduct and of their health having greatly deteriorated while in jail.

6. In 1883 the number of prisoners transported beyond seas was 516 males and 55 females, the total being 53 more than in 1882 and 95 less than in 1881. Of 678 prisoners received in 1883 for transportation, no less than 138 were rejected by the Medical Board as unfit. Of these, 86 were from Bengal and 52 from other Provinces. The Medical Board rejected 62 in 1881 and 82 in 1882, out of 728 and 559 respectively; while the rejections in 1883 were over 20 per cent. of the total number of prisoners received for transportation. Complaints have occasionally been received from the Port Blair authorities that persons unfit for transportation have been passed by the Board in Calcutta. On the other hand, Superintendents of Jails sometimes complain that the Board's examination is too strict and the standard of fitness too high. The result of recent enquiries into this matter has been to satisfy the Lieutenant-Governor that the Medical Board perform their duties, not only with the ability which might confidently be looked for in such a body, but also with all possible care and thoroughness. It is not possible that, among several hundred persons examined, diseases, the symptoms of which are obscure, should not sometimes escape detection by the Board at Alipore. The medical officers of the jails, on the other hand, have every facility for the close observation of convicts sentenced to transportation. The number of such prisoners in each jail is few-their previous

history known, and the time for the observation of doubtful cases greater than that at the disposal of the Board. The fact, therefore, that convicts whom the local medical officers have certified to be in good health and fit for transportation are so frequently rejected appears to indicate the necessity for greater care and watchfulness in the preliminary enquiries held before granting certificates. The Medical Board at Alipore will be requested for the future to bring to the notice of Government, through the Inspector-General of Jails, cases in which grants of certificates of fitness for transportation and freedom from disease are given on conspicuously insufficient grounds. The Lieutenant-Governor desires for the future to be assured that the preliminary examination of these convicts shall not be perfunctory, but shall be such as will ensure the elimination of at least the majority of unfit cases, the second and final one at Alipore by the Board merely checking and supplementing it.

7. The total number of prisoners transported from Burmah and received into Bengal jails under the arrangements made in 1881 was, according to the last quarterly return of the year under review, 70. Of these, 17 were on the last day of the year confined in the Alipore Jail, four each, in the Presidency and Midnapore Central Jails, three each in the Buxar Central Jail and Gya, two in each of 16 other jails, and one each in Bankoora and Darjeeling. Of the 36 Burmans received in 188, no less than five have died, of what diseases is not shown; while the one who, it was stated in paragraph 6 of the Resolution on the Jail Administration Report of 1882, had become insane, was transferred to a lunatic asylum during the year under report. Two escaped from the Berhampore Jail, but were recaptured, and two more attempted to break out of the Patna Jail. With the above exceptions, their conduct has been good, and the Superintendent of the Buxur Central Jail has reported that the five Burmans confined in it are useful in manufactures and easy to manage. Still, as noticed last year, these foreign life-convicts are a difficult class to deal with, and in view of the probability that their number might in time become inconveniently large, the Lieutement-Governor, shortly after the close of the year 1883, represented the matter to the Government of India, stating that it was undesirable that more than two of them should be confined in one jail, and asking that other Governments might be invited to share with Bengal the responsibility of a troublesome charge. The Government of India have replied that, although the Government of the North-Western Provinces and Oude had consented to receive 15 Burmese lifeconvicts annually, and the Chief Commissioner of the Central Provinces had been asked to arrange for the confinement of five more, yet the total number of life and long-term prisoners in Burma under sentence of transportation had of late so largely increased that the existing arrangement under which twenty are annually sent to these Provinces should not be disturbed. The number of Burmese convicts in each jail must necessarily therefore be increased. The Inspector General of Jails has made no remark on the general behaviour of these prisoners; but the remark of the Superintendent of the Buxar Central Jail. above referred to, seems to show that, if properly and firmly treated, the Burmans are amenable to discipline and may become useful workers. As more Burmans are received, it will be advisable to increase the numbers confined in central jails, as these are under stricter discipline, are more healthily situated, and afford less chance of escape than the ordinary district jails. In dealing with this subject in future administration reports the Inspector-General of Jails should give fuller information regarding the offences to which these prisoners have been most prone, of their general health and conduct in jail, and of the work in which they have been found most apt.

The number of prisoners executed during the past year was 35, the same,

as in that which preceded it.

8. The revised form prescribed by the Government of India in Resolution No. 19—1349-59, dated the 12th September 1882, shows the religion, age, and previous occupation of convicts admitted into the jails and subsidiary jails during the year, instead of showing, as formerly, these details regarding convicts confined therein on the last day of the year. No comparison can therefore be made between the figures of the year under review and those of previous years. Of the total number admitted, 2.05 per cent. were Christians, 40-82 Musulmans, 54-12 Hindus, 3-01 Buddhists and persons of other religions.

Of the Christians, 383 are returned as Europeans, 168 as Eurasians, and 58 as natives. The Europeans were, for the most part, confined for short terms and for trivial offences.

The percentage of male prisoners admitted, of ages between 16 and 40, was 75.18; of those between 40 and 60, 20.89; of those over 60, 2.91; and of those under 16, 1.02 of the total. Of the latter class there were 289 admissions, of which 93 were into subsidiary and 196 into other jails. There are at present two reformatories—one at Alipore, the other at Hazaribagh—for the confinement of juvenile offenders. The report on the former for the year 1883 has been received, and shows that there were 30 admissions during the year and 79 boys remaining at the close of that year. The boys were employed under instruction as blacksmiths, book-binders, cane-workers, carpenters, and tinsmiths, and good reports were received regarding the majority of those who had been released. From the report on the Huzaribagh Reformatory, the Lieutenant-Governor learns with satisfaction that the boys in it, now about 58 in number, are working well, and that their behaviour is generally good. There is reason to believe that the practice of sending children to jail still continues in spite of the orders issued on this subject. Of the 196 boys under the age of 16 sent to jails it can hardly be doubted that a considerable proportion ought to have been sent to the reformatories. There is accommodation at the Alipore institution for 100, and at the Hazaribagh, if necessary, for 200 boys. Until these institutions are full no youthful offender should, as a rule be sent to a jail. The Inspector-General of Jails will be requested to bring to the notice of Government any case in which it appears that the orders on this subject have been overlooked or disregarded by Magistrates. The statement referred to in the last paragraph shows that of 28,398 male convicts admitted, 16,688, or over 58 per cent., were of the agricultural classes; but, for reasons already given, no comparison can be made between these figures and those of former years.

10. There was in 1883 an increase in the proportion of sentences of from one to three months' imprisonment as compared with 1882, the percentage having risen from 7.74 to 9.40. The Officiating Inspector-General of Jails, from observations made as Magistrate, is inclined to attribute this increase to a tendency on the part of some officers exercising summary powers to save themselves trouble by giving sentences of not more than three months in cases where they would, if not vested with such powers, inflict more severe punishment. It is not shown on what precise grounds the Inspector General bases this opinion. If a recourse is had to the summary procedure for such a purpose only, the practice is most reprehensible. As, however, only specially selected officers are vested with summary powers, the Lieutenant-Governor is not prepared to accept, without further proof, the conclusion at which Mr. Westmacott has arrived. Further enquiries will be made on this point. The increased percentage of short sentences is susceptible of the explanation that it is due to a larger proportion of petty offences. The length of sentences has not other-

wise greatly varied.

11. The number of female prisoners admitted direct was 1,566, 113 more than in 1882, but the total number imprisoned was 2,463, being 219 less than in the year preceding. The death-rate among them rose from 55.2 to 72.3 per mille, and the number of deaths in and out of hospital in 1882 and 1883 were 41 and 36 respectively. The Russa Jail, in the suburbs of Calcutta, was established for long-term female prisoners, before the construction of the Central Jails at Midnapore, Bhagulpore, Rajshahye, Hazaribagh and Dacca, when the female wards of the district jails were overcrowed. Sufficient accommodation for female prisoners is now available; and as serious irregularities, the consequence of the difficulty of close supervision, had been brought to light, the Russa Jail was closed at the end of 1883. In future all female prisoners from Calcutta and the 24-Pergunnahs, including those whose imprisonment may be ordered by the Small Cause Court, Calcutta, will be imprisoned in the Alipore Jail, other female prisoners being confined in the Central Jails of their respective circles. The average daily strength of the female convicts in the Russa Jail was, in 1883, 136-15. This jail has always been very unhealthy, the average mortality for the ten years previous to that under report having been 78.8 per mille. Under the new arrangements it is expected that the ratio of deaths among female convicts will sensibly diminish.

12. The number of re-convicted prisoners admitted into jail was 3,540. or 11.89 per cent. of the total number admitted. In 1882 there were 3,439, or 10.84 per cent. of the total. The calculation of the percentage in former years of previously convicted prisoners being made on the number of those in jail on the last day of the year, instead of on the number of admissions during the year, no comparison of figures can be made with any advantage. The Lieutenant-Governor believes that Magistrates, as a rule, do their utmost to ascertain the previous convictions of persons accused before them by calling for police enquiry and reports, and by sending the accused for recognition to district and central The present system, however, is not perfect. The worst jails. criminals are those whose offences are not known at their homes or in the jails in their neighbourhood, who wander to distant places in the commission of crime, and, when convicted, give false names and false places of residence. The crime, and, when convicted, give issee names and the present most difficult to trace, and previous convictions of such offenders it is at present most difficult to trace, and previous convictions of such offenders it is at present most difficult to trace, and their number will probably increase with the facilities of communication. efforts of the police in ascertaining and recording their antecedent histories might perhaps be much aided if Superintendents of Jails communicated to the police and to each other the descriptive rolls of persons suspected to be habitual criminals concealing their true names and districts, with the facts discovered regarding them after admission. Though beset with difficulties, the endeavour to secure satisfactory registers of re-convictions deserves attention, number of persons confined, in default of security, for bad livelihood has fallen from 689 to 612; that of persons imprisoned pending trial fell from 27,103 to 26,091, the daily average being 1,065. The average period of detention of prisoners pending trial was 14.90 days in 1883, an increase of 08 days over the previous year, although the number of prisoners was 1,017 less. This is the more unsatisfactory because the proportion of petty convictions was considerably greater, as before noticed, than in the preceding year. The average term of detention in the Ducca, Burdwan, Hooghly, Sarun, Gya, and Chumparun districts has much increased in comparison with the previous year, though that in Dacea and Hooghly was less than in 1881. It should be the duty of all official visitors to jails to bring to the notice of the Magistrate of the district any case in which an under-trial prisoner has been confined for an undue length of time. Magistrates themselves, in their weekly visits to the jails, should carefully attend to this important matter.

13 The total number of civil prisoners confined in the jails in 1883, including 221 remaining on the last day of the previous year, and 3,290 admitted during the year, was 3,511. Of these, 3,257 were released, 35 were transferred, one died, and one escaped, leaving 217 in jail at the close of 1883. The number admitted was, however, 113 less than in 1882, and the daily average 249.0 against 252.7 in that year. This subject was referred to in paragraph 9 of the Resolution on the Jail Report for 1882. During the past year there has been no increase in the number of civil prisoners, but the reverse. The necessity for considering the question of increased accommodation

for this class of prisoners does not therefore arise

14. The following table shows the expenditure incurred in 1882 and 1883 on major original works, minor original works, and repairs:—

					Major origi	inul works.	Minor origi	uni works.	T In	irs.	Total	ui.
					1693,	1863,	1852.	1883,	INNE.	1883	1882.	1883.
					Re	Re.	Rs.	Re.	Ra.	Ro,	Eu.	Ha.
Çentraj District Swheidisty	Juile			***	3,46,654 6,10,462 45,974	1,37,784 2 07,577 73,212	міз 2,4-2 647	6,890 18,130 6,798	29,423 61,929 9,828	22 243 21,603 15,010	3,73,2%0 5,81,214 56,2%7	1,67,036 2,67,673 93,02
		1.	Total	0.04	9,07,090	4,18,523	4,3113	30,227	90,380	54,065	10,19,781	6,07,71

The chief items of expenditure were Rs. 74,437 on the conversion of the Dacca District Jail into a Central Jail, Rs. 57,977 on extending the Central Jail at Buxar, Rs. 22,474 chiefly on providing accommodation for female prisoners at Alipare, Rs. 9,459 principally on a residence for the Superintendent at Midnapore, Rs. 44,734 at Gya, where a first class district jail has been built, Rs. 39,456 on a first class jail at the district of Durbhunga,

Rs. 23,324 on improvements in Purulia, Rs. 21,549 at Bogra, Rs. 18,549 at Singbhoom, Rs. 7,173 at Julpigoree, Rs. 12,020 at Lohardugga respectively for the construction of third class jails: and for additions and improvements, Rs. 12,497 at Darjeeling, Rs. 12,660 at Mymensingh, and Rs. 9,282 at Rungpore The actual expenditure was little more than half of that in the year preceding, but most of the larger works begun in 1878 are either finished or approaching completion. Nothing has been done during the year on the additional works at Chupra, Patna, Noakholly, Tipperah, Jessore, and Maldah, recommended by the Inspector-General of Jails in his report for 1882. Considerable alterations were, however, effected in the Khoolna jail, and progress was made in the masoury buildings at Manbhoom. The completion of the more important and more expensive jail buildings will, the Lieutenant-Governor hopes, allow of funds being applied in the course of the next few years to the additional improvements suggested. The subsidiary jails in the eastern districts are notoriously insecure, and the gradual substitution for them of a better class of buildings will have to be undertaken. With the completion of these projects, the requirements of the Jail Department will have been sufficiently met. The daily average number of prisoners employed on jail buildings has fallen from 3,538 in 1882 to 2,591 in 1883, the jails at Dacca and Rajshahye

alone showing an increase.

The scheme of substituting warder guards for police in all Bengal jails, sanctioned in 1882, is not so favourably reported on by the Inspector-General as for the two years previous to 1883. Their discipline is stated to be lax; there is a difficulty in obtaining recruits; resignations, dismissals, and desertions are numerous in different divisions. The Inspector-General, however, proceeds:— "Although there is much room for improvement in the warder force, I do not think them inferior to the police, for whom they have been substituted. I believe the police officers in those districts in which recruits are difficult to obtain, and discipline bad on account of sickness, find the same causes of complaint with reference to constables as those which impair the efficiency of the jail guards; and, moreover, it is reported in several cases that service in the police is more popular than that in jails, and it must not be forgotten that on account of the strict discipline in the jail guards when furnished by the police, and the comparatively few opportunities of obtaining irregular emolument, it used to be the custom to send constables from the thanas to serve in the juils as a punishment. It appears to me, therefore, necessary to render the jail service more attractive than the police, and to give some compensation for the irksome discipline, the want of liberty, and the difficulty of making irregular profit, whereas I find the men asking in vain for the same pension rules as the police. I see no hope of making the jail warder service thoroughly efficient until I see that a recruit will rather enter it than enrol himself in the police. I think it worth considering whether the difficulty in obtaining recruits in the Presidency, Burdwan, Rajshahye and Dacea Divisions may not be met by giving recruits their choice between enlisting for their own division only or for general service in the province, and by giving some extra pay to those who select the latter." With regard to the question of pensions, the Licutenant-Governor has, since the close of the year, sanctioned the re-admission to the benefits of the special police pension rules, on payment of arrears, with interest at 6 per cent. per annum, of the men transferred from the Police to the Jail Department as warders, who, since their transfer, have ceased to pay their contribution. The Inspector-General has also been asked to submit a separate report on the subject of the pension of other jail warders for consideration. The proposal contained in the last sentence of the Inspector-General's remarks quoted above is also one which must be separately dealt with, and the Lieutenant-Governor cannot, in the absence of details, express an opinion on its merits. The number of escapes from jails was 13, the same as in the year preceding, but those from subsidiary jails have increased from 7 in 1882 to 19 in 1863. In every one of the 13 escapes from jails, negligent guarding appears to have been the cause, and the Lieutenant-Governor agrees with Mr. Westmacott in the opinion that there is still something to be desired in the amount of supervision over the warders, both paid and convict. Still, as remarked last year, the number of escapes from jails has greatly decreased during the last few years, and in 1852 and 1883 they

were not one-twelfth of the number in 1872. When, too, it is considered that in 37 out of the 47 jails in Bengal there was not a single escape throughout the whole of the year under report, the general results are quite satisfactory. The particulars given as regards the 19 escapes from subsidiary jails show that these were largely due to the want of security in the buildings. Thirty officials, 27 salaried and three convict, were punished for neglect of duty in connection with the escapes of the year. Of the 32 convicts who escaped, 20 were recaptured, besides four prisoners who had escaped in previous years.

16. A scheme for dividing sleeping wards into cubicles for the segregation of juvenile offenders and the worst class of habitual criminals was approved early in 1883 for introduction into 14 jails. The cubicles are on the model of some referred to in the Report on the Administration of the Jails of the Madras Presidency for 1880, as being in use at the Madras Penitentiary, the beds being separated by wire-netting and wooden posts. Only one compartment of a sleeping ward in each of the 14 jails will at first be provided with the cubicles as an experiment. The Inspector-General of Jails has not stated in his report how far they have been introduced; but if the results are as good as anticipated, the scheme will be gradually extended as funds can be made available.

17. The state of prison discipline during the year is reported to have been satisfactory. The total offences committed by prisoners amounted to 48,580, an increase as compared with 1882 of 10, and a decrease as compared with 1881 of 1,169 offences. The ratio of total punishments to the daily average number of convicts has increased from 320.77 in 1881 to 328.18 and 354.22 in 1882 and 1883 respectively. The number of convicts remaining at the close of 1882, and of those admitted in 1883, amounted to 59,639, and thus the percentage of convicts who committed offences was 81.4. In 1881 this percentage was 76.7; in 1882, 77.4. The offences recorded during the years 1881, 1882, and 1883 are given in the following table:—

		Yı	KAR.		Crimiuul offences.	Smoking or possessing forbidden netroles.		Other offences against prison disciplino.	Total offene ca .
1881 7882 1883	***	****	***	***	 111 76 88	3.711 3.604 3.020	27.1953 Prijerii 26.002	17,583 18,788 18,620	49,740 49,570 48,580

The number of offences punished by the criminal courts has thus slightly risen as compared with 1852, though it is less than in 1881. Offences of smoking and possessing forbidden articles have much decreased, and unless this diminution is due to non-detection, it indicates improved vigilance and honesty on the part of the jail warders.

The following statement shows the punishments of the past three years:-

1	FRAR	•	By eriminal courts.	Solitary confine- ment.	Redured dist.	Solitary confine- ment and reduced dist.	Corporal panish- ment.	All other punish-	Total punish- nents,		Ratio of corporal punshments to total number of all other sufficient on male presents.
1981 93 1883	000	501	101 79 77	2,463 3,067 3,261	0,411 6,657 2,365	11.25M 11.09M 2,347	91 5 41 d 3 JD	31,503 36,827 40,170	40,730 44,576 46,569	829177 824174 829177	1'645 0'646 0'7-6

It is most satisfactory to notice that the great reduction which has been made during the past two years in punishments by whipping and penal diet has not perceptibly been followed by an increase in the total number of punishments. The number of whippings has fallen from 8,232 in 1879 to 349; and the number of prisoners sentenced to reduction of diet from 16,314 in 1880 to 2,365. More than half of the latter punishments were for offences relating to work, 194 were for smoking and having forbidden articles in possession, 112 for quarrelling and talking, 75 for insubcrdination and malingering, 74 for stealing and spoiling jail property. The numbers of prisoners sentenced to reduction of diet at Midnapore District and Central, Bhagulpore Central and Bogra Jails, were very

large, being 508, 413 and 298 respectively, and in two of them, the Midnapore and Bogra Jails, the ratio per mille of deaths to the daily average number of prisoners was very high.

18. In reviewing the Administration Report of the Bengal Jails for 1882, and the Resolution of this Government thereon, the Government of India

remarked as follows:-

"The number of jail offences again showed an increase during the year under report. It is unsatisfactory to observe that these figures show no signs of diminution. The percentage of breaches of jail discipline to the total number of male convicts as gauged by the statistics given in the annual reports has been excessively high during the last four years, and the proportion is far higher than in any other province. The high ratios of the years from 1879 to 18-2 are ascribed to the more careful registration of offences, and to improved supervision on the part of jail officers. The Government of India are willing to accept this explanation as accounting in part for these generally high rates At the same time the Governor-General in Council is constrained to observe that the improved system of registration, on which the Inspector-General relies in explanation of the figures, has been in force now for some years. It is difficult to believe that, as compared with former years, the system has been worked so much more thoroughly of late as to account completely for this general deterioration in the conduct of the prisoners. I am to suggest that possibly the infliction in a few cases of more exemplary punishments than are ordinarily imposed might do something to reduce the number of petty offences. I am also to suggest that, in view of the fact that most of these offences are in connection with work, some enquiry should be made as to how the tasks imposed in Bengal compare with those in other provinces. There is undoubtedly some radical difference of system either in the manner of dealing with jail effences, or in the character of the task work," On receiving this letter the Lieutenant-Governor desired the Inspector-General of Jails, Bengal, to place himself in communication with the Inspectors-General of Prisons, North-Western Provinces and Oude, the Punjab, Madras, British Burmah, and Assam, on the plan adopted in those provinces for the registration of offences. The result of the enquiries made confirms the opinion previously expressed by this Government that the large number of offences shown in the jails of these Provinces, as compared with others, is due only to the fact that all offences, however trivial, which may be brought to notice, are carefully and precisely recorded in Bengal, and that no penalties for such registered offences are ever imposed except under the orders of the Superintendent of the Jail. The Inspector-General observes that the great difference lies, "not so much in the amount of task exacted, as in the fact that the system of recording offences adopted in Bengal is diametrically opposed to that existing in other Provinces. We in Bengal consider an insignificant number of offences recorded as a direct indication of failure on the part of subordinate officials to measure tasks, examine the quality of the work, and notice offences against jail discipline. In most of the other Provinces it would seem as if a small number of offence is supposed to indicate good management...... As long as this view prevails in high quarters, Statement VI might as well be cancelled as an annual jail return, for it can never indicate, even approximately, the truth as to the number of breaches of rules which have been committed during the year." Dr. Lethbridge's remarks are borne out by facts adduced regarding the taskwork and punishments in the jails of other Provinces; and the practice of a detailed record daily of every kind of offence in the Bengal jails was tested and proved to be correct by the personal examination of the registers of all the jails visited during his tours by the Lieutenant-Governor. The nominal increase in the percentage of jail offences to the number of convicts began when a strict record of petty offences was insisted upon. Before 1879 there were jails in which no record was made of petty offences, the punishment registers showing that for days and weeks together there had been no offences. This nominal increase has been maintained with no very marked fluctuations, except perhaps in 1880, ever since. It is an increase not necessarily or even probably in the number of offences, but in the number of those recorded. The period at which this change was made coincided, it is true, with that at which the discouragement of the punishments of flogging and reduced diet for petty

offences began; but that the latter was not the cause of the nominal increase is conclusively proved by the fact that the number of the lighter forms of punishment has not increased in anything like the ratio in which the number of these severer punishments have been diminished. The Lieutenant-Governor is therefore unable to believe that the infliction in a few cases of more exemplary punishments than are ordinarily imposed, as suggested by the Government of India, would have any appreciable effect on the number of petty offences, the punishments of which in a vast majority of cases consist only of warnings and reprimands and similar expressions of censure.

19. The percentage of convict officers, male and female, to the daily average number of prisoners, increased from 7.02 and 6.98 in 1881 and 1882 to 7.06 in 1883, the increase being rather larger in the number of the male than of the female officers. The number of punishments inflicted on them was somewhat less in the year under review than in that preceding it, being 1,473 as compared with 1,578. The mark system is reported to work well, and to be understood by the prisoners; but the average remission gained by prisoners sentenced to two years' imprisonment has varied very slightly during the last

five years.

20. The total expenditure for the year, excluding that on new buildings by the Public Works Department, was Rs. 10,32,695, as against Rs 10,36,212 in 1882. This is the lowest expenditure since 1875, except that in 1881, when grain was abnormally cheap. The cost of dieting the prisoners, however, rose from Rs. 3,06,138 in 1882 to Rs. 3,16,649 in 1883, although the daily average number of the prisoners confined fell in the same period from 16,155 to 15,026; the, average cost of each prisoner thus rose f om Rs. 64-2-3 to Rs. 68-11-7. The increase in the cost of diet is chiefly due to the great increase in the cost of cereals, more particularly in the latter part of the year, throughout these Provinces The average prices of the chief articles of prison diet for the last five years are given in the following table:—

				1883	,	1	182.		188	12.			189).	1	979.	
			R	n. A	. P.	Ra.		P.	Ru.	۸.	P.	Re	i. A	. P.	R	. д.	P.
Rice			1	15	1	1	9	0	1	7	6	2	0	З	2	15	0
Wheat (flour)		* * *	4	3	2	4	7	0	4	1	3	4	9	5	5	5	0
Maigo	***	•••	1	7	3	1	2	3	1	1	5	1	9	6	2	0	3
Dal		***	2	6	5	2	3	6	2	1	6	2	11	10	3	16	0
Ment	•••		7	13	5	7	ì	9	7	1	0	7	4	1	7	5	0
Fish	499		8	2	10	7	3	0	7	G	7	7	ŧ0	0	7	14	0
Salt		***	3	5	9	8	8	G	4	5	8	4	7	3	4	10	U

The general rise in the price of cereals was, however, not the only cause of the increased cost of dieting the prisoners. The Inspector-General also ascribes it to the more common practice adopted by medical officers in improving the food of prisoners whenever their health appeared to require it. Changes in the fixed diet-scale were frequent. Increased expenditure on diet must, in the Lieutenant-Governor's opinion, be a secondary consideration to the health of the prisoners, and, so long as it is not incurred without due cause, cannot be objected to. There appears no ground for supposing that increased diet was in any case allowed unnecessarily. Indeed, as the Inspector-General remarks, the jails which show an expenditure above the average under this head were those in which the changes in the fixed diet scale were not only frequent, but had to be continued for medical reasons almost throughout the year. In the Ranchee Jail, the cost of animal food alone amounted to Rs. 700. In Lohardugga, from 23rd June to 31st August, one chittack of extra meat and vegetables were issued to all prisoners on account of the high rate of sickness and mortality among them. From 7th May to 31st August two chittacks of dahi were issued to each labouring prisoner in lieu of dâl. From 1st September one chittack of meat or dahi was allowed in place of one chittack of dal. In the Julpigoree Jail meat was issued twice and dahi once a week to all prisoners from January to 17th July. In all such matters, subject to the Inspector-General's control, a large discretion must be left in the hands of the local medical authorities. Excluding the Presidency (European) jail, the five jails in which

the average expenditure per prisoner for diet compared with the year 1882 was highest were—

			1883.			1882.
				Rs. A.	P.	Rs. A. P.
Darjeeling	3 a b	•••		34 3	1	34 13 8
Lohardugga	***	***	6 9 0	26 0	0	17 10 9
Julpigoree			* * *	25 12	6	23 9 5
Dacos	* * *		***	24 13	6	20 0 1
Hazaribagh	2.00			24 9	4	20 2 9

and the five in which this expenditure was lowest were-

	_		1883.	· 1882.				
			Rs. A. P.	Rs. A. P.				
Bhagulpore	 		17 5 9	15 8 2				
Singbhoom	 	* * *	16 15 7	11 9 6				
Pooree	 4 • •		15 15 4	13 7 5				
Manbhoom	 w *		15 5 7	15 10 10				
Jessore	 	9 0 0	14 6 7	16 4 10				

21. The charge for establishment, which was in 1882 Rs. 3,76,450, rose to Rs. 4,06,847. The increase was thus Rs. 30,397. The scheme for the substitution of warders in place of police constables in reserve guards, which had already been carried out in 15 of the jails, was, in December 1882, sanctioned for extension to the remaining district and central jails, Alipore excepted. The increase was also partly due to the opening of the new jail at Khoolna, and to an increase in the salaries of 15 of the warders in the reserve guard employed in the Presidency Jail, and other small items. The expenditure on police fell from Rs 31,249 to Rs. 3,701 in consequence of their abolition

as reserve guards.

22. The average cost per head of sick in hospital rose from Rs. 44-3-7 and Rs. 50-10-11 in 1881 and 1882 respectively to Rs. 55-13-2 in 1383, the increase being attributed partly to increased cost of provisions, and partly to greater liberality in the treatment of the sick. The cost of clothing in juils decreased from Rs. 64,231, an average cost per head of Rs 4-3-9 in 1882, to Rs. 50,169, an average of Rs. 3-8-10 in 1883, and is lower than any year since 1878, except 1881. The diminution was chiefly due to the smaller number of admissions and to the fact that some clothing indented for in 1852 was not brought into use till 1883. The charge for contingencies was Rs. 55,481, showing a small increase of Rs. 404 over the preceding year. The table given in paragraph 72 of the Report shows the average cost per prisoner in each jail in Bengal. The four most economically managed jails are shown to be those at Jessore, Manbhoom, Pooree and Singbhoom, while the four in which the expenditure was highest are, excluding the Presidency Jail for Europeans, Darjeeling, Khoolna, Julpigoree and Dacca District and Central. It is doubtful, as regards the Jessore Jail, whether the economy in its management has been justifiable. The Inspector-General reports that he finds that the prisoners have not been fed according to the fixed diet-scale; but almost entirely on rice and vegetables. The consequence of this has apparently been that the prisoners have lost weight to a serious extent, and that their clothing is very indifferent. The Inspector-General, who has since visited the jail, has been requested to make a full report on the result of his inspection. As regards the four jails in which the expenditure has been highest, the one at Darjeeling is of course exceptional, the Julpigoree Jail has been so during the past year owing to its unhealthiness and the consequent necessity for supplying the prisoners with increased rations; while in the Dacca and Khoolna jails, large quantities of vegetables have had to be purchased. In both these jails, certainly in the latter, it is expected that the necessity for doing so in future will be obviated.

23. The decrease in the average number of prisoners sentenced to labour has been continuous for the last five years. In 1883 the number was 13,494-80, being 1,074-57 less than in 1882. Of these, 2,071 were employed on prison duties either as officers or servants, 729 in gardening, 403 in preparing articles for prison use, 199 in jail repairs, 2,392 on jail buildings either under the Superintendent or the Public Works Department, and 5,847 on manufactures. The only instances of extramural employment of prisoners by the Public Works

Department appears to have been at Julpigoree, where, in May 1883, some prisoners being sent into camp on account of an outbreak of cholera in the jail, 394 of them were employed in repairing some houses for their own accommodation. In two instances, at Noakholly and Cuttack, a small number of prisoners was employed by the Municipality. In consequence of the completion of many of the larger jail buildings, fewer convicts were employed in building than in 1882, in which year the daily average number was 3,376. The rest of the labouring prisoners were engaged on manufactures, the percentage of convicts so employed to the total average number being 43.32 as against 39.12 in the previous year.

24. The new form of statement prescribed by the Government of India shows the net cash earnings of convicts sentenced to labour, instead of the result of their employment during the year; and the details formerly required regarding the value of raw materials, manufactured articles, outstanding bills, and other items of debits and credits are no longer required. The following table

shows the cash earnings for 1882 and 1883 :-

					1881.	1 -	H3.		
Average number of prisoners sentenced to labour Ditto employed in jail manufactures				14,569·37 5,699·76		13,494-80 5,847-26			
			Rs.	A.	P.	Ils.	A.	₽.	
hand, 1st Jan		***	20	0	0	2,972	14	0	
the year	namufacturing accounts	during	8,35,004	0	0	7,80,027		0	
	Total debits		8,35,024	0	U	7,86,000		0	
Paid into treasury on manufacturing account Cash balance on 31st December of the year			11,70,545 2,973	0	0	10,75,554	7 8	0	
•	Totals		11,73,518	0	0	10,75,557	15	0	
	Cash carnings	***	3,38,494	0	0	2,89,557	8	()	
sentenced to l			23	4	0	21	7	0	
	g per head on aver age n u juil <mark>manu</mark> factures	ımber	59	6	0	49	8	0	
			1	-				_	

The difference in cash earnings, therefore, between 1882 and 1883, as calculated according to the new method, is Rs. 48,936-8 in favour of the former year. The result of the year's manufacturing operations, however, calculated according to the method which has hitherto been in use as shown by the Inspector-General, gives a profit of Rs. 3,52,730 less by Rs. 1,09,289 than that of 1882. The Inspector General observes-" Many causes have brought about this The uncertainty that followed the Government of India Resolution on jail manufactures has had its effect. This has been pretty general, although it has affected some jails, notably Bhagulpore, more than others. Then a very unfavourable market for gunnies, with a high rate for the raw material, has seriously lowered the profits of one of our most paying jails. The lower rates for printing at the Presidency Jail Press have also ruled for whole year; hence the decreased earning at that institution." The average earnings of the prisoners in the central jails varied from Rs. 70-3 at the Presidency to 1 anna at the Dacca Jail. At the Alipore Jail the excess of credits over debits was Rs. 1,10.714-13, an average earning per prisoner of Rs. 57-9, being Rs. 32,350-3 less than in 1882. The price of jute was throughout 1883 abnormally high, and the factory suffered in common with free labour factories. At the Presidency Jail the rates accepted by the Government of India Press in their contract with Mr. Ellis have been in force since August 1882. The total earnings amounted to Rs. 83,424-10, out of which Rs. 79,309-7-6 were earned by press work. The minor industries of the jail were wheatgrinding and the making of elephant gear for the Commissariat Department. At the Buxar Central Jail an average of 443.44, out of an average of 926.29, prisoners sentenced to labour was employed on manufactures. In 1883 the nominal profits fell from Rs. 31,853 in 1882 to Rs. 17,337, the profit in 1881 having been Re. 10,145. The bulk of the manufactures in this jail are from Government

in the shape of police and prisoners' clothing. In 1882 a new industry, that of tent-making, was started; but it does not appear to have been as yet very successful. At first great complaint was made by the officers to whom they had been supplied of the inferior quality of the tents. Steps were therefore at once taken to remedy the defects pointed out. The Inspector-General now reports that in this respect satisfactory progress has been made, and that the quality of the cloths, &c., now used is so good that the tents cannot be made for the contract rate, and that this industry has been carried on at a loss. This, Mr. Westmacott thinks, will not continue, and that, when this manufacture has become more established and understood, larger tasks will be exacted, while a stricter economy of material will grow up with the experience gained from constant practice. The profits of the Bhagulpore Central Jail are reported to have diminished owing to the home demand for carpets having fallen off and to delay in the despatch of certain stores required for the woollen factory. The stores indented for have since been despatched from England. outturn of coir-matting at the Midnapore Central Jail, where it is the staple industry, is reported to be far in excess of the local demands, and the Inspector-General should consider whether it is worth continuing the manufacture of this article if the demand for it is so limited, and whether some other industry might not profitably be substituted for it. At Rajshahye the decrease in the profits on castor-oil making is attributed to the increased rates for seed, with no corresponding rise in the contract rates for oil. The experiments in silk-worm rearing, commenced last year, are reported to have completely failed. The Hazaribagh Central and the Hooghly District Jail show increased profits, the former in aloe fibre, and the latter in oil-pressing and bag-sewing. At Chittagong the jailor, who has since absconded, embezzled, it has so far been ascertained, its. 2,740-13-3. This embezzlement he effected by non-payment into the treasury of money remitted through him, by drawing from the treasury on a forged bill, by non-payment to a creditor of the jail of a sum due for coal, and by fictitious sales. The exact amount of his defalcations has not yet been ascertianed, and the Lieutenant-Governor expects a further report from the Inspector-General on this matter. It is so far evident, however, that these frauds could not have occurred had the Superintendent insisted on the submission of proper vouchers, and personally scrutinized the accounts. Instructions will be issued on this point on the receipt of the further report which has been promised by the Inspector-General. The difficulty of finding suitable, and at the same time fairly, remunerative labour for the prisoners in district jails has been much increased by the now settled policy of transferring all but the comparatively short-term prisoners to central jails. Mr. Rivers Thompson will await the proposals of the Inspector-General. For the present, it will be sufficient for him to call attention to the recommendation of the Prison Conference of 1877 that, so far as possible, district jails should be made branch manufactories subordinate to central jails, the Superintendents of the latter supplying the former with work, and undertaking to dispose of their manufactured products.

25. Owing to the annual deduction of 10 per cent. for wear and tear, the machinery account has been reduced, notwithstanding the introduction of some new machinery into the Darjeeling Jail, from Rs. 5,22,108 to Rs. 4,99,808. The Government of India, by their Resolution No. 20—1406-19, dated 22nd September 1882, prohibited the introduction for the future of steam machinery into any jail, and directed that no European machinery driven by tread-mills, capstans or other applications of convict labour, should be introduced in any jail where it does not now exist. The Lieutenant-Governor requested a reconsideration of this decision. No final decision has yet been communicated, and, as pointed out in the 6th paragraph of this Government letter No. 85P—1), dated 21st April last, the jail manufactures in this Province are in some instances being seriously affected. The Lieutenant-Governor can only repeat the hope already expressed that the settlement of this important

question may not be much longer deferred.

26. The new Subsidiary Jail Code came into force from the commencement of the year 1883, and the subsidiary jails are now directly under the general control and supervision of the Inspector-General. The Sub-divisional Officer is still the Superintendent acting under the instructions of the District

Magistrate, and bound to report to him all matters of importance affecting his charge; but all correspondence relative to it, together with the bills and returns, is forwarded to the Inspector-General direct. The clerical work continues to be performed by the Assistant Surgeon or Civil Hospital Assistant at the sub-division, when appointed as Deputy Superintendent. The Inspector-General reports that these changes have led to the more punctual and careful submission of bills and returns; but that the management of the subsidiary jails by the sub-divisional officers has not been so well attended to as could be desired. He proposes therefore to issue a form of inspection report on the system of half-marginal answers to printed questions, so that the duty of supervising the details of management may not be evaded. The Lieutenant-Governor has no objection to Mr. Westmacott's proposal, if the report is kept within moderate limits, and the questions are limited to a few really important matters, and do not go too much into detail. The average daily number of prisoners in each subsidiary jail during 1883 was only 83, and it is not desirable that sub-divisional officers, who have generally onerous duties to perform, should be burdened with the preparation of unnecessary forms and statements. For the rest, it is the duty of Magistrates of districts to see that the sub-divisional officers do not neglect their duties. The total number of prisoners admitted during the year was 25,000 as against 28,136 in 1882. The daily average number was 674.53, a decrease of • 76.09 compared with the preceding year. Of these the daily average number of convicts was 264.72, a diminution of 25.84 in the number in 1883. The number of deaths of convicts fell from 13 to 9. The average period of detention of convicts was 7.06 days, and has only slightly varied in the last seven years. The periods of detention at Palamow, Madaripore, Ungool, Bagirhat and Khondmehal ranged from 25:13 to 13:58 days owing to special causes. The number of convicts who escaped and were not recaptured was six against two in 1882. The number of under-trial prisoners admitted was 11,816, a decrease of 1,163, the daily average number being 107.32. There were four deaths among them, one resulting from cholora. In 1882 there were eight deaths. Thirteen escaped and were not recaptured. The under-trial prisoners were detained on an average 12.58 days as against 12.88 in 1882 and 11.70 days in 1881. Eight subsidiary jails, viz. those at Chandpore, Rancegunge, Moonshoogunge, Magoorah, Brahmunberiah, Ghattal, Attia, and Netrokona show an average dotention of under-trial prisoners of considerably above 19 days, while the first two show an average detention of over 25 and 22 days respectively, and explanations will be called for from the sub-divisional officers concerned. The number of prisoners who escaped from the subsidiary jails was 43, of whom 19 were convicts and 24 under-trial prisoners. Thirteen convicts and 17 under-trial prisoners were recaptured. The warders when in fault appear to have been severely punished. Many of the subsidiary jails, however, are constructed with merely waitled bamboo and plaster, and are therefore so insecure that it is matter for surprise that more escapes do not occur. These buildings are, as funds become available, being gradually replaced by more substantial ones. During the past year the subsidiary jails at Oolooberiah, Gopalgunge, and Giridhi have been built of masonry, and similar buildings were in course of construction at Perozepore, Nowada, and Aurungabad The expenditure of the Public Works Department on subsidiary jail buildings was Rs. 93,029.

27. The following table shows the expenditure on subsidiary jails for the years 1882 and 1883:—

Average number of prisoners			751 1842,				675 1988.				
			Gross. Average per			Grems,	Average per privater.				
			Rs.	1	έн.	A. I		Rs.	Ra		P.
Retions	***		13,536	18	2	- 8		13,337	121	13	3
Katablishment	441		49,011	65	5	9		47,429	711	-16	59
Hospital	400	990	235	49	5	41		176	()	4	- 1
Clothing	***	***	258	()	5	5		253	4)	6	0
Fewond class Pul		101	4.621	15	2	- 6		4,183	6	3	1
Min:ellaneous co		***	9,831	13	1	6		12,815	18	3	10
Market State Commence	Cotal		77,539	1.8	3	11	٠	77.683	115	0	5
Public Works	000	-	66,287	74	15	2	•	93,029	137	13	1
GRAND T	DEAL	480	1,38,896	178	3	l		1,70,712	252	13	G

Out of a daily average of 215.66 prisoners sentenced to labour, 187.24 were employed on manufactures. It is not stated what was the general nature of the work. The net profits are, however, stated at Rs. 2,297, a decrease of Rs. 57 compared with the preceding year. The employment of prisoners on garden, road-making, or other labour involving the removal of the prisoners from inside the subsidiary jail walls has been forbidden by the new rules. The daily average number of sick was in 1883 only 7.13 as compared with 8.59 in 1882, and the death-rate fell from 16.3 to 33.9 per mille among convicts, and from 17.2 to 9.5 among under-trial prisoners. There was no change in the diet-scale during the year. The rules prescribed by Chapter IX of the new Code, respecting the guarding of these jails, are stated to have worked on the whole satisfactorily, though frequent cases of laxity and mismanagement came to light. The warders employed belong to the district jail establishment, and are liable at any time to transfer, the Superintendent of the district jail making all arrangements for granting leave other than casual. The Superintendents of the subsidiary jails at Kooshtea, Bongong Cutwa, Ghattal Contai, Scrampore, Behar, Jehanabad, Buxar, Godda, Goalando, Jamalpore Kishoregunge, Ungool and Bisipara, will be called on to explain the cause of the few inspections made by them of their respective charges during the year.

28. In paragraph 24 of the Resolution on the Jail Report for 1882, the Lieutenant-Governor, after referring to the steps which had of late years been taken to improve the health of the jail population, expressed the hope that they would "bring about a diminution both in the sickness and mortality in the Bengal jails in the current year," i.e. the year under report. It is with satisfaction that Mr. Rivers Thompson notices that this hope has been realized in

both respects.

The vital statistics for the first time since 1878 show a great and decided improvement. The following table shows the sickness and mortality in Bengal jails since 1863:—

•			namber of	ck.	of daily		Douths		J	ath-rate mille of acc stree		
	TRAMO.		Daily average n	Daily average sick.	Ratio per mille average siet,	Prom sholers.	Frort all other	Total number of deaths.	Prom cholera.	From all other causes.	Promail rances.	Brnarra
1863			16,643	1467	81'4	33%	1,223	1,581	20.8	74'3	94'B	1
1864	***		16,729	R14	4816	831	1941 6	1,035	E PH	44.0	BIR	
1 MAS	***	0.0+	17,439	764	4:1.3	162	790	1:2	101.2	4513	5415	All olumes of princuors.
1866	844		20,033	746	94.9	614	1,639	2 10-55 2 10-55	8%10	74'0	107 0 680	
1867	4 5 5	100	18,733	668	8516	3 412	916	1,079	19.0	49:0	Pr.0	Ì
1888	441	0.4.	18,041	646	86.7	122	802 771	924 947	710	45'0	61.1	3
SHOP	8.00	9.00 =	19,476	676	84.2	176	659	NG0	\$6.45	36'0	45'11	1
3470	-10		14,546	623	83 E 86'3	171	601	699	5.0	24.0	40'0	à .
2871	0 * 0	940	17,500	673	80.5	117	8-2	1,002	6.0	400	92.0	
1573	*	910	19,105	GRA	24.5	120	832	1930	80	4110	47'0	
1873	4 + 1	44	20,148	742	34.5	115	1,027	3,172	7'0	47.0	64.0	-
1875	***	***	21,560	835	88.2	110	11111	2.046	4.0	45 0	49'0	Convicts and under-trial misoners
1876	**-	**	21,672	N-359	38.1	267	975	1.242	1273	45 0	57'3	OLLY,
1477	4 6 0	***	18,700	750	89.0	151	768	914	N'0	40 N	48'8	
1878	44.0		18.611	803	48.1	215	1.072	1,287	11.2	87:0	89.1	
1879	***	000	16,443	917	53 8	841	1.+ 1	1.764	18'4	76'4	84'8	Į.
LHNO	***	***	37, 402	943	52.8	31	1,140	1.151	1.7	61.H	63.2	i .
1881		***	16,520	873	92'8	86	1,014	1.009	8.1	61.4	64'5	
1448	***	100	15,002	SHAD	63.3	151	933	1,084	9.5	84'8	68'1	1
LHHS	***	***	14,776	729	40.8	61	701	762	. 41	47.4	51'6	, ·
	Total		347,768	16,113	41'6	3,972	19,×27	23,600	10 0	PI.5	81.8	
Av	CTAKE		18,436	767	41.8	184	944	1,121	30.0	81.7	61.5	

Thus, though the ratio of the daily average sick per mille was only 4.0 less than in the preceding year, the ratio of deaths from all causes was 16.6 less. The ratio of daily average sick was 7.7 per mille above the average of the preceding 20 years; that of deaths was 9.7 below it. This seems to indicate either that the diseases themselves were not so severe as usual, or that the circumstances under which they were treated were more favourable to recovery than before. The sickness and mortality among the prisoners in the Bengal jails have, for some years past, been the subject of most anxious attention on the part of this Government, and every effort has been made to improve the condition of the jails and of their immates. Large sums have continued to be

spent on improving jail buildings; the diet of the prisoners has been varied or increased whenever the health of the prisoners rendered this advisable; a better water-supply has been provided; additional sleeping space has been allotted to the prisoners; and the severer forms of punishment have practically been abolished, except for the grosser offences. Extra-mural labour-a form of employment not well suited to prisoners in these Provinces-has been sparingly resorted to, while the benefit of concentrating prisoners in the healthier central jails has been steadily kept in view. On the outbreak of an epidemic as well as on the occasion of an exceptionally high rate of mortality occurring in any jail, a special enquiry has been held, with the view, if possible, of ascertaining the ocuses and removing them. Officers in charge of jails continue to lay great stress on the argument advanced in previous years of the deathrate in our jails being largely affected by the health or sickness of the free population. The Lieutenant Governor has, in the Resolution on the last Report, fully considered this matter, and he adheres to the opinion he before expressed. He has already commented on the fallacy of instituting comparisons between the vital statistics of the native army composed of men specially selected for their health and physique and the malaria-saturated lower classes of an unhealthy Bengal district, who, enfeebled by disease, are unable to work for their living, and are thus driven to crime. This is the class that forms the bulk of our jail population in Bengal, and when the state of health of these people on admission into jail is considered, it seems no matter for surprise that the death-rate should be too frequently a high one. That this is not due to preventible causes in connection with the jails themselves seems proved by the fact that the mortality is always highest among the recently admitted prisoners. This was referred to in paragraph 23 of the Resolution on the Jail Report of 1882. It is again noticed by Dr. French in his report on the mortality in the Patna Jail during the year under report. As illustrating these remarks, the following table, exhibiting the state of health in which the prisoners who have died during the last five years were admitted into jail, has been prepared This will show that, during this period, there has been a considerable decrease in the number of deaths among those who were admitted in good health and an increase am ng those in indifferent and bad health. "The full significance of the te m oad health," writes Dr. Lethbridge, "in a malarious district can only be appreciated by those who have had the misfortune to deal medically with these cases. The opinion that it is hopeless to expect much improvement in the death-rate when the whole free population are more or less diseased is not limited to the medical profession, for 1 am constantly receiving the testimony of district officers and official visitors to this effect. An officer on the eve of retiring from the service goes so far as to recommend seriously that, instead of having jails in unhealthy districts like Julpigoree, Government should establish 'penal hospitals' for diseased criminals." One more fact may be adverted to in support of the same theory. The Inspector-General remarks: "It will be seen that the death-rate among undertrial prisoners in jails was 45.5 per mille, or only 7.9 per mille less than that among convicts. If we consider that the average detention of under-trial prisoners was only 16 82 days, and that they were not subjected to labour or penal discipline, some idea can be formed of the condition in which prisoners are received into our jails from the outside population."

		86	excluding	of the state of th	of thems	Prop	ortion to total de	atha,
			Good,	Indifferent.	lind.	Good,	Indifferent.	Bud.
1879	664		987	3%6	362	56.88	22.25	20 87
1880	***	***	519	312	289	46.34	27.86	25.80
18Ni	400	***	546	263	270	50 60	24 38	25.02
1882	***		517	295	251	48.60	27-75	23.61
. 1883	***		283	231	236	37.73	80.80	81:47

29. The death-rate per mille of all classes of convicts, excluding that from cholers, was 49.2 as against 60.0, 63.1, 63.6, 79.6 in 1882, 1881, 1880, 1879, respectively. The number of cases of intermittent fever has but slightly lecreased, and the jails have suffered in common with many districts from the extraordinary prevalence of malarious fever. In the number of admissions and testhe from dysentery and diarrhoa-diseases closely connected in this country

with malaria—there was a considerable decrease, the ratio of admissions having fallen from 527.3 to 502.3, and of deaths from 29.2 to 22 per mille as compared with 1882. The deaths from cholera among convicts and under-trial prisoners were 61. The year may, therefore, be considered to have been an unusually favourable one so far as this disease is concerned. Julpigoree was the only jail where it prevailed in a severely epidemic form. Here it attacked 16 prisoners, chiefly new admissions, of whom 13 died. Contrasted with this there were 20 cases in the Bhagulpore and Buxar Jails with only two deaths. The average of deaths from this disease during the past 21 years is 184. During the past four years, in which increased attention has been paid to the jail water-supply, the average of cholera deaths has fallen to 82. Ten jails show death-rates exceeding 75 per mille, the average for convicts in jails being 53.4 per mille. These

			Death-rate	es from all cases.	Death rates, exclu	arive of chiefern.
			1883.	1593.	1983.	1889.
Juluigoreo		C,	261-9	76.3	131	75*3
Lohardugga		140	198:0	119.9	301	1199
Rungpore		***	196.9	73.5	196	73.5
Bogra	1 4 9		1480	122.9	148	122.9
Nuddea			118.8	60.3	118.3	60.3
Dinagopore	***	100	107.6	117.6	107.6	117.6
Midnapore (Distri	et and Centr	ral)	1045	. 52 2	103.2	50.9
Patna .	***		88.8	87.0	62.8	37.0
Dacca (District an	d Central)	198	78.8	75.2	78.8	292
Beerbhoom	***		78.8	117.5	70.1	111.6

With regard to the mortality of the prisoners in the Julpigoree Jail, the Superintendent, in his Medical Report for the year, observes: "The chief causes of sickness are shown in the return to have been bowel affections, but in nearly every case these are merely symptomatic of a general diseased condition, the result of prolonged exposure to malaria. It is unnecessary for me to enumerate here the conditions that result from repeated and severe attacks of mularial fever. Suffice it to say that these conditions are met here in the most pronounced form, so much so that I think it is reasonable to suppose that these miserable broken down creatures being unable to provide for themselves in a legitimate fushion degenerated from sheer necessity into the criminal classes. The mortality during the year was excessive, there having been a total of 35 deaths, or a percentage of 29.82. This has been exceeded in former years, and when the deaths from cholera, amounting to 19, or a percentage of 16.18 are excluded, the result is not so surprising considering the class of the prisoners. . . . There were six deaths with less than a fortnight's residence in jail." At Lohardugga there were 29 deaths of convicts (including one suicide) on an average daily strength of 137.71, 17 of them being from bowel-complaints. Of the total number who died, 18 were received in bad health and 14 died within six months of their sentence. It appears probable that the mortality was in some degree due to the unhealthiness of the temporary sheds in which the prisoners had to sleep while their new barracks were being built. The great increase in mortality at the Rungpore Jail was the subject of a special enquiry and report. The result has been to confirm previous experience, that in a generally diseased condition of the outside population, the juil mortality is practically uncontrollable. In his Report, the Superintendent observes: "The sanitary statistics of the year 1883 show it to have been a very unhealthy one. In 1883 there were 38,058 deaths against 28,311 the year before, or equal to 134'42 per cent. of the mortality of 1882. Towards this result deaths from fever contributed mostly, being 32,643 against 23,878, or an increase of 8,765. If such an actual mortality resulted from this cause, it is probable that the deleterious effect on the health of those who did not actually succumb was proportioned. Such certainly is supported by the general aspect of the great majority of the population, especially those from the district, and equally so by an analysis of the admissions into this jail during the last three months—November, December, and January. In November, out of 58 admissions, 14 only were in good health on arrival at the jail; in December 13 out of 40; in January 13 out of 63. Since my arrival here in the middle of December, I have frequently had occasion to see batches of prisoners on their arrival here from sub-divisions. After having seen jail service in Burmah and the Andamans, besides other parts of India, I have no hesitation in saying

that the class of convicts admitted into this jail are in by far the most diseased state I have ever witnessed. On arrival they are commonly in a state of some acute disease, such as dysentery, fever, or diarrhea, in addition to presenting the characteristic appearance which is common to almost all, viz., enlarged spleen, general emaciation, and advanced anamia I never met a class of people so indifferent to their own health or chances of recovery . . . The most important factors of mortality are dysentery, fever, diarrhea, and consumption. The well-known relation subsisting between malarious fever and dysentery is well illustrated in their cases. In a number of instances, convicts seem to have been through such a long course of these diseases, that the digestive tract attains a condition of disorder which renders the assimilation of any diet imperfect, and in part explains another great difficulty met with in treating such cases. This is their indifference to the action of drugs as ordinarily administered. Such medicines as ipecacuanha, opium, the mineral acids and salts, &c., produce little or no effect in checking the drain either in dysenteric or diarrhea cases. Of all drugs einchona febrifuge in rum seems most effectual."

30. A similar diseased condition of the people prevailed in the adjoining district of Bogra, and was undoubtedly the cause of the high rate of mortality shown in that jail At the Nuddea Jail there were 19 deaths in an average daily strength of 160 55 convicts. The district was highly malarious. The death-rate in the Dinagepore Jail, though still high, shows a decrease of 10 per mille compared with the preceding year. This jail is also in a fever district. The sudden change in the general health in the Midnapore Juil was the subject of careful enquiry, but the cause remained undiscovered. A change from well to river water, however, had an immediate and very beneficial effect, though analysis failed to show that the former was not fit for drinking purposes. Of the 82 prisoners who died, 56 had been admitted in bad or indifferent health. Out of 20 deaths at the Patna Jail, six were from cholora, and in all the 14 remaining cases the prisoners were, when admitted, in bad or indifferent health. The unhealthiness of the Dacca Jail was, as in the case of the Lohardugga Jail, due in some measure to the want of proper accommodation. This cause will not be removed till the new buildings now in progress are completed. In addition to this cause, the generally bad condition of health of the prisoners on admission must be taken into account. Dr. Crombic remarks that out of 574 prisoners admitted in August, September, October, and November, no less than 325 were in bad or indifferent health. The deathrate at the Beerbhoom Jail, fell considerably, but was still, owing, it is stated, to the general state of ill-health in the district, very high. The death-rate among prisoners in the jails, taken as a whole, has much diminished, the reduction in that from cholera may perhaps continue, and the completion of the large jail operations may have a beneficial effect on the general health of the jail population. But in face of the experience of the last few years, Mr. Rivers Thompson cannot hope that the mortality among prisoners will be materially reduced until sanitary reform has reached the interior of our districts and there is a permanent improvement in the health of the general population.

31. Dr. Lethbridge, the Inspector-General of Jails, visited every jail in the Province at least once—some more than once—within the year. The Lieutenant-Governor is gratified to learn that the result, with few exceptions, of the inspections, was satisfactory. The Magistrates of Nuddea, Chittagong, Sarun and Durbhunga will be called on to explain the cause of their failure to comply with the orders of Government that they should visit their respective jails weekly. Mr. Rivers Thompson regrets to record that Dr. Lethbridge, whose long experience and untiring devotion to his duties have had a most beneficial influence on the jail administration of these Provinces, has, since the close of the year, been compelled by very serious illness to proceed on furlough to Europe.

ORDER.—Ordered that a copy of this Resolution be forwarded to Inspector-General of Jails for information and guidance, and to all Commissioners for information and for communication to the District and Sub-Divisional Officers in their divisions.

Ordered, also, that a copy of this Resolution, and a copy of the Report, be submitted to the Government of India in the Home Department.

Ordered, also, that a copy of this Resolution be pulished in the Calcutta Gazette.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

F. B. REACOCK, Secretary to the Govt. of Bengal. REVIEW OF THE TRANSACTIONS OF THE FINE FUND ON THE STATE RAILWAYS IN BENGAL FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 1884.

No. 1892R.A.

GOVERNMENT OF BENGAL.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—RAILWAY.

Calcutta, the 27th June 1884.

READ-

No. 2816, dated 16th April 1884, from Manager, Tirhoot State Railway.

,, 1481-2A, dated 19th April 1884, from Manager, Calcutta and South-Eastern and Nalhati State Railways.

., 276A, dated 22nd April 1844, from Manager, Northern Bengal State Railway Resolution No. 238T—RA, dated 30th April 1883.

OBSERVATIONS.—The reports received from the Managers of all State Railways in this Province on the transactions of the fine fund for the year 1883-84 show a total of Rs. 3,840 at the credit of the fund on the 81st March

1884, or Rs. 809 in excess of the previous year.

2. On the Northern Bengal State Railway the fund opened with a credit balance of Rs. 758, and the receipts during the year amounted to Rs. 2,418, including the interest of Rs. 37 accrued on the amount deposited in the Provident Institution during 1882-83, making a total of Rs. 3,176. From this amount Rs. 5 were subsequently remitted and Rs. 2,040 were expended for the benefit of the railway servants, thus—Rs. 1,190 in aid of the different schools on the line, Rs. 250 for purchase of books, &c., for the European Institute, Rs. 100 for the same purpose for the Native Improvement Society, and Rs. 500 for warm clothing for well-behaved traffic menials, showing a balance of Rs. 1,131 at the credit of the fund at the end of the year.

3. On the Tirhoot State Railway the balance at credit of the fund at the commencement of the year was Rs. 1,971, to which were added Rs. 519, being the amount of fines realized during the year under review, as well as Rs. 76 on account of interest on the assets of the fund deposited in the Provident Institution during the previous year, bringing up the total assets to Rs. 2,566. The amount spent for the benefit of the employés was Rs. 653 and of fine remitted was Rs. 8, leaving a balance of Rs. 1,905 at the credit of the fund at the close of the year. At the beginning of the year the balance, Rs. 512, of the Patna-Gya Railway Fund was taken over by the Tirhoot State Railway.

4. The fund on the Calcutta and South-Eastern State Railway opened with a balance of Rs. 404, which was increased by Rs. 162 by fines inflicted, and Rs. 15 by interest from the Provident Institution, making a total of Rs. 581. The disbursements were Rs. 136 for subscription to newspapers, leaving a balance of Rs. 445 at the credit of the fund at the end of the year under review.

5. On the Nalhati State Railway the fine account opened with a balance of Rs. 399, which was supplemented during the year by Rs. 29 on account of fines imposed and by Rs. 14, being the amount of interest from the Provident Institution, bringing up the tôtal to Rs. 442. The disbursements were Rs. 83, which was the amount of subscription for newspapers, leaving a balance of Rs. 359 at the credit of the fund on 31st March 1884.

RESOLUTION.—In order to bring the operation of the fine fund of the Bengal State Railways more fully under review, the following analysis of

the receipts and expenditure of the fund, from the commencement to 31st March 1884, has been prepared:

Analysis of the transactions in the Fine Fund of Bengal Railways up to March 31st, 1884.

6 18			RNAJ	IEATI	ONS.					Die	DURSEM!	ents.				
RAILWAY.	Tem,	Brought forward,	Fines.	Interest.	Total santas i receipts.	Total for each line to	Refunda.	Native improvement	Buropean institutes.	Becreation, treats, &c.	Hespital donations.	English schools,	Beweds	Total annual expendi- ture.	Tetal for each line to date.	Balance at end of year.
7	1	Ra,	Ra.	Ra.	Re.	Ba.	Ra.	Ra.	Re.	Be.	Ra.	Ra.	Ra.	Ra.	Rs.	Ro.
Northern Benzal (S.) Ry. Pines, Rs. 8 per mile per annum.	1880 1881 1882 1883	8,700	2,244 1,992 1,212 1,760 2,381	194 108 37	8,944 1,992 1,407 1,858 2,416	450000 400000 400000 1337000	11 24 . 8 8 8	180 1,250 120 172 250	500 485 17 230	1999 1,019 561	1,780	250 670 1,105 1,040	883 400 380 500	169 8,695 4,452 9,203 2,045	000 400 000 400 000 400 000 400	8,7% 4,149 3,109 758 1,132
Totale	400	*****				13,619									12,487	*****
Tirhoot (S.) Railway Pines, Rs. 5 per mile per annum.	1880 1881 1683 1684	1,081	437 485 346 944 519	60 25 54 76	1,458 545 373 998 559	*****	13 2 8 21 8	00000	400 881 90	300	600	853	000000 000000 00000	18 782 1,030 112 061	******	1,445 1,239 574 1,400 1,804
Totals	***	*****				3,960	0				*****		*****		2,577	****
Patna-Gya (8.) Railway { Fines, Ra. 4-5 per mile per { annum.	1880 18#1 1882	200000	214 832 200	11 15	214 843 215	40000	8 3 4	989946 989940	*****	*****	260	******	*****	3 3 20 ¢	001111	211 651 519
Totals	***	444				772		*****	******		*****			*****	260	** ***
Calcutta and 9B. (8.) Ry. B.ncs, 4s. 2-11 per mile per Janum.	1880 1881 1892 1883 1884	400	39 114 65 74 102	30 15	438 118 65 103 177	000000	1	136	******* ******* ******	******* ****** ******	250	****** ****** *****	00000	1 819 186		438 555 301 404 445
Totals	***	*****	*****	***	*****	901		100777		*****	******	*****		******	480	*****
alhati (8.) Railway ins. its. 3-11 per mile per unnum.	1880 1881 1883 1884	340	148 71 83 77 20	4 16 13 14	482 76 40 90 43	******	***	68 6 83	00000	******	250	*****	980400 P***qu: *****q ******	202 1 38	******	452 558 815 399 889
Totals	***	*****		104	*****	740		.4,564		*****		*****			381	om
GRAND TOTALS	***	5,461	13,860	671	20,001	90,001	121	2,278	1,273	3,219	8,000	8,427	1,843	16,161	10,101	*****

The amount of fines refunded form about 000 per cent. of fines infloted.

The fines of the Northern Bengal Railway, although by far the heaviest, both in amount and in proportion to the mileage of line worked, have yet been stributed in the most varied and judicious manner for the general bought of the railway amployes.

A little more variety in the distribution of the fund in the case of the Calcutta and South-Eastern and the Nalhati State Railways would be desirable.

The totals at fost will show that the fund has been distributed with great average fairness between the various objects.

The bulances on the Slat of March cach year, from 1896 to 1894, have been Es. 3,358, Es. 7,053, Es. 3,503, and Es. 3,841.

All the expenditure is shewn classified under appropriate headings, and the balance in hand at the end of each year can be seen. The various objects, which have appeared to the several Managers to have had claims upon the fund, have been given grants of various amounts, and at different periods, with commendable impartiality. It is to be regretted that the total receipts from fines have not diminished to any appreciable extent, as the amount levied on the employés of a railway as fines may to a certain extent be taken as an index of inefficiency. But admitting the expediency and necessity of this mode of punishment, it is gratifying to observe the purposes to which the amount levied has been applied.

The class of objects to which the Lieutenant-Governor would particularly wish to direct the attention of Managers are—schools likely to be resorted to by the children of employés, whether native or European, the Darjeeling Sanitarium, and the Campbell Hospital, Calcutta, the provision in the libraries of institutes, where they exist, of such books of reference on technical subjects as, though useful to the class of men likely to refer to them, would be otherwise difficult of access, and such other kindred objects as in the discretion of the Managers may appear to be deserving of support and assistance.

ORDER.—Ordered that a copy of this Resolution be forwarded to the Secretary to the Government of India, Public Works Department, and to the Managers of Bengal Provincial Railways for information.

Ordered also that a copy of this Resolution be published in the Calcutta Gazette.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

S. T. TREVOR, Col., E.E.,

Secretary to the Government of Bengal,
P. W. Dept.

Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Orops.

Statement showing Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Crops in the different Districts of Bengal, as reported to Government during the week ending the 5th July 1884.

No.		District, and date of return.	Rainfall at Sudder Stationin	
			inches.	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
-				the second secon
ENGL	AL	Western Districts.		1.0
		Today E. J.	84 0-14	Weather-dry for the season. Rain very much wanted everywhere. The we
12		Burdwan, July 5 Culpa Cutwa	0·34 0·55	of it has affected the crops, but they will be restored if rain shortly. Price of common rice selling at 16 seers per rapes. Public hea
2		Rancegungo Bankoora, 5	1.85 1.86 2.31	weather—close and cloudy, with occasional rain. More rain wanted. Cotton a being reaped. Standing crops doingwell. Aus and paidy transplanted. Put
ı		Bishenpore Maliara Khattra	2 16 3 78	health good.
4 8	3 1	Beerbhoom, " B	-89	Weather—hot and cloudy, with slight showers of rain. Cultivation of an and are crops continues. Rain wanted. Prices stationary. General health as factory.
1	. 1	Midnapore, ,, 5	5.41	Weather—sultry. Sowing of paddy progressing at Contai and seedlings do well in other parts of the district, but more rain wanted. Public health gexcept in those parts of the Contai sub-division where cholera still prevails. Wenther—cloudy and sunny throughout the week. Standing crops doing wenter.
8	5	Hooghly, , 5	. 2.36	Transplanting of paddy commenced, but more rain urgently requi
(Howrah, ", 7	0.62	Weather—a break in the rains with usual steamy heat. Young aus seedli coming up well. Late rice being transplanted. Jute and sugarcane thriving Prices increasing slightly. Public health good.
		Contral Districts.		
(8	24-Pergunnalis, July 7	84 1.52	Weather—hot and cloudy. Prospects of standing crops good. Trunsplanting amon paddy going on on low lands. Public health good. Cattle-disease provails in the Diamond Harbour and Bussirhat sub-divisions.
1 :	7	Nuddea, , 6	.86	Wenthor—cloudy, rainy, and sultry. Standing crops promising. Fever contin Cholera abated.
1		Kooshtea Choondauga,	2:24 N11	Antita demons.
1		Meherpore	0.74	6
1	В	Ranaghat Khoolna, " 5	3.43	Weather—cloudy, and rainy. Prospects of crops good, but too much rain fallon. Public health fair.
	9	Jessore, ,, 5	1·72	Weather—cloudy, with occasional slight showers of rain. Paddy plants are three except those on low lauds where the excessive moisture threatens dam Prospects of indigo fair. Cultivation favourable. Public health generally g
		Magoorah Narail	1·18 0·05 2·74	
31	0	Moorshedabad, a 5	0.22	Weather-hot and sultry. Transplanting paddy at a stand-still, and one
, -		Jungipore	0.56	not coming on well. Other crops doing well. Heavy and general would be very beneficial.
		Laibagh Kandi	1.45	
, 1	1		84 1.08	Weather—warm, with occasional rain. Standing crops doing well. Land be prepared for amus crops. Rice selling at from 13 to 17 seers per rupee. Weather—cloudy Prespects of atsuding crops generally good. Boro
1	2	Rajshahye, , 6	1.80	selling at Singra at 18 seers and at Borangson at 22 seers per rupes. Cust
1.		Nowgong	0.58	of til going on. Health fair. Weather-very hot; rain wanted. Land being prepared for sowing of or
1 13	8	Rungpore 5 Kurigram	" 8·11	paddy. And being cut in some places. Prospects of other drops continue g
		Gribanda	1.83	Public houlth fair.
1	4	Nilphamari Bogra, , 6	1.08	Weather-tolerably cool, though little rain fell. State and prospects of c
1		Pubna, ,, 5	8-04	Continue to be good. Public health larr. Weather—very close. A good deal of rain fell during the week, but more Weather—very close. A good deal of rain fell during the week, but more
1	6	Darjoeling, " 5	,, 9-50	Weather—heavy rain fell. Prospects of crops involution.
1	7	Julpigoree, " 5	2.43	Weather—hot and close, with occasional heavy showers of rain favour for growth of standing crops, but more steady rain wanted for transplan haimanti seedlings. Prospects of jute improved. Public health good.
		Eastern Districts.		
11	8	Dacca, July 5 Moonsheegunge	92	Weather—hot and rainy. Harvesting of ans paddy continues and that of completed. Cutting of jute commenced. Sali paddy being sown. Prospof grope good. Public health good.
1	9	Naraingunge Furreedpore, 5	1.31	of drope good. Public health good. Weather—seasonable. State and prospects of standing crops very good. Problem is a standing crops very good.
1		Guslundo Madaripore	8 12	
2	0	Backergunge, , 8	,, 2 67	Weather—eeasonable. Cultivation of amon crop progressing. Prospects of crop good. General health good.
1			1:1	The same beautiful and the same beautiful and the same beautiful beautiful and the same beautiful beautiful and the same beautiful and th
1 8	11	Mymensingh, , 4	1.55	Aman being transplanted. Prospects of standing crops good
		Kishoregunge	%5	
		Attea Netrokona	1.18	ELECTRIC AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PAR

No		District. and		of	100	Rainfall t Sudder tation of menes,	Character of the weather, state and prospects of the crops, and state of health at date.
EN	GAL	. – concld					
	7	Districts— concl	d.				
2816	HAR T	Meriors— conc.	Name of Street, or other parts of the street, or other parts or other parts of the street, or ot				
1	22 (Chittagong.	July	1	184	5 37	Weather-seasonable. Prospects of crops favourable. Prices stationary. Cholers
1	28	Nonkholiy,	59	3	**	1.54	continues. Cow-pox reported. Weather—variable; frequently cloudy with slight showers of rain. It some places and paddy is coming into car, and in the Ramgunge station it is being reaped. State and prospects of the paddy fair. Preparation for transplanting amus paddy continues. Public health good.
1	24	Fipperah. Brahmunbe Chandpore	riah	6	25	1.12 1.25	Weather—fair and sultry, with slight showers of ram. Propects of crops good Early paddy being cut in some places. Public health good.
	26	Chittagong Hill Tracts.	99	1	30	1.39	Weather—hot and cloudy, with occasional showers of rain. Prospects of paddy and cotton in jums good. Paddy being sown in seed-beds and lands being pleughed for transplanting.
1		Hill Tipperah	99	2	10	69	Wenther—close and unsettled. Prospects of paddy fair. Jute and sugaroane doing well. Jam sowings nearly over. Public health good.
					0		*
BE	HAR	•					
1	26	Patna, Dinapore Behar	July	δ	'84	1·40 4·35 ·58	Weather—hot and cloudy. State and prospects of crops good. Bhadoi sowing going on everywhere. More rain wanted for transplanting paddy. Public health generally good
	27	Gya,	**	5	**	2.07	Weather—showery, rather sultry; mornings and evenings cool. Sowing of bhadoi and makai progressing. Slight showers of rain tell every where, but the fall was not enough. In Aurungabad the fall (7.65 inches,
	28	Shuhabad,	19	5	٠,	1.54	was excessive. Weather—cloudy. Fields being prepared for early paddy. Sugarcane doing well
DIAM.		Bunnt basserson Bhabua				1·77 2·05	Prospects of standing crops good.
FATEA DAVE.	29	Durbhunga. Madhuban Tajpur	ė»	6		1.42 1.45	Weather—generally cloudy. Bhadoi sowings completed. Murrea is bein transplanted. More rain required for transplanting paddy. Munufactur of indigo commenced. Prices stationary. Public health good.
	80	Mozusterpore, Hajipore Stamarhi	00	5	90	1·25 3·87 0 53	Weather-rainy and cloudy; very favourable for the young crops. Sowin and transplanting of paddy progressing vigorously.
	81	Saruu, Sewan Gopalgun	40	8		·78 ·17 1·16	Weather—cloudy and sunny alternately, oppressive in the intervals. General prospects of crops good. Prices falling. Public health good.
- (33	Chumparun,		5	93	4.09	Weather—not and cloudy. Prospects of bhadoi crops favourable. Transplanting of paddy in some places commenced, but more rain wanted. Public health good.
í	88	Mot shyr,	July	1	5 °84	1:44	Weather-showery and occasionally hot. Prospects of crops continue remarkably
	34	Beguserni Bhagulpore,	90	5	9.0	1.80	good. Bhadai crop very pramising. Public health good Prices steady. Weather—a break in the rains, but some rain fell towards the end of the week
DIVE.		Banka Boopole Muddehp	0.0000		• • •	*65 *80 1.71	Standing crops doing well. Paddy being transplanted. Prospects of crops good Cholera and small-pox nearly desuppeared. Public health good.
PORK	85	Purucuh,	31	8	,,	4:01	Weather—heavy showers of rain with thunder at the close of the weak. Properts of crops very good. Aghani crops being transplanted.
BHAGULPORE DIVE.	36	Maldah,	20	8	,,	1.70	Weather—hot and cloudy. Prospects of crops favourable everywhere exceethe Barendra tract of the district, where no rain fell during the week. Rain is much wanted in that quarter for sowing of late rice crops. Price
pret .	37	Southal Pergi	16	1	5	2/31	of food-grains atminiary. Public health generally good. Wenther—the recent rain was general. Standing crops everywhere doin well; condition and prospects good. A little more rain would be benefici
	1	Deog bur Godda			**	1.25	during the transplanting period. Cholera abating.
		Jamena Jamena			**	2.57	3
		Palsour				169	
0	RISS	JA.					1525.6
DIVE.	36	Cuttack,	July	9	4 '8	5-25	Weather—seasonable and cloudy. Sowing still going on in some places. Riverse on the lat and 2nd unstant, but are since subsiding. Scattered cases cholera reported throughout the district. Common rice selling at from 18 to seem per super in the town.
RIPPA DIVE.	85	Pooree,	60		6 ,,	5.35	
	1 41	Palacore,	29		4 20	6.05	

No.	District, and return		of	Rainfa at Sudd Station inches	Character of the weather, state and prospects of the crops, and state of health at dute.
CHOTA	NAGPORE.				
Sout	h. West Frontier Agency.				· ·
41	Hazaribagh.	July	4 1	34 1.50	Weather—sensonable, Ploughing and sowing of paddy in progress. Indian- corn and other bhadoi crops being rapidly sown. Prices of food-grains continue high Small-pox, cholors, and cattle-disease still continue in some places, otherwise general health good.
40	Lohardugga, Palamow	n	5	3·47 2·04	Weather—seasonable. A fair shower of rain fell during the week and ploughing continues in low lands. A tow cases of smalls pox reported. Prices falling slightly.
48	Singbhoom,	9-9	4 .	2.61	Weather - seasonable; rain general. Rain crops doing well. Sowing and trans- planting of paddy in progress. General health good.
. 44	Manbhoom, Govindpore instant.) Barabagar instant,)			id 1.48	Weather—sufficient rain fell in most parts during the week. Rice on high lands, birs, Indian-corn, and other autumn crops promise well. Amus paddy seedlings coming on Course rice sold on the 15th instant in the Furulin market at 18 seeds per rupee Cholers reported from places in the Sudder division, and both cholers and small-pox from other places.

Published for general information.

CALCUTTA, STATISTICAL DEPT.,

The 8th July 1884.

COLMAN MACAULAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

STATEMENT SHOWING THE STOCKS OF RICE IN AND AROUND CALCUITA.

Names or Marre.													
	1st week of July 1983.	1st week of August 1863.	1st week of Sept. 1843.	Jat week of Oct. 1883.	1st week of Nov. 1963.	1st week of Doc. 1885.	1st week of Jan. 1986.	1st week of Peb 1894.	of March 1884.	int week of April 1894.	1st week of May 1686.	ist week of June 1994.	1st week of July 1894.
	Mds.	Mds.	Mdh.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mede.
Balla gha'th	8,67,500	4,11,600	4,68,500	4,68,000	3,31,000	2,48,000	2,11,600	4.71,500	10,18,000	10,12,000	9,83,086	8,03,000	8,08,000
Oolin dangs	1,22,500	96,946	1,06,000	75,300	74,100	69,900	47,900	908,209	014,210	94,900	- 79,50u	906,300	65,480
Ohltpore, Golabare, Comer- feely, Rathbola, and Unity Ghat	9,59,400	1,66,700	8,89,900	8.97,700	7,45,300	7,74,600	6,92,200	6,97,700	8,46.750	7,76,600	716.500	7.94.100	8,32,100
Pathuriarhatta, Posta, and Jornhagan.	15,400	18,500	11.796	12,200	8,000	8,700	10,000	13,000	10,400	6, 60%	8,700	6,500	2,000
Tollygunge, Chillah, Kidderpore, and Moonshigunge,	1,12,500	2,02,460	1,14,500	1,29,986	91,500	88,200	88,700	1,30,400	8,69,900	1,47,150	1,31,950	1,29,250	1,20,200
D Finor Baners (ortimated)	8,69,600	2,40,000	2,40,000	2,40,000	8,40,000	£,40 090	\$,60,000	2,60,000	3,40,000	8,40,000	9, 60,000	2,40,600	8,40,000
Other retail shope, 2,139 in number (ortimated).	2,50,090	2,50,000	2,50,000	8,50,060	2,59,000	2,50,000	2,56,000	2,50,000	2,50,000	2,50,000	2,66,000	8,50,000	8,50,000
Soldyshatty, N. wahhrune, Shruhiresens, and Chander-augere.	11,906	12,569	16,657	8097'08	18,619	9,475	8,700	10,112	7,713	34,067	13,350	10,103	19,983
707	\$4,79,656	21,09,946	\$0,92,767	28,96,713	19,10,319	16.78,975	15,50,000	18,68,912	\$6,50,963	26,53,137	23,71,500	23,09,853	28, 65, 688
on Railway premises on both sides of the reer. By Port Com- missioners re- leaded By Capal returns	(on 3rd July 53.) (lut to 3rd July 83.) (lut to 3rd July 83.) (lut to 3rd July 83.)	August N.) August N.) 17.259 (2nd to till August S.) 81.065 (2nd to 4th August S.)	2.646 (on 3rd Sept. 3.1 26.539 (1st to 3rd Sept. 33.) 45,030 (1st to 3rd Sept. 33.)	6.014 1563.) 39,534 (2nd to 4th Oct. 1893.) 6041 (2nd to 4th Occ. 1893.)	(on 3rd Nov 83) 16.709 (1st to 3rd Nov. 1833.) 27.306 (1st to 3rd Nov. 1833.)	(em \$14 Dec 83.) (flat to \$14) (flat to \$14) Dec. 83.) \$9,000 (flat to \$14) Dec. 1883.)	1,040 fon 5th Jan. 84.) 5th (2nd to 4th Jan. 84.) (41.195 (2nd to 4th Jan. 84.)	2340 fon 41h Reb 54 1 55,516 (2rd to 4th Peth 54,1 1,75,000 (2rd to 6th Feb), 84,1	6,116 March 84, March 10, 4th March 84, 1,00,038 (2nd to 5th March 88,	0 1.500 0 3rd April 94.) 24.539 (1at to 3rd April 94.) 40.734 (1at to 3rd April 94.)	1,908 (on 3rd May 54, 1 3,251 (fat to 3rd May 54,) (19t to 3rd May 56,)	(on 4th June 8t.) June 9.718 (lat to 8t.) 13.06 (1st to 8td June 8t.)	(on 354 July 184, 13,256 (lat to 374 July 18,558 (lat 128,658 (lat 128,658
Grand Total of Stocks	23,72,037	21,63,566	21,67,673	60 61 61	18,54,006	17,32,430	16,54,397	B0,97,455 •	27,90,357	26,21,179	\$4,05,359	S(31,10)	\$5,52,078
Probable stack available for exportation by sea.	LS lakba	11 lakbs.	11 lakha.	III lakits.	8 lakhs.	6) lakhe.	6g lakhs.	10j lakbe.	174 fakba.	15 lakba	13§ iakha.	12t lakha.	134 lakba.

STATISTICAL DEPARTMENT, The 5th July 1884.

Secy, to the Govi, of Rengal.

PRICES-CURRENT of Food-grains, Firewood and Salt in the

RETAIL SALE:-QUANTITIES PER RUPEE BY

		1	VHRA	T.			BARLET	ľ.		Ric	21, 21	ROT	SOR	r.		Ric	n, o	OM 1	ton.			iven M			T MILI	
Namber.	DISTRICTS.	Present return.	Next preceding return		of last year.	Present return.	Next preceding return.	Corresponding return		Present return.		Next preceding return.	Corresponding return	of last year.		Present return.	- 0	Next proceding return.	Corresponding retaru	of last year.	Preciat return.	Next preceding return.	Corresponding return of last year.	Present return.	Nest proceding return.	dorresponding return of last year.
	BRNGAL																									
H	Feetern Districts,	8. Ch	8 0	h. 8.	Ch.	S. Ch.	S. Ch	. S. Uh	19.	Ch.	8	Uh.	8.	Uh.	S.	Ch.	8.	Ch.	۹.	Ch.	8. Ch	8 Ob	8. Ch.	6 Ch	8. Ub.	S.Ch.
2	Burdwan	1	16 8	3 16	0	26 4	97 8	20 0	18	6	18	6	18	12	17	0	17	0	23	19	489	40-	10	99·	000	407
9	Bankoora	16 8 C	16 8	8 19	19	18 0	19 0	14 0	35	0	18	0	18	8	17	8	17	8	24	0	144	001	**		000	***
8	Beerbhoom		16 8	8 15	0	***	4 6 0	***	18	14	18	18	16	. 0	16	0	16	0	22	8	101	000	**		101	100
4	Midnapore	19 0	12 (0 14	0	20 0	50 0	16 0	15	0	14	0	18	0	18	0	18	0	24	0	***	HOL	99.0	801	***	000
5	Hooghly	16 0	18 (18	8	***	***	***	8	0	8	0	10	0	14	0	14	0	16	8	+04	*40	00		000	***
	Howrah	16 8	16	8 18	4	***	461		11	8	11	8	18	6	18	8	14	0	19	8	***	***	**	ville	100	000
0	Calcutta	16 0	18	0 14	0	120 0	20 0	20 0	8	0	8	0	10	5	18	0	18	0	16	0	15 0	15 0	20 0	17 0	17 0	***
6	24-Pergunnaha°	 E	***	18	8 6	.00		16 0		6	***	,	8	0	4				19	0	***	***	***	0 00 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	464	1000
7	Nuddea	17 4	16 1	2 14	8	20 0	20 0	***	19	δ	12	8	15	4	18	64	18	51	16 1	1 1	***	100		***	***	940
Β.	Khoolna	***			441	***	***	100	12	8	12	0	17	0	17	0	16	0	25	0	100	**1	•••	000	***	001
0	Jessore	15 U	16	0 1	6 B	***	***	600	13	0	13	0	16	0	16	0	16	0	22]	12	***	-4	+0	191	***	- 37
10	Moorshedabad	18 0	19	0 16	5 0		***		13	8	19	8	15	n	15	8	16	0	19	0	***		**	101	110	Man in an
11	Dinagepore	14 8	13	6 13	8 8	18 0	18 0		14	8	14	4			15	8	16				. ***		64-		eee .	
12	Rajebabye	18 6	90	9 10	8	80 0	82 0	30 0	112	0	19	0	18 to	0	}18	2	18 :	28	to	0	}	040			# 01	140
18	Rungpore	30 O	3.7	2 21	7			***	10	U	10	0	18	8	18	18	18	13	17	8		***	00		•••	
14	Bogra	12 19	16	0 18	5 0	***	***	404	10	8	9	12	18	0	15	0	16	0	94	0	+ 0.0	100	404	104	***	140
16	Pubna	24 O	24	0 19	8	***	***	200	8	4	8	6	8	0	16	0	18	0	19	8		+01	641	100		
16	Darjeeling	L	***	8	0	10 0	860	8 0	5	0	5	0	4	0	11	0	11	0	8	0	+00	***	6 to		000	,
17	Julpigores	10 0	10	0 0	0	30 O	90 0	20 €	16	0	10	0	11	8	18	0	13	0	16	0	000	004		***		
Be	satern Districts.																									
18	Dacon	16 0	16	0 12	4	21 0	21 0	18 19	13	8	19				16				19		000	***	***	000	100	060
10	Furrendpore	200 U	90	0 90	0	84 0	84 0	80 0	13	8	13	Q	16	0	15	0	16	U	18	0	***	P80	40	000	***	100
90	Nackergunge	Q	•••		***	***	604	004	16	0	18	0	19	O	18	0	16	0	21	0	100	600	40-	804	*60	*60
\$1	Mymeosingh	13 8	13 8	8 11	. 8	***	450	***	18	0	21	0	1,6	0	16	0	16	0	17	8	004	494	**	009	***	***
_																,					-		-		The same of the same of	

Mot received.

A In the sub-divisions the retail prices of sait per rupes were:—Culus 16 seers, Cutwa 18 seers, and Rancegunge 135 seers.

B In the interior the retail price of sait per rupes ranged from 11 to 13\(\frac{1}{2}\); seers.

C In the interior the retail price of sait per rupes ranged from 11 to 13\(\frac{1}{2}\); seers.

D In the sub-divisions of Ghatral the retail price of sait was 14 seers per rupes.

E In the sub-divisions the retail price of sait per rupes was:—At Satthira and Bagirhat 11 seers, Choosilanga 14 seers, and Ranaghat 12\(\frac{1}{2}\) seers.

F In the sub-divisions the retail prices of sait per rupes was:—At Satthira and Bagirhat 11 seers.

G In the sub-divisions the retail prices of sait per rupes were:—Jheurdah and Magurah 13 seers, Na all 14 seers, and Bougong 13 seers.

H In the sub-divisions the retail prices of sait per rupes were:—Lalungh and Jungypore 11 seers, and Kandi 12 seers.

AVERAGE WAGES PER MONTH.

Districts of Bengal for the Fortnight ending the 30th June 1884.

WHOLESALE PRICES PER MAUND OF 40 SEERS.

			SALT			-				BAL	r.			_	AG	RLE-ROI RICULT LABOUI	URAL	81	EHE	Hoz	LSB+ ,	CAR	MON NON NON NON NON NON NON NON NON NON	u Oil	
	A see a	a seed return.	Next preceding return.	Corresponding return	of last year		Fresent retarn.		0	Next preceding return.		a supplied to the supplied of	of last year.		Present return.	Next preceding return.	Corresponding return	Present return,	Nagt preceding return.	Constant of the Constant of th	of last year.	Present return.	Nest preceding return.	Corresponding return of last year.	DISTRICTS.
																									BRNGAL Wostern Districts.
. 1	8.	Cb.	8. Ch.	8.	Ch.	R	B. A.	P.	R	B. A.	P-	Ro.		P	Ro. A	Ro. 4	. Re. 4	. Ra	A. Rs.	A. R	0 · A.	Rs. A	Re. A	Rs. A.	
	18	4	18 0	19	4	1	3 0	0	9	16	4	8	1	0		9 6	6 0	6	8 4	0 4		10 0 to 15 0 7 8	10 0 to 15 0 7 8	to 14 0 / 7 8)	Burdwan,
	18	0	19 19	19	0	1	3 1	8	8	8	0	8	12	6	100	10 0			8 7	0 6	to B U	12 0 9 0	16 0 9 0	12 0	Beerbhoom.
- }	19	19	19 0		0	-	24	0	3	16	0		14	0	5 10	6 0					0	7 8°	7 8 to	7 % to 10 0	Midnapore.
	18	0	18 9	18	9	1	16	0	2	14	0	8	14	0		8 0	8 to	1 8	7	0		5	0 01	10 0) to 80 0 }	
į	18	0	18 0	18	0	1	8 0	6	3	0	U	. 3	0	0	7 8	7 8	7 8	6	8 6	8 6	8	14 0	14 0	16 0	Howrah. Central Districts.
-		0	18 0	18	0		B 1 9	0	1	12	0		19 14	0	6 0					0 7	3	12 0 7 0 to 15 0	12 0 15 0 to 20 0	}	Calcutta.
	11	101	11 10	10	104	1	8 0	0		0+ +++		8	0	0	840	6 0	6		6	0 6	0	{	7 0 to 15 0	7 8 }	Nuddea.
	19	0	11 0	10	8		3 2	0	8	4	0	8	6	0	{ } 60	0 0 0 to	to	to	to	0 6	to	10 0 to	10 0 to	10 0 to 15 0	Khoolua,
4	10	19	10 13	10	18	1	3 9	0		3	0	8	4	0	7 8	7 8	7 8	d d	0 0	0 6	0	15 0	15 0	to 15 0	Jessore.
	12	9	12 9	10	0		8 8	0	9	8	0	00	***		6 0	5 0	8 0	5		0 6	0	7 8	7 8	7 8	Morrahedahad.
	19	0	11 8	11	8	1	6	0		6	0	8	7	0	7 8	6 0 to 7 8	7 to	} 7	0 8	0 6	to	} 15 0	20 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Dinagepore.
	19	6	19 6	11	4		1, 8	6	8	8	6	601	104		{ \$ 0 8 0	f0	1 6 0	\\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	0 6 0	> 5	0	10 0 to 14 0	to	16 0}	Rajokahye.
	11	14	11 14	11	16	1	5	0	8	6	0	8	5	0	949	***	7 8		***			***	000	430	Rurgpore.
	18	0	10 8	10	8		6	0	8	5	4	8	8	0	{ 5 0	5 0 to	80	1500		0	60	{10 0 10 0	to	10 0 }	Bogra.
	19	6	18 6	19	0	1	3		8	3	0	8	4	0	400	***	1 to		6		to 8		to 20 0	10 0	Pubna.
	8	16	8 0	8	0	_	6	0		6	0	6	8	0	7 0	7 0	7 8	} to	03	1 6	}	25 O	to 25 0	}	Darjoeline.
	19	4	19 4	11	0		8	0		4	0	8	8	0	7 0	7 8	to a c	}7 0		0 7	04	to 20 U	20 0 to	100	Julpigorea.
															(60	, 5 0	, 5 0	, 5 (1 4	0 , 5	0	8 0	8 0	180	Eastern Districts.
	12	8	19 8	19	0	1	3 8	0	8	2	0	8	4	0	{ to 7 8	to 6 0	to	to	to		to	to 90 0	26 0	to so	Dacce.
	19	0	18 0	21	B	1	3 3	0	8	2	0	8	7	0	7 8	8 8	8 6	7	7	8 7	0	to 15 0 8 0	\$ 16 (16 0	Farreedpore.
	18	0	•••	13	0	1	11	0	8	12	0	2	12	0	7 8	7 8	7 8			0 6	0	to 15 0	to	8 n}	Backergunge.
ı	18	18	19 19	12	0		2	.0	. 8	2	0	8	4	0	{ to	8 0 to	8 0 to 9 0	10	>6	0 6	0	to 30 0	12 0 to 80 0	16 0 16 0 19 0	Mymonsin-h.

In the sub-divisions the retail price of sait per rupes were:—Caibanda 16 seers, Kurngram 13 seers, and Bilphamari 13 seers.
The retail price of sait at bereiguings was 18 seers per rupes.
In the sub-divisions the retail prices of sait per rupes were:—Kurarong 6 seers, Siliguri 10 seers.
The retail price of sait at Faraccia in Alipore sub-division was 10 seers, Siliguri 10 seers.
The retail price of sait at Faraccia in Alipore sub-division was 10 seers, Parainguings 18 seers, and Moonaheguings 10 seers 10% chittacks.
In the sub-divisions the retail prices of sait per rupes were:—U situate 16 seers, and Madaripore and Bhanga 12 seers.
In the sub-divisions the retail prices of sait per rupes were:—Patasakhali 10% seers, Perozepore 11 seers and Shola 10 seers.
In the sub-divisions the retail prices of sait per rupes were:—Fatasakhali 10% seers, Atten and Jamalpore 18 seers, and Metrokona 18% seers.

PRICES-CURRENT of Food-grains, Firewood and Salt in the

RETAIL SALE :- QUANTITIES PER RUPEE BY THE

29 C	Districts.— Chittagong Chittagong Hil Traces. Lill Tipperah BEHAR.	18 T	uded. S. 4 33	. Ch	Corresponding return	Ch.	Present return.	S. Ch.	Corresponding retain of last year.	Present retura.		Nexe preceding return.		Corresponding return		Present return.		Next preceding robarn.	Corresponding retain	1	Present reture.	ust preceding return.	Cor. esponding return of hast year.	Proposit refure.	Next preceding refure.	Corresponding return
22 Cl 23 N 24 T 25 C	Thittagony Workholly Sipperah Chittagong Hill Traces.	Concl. S. 13 T U. 16	uded.	Ch &	Corresponding	Ch.	S. Oh.	Saipeoetd two N	Corresponding of last year.			N		Corresponding return				preceding		of last year.	recent return.	preceding	esponding last year.		Next preceding return	Corresponding return
22 C 23 N 24 T 25 C	Chittagong Chittagong Hill Traces.	18 T	Ch. 8.	. Ch	9.	Ch.			S. Ch.	8,	ent								10	1	<u>a</u>	N.	0	-	The second second	_
28 N 24 T 25 C	Special Sipperal Shittagong Hill Tracus.	13 T	0 10	8 4	19	0			S. Ch.	8.	rn1 .															
23 N 24 T 25 C	Special Sipperal Shittagong Hill Tracus.	T U	0 1	100			***				Uh.	S. 1	Ch.	8.	Jh.	s. C	b. S	. Ch	8	Ch.	B. Ob.	S. Ch.	9. Ch.	S. Ch.	8. °Ch.	8. Ch.
24 T	Chittagong Hil Tracia. Lili Tipperah	. 16	0 1			.			***	18	0	13	0	18	0	16	0 1	8	20	0	***	***	***	***	***	-
25 C	Chittagong Hil Traces. Lill Tipperah	16		6 III			600	***	094	16	0	16	0	20	0	18	0 1	9 0	22	0	***	***	100	794	***	+00
	Tracia. Iill Tipperah				ī1.	6		***		18	0	16	4	16	8	15	8 1	7 4	19	4	***	***	***	***	989	***
	Iill Tipperah		٠	440	**	• •		***		18	5	19	4	12	6	13	6 1	8 6	18	6	***	***			***	100
	BEHAR.	19	0 1	8 0	10	0		***		14	0	14	0	17	0	18	0 1	8 0	20	0	***	***	***	***		-
	atna	190	0 19	1 0	:17	8 1	191 0	24 0	39 0	11	0	112	0	14	0	14	0 1	3 0	19	0				1	***	***
	lya:	V	0 1				20 0		26 0	9	8	9	8	19	0	19	0 1	9 0	16	0		,*** es	10-	100	000	
28 81	hababad	. 18		8 0 {	17	to	}22 0	22 0	25 0	6	0	8	0{	11	0	}18	01	4 0	15	to	29 0	29 0	89 0		000	•••
29 D	Durbhunga	. 16	0 1	5 6	17	0	000	90 15	87 0	10	16	9	5	13	8	14	4 1	6 4		0		***	10	***	***	****
30 M	lozusterpore	. 17		7 0	17	0	20 0	20 0	28 0	10	0	10	0	18	0	15	0 1	5 0	16	0	***	*4*	400	500	040	1 090
81 8	iarus		8 1	8 8	17	0	99 0	33 0	97 0	8	0	8	0	10	0	15	6 1	9 0	16	0	13.	***	101	si o	38 0	80 0
32 C	bumparun	. 16	0 1	8	19	0	28 0	22 0	36 0	10	0	10	0	13	0	19	0 1	8 0	17	0	***	***	88+	***	000	500
88 M	longbyr	0.00	14 1	8 8	18	10	21 0	91 0	27 16	11	0	10	8	13	14	18	1 1	8 9	15	13	400	404	94-	***	***	***
84 B	ihagulpore	. 2 16	8 14 1	6 14	16	6	20 3	20 4	27 12	19	0	11	5	15	8	13 1	4 1	3 14	17	10	*80	100	a.	004	000	***
36 P	Purucah		0 1	8 0	16	0	000	***	***	18	0	18	0	16	0	14	0 1	6 O	28	0	400	***	bor	2004	-00	000
86 M	daldalı	. 90	0 %	0 0	17	0	***	***	***	11	0	11	0	14	0	14	0 1	6 0	16	0	P# 4	.000	000	049	***	000
1 -	ionthal Pergs.		0 1	3 0	16	0	000		*4*	19	0	19	0	16	0	15	0 1	5 0	22	0	140	100	800	180	. ***	
1	ORISSA Suttack	. 16	18 1	6 7	13	2	.00	***	,,,,	13	2	18	2	18	2	18	6° 1	B 6	32	8	10.7		-	000	100	¥-
}		. 18	2	800	18	2	000	901	001	16	7	16	7	20	0	31	0 8	1 0	28	10	***	****	Apr.	000	101	-
			0 1	6 0	14	0	11 0	11 0		18	0	18	0	16	0	200	0 8	1 0	28	0	***	***	100	000	198	
1	CHOTA NA	GPO!	B.	wey.	•				1			,												1		
	Hazarecbagh	. 7	17		16	0	***	16 0	1 0	10	0	9	0	10	0	19	8 1	8 8	16	0	+44		-	-41	101	-
48 L	ohardugga .	. 13	0 1	4 0	16	0	14 0	15 0	99 0	18	0	14	0	118	0	17	0 1	0 0	29	0	100	+04		***	000	+41)
48 8	lingbhoom .	. 18	0 1	8 0	18	0	23 Q	22 0	39 0	80	Ų	20	U	86	0	94	0 3	6 0	40	0				***	-00	-
46 3	Manbhoom .	18	Z8 U	3 0	13	0		540	16 0	10	0	14	0	100			1			**		***	401	000	000	

CALCUTTA,

The 8th July 1884.

The price of rice ranged in the interior from 23 seers 10 ubittacks to 32 seers.

In the sub-divisions the retail prices of salt per rupes were:—the rupes.

In the interior the retail prices of salt ranged from 9 to 12½ seers per rupes.

Use the sub-divisions the retail prices of salt per rupes were:—thanupure 12½ seers, and Brahmanbariah 12½ seers.

Value sub-division of Arungabad the retail price of salt was 11 sears rupes.

When sub-divisions the retail prices of salt per rupes were:—Tapper of the sub-division of Arungabad the retail per rupes were:—Tapper of 11½ seers, Shaseram 10½ seers, and Bhabhua 11 seers.

In the sub-division the retail prices of salt per rupes were:—Tapper of 11½ seers, and Aladaunam 11 seers.

Yhe interior the retail price of salt ranged from 10 to 12 seers per rupes.

Z In the sub-division the retail price of salt per rupes were:—Sawau 11½ seers and Gopalguage 12 seers.

SEER OF SO TOLARS.

	D CHI	URWA ENA.		CORR	
Present return.	Next preseding nours.	Corresponding return of last year.	Present return.	Next preseding retern.	Corresponding return

S. Ch.	6. Ch.	e. Oh	S. Ch.	B. Ch.	8. Ch.
000	***	***	***	410	***
00-	***	***	***	400	
***		***	001	***	
361	***	400	481	100	881
101	101	494	990	000	***

***		***	23	0	94	0	32	0
001	•••	***		4.0				
***	007			••				٠
91 16	19 16	80 0	93	0	19	14	30	0
	****	***	50	0	90	0	88	0
83 0	80 O	80 O	28	6	88	0	19	0
***		891	21	0	21	0	١,	
***	***	+01	99	4	91	0	27	14
141		***	90	8	31	8		٠
000		460				00	••	. 1
		***	01			00		. 08
000	005		20	0	90	0	36	0

16 19	16 13	26 .4	i 1	A	1
•••	***	- 1	3,000	•••	**************************************
001	46+	40-	091	***	B. Jak

					1 100
18 0	19 0	80 0	100	16 0	31 0
84 0	26 0	1 0 AM	000	15 0	
-00-	100	***	40+	49.0	96+
090		ndu .			100

Ga	IAM.	7	IRR WO	DD.
Present return.	Corresponding return. Corresponding return of last year.	Present return.	Nest preceding return.	Corresponding return of last year.

16. Ch. S. Ch. S

19 11 19 11 18 6 66 0 80 0 104 0 14 0 16 0 16 0 120 0 130 0 120 0

15 0 16 0 19 0 240 0 290 0 840 0 19 0 18 0 18 0 160 0 180 0 160 0 180 0 160 0 180 0 160 0 180 0 160 0

Destricts of Bengal for the Fortnight ending the 30th June 1884 .- (Concld.)

			ON TH.	R MC	PE	GES 1	E WA	ERAG	AV			PER CRS.	SEI	PRI 40	LE D OF	UN	NA	W			•		ń
	I, OB	HON MA	CARR	611-		or H		RAL	TOULTE	AGK			ò	LT.	84						ALT.	8	
DISTRICTS,	Corresponding return of last year.	Next preceding return.	Present return.	Corresponding return of last year.		Next preceding return.	Present return.	Corresponding return of last year.	Next preceding return.	Present return.		Corresponding return of last year.		Next preceding return-	3	•	resent return,	c	or tast year.	odsal	Next preceding return.	reseas return.	
riots.—(Concluded.)	Re. A.		Ru. A.	n. A.I	.181	Rs. A.	Rn. A.I	Ra. A.i	Ra. A.I	Ra al	n 11	D	n 1		D.			D.	PL 1	9 6	o CIL	est 14	4 400
Chittagong.	78	7 8 to 10 0	12 0 to 14 0 7 0	to 8	8	6 0 to 7 0 5 0	7 0 to 8 0 6 0	7 8 to	7 8	8 0 to 11 0 7 0	0	4 0		12	Ra.	0	0	4	0		8. Ch.	8	8.
Noakholly.	to 20 0 }		20 0 7 0	0	7 6	7 0 5 0	to 0 0 5 0	8 0 0 0	9 0 6 0	8 0 6 0	0	3 6	0	6	8	0	6	8	0	10	0 0	0	10
Tipperah. Chittagong Hill Tracts. Hill Tipperah.	16 0		15 0		7	7 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7 0 	9 0 8 8	to 8 0 10 0	to 9 0	0	8 6 0 8 4	0	8	8	0		8 6 8	4		2 0 8 0 1 0	6	12
bEHAR.													,										100
Patna.	5 10 to	8 0	8 0	to 0	6	6 0 to 8 8	4 8 \$0 5 U	to	8 0 4 0	{ to 6 0	0	8 0	0	8	8	0	2	8	В	10	10 8	8	10
Gya.	to 8 0)	80	} -{	\$0 0	8	8 0 6 0 6 0	}{	2 8 to 3 0	{2 to 3 0	400	0	8 6	0	4	.8	0	4	8	0	12	11 0	0	11
Shababad,	to }	7 8	3 18	to	8	to	to 8 18	4 0	4 0 2 13°	4 0	0	8 1	0	1	8	0	1	8	8	12	12 0	0	1.9
Durbhuoga.	to 10 0 5 0	10 7 8	15 0	0		4 0 4 0	to o	5 0 3 0	8 12 8 0	10 5 0	0	8 10	0	8	8	6	1	8	0	10	19 1	8	19
Mozufferpore.	to 8 0 0	6 0	3	0	5	5 0 4 0	}	5 0 4 12	6 U 5 10	(4 12	0	8 6	0	4	8	0	4	8	8	11	19 0	O	19
Caumparus.	10 0	8 0	8 0		11	6 0 4 0	6 0 4 0	7 8 6 0	7 8 5 12	to 6 4 5 12	0	3 6	0		8	0	5	8	0	11	11 8		11
Monghyr.	5 0 } 7 8 }	to 7 8	5 10 to 7 8	-	1 4	4 0	4 0	8 12	3 12 4 0	8 12	8	8 2	6	2	8	5	9	8	0	13	12 1		1.9
Bhagulpore.	10 0 }	to 10 0	}{	to	6	to 6 0	}{	6 0 5 0 4 11	to 5 0 4 11	***	6	8 0	0	0	8	0	0	8	10	19	19 10	10	15
Purneah.	16 0 7 8)	to 16 0	to i	to l		to 5 0	to 5 0	to 6 10	to 5 10	6 0		644 166	0	19	8	0	18	8	0	10	10 12	19	10
Maldah.	to }	to	15 0	0	5	6 0	5 0	7 8	7 8	7 8	0	8 4	0	19	8		+ =+=	**	0	10	10 0	001	
Southal Pergus, ONISSA.	10	10	{		6	6 0	} ···	to U	8 12	***		*** ***	0	14	3	0	13	8	0	10	10 9	8	1
Cuttack.	7 8 }	7 8 10 0	{ 7 8 to 0	0	14	4 0	4 0	6 10	5 10	5 10	0	9 19	0	18	3	0	19	2	0	14	16 0	0	h
Pooree.	8 0 to 10 0	to	{ 10 0 0	5 0	8	5 0	5 0	7 0	7 0	7 8	0	9 19	0	6	9	0	6	8	0	16	16 0	0	10
Balasore.	7 8 to 8	7 8 to 9 0	{ to 10 0	8 0	0	6 0	{4 0 5 0	5 10	5 10	{4 to		****	0	19	8	0	18	8	2	9	8 0	0	
A NAGPORE.	th-Wort	1	0.0		1.	1							- 1										
Hazareebagh,	60	8 0 6 0 to	8 0 7 8 to	5 0 5 8 to	8	5 0 3 8 to	8 B	5 0 3 0 to	4 9	5 0	8	8 15		11	8	0	11	8	0	9	10 0		120
Singbhoom.	19 () { 5 () }		12 8 5 0 to			5 0	6 0 4 8	4 8	8 0	3 0		4 0	0		4	0			0	9	9 0	0	
Manbhoom.	10 0	19 0	(19 0	4 0		4 0		4 11	4 11		0	8 9	0			0	6		0	8	10 10	10	

^{*} Agricultural labourers are generally paid in kind, ordinarily 2½ seers of a hance Murwa are given as daily wages.

Z1 In the sub-division of Beguaera and Jamus the retail price of each was 11 seers per rupes.

Z2 In the sub-divisions the retail prices of each per rupes were: — Hanka 12½ seers, Madhusure 10½ seers, and Scopole 11 seers.

Z3 In the sub-divisions the retail prices of each per rupes were: — Kusangunge 10 seers, and at Hancegunge in Arraicah 11 seers.

Z5 In the sub-divisions the retail price of each per rupes were: — Kusangunge 10 seers, and Godda 12 seers.

Z5 The retail price of each at Bhadrack was 8 seers per rupes.

Z7 The retail price of each at Chuttra 10 seers, and at Kharrackdiha 11½ seers per rupes.

Z8 In the sub-division of Govindpore the retail price of each was 11 seers per rupes.

WHOLESALE PRICES-CURRENT of Food-grains, Fire-wood, and Salt in

		-				_		_									_														_						F	21()	CES I	PER M	AUNI
						W	u s.	AT	,						Ba	RLU	T.					R	IOI	i, 19	BOT	86	et.	ij			1	Ric	m,	001	EM.	om.			BULE	use Mu	LLWY- AJBA.
Number.	MARTS.			riceent rotain.	0		Next preceding return.	- ryamony		Corresponding return	of Hat year.		Present return.			Next preceding return.		C.resenanding calang	of last year.			Present return.			Next preceding return.		Corresponding return	of last year.		0	T 100cm Putting			Next preceding return.		S. Constant S. Con	of last year.		Present return,	Nest preceding return.	Corresponding return of last year.
0		B	L.	Α.	P.	R	. 4	P	F	2. A	. P	. 1	l. A	P.	R	. 4.	P.	R.	A .	P.	R.	A	P.	R	۸.	P.	R.	A. 1	P.	R.	A	P.	H.	A-:	p.	R.	A	P.	R.A.P	R.A.P.	B.A.2
1	Calcutta	. 5	1	6	U	2	6	(2	14	(1	16	0	1	16	0	2	0	0	6	8	0	4	B	0	8 1	4	0	8	0	0	8	0	0	9	8	0	2 10 0	2 10 0	2 0
2	Serajgunge	. 5	2	4	0		***		1	18	(***			991			h+0		8	19	0	8	16	0	6	0	0	2	6	0	8	8	0	2	4	0	*60	***	***
8	Daoca	8	3	6	0	9	6	(8	2		1	16	0	1	14	0	3	0	0	8	2	0	8	3	0	9 3	0	0	2 1	0	0	2	10	0	2	9	0	• 9 0	***	100
4	Naraingnage			•			101			w		1				101					2	8	0	2	9	0	2	8	0	2	6	0	2	7	0	9	0	0	001	***	
5	Chiftagong	3	}	0	0	8	0	(8	0	(***			***			400		8	0	0	8	0	0	2 1	4	0	9	6	0	8	6	0	8	0	0	*40	000	***
6	Patna	1	1	6	6	1	12	(9	3	(1	11	6	1	9	6	1	8	0	3	1	0	8	0	0	9 1	1	0	2 1	.8	9	9	16	0	2	0	0	***	194	140
7	Balasore	9	3	2	0	2	3	(2	19	(8	2	0	3	8	0		00>		8	0	0.	3	0	0	2	8	0	1 1	8	0	1	18	0	1	6	0	000	***	-
8	Peoree			• •			***			***			000			40+			000						401			4.0		1 1	2	0	1	12	0	2	3	0	***	***	***
9	Cuttack	9		6	0	2	10	(3	1) ()	***			000					8	0	0	а	0	0	8	0	0	2	0	0	9	0	0	1	10	0	600	001	

CALCUTTA,
The 8th July 1884.

he undermentioned Maris of Bengal for the Fortnight ending the 30th June 1884.

4 3 10	445	10 le	TD 2

			T MILI			Ra	Ot :		MU	ewa na.	-	Matt		on li	mi	L 38 -			(BRA	M.					F	INI	WE	900	٠,					8/	LT				
	Present return		Next preceding return.	Corresponding return of last year.	61	Protent return.		Next preceding return.		Corresponding return	0084	Present aturn.		Next preceding reurn.	Corresponding return	of last year.		Fresent to urn.		Next precedi g retura.		Commence 31	of last year.		Profession bundanian	A SCHOOL SCHOOL		vert preceding return		C rresponsition setum	of last year.		Present return			Next preceding return.		Corresponding retain	of last year.	MARTS.
-	R. A	P.	R. A.F.	R A.P.	E	A	P.	R.A	P.	R.A	p	R. A.	P	R.A.P	it.	A P	R.	A P	-	6 A	r	H.	٠,٨	р.	R.	A P	I	A . S	T.	E4.	A P	1	8 4	L P	R	A.	P	R A	L.P	
	2 6	0	840	***		***		***				40-		***			2	2 (2	9	2	2	4	0	0	Б	010	8	6	0	6 3	3 0	2 1:	2 () 2	12	0	3 10	2 0	Calcutta.
	100		***			601						***	}				2	4 (9	4	. (9	10	0		0 a		**		()	6 (8	3 5	8 (3	0	6,3	3 (2 0	Sernjgunge.
	***		460	400		440		•••				801		***		t-at-s	8	8 (2	0	} (2	4	0	U	7	0.0	7	0	0	8 (8 1	3 5	B (3	2	U	3 1	4 0	Daces.
	101			***		101		401				***		***		p++	23	4 (2) (0.2	8	0	()	7	00	7	0	0	7 (3	3 () (8	0	ol	3 (0 0	Naraingung
	***		***	p0 +		***		***		***		944		***			2	8 (2	12		18	0	0	0	4	0.0	4	0	ð	6 S	4	(0 0		***		١ (0 0	Chittagong.
	601		001	101		***		***		**.		1 11	0	1 9 (1	3 0	1	9 (1	12	6	3/1	5	0	0	6	00	5	0	0	5 0	3	2	B (J	13	2	0.8	1 6	0 0	Patua.
	ndes		900	•••		***		***			1	80+		401		-01	2	10 (2	10	(3	12	0	()	5	00	5	8)	O	6 4	3	18	0	18	13	04	. E	B 0	Balasoro.
	194		101			***				***		***		10		• 0 >		441		***					,			***				2		3 ()	2	0	02	11	1 0	Poorne.
	400		***	***	2	6	0	2 5	(1	2 10	U	66.0		***	1		1	10 (1	10	6 (2	2	0	0	8	00	8	U	u	8 0	3	32	9 0	1 1 1 1	18	0 2	11	2 0	Cuttack.

Published for general information.

COLMAN MACAULAY, Secy. to the Govt. of Benyal.

The following Statement shows the Quantities of the Principal Staples of Trafic imported into Calcutta from the Interior during the month of April 1884.

IMPORTS INTO CALCUTTA.

12			POC	D-GRAI	NS.			Finkons	l'aoducts.	Olf	6 AC 85 E7 (b.	1			800	DAR.	Tol	naden
/ence imported.	Rica	AND PA	DDY.	Wheat.	Gram	Other foot-	Watel	Tutio Num	Gumy-	Litiment.	Mustary-	Ten, Indian.	Cotton,	Silk.		Un-	Ris.	Othe
1	Rice.	Paddy.	Total (in rice).	17 13000	pulace.	grama.		Jute, raw.	bugst,	Latermounts.	seed.	1			Refined	boutter		kindi
Bungal.	Mda.	Mda.	Midn.	åids.	Midn.	Mds.	Mda.	Man.	Nu.	Miln.	Mds.	Mds.	Midn.	Mds.	Mds.	Mids.		Meln
Standwist 150 why and	24,122	450	24,703	2,416	8,153	UUB		472	160	2.742	248		*****	50	12	90	***	7
Second State of the Control of the C	11,827 82,474	79,821	1,89,000	1 1 1 16	2.912		1,550	160	1,545	4,077	870	*****	48	459	*****	020	103	*****
Lucing	Bm.1926	2,380	111,85%	13,547	14,000	1,252	1 5414, 2004	12,850	857,314	15, 115	2,5%	610111	1,455	211	645	11,7/15	75	1
1-Percuntualin	1,35,576	18,917	1,44,7%	34, 1617	15,193	3,250	1,35,530	0.330	200,021	6.64	1 1000	******	2.115	100	39,49;	20,654		167
dicident	17,261	14,.50	5,100	03,022	78,732	49,201317	80,057	1 450	311	1,77	7,015	147-14	1115	706	1,000	7.075	***	6,66
DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF	0,704	750	(inter-	5,714	13,053	******	25,1919	3,585	60	10,112	3,655	******	30	****	2,213	11,256		7 11
badah maruna	40.000		8,838	5,249	2,113	120	8,482	23.4	******	1,065.	2,0%		100.00	FRF			199	7,61
immgepare	3,453	******	441.77	1	2,560	111117	2,540	1.774	******	1,923	7,178		******	110		******	100	100.0
umspore	8	100100	h	1 200 ***		*** **	1 0 074	21,5711	30,330		1,300		735		*****	******	100	27.01
UCTA	8,005	*****	(6,4501)	177	030	\$7	8,053	73,610	301,590	1,378	50,017	****		PRESENT	**** ,	F77.000	773	441441
des es design	*****	******			14410	1		***	5119(001)	00, 510017	111111	dairt		144-01	*******		711	2,84
in pagureo	540111		770	119141	1,0003	Marie	2,570	6,567	55,620	***	400	161			*** **	******	***	81
ade de de	775	300	5,075	1,003	14,200	2000 240	Mile solle	28 (13)	******	40,781	27,011	110-10	1,000		*** 40			000+94
Parkinke	2,44,197	45199	2,60,512		1251		2, 50,6002	5(11)	******	20,101			47,421343	******		*****	\$1000	1,03
a Sharten Still eve	3,230	*****	10, 10, 11	14 188	1,120		4, 511	21,033	1001100	191.11	12(1) 7 m(1) 7	400000	*****	***	*****	*** **	***	11110
teliming in ou	4,506	*****	d, (hi) (a				4,000	*****	100-14	***	******	72	866	F 8 F0000	*****	100000		400.00
makinosly	0,413	475	6.710	*** **	,		6,710	111001	102.40	\$50	100.00	******	Pi 113		*** **	******		
	-	1,13,848	0,87,880	119,100	1,59,509	0,000	0,52,897	2,69,946	1,015,162	1, 89, 199	1.65 57.1	719	-	1 1127			***	*****
lotal of Brugal	6,17,037	1,417,010	0,07,000	110,140	24004.000		0,00,00		1,1712,002	1,50,671	1,45,514	8 111	0,742	1,837	, 80, 140	1,02,500	7:4	63,17
"BREAK.				Dr. 1	19 000	12 wats	A310 4.=			* ***	00.004							
cith	10	*****	10	251	18,002	3,855	23,078	114111	*****	1,48,216	80,361			700	3:40	80		3,70
atrolend or	400000	*****	*****	21,510	4,017	7	26,043	*****	******	78,600	11,000	*** **		17 -1	124	100000	***	
madespore		*****		111111	*****	Palat.	020			******	11111		180314		111100		**1	(
The spirite of	10000	*****	* 6 * 7 * 8 *			20:	261	111111	* 4 * * * *	80,314 6,745	13,588	4 = 4 : 4 :	100140	******	170110	*****	104	2
ter de l'était	404154				11, 110		11,810		,,,,,,	20,443	18,608		1.1114	*****	*****			*****
suppore	241448	******	*****	Sec.		District	10,625			31,024	\$1.9-2	******		20	****	0.0	***	3
41CHH *** ***	011411	*****	1013	-8/6/13 -6/4	750	*****	503	171	*****	*****	110			*****		******	***	1,14
dell Porgun-	32	.,	32	(a)	100		0.81			*****	8.517	- 1 + - 1 1	**** 1	*****		*****	414	
14655100 *** ***	*****	*****	801114	44,527	4,554	141	40,115	111.21	*****	21,100	62,731	*****	25	20	*****	*****	***	
Total of Bohar	63		43	67,020	30,005	11,151	1,22,374	171		8,94,976	2,21.837		20	40	4200	140	140	5,20
1							-			-		-						
ORIBBA.																	1	
ILLIACK	3,84,126	55,046	1,48,542	1,418	in this		1,00,800	*** .	1,400	31	1,011	*****		100.00	*****			***
Total of Orina	1,14,126	00,040	1,44,842	1.518	Zeleti.		1,00,855		1,500	al	1,4834							******
THE NAGROUB.					-					-							-	
dandina	2		0		*****	149 531	2	103044		581		35	20	*****				
abhoom	111111			1	45	*****	49	***				******	4 .		0.0	******	****	
Total	2	*****	5		45	447	- Su			9.7		dů	26		*****			****
rand Total of)		i									1		1					
ne Frommes and Linu-	7,31,207	1,08,804	8,30,700	1,68,438	2,00,460	20,507	12,26,176	2,69,117	1,017,200	\$,81,µ3v	3,68,405	754	0.793	1,577	30,640	1,02,946	70	08,67
Hengal.						-								-				
MER PROVINCES																		
	*****	*****	*****		60	*****	60	2,615	144.14	259	31,024	201	0.12	45			441	
itti-Western Pro-							11 (41) (1) (1)			(() 242							***	20010
mens and Oudh	13	*****	13	2,88,100	27,611	26.4	25,000 (04.3	*****	******	1,42,310	3,83,005	392	6,470		60%	2711		1
nical Provinces		*****		207	13 m + e		U-10	*** **		60,078		147	1001			644701	110	*******
"	** ***	FV1111	**************************************			148181	b. Waste	*** **	117 41	361	*** **	*** .	310,0000	****			***	
real Buringh		491701	***	4	Ayas ida		5.3310	301	000	43/24	10		1,,00	*****	1.713	***	***	15
Lor places	112		112		3.5		Lat)							207			***	1.
	and the same of the same of		8,30,000	4,00,757	2,32,495	20,770	15,46,942	2,72,097	1,017,862	7,67,647	7,80,402	1,527	70,513	0 1 111				
atto Total 1884	7,51,841	1,68,894												8,120	32,057	1,03,225	7.0	09,0
n April) 1883	10.84.994	1,86,125	11,70,671	6,02,043	2,01,910	27,816	23,42,849	8,011,900	2,207,0131	4,34,000	6,66,466	1,941	NS,765	1,351	60,139	1,34,44		

[·] One manual of puddy is equivalent to 25 seers of rice. • Exclusive of ongs cutained by local manuacture,

The Sea-borne Trade of Calculta in these Staples auring the month of April 1884 was as follows . -

EXPOSITED FROM																		
'o Indian ports,																		
nombusy	1,06,390	00	1,00,442		2,025	*****	1,08,437	2,508	1,574,020	*****	*** **	\$3	100144	103249	******		1.10	
Saul	91,919	duo	92,187	51	3,367	111-12	95,695	1,215	278,480		140.77	2		210	เรีย	*****	100	*****
British Burnelli	8,367	1	8,868	200	817 5,585	7	971 9,000	1,078	349,634 747,800	7	30 17	21	*****	10	652 1,962	215	***	2,157
ports Foodtcherry	133	1	94	250	888	14	1,001	000111	201,850	******	******	5	8	25 12	842	31	***	3,260
Cotal of Inter-	2,01,071	671	2,02,091	651	12,467	21	2,13,230	4,798	3,246,974	7	57	80	6	271	3,405	240		8,617
to Foreign ports— United Symptom	71,128	421.20	71,129	2,16,702	7,384	*****	2,98,214	2,70,698	203,295	4,41,296	6,69,280	1,378	51,555	75.6	2,537	18,619	***	5,490
ports	2,57,523	3,397	2,89,016	695	21,986	1,415	2,93,732	1,41,136	3,863,135	1,93,956	4	814	20,539	1,200	67	******	***	3,020
Cotal of Foreign	5,24,661	8,397	3,50,774	2,17,887	29,370	1,410	3,79,846	4,11,689	6,116,430	6,84,511	4,58,284	2,102	72,004	1,054	2,61 a	18,619		9,010
of Bapasty 1884	8,30,322	6,003	5,32,365	2,15,035	61,837	1,136	7,04,176	4,10,023	7,402,404	6,33,618	4,53,321	2,242	72,163	2,225	0,070	18,500	.00	14,427

The following Statement shows the several Routes followed by the Trade in the Principal Staples of Traffic imported into Calcutta during the month of April 1884.

IMPORTS INTO CALCUTTA.

		Foo	D-GRAINS			PIRROUS E	RODUCTS.	OIL	BEEDS.				Suc	PAR.	Ton	14000.
APECIFICATION OF MOUTES.	Rice.	Paddy.	Wheat.	Gram and pulses.	Other field	Jute, raw.	Gunny- bags.	Linseed.	Muntard-	Indian.	Cotton,	Silk, raw.	Refin-	Un- reflued	Biss- polin.	Other
y country boats Fiver stenners (Rast Indian Fail Rustope Rengal	Mds, 5,47,682 32,819 12,139	Bids. 1,32,390	Mdn. 60,446 3,59,767 21,597	Mas. 1,05,280 66,487 86,280	Mdn. 1,761 15,161 014	Mds. 64.994 1,17,284 76,988	No 585,072	Md+ 74,833 451 5.81,518 98,580	Man 27,818 92,268 6,04,270 68,533	Mds. 208 545 647	Mda 8,530 1,419 40,115 8,517	Mdn, 892 (5 740 745	Mds. 0,071 1,082 1,270	Mds. 23,477 404 58,303	70	Mds. 5,16 2,55 1,55 20,78
Cal, and South- Eastern	16,032 73,091 94,558	P,158 87,340	13,490 1,418	15,445 9,082	******	13,800	480 25,500 2,400	11,937	 	117111 177 -	1,038 21,100	207	19,313 1,715	21,001	***	25,40
Tand To tal of 1884 1885 1883	7,31,841	1 08,834	4,56,757 8,92,643	2,82,403 2,51,910	20,772 27,815	2,72,007 8,00,000	1,017,642 2,267,018	7,67,647 4,84,690	7,85,432 6,66,466	1,527	79,818 95,768	2,120 1,351	32,957 60,150	1,03,220	70	69,00

The following Statement shows the Values, Quantities, and Numbers of the Principal Staples of Traffic exported inland from Calcutta during the month of April 1884.

EXPORTS FROM CALCUTTA.

	Cutton piece	-KODUH.	Cotton	LIVENG.		Comme	1	Cottouple	co-gnods.	Cottor	twist.		
Whither exported.	European.	Indian.	European.	Indian.	Sult.	Gunny- bags.	Whither exported.	Euro-	Indian	Euro- pean.	Indian.	Salt,	Quany-bal
BBEGAL.	Ru.	Rm.	Mds.	Mein.	Midn.	No.	CHUTA NAGPORR. Hazarthagh Manutaoin	Ra. 43,200 13,870	Ru. 340	Mdn.	Mila. 61 731	Mds 8,312 8,150	No. 3,05
Baardway Beenthiseesm	2,47,500	2,130	470 162 1,420	1,110	36,186 19,189 1,285	35,140 18,720 0,000	Total of Chota Nagpore	\$7,075	416311	45.1	771	10,741	4,45
Aidimpore	1,255,	24,700	0 (4) (5~) 1,20-7	28	1,003 8,101 15,039	60,512 18,600 46,691	Grand Total of supplies into	81,13,028	57,031	11,754	4.790	1,31,381	1,105,7
irides littin	9,12,210 4,100 95,570	***	******* 42		3,730	14,375	Bengal.	0.1001000					
introducted	1,42,575 ,51,497 57,980	3,000	177 172		5,705 5,719 6,016	9,195 8 m 8,579	Amain	3,90,073	4111)	201		7,060	21
mishuliye ungpore	1,05,560	80	17% 124 145		14,009 4,505 38,728	2,430 2,510	North-Western Provinces and Outh	47,11,105	7,930:	2,02%	35.2	21,448	707,00
anna arjecting ~	2, 3, 250 00, 910 1,07,010	8,120	6-3	*****	8,701	30 30	Contral Provinces	17,88,500 16,075 51,075	180	2.000 110	******		200 1, 11 213, 11 6, 1
cea	3,04,905 2,14,060 1,50,293	5,540	1,760 497	13	16,300 10,980 22,050	11,100	Montens	0.047 32,7.17	1,280	1 797	(B4)	140001	1,57 6,00
A TELEPHONES	1,02,250	******	287	*****	12,400	22,400	Pondicherry British Surman	1,25,034	÷,·(• (150 150	2,100	****	7 6
onkholly	32,40,013	40,784	8,405	1,515	2,30,501	247,050	Grand Potat of 1884 Exports in April 1884	1,62,13,251	70,157	20 000	8.212	5,59,860 4,10,939	4
Yound of Bonuml	32,40,010									1	,	_	
*****							The Sea-horne Trade of Ca 1844 was as follows:-	60188618 118	Chase ac	apres u	117"1111/1 []	EM MEDILE	or ap
BREAK	15,10,550	1,540	86 48	86 251	30,178 10,800	216,315 27,030		Reli.	R.	Mdn.	Mdn.	Mdn.	No.
ababad	8,15,480 6,27,180 1,47,180	1,170	1 20	106 	14,167 -1,1988 30,261	0,446 6,446 38,466	From Foreign Foreign United Kinggom	,60,80,970		110, 50000		5,03,224	
Thinks	3,44,200 2,65,900	1,580	€j ah	222	0,068 12,032 15,201	12,110 83,555 72,520	Other Foreign parts	20,182	*** 11	20,334		6,00,500	10.00
rmesh	1,62,176	90	130	173	1,700	970	From Indian Ports-		4911 (1.04)		-		
ibunti nthat Porgumphia	3,25,875	0,750	431	235	1,84,100	671,840	Mairus	11,390 15,144 1,494	\$3,045 Defe \$40	10.	65, 6/2/3	202,492+1	***
Latai of Buling	48,85,125	21,000					Other Indian sorts	29,631	81.7mm	17.4	C 4760	23,091	2,1
ORIBBA.	1,25,015		2,984	254	245	9,500 160,400		1,01.45,740	(5),790	2007	6, 130	0,01,517	2.17
Total of Orism	1,25,015	*****	4,884	250	210	179,400	imports in April (1980	,13,70,073	D1,2990	20,21-	4,15%	4,62,539	1.00

The following Statement shows the several Routes followed by the Trade in the Principal Staples of Traffic exported from Calcutta during the month of April 1884.

Company of the compan		. COTTON TIE	or-goods.	COTTON	rwinz.	Sail.	Gunny-unga.
SPECIFICATION OF HOUTES.		European.	Indini	European.	ludian.	DBIT.	O LED IT JO MAGE.
Sy country boats	\$ 1854	2,73,924 5,55,369 1,19,003,625 1,19,003,625 1,10,705 4,13,12 1,52,62 1,52,62 1,52,62	11,445 25,340 11,460 11,460 16,109 8,255 76,447 77,748	M da. 1,889 1,885 7,985 8,1985 8,1986 0,178 20,005 18,672	Mus. 4,802 61 3,819 8,382 6,595	Mata, 1,01,771 5, 115 2,745,000 72,000 170 5,500 4,500,000 4,150,000	1,705,140 1,705,140 1, 40 12, 47 765 (40 11,407,907

. As per tariff deciuration value.

STATISTICAL DEPARTMENT,
The 5th July 1884.

COLMAN MACAULAY, Secy. to the Good. of Bengal.

Meteorological Report of the Province of Bengal

								1	1			100	AF THE A	71 0 =			Bh.	24
						PREST		WINI		50 I	an i		MPERAT		1 1		bumidity	meek.
	DISTRICT.		Representativ	76	Men a barometric beight, lo a.m.	Mean reduced to sea-level.	Variati in from	Prevaling direction.	Mean wind relo-	Highest during week.	Lowest during	Meen maximum temperature.	Mean minimum les perature of week.	Mean daily tem- perature of week.	Variation from permul mean of week.	Men 10 A. M temperature,	Average but	Average clouds at 10 4. M. for
1			Gopalpore		20.920	201600	_	8	281	8618	78'8	84.1	80%	82.2		83.1	85	7'0
1	oores	{	False Point		20/5/17	20.240	'024	sw	216	03.5	36.6	901	77.4	8318	+0.8	84:3	82	810
110	Outtack		Cuttack	***	201515	201295	-*0:27	NE	63	9717	70'8	8.08	78'6	84*7	0	8512	78	810
	Ralasoro		Balasoro		29.221	59.91n	-	sw	129	9014	76'2	87'0	7914	63'6	-	85'8	70	816
1	South-West Midn		Saugor Island		201850	29:576	034	8W	254	100*2	76'0	8612	79.7	84.0	-0.2	83-7	83	818
1 3	Midnapore		Midnapore	***	20:437	29-586		NE	101'5	9318	77.8	90'0	78'7	8918	-	85.9	76	7.0
100	Howrah	1	Calcutta	10-	20.202	201886	1020	ESE	106	92.0	77.2	88'5	78'0	83.7	+0'1	82.1	88	812
1	Hooghly		Burdwan	***	29:490	25.080	'014	E	93	94'6	78'4	92.5	79'3	8517	4-0.8	87'1	70	7:3
11	Bankoora N)		6.														
	Beerbhoom West Burdwan	}	Ranigungo	***	20.512	-	-	SE	108'8	50.0	70'8	93*1	78'5	85.8	-	868	70	56
	Moorshedabad		Berhampore	941	20.230	201505	←,003	ESE servatory n	110°7	9312 d.	7818	90'4	70'7	85:1	0.3	68'8	82	97
1	Hoolan	- 7	Jensore	***	29'571	29.604	- °024	S	130	01-8	7714	89*4	79:7	84*5	+0'2	85°G	62	9.0
50	gaogattidu		Chittagong		201895	201092		SE	147	881	75'0	8815	70'4	80.0	-0.2	82.0	85	7.7
1	Chittegroug Hill T	racta	Demagiri	***			Olm	ervátiona n	ol receiv	od.						43.44		
111	Backergunge		Barrisal	***	291600	-	-	SSE	147'8	85'9	71'4	64*8	76'4	80.0	~	81.8	86	910
1 2	Nonkholly		Nonkholly	***	20.030	50.000	-	RE	149.1	88*0	78'3	60.5	77'6	81.0	-	82.3	82	4.2
11	Furreedpore		Furrendpore	***	201681	-	-	ESE	103.3	89%	77'9	8815	78'6	83.9	-	84'5	84	,517
11	Duren		Ducon	***	291605	29:027	003	SNE	154	90'8	77.7	80.1	70.0	63.0	+0.3	85*4	. 82	7%
0	Commillah	• •••	Commillah	***	20.024	20.000	-	EANNW	105'8	89.4	74'8	88*0	77'2	82.0	- 1	881	80	9.3
	Mymensingh		Mymensingh	9.0	20.2KO	000000000000000000000000000000000000000	Ambe	SE	181'8	91.3	78'0	80.5	78'4	84'1		88.3	1	8.0
11	Bourn and Pubna	***	Serajgunge	***	29.671	20'617	_		134.7	90.6	707	8910	78'0	83°7		85'4	83	8.0
1	Rajahahyo		Rampore Beau	ileah	20:510	80.994	0.00	SSE	140'8	91.6	76'6	80.0	79'0	83.2		8414	63	616
	Dinugepore	, ,,,	Dimprepore	***	20.421	29.940	_	SE SE	137	91.8	78'1	90'8	77.0	85.2	_	84.4	81	49
	Rungpore		Julpigoree	ņo•	29'640	20'727	_	E	80-1	92'0	76'0	90'7	* 75.0	82'6		83.8	83	719
	Conch Behar Darjeeling Hill Di		Darjooling		22.888	_	_	Calm	26	70.5	567	67.7	57.6	6218	_	61.8	89	
1	Purnoals	}	Purnoah	***	201407	201502	1026	Calm	84	93.2	76'8	91'6	78'7	85.1	+01	95.9	86	10.0
11	North Bhagulpore		Mozufferpare		29'411	-	_	ESE	-	95.6	77'6	93'0	79-1	86.0	-	85'5	. 85	
į.	Mosufierpore		Durbhunga	***	29'419	29.982	'022	ENE	197	92'4	77'0	90'8	7910	84'9	+0.1	. 83'3	87	7.6
m	Chumparun		Motihari	***	20'352	20'578	_	EASE	555.0	9416	73'3	93'1	77.7	86°9	_	842	79	57
	erun		Chupra		20.380		400	.18	102'6	85'5	700	92.9	81.3	97-1	_	85.7	80	6.5
1		(Dehree		29'187	291536	400	818	222.2		Obser	rvatory :	ander rej	periew.	-			6'4
r 8	hahabad	}	Buxar	***	10'315	29.654	_	30	146'5	101.8	77-3	90.7	80'1	85'4	- Company	9618	80	87
1			Arrah	0-0 1	29:347	291539	_	ESE	185*0	96'6	77'6	91'7	80.0	85'8	-	8614	79	6'8
1	Gym	4 000	Gya		291164	291536	9	В	7	100.8	75'3	9614	77'6	87'0	+10	89'8	68	10:0
1	Patna	9 64+	Bankipore	***	20:395	29'576	013	BANE	188	98:0	79'2	93.9	81.2	87-7	+1'3	87'1	77	7-8
11	Bouth Bhagulpore Mongleyr		Bhagulpore	***	20:397	191550	-	8E	70'2	9219	77'0	91.0	7916	85'3	-	8610	77	87
1 8	Sonthal Pergunna	ne	Doomka	***	29'048	-	~	Variable	-	9416	76'7	91.3	780	84°9	-	8616	67	67
11	Hazaribagh	9 504	Hasaribagh		27.898	2 0°878	001	A menunito	110	89.8	72'6	86*2	7418	80'8	+0.1	81'8	78	10.0
	Lohardnyga	}	Ranches	*1*	27'47%	29:570	-	-	-	89'5	71.2	84'6	73.0	79.1		70.6	81	816
U	Bing bhoom	9 00+	Chyobases	201	35'800	_		8W	46'5	94'0	78.0	91.4	77-9	8416		85*4	78	61

Esplanation of Summary.—The normal means of air pressure and temperature are the arithmetical averages or means of the readings during the same.

The summary of the attresphere is expressed as a percentage, saturated air being represented by 160. A clear sky is denoted by 0 and an overcast sky attens, rainfull, che normal means are the numerical means or averages of the rainfull in that district determined from the returns sent in by the sub-divisional stations in the district sending in returns, divided by the number of stations. A rain-

for the week ending Friday, the 4th July 1884.

-				DIN	TRICT OBS	BRVATIO	NS.					
4 8					RAINU	ALL.						
week tations.	Of w	eak.	Sin	and lest of Jun	P ₆	Bit	noe 15th Mn	γ.	aber lays.	number 17 days.	Representative	DISTRICT.
Rainfall of of othervings	Mean for	Normal mean.	Mean for district,	Normal nega,	1 meineiore.	Wen for district.	Normal mean.	Variation.	Average number of ramy days.	Normal nurs of rates da		
4126	-	-	mate	-	_	-		-	-	-	Gapulpora	
5:00	4130	3148	10:09	10*92	-01B3	10100	12.78	-2.60	4.2	318	Palso Point	Ponros
2.30	8.17	3:49	12'09	10.83	+ 1121	12:26	15100	-0.74	3'5	3:6	Cuttack	. Cuttack
4158	3146	3.49	14:81	9141	+5140	14'68	11.63	+3.02	3.0	3.8	Balasore	. Halasore .
2'08	2.95	3.00	15'84	11.65	+4*19	16'14	14'50	+1'84	8'7	6'3	Saugor Island	South-West Midnapore
8.85	3*47	2.02	6.01	11.18	-2:27	9.74	13'66	-3.70	3.0	3.0	Midnapore	Midnapore
1:02	1.70	5'33	11:30	11:33	+0:48	12:75	14:23	-1:48	379	4.0	Calcutta	Howah
0.38	0.43	1.81	10'04	9'94	+0:10	11'36	12:31	-0'95	6.0	3.6	Berdwan	Hurdway
3*97	8:10	2'11	7:08	11:93	-8485	0.27	14'31	-5'04	4'0	616	Ranigungo	Hankoora
/Mar	A100	2:40	8:07	11:01		10'84	13:64		2.1	4'3	Markamara	West Burdwan Moorshedabad
0°85	0193	2.00	11'28	11'08	+0.50	16.03	14.52	-1.20	2.7	318	Berhampore	Nudden
1'84	1'86	2126	16.31	13.70	+4'61	20194	17'81	+3103	616	418	Jeasore	WHOOIDW
2146	7.18	6.28	35141	83*23	+2:18	44'19	36:77	+6'42	8.9	8.3	Chittagony	Chittagong
	3:39	8.30	28:00	21.31	+ 6178	32.84	25:07	+7.17	6.0	5.8	Domagiri	Chittagong Hill Tracte.
4.40	5*48		28.30	55.X]	+0.18	80'47	26.44	+ 4100	2.0	812	Barrieal .	Hackorgungo
4.25	5.43		27 10	\$1.84	-4'74	33.18	37:83	4'14	0.9	0.7	Noakholly	***
Child			16'49	13.99	4-0194	17:68	18:11	-0.43	4.3	4'8	Furreedpore	100 11
1.07			15186	18 89	+ 1*97	19167	18:19	+1.18	4.7	8.0	Ducca	101 10
2.02			20:31	18'73	+1'68	28 49	23'45	+2.04	4'3	410	Commillah .	
1'99		2'47	18:13	13'05	+0:61	\$9.00	22.81	+1'28	5.0	415	Mymonsingh	
2.80		3.21	13 09	11'87	+0.04	17:00	17'06	-0.08	3.7	3:0	Sernjgunge	
2.27		2/71	11'68	16:52	+0.10	14'64	14'67	-0.03	4'8	415	Rampore Beaules	1 251-
1:04		3:36	16'71	22.87	1'81	18'65	19:33	-0 68	9.9	415	Dimeterore	
9.19			16:23	83.34	-0.43	23°16 41°68	29145 42197	-6'29	3'8	9.0	Bungpore	Julpigorue
	1	10:48		42.00						4.1		C Thomas
8100	1	817 '013		4500			51'66			0.1	Darjeeling	Darjaoling Hill District
1'74	4*25	8.02	13088	13.93	+0*06	15'69	10:11	-0.43	4.6	3:0	Purneah	001 50
0.84	,1	0.42	B180	6.00	-0 80	9105	10'74	3.189	3.7	30	Durbhunga	Durbhunga
3.88		0.11	10 72	0.20	+1*43.0	10.73	10-77	-0.01	2.0	210	Motihari .	Chumparan
4188		2.11	8188	8-24	-7.08	6*86	9100	-3120	2.2	5.3	Chupra	Sarun
3117	1	2106	4:23	0.85	-201	4:23	7:33	-5:12	413	8.0	Buzar Arrah	Shahabad
0171	210	2.40	5.40	7:55	-215	, d1k3	8-77	-2'94	4'8	5'4	Con	Gya.
0'87	1'37	8:85	7128	8.44	1:49	7:29	9108	-9.70	4.0	37	I then be some	South Bhagulpore
1.90			RIBB	8.68	+0.50	9155	10:02	-0:77	2.8	3'0	Eluguipore	Mongnyr
2.01			8:03	11.13	-3:10	9.01	12:99	-2°98	3.7	4.7		Southal Pergumaha .
3.20			5'92	9'63	-4:31	6 65	11'63	-6:53	8.0	6°0	lianaribagh	Lohardugga
0 40	2./3	2.00	7146	0.00	2:17	7:75	11'00	-8115	. 3'8	0.0	Hanches	Manuhoum
3:17	2148	2146	7:91	10.08	-2'18	7 7 91	12:27	-4'38	310	8.0	Chyenassa .	Hingbhoom

period for the past one year. The variations are sensities when the mean for the week is less than the corresponding normal mean, and coeffice when greater by 10. The number denoting cloud amount represent the part of the sky covered, the whole sky being denoted by 10. Under the head "district obsertional stations for the period in question during the past 12 years. The "means for the district" are the numerical averages of the samial fetures conved day is one on which at least an hundredth of an inch fell.

Statement of Bainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 4th July 1884.

					B.	LINPALL				Tot	nī.				
Meteorological division.	District.	Station.	Saturday, 28th June.	Sunday, 29th June.	Monday, 30th	Tuesday, 1st July.	Wednesday, and July.	Thursday, 3rd July.	Priday, 4th	Number of	Rainfill of week.	Total rain- fail from 1st June to 4th July 1554.	total rain-	Total rain- fall since 15th May 1886.	Average rainfall from 15th May to date.
)B1884	Pooree	Poores Khurdah Banpur False Point Hookitola	0.08	1.08 5.85 0.50	2.03	172 218 0(a) 0'27	0°13 0°07 0°80 0°23 0°15	0 06	0.00	4 6 8 8	4196 4178 1199 8155	9:89 12:80 7:08 10:60	10:11 11:35 10:11 12:07	9 88 12 75 7 101 10 60	11'08 16'08 11'29 16'15
	Cuttack	Jagatsingpore Barki Cuttack Kendrapara Jappare	2°36 0°10 1°10 0°55	1:25	2:00 1:23 0:48	1'40 1'48 1'11 0'24 1'11	0.02	0:30	000104	8	3 *62 ± *66	7 69 30°65	8134 1 12167 10138 12129	7169 10 45	15 to 12 to 14 d7
	Balquore	Chandbali Bhuddruök Sorah Ballssore Jerhaere Baripodah	0.70	0.80	0'41 0'80 0'14 0'04	0°24 0°34 4°08 8 60 2°10 0°29	0.18	0.09	0.09	3 22 23 45 85 6	1102 0175 4138 4.56 2331 1188	12'87 11'87 11'83 22'10 23'10 23'40	0:18 10:17 7:44 9:37 9:00 11:22	12°57 17°57 16°63 22°59 8°56 18°60	10 02 13 00 10 52 12 10 11 08 18 24
ANDREW	Midnapore	Contai Saugor Island Tumlonk Midnapore	0.02 0.02	0.00	0°04 0 5 5	0°31 0°34 0°17 0°08	0°10 1°50 4°11 0°36	0°95 0°82	0.05	5 7 1 8	1:42 2:20 1:30 5:41 0:50	18:67 18:01 11:30 10:01 6:22	11'62 11'90 9'91 10'94 12'67	15'92 15'87 13'00 0'82 7'20	14 08 14 73 12 8 13 0 14 83
	24-Pergunnab.	Diamond Harbour, Alipore Jail Barrackpore Dum-Dum	******	0'81	0°46 0°21 2 70 0°30	0°81 0°18	0:10 0:09 0:14	2108 0165 0108 0104	0.19	5 5	3°95 1°14 2°47 1 48	16'94 13'70 12'75 11'50	11.76 12.63 11.23	16:63 14:86 13:45 12:80	16'0: 16'5: 16'4: 16'6:
and the	Howrah	Howrah	0114		0.02 0.21 0.02	0.35 0.04 0.42	0°43 0°14 0°14 0°03	0°34 0°32 0°30 0°09	******	4 5	2.05 1.07 1.11 0.76	11.88 11.88 11.88	11°18 11°67 11°36 10°76	16.80 18.38 14.40	161 157 158 150
	Hooghly	(Oloheriah.) Serampere Hooghly Jehanabad	******	0.10	2:89 2:00 0:45	0.10	0.00	0'07	*****	3 4 3	9:62 2:30 0:64 0:34	15159 8177 6100 10152	11:10 10:33 11:52 9:54	16.22 9.45 7.45 7.45	13:3 13:7 14:3
	Bankoera	Bankoora Bankoora Bankoora	0.05		0'05	0°28 0°15 0°45 0°06 0°17	0°11 0°40 1°20 0°52 0°94	0°25 1°19 0°10	0.00	3 4 4 5	0135 0135 1 97 1188 2131	10:10 7:43 10:10 7:14	10'80 9'01 11'42 13'32	5°48 17°77 9°68 12°00 8°72	18 (
	Bearbhoom	Maliara Khatra Bh. Soory Hetampore	0.81	******	0108	0.08	9:00 0:31	0°13	0.00	4 5	2:1d 3:78 0:54	11.97 17.97	12:05 12:08 12:19 11:43	5:45 18:40 7:71	24 6 24 6 28 9 28 7
	Nuddea	Rongong Ramaghat Kuhnaghur Choundninga Meherpore Kooshtes	0.12		0.14	0°56 0°±0 0°±7 0°08	0°40 0°29 0°47 1°02	0'07	0.85	2 0 2 2 3	2:76 0:60 0:96 0:96 0:76 2:48	11'00 13'84 8'72 11'48 30'27 11'40	11°77 10°59 9°69 10°25 11°16 12°99	12:03 16:16 10:18 13:32 11:48 10:40	15 (18) 12 (14) 16 (
1	Khoolma	Satkira Hagirhat Khoolna	******	0.02	0°54 0°21	0°18 0°13 0°20	1°03 °4 0°69	1·12 0·77 2·20	0.50	6	8'07 2'96 3'18	20°83 20°72 25°58 12°08	15:76 16:23 13:56	21'86 22'40 26'40 18'24	17" 16";
	Jensore	Jeworo Jhenidah Magourah Kandi	**************************************	0'07	0.41 0.82 1.58	0.18	0°24 0°37 0°29 1°15	0.27	0.02	4 5 5	1.12 1.43 1.17	19:10 18:00 10:29 8:07	13 N2 14 28 11 07 11 60 12 07	20 97 17 14 20 66 10 95 7 et	1510 1510 1510
2		Rampore Haut Berkampore Laibagh Asimamige Jungspore Laigoia	00.000 0.000 0.000 0.000 0.000	44077 46077 46077 46077 46077	*****	0.63 0.68 0.51 0.51	0°45 0°22 1°45 0°31 0°35 0°68	0°21 0°18 0°75 0°10	10000 10000 10000 10000 10000 10000	3 1 3 8 8 8	0°89 0°25 1°45 0°57 1°31 0°93	7 16 10 62 7 7 85 7 7 85 7 10 12 15	11'60 20'29 10'92 20'14 10'45	975 2009 1076 1025 1025	14-7 10-1 13-0 7 12-7 14-7
ADT BREGAL.	Chittagong Chittagong Hill Practs,	Cax's Barar Chittagong Ramamati	2020A	U*05	0°10 0°48 0°41	1'76 0'17	0.02 1.85 2.00	8°27 0°27 0°84	1°20 0°18 0°32	5 6	11'88 2'97 2'90	42°01 28 52 22°30	20°02 26°37 21°22 21°30 14°45	54°03 34°34 26°89	45°5 85°5 25°6 20°6
	Backergunge	Patuakhally l'erozepore liurrisal Bitola	6/21 0/08	0.04	0'82 0'11 0'16	0°17 0°40 0°48 0°64	0'40 0'70 2'15 1'50 1'72	0'40 1'40 u'88	9'00 9'74 1'47 4'30	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	8°70 4 89 5 72 7°02	29-60 29-60 28-64 26-62 25-19	25/72 0 18/38 18/13 26/41	\$1:05 \$0:91 23:30 80:15	3016 2016 3016
	Noakholly	Noskholly henny Madaripore Purreespore	0.61	0:11	0.02	0.21	1:05 1:30 0:56 0:34	1.28	1.87 8.20 1.28 0.64	G 4	4'62 5 65 1'81 1'51	39/36 35/86 34/26 34/36	30°07 33°00 13°92 13°56	22:37 64:01 15:11 20:06	38% 38% 18%
	- Dисса	Munshigunge Dacea Narameunge Mameagunge	######################################	0.07	0.16	0°50 0°11 0°17 0°05 0°06	0'96 0'44 0'18 0'85 2'34	6°37 6°37 6°38 0°61	0°79 0°95 0°55 0°43	8 5 4 8	3:12 2:14 2:20 1:80 2:83	14/23 17/52 18/61 12/61 10/40	10.33 19.24 19.30	17'81 19'76 48 81 15 84 20'50	107 19 : 147
	Comilia	Comilla Champare Brahmunberia	440410	61.0	880	0.02 0.07 0.10	0°87 0°80 0°09	1°03 6°88 0°65	1°78 0°48 0°78	6 6	8:14 2:10 2:03	23:81 14:65 85:77	20104 20105 15103	29'07 10'10 82'27	20.1
14	31 ymenungh	Kishoregunge Atm Mymonsingh Jamalpore Activious	0.02	******	0°33 0°08 0°23 0°49	0.13	1:31 0:88 0:98	1°45 0°10 3 11 0°00	0°45 0°45 0°25 0°84	8 6 6	200 100 200 276	5751 21780 20780 21746	14/05 19/77 15/21 F	\$1.49 \$1.81 \$2.89	18 8 26 1 10 8

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 4th July 1884—concluded.

					1	RAINVAL	L.			To	TAL.	I I I	Avorago		
Meteorological division,	District.	Station.	June. 35th	Sunday, 29th	Monday, 30th June,	Tuesday, 1st	Wednesday, 2nd July.	Thursday, 3rd July.	Friday, 4th	Number of	Rainfall of week.	Total rainfall from 1st June to 4th July 1884.	total min- fall from lat June to 6th July	Total rain- full amen 15th May 1884.	Average reinfell from 16th May to date.
NORTH BRUGAL	Pubna	Prima Serugunge	****		*****	0.18	2.19 0.01	0.50	0.21	4 23	3104 2759	13:82	12°48 12'07	17*10 11'dl	16 91 16 91
	Rogen	Sherpore Nowkhilla Bogra	******		0.04	1:00 0:45 (6:04	0°51 0°42 0°74	0.18	0°25 1°40 0°93	4 5	2:84 2:63 3:08	13'47 17'45 17'17	12:04 13:18 15:08	20,04 21,21 50,04	17*00 16 51 10 66
•	Rajshahye	Panchbibi Beautesh	0160	******	*****	000001	0.31	0.50	0'03	8	3'11 1'08 2'05	15193 (180 15100	1261 1166 1170	17168 11105 16177	10 2 s 13 104 16 5 2
		Nattore Nowgong	****		*****	0.20	0.80	0.10	0.40	3	0170	80.93		26100	14:60
	Maidab	Maldah	******		0.08	0155	0.86	0.13	0104	8	1.14	12.10	16.91	15167	19130
	Dinagepore	Cheramon Raignore Dimagepore Baioorgiat		******	0.03	0°15 1°77 0°05 0°10	1:05 0:33 0:97 0:43	0°35 0°61 0°61 0°17	0.39 0.14 0.50 0.52	5	1.75 2.05 1.25 1.15	17-24 13-90 13-21 10-22	13 Ph 16 Ph 18 N I	91 93 19 24 16 93 90 71	10 11 10 45 28 54
	Rungpore	Bhawanigunge	******	\$64				0 30	0.21	0	0.81	0.50	16'89	10:25	21:70
		Kungpore Kungram Kangram Bagdogra	*****	******	0°03	0'39 •0'48	0.19 0.19 0.01	0.05 0.33 1.44	0.10 0.91 0.00	8 4	0163 1190 1192	16.53 17.15 17.97	24.25 21.25 21.25	20102 27130 22147	20 H7 31 33 37 98
	Julpigoree	Julpigorea	*****	1'42	******	0188	0127	61:3563		4	5.73	21.40	81:94	88'14	39133
	Cooch Behar	Dichatta Cooch Behar Blickligungo Matshhanata	0.08	0.05	0119 6180 1 18 1 77	0.55 0.19 0.29	0°19 0°25 0°41 1°25	0121 0185 0121 0117	0°00 0°03 0°07	5 5 6	1102 6186 4 65 8165	21'04 41'du 24'46 23'70	20145 80128 81140 86183	28 169 25 169 27 169	67 70 69 03 60 63
	Darjeeling Hill.	Ruxa Siliguri Darjeeling	5189	4152 0125	0 46	0.48	1.18	0145 1177	1120 0168	7 6	0.10 0.10	33 14 38/24	80'66 20'66	48154 28 26	70°05 P 83°24 Y
Horr Break	Purnonb	Kalimpong Kiasengunge Arrareah Purucah		0.30	0.10	1°25 4°05 0°55 0°05	0185 0185 1100 0107	1'48 • 1'02 b'99	2*69 3*69 2*15	0 4	9'27 9'97 3'28	24°88 16°15 11°46	15'66 15'56 18'55	20°17 20°42 12 74	91 '43 1 s 12 15 40
	North Bhagul-	Maddapore	*****	0.10	0 08	0.03	0121	1:31	0:24	4	1'71	9110 1 7166	10'59 11'46	10:34	12 49
9.1	Durbhungs	Tajporo	*****	0.08	Gu.0	0.34	0°58 0°03	0.05	0°45 0°16	3	1100 0194	9°17 7°50	0:07 10:2+ 10:24	9°17 8°02 9°97	0:00 11 65 11 83
	Mosufferpore	Madiruban Bitamarhi Mozufferpore	******	0.17	0.10	0.80	0.02	0124	1.08	1 3	8'32 0'16 1'25 1.33	7-14 9-39 19:85	9178 9168 8165	7'96 9'50 10'45	11:10 10:05 0:00
33/-	Ohumparun	Hajiporo	0.11	0.03	\$193	*****	0.50	0 31	0°da	8	4 00	10.77	N'69	10.77	r 10723
	Sarun	Gopulgunge Sewan Chuprah	151100	*****	0.43	0.35	0°03 U 32	0.40	0.12 0.12	3 3 3	8148 0155 0175	11'05 10'07 4'51 7'20	9°23 9°03 7 48	10'07 4'51 7'20	10:18 10:16 8:01
South Berar	Shahahad	Buzar Dehree Binubeenh Susseram Arrah	000000	0°31 0°35 0 03 1°50 0°35		0°24 0°70 0°17	0°14 1°08 0°49 0°08	0164 2196 0115 0115 0140	0°21	4 4 5	1:50 4:50 1:50 2:56 1:58	6.775 6.63 20.81 30.978 6.081	6:81 6:81 6:00 7:08	5.75 5.53 3.36 5.44 5.94	0180 1 7128 7128 9131
	Gya	aurungsbad Gya Nowadah Jehanabad	0.12	2:33 0:22	0.29	0.02	1133 0117 0156 0190	2120 0138 0118 0152	1'83	8	6:07 2:03 1:90 2:11	910.1 4188 2187 4177	7:10 6:17 8:17 6:70	0 17 6 17 4 23 6 17	8103 9763 9763 7763
	Patna	Patna Dinapore Rehar		0°29 0°13	0.01	*****	0°47 0°32 0°06	0°10 0°21 0°20	0'88 0'18 0'6:	6	1'40 0 54 0 155	0183 9145 3180	9 13 7 11	9:83 9:45 8:85 9:45	0,11 10 -40 2 0 0 10-40
	Monghyr	Begooorai	*****	0139	0 60	0103	0180 0183 0189	0°11 0°84 0°67	0:25	3 4	2:26 1:80 1:44	716H H104	8:36 8:53 8:16	7168 8161 9185	11/01 11/91 U'44
	South Bhagul-	Illinguipore	*****	40100	*****	1 12	0.18	1'15	0124	2	1'61	14101	B183 \$149	14'50	10:04 10:05
	poro.	Bana	0-25	10:111	220	40 000	0.47	0120	1.18	4	0165	816D 18144	18.23	16160	1436
	Southai Pergunnaha.	Fuktorr Nya Poomka Desgaur	11111	*******	Brau	0.51 0.19	0°71 0°21 0°76 0°59	0154 0130 0167 0179 0117	0.46	5 4 8	1 25 1 40 2 31 1 33 2 47	6 69 9164 4590 6 53 8166	13 37 13 37 11 37 11 11 10 33	18:05 7:20 0:94 9:07	15'08 15'15 15'15 15'17
DEUTIA NAG-	Hasaribagh	Pachamia Hazarroagh Semtagurah Arabuti hidis	0.73	0°78	0.00 0.50 0.10	0'20	0.18	0.19	0.18	5 6	0 94 2 73	4:89 7:64	10:05 \$650 31:02 9:86	4°89 7°64	11:65 10:76 12:90 11:20
	Lohardugga	Lohardugga	0181 0185 0189	0:48	0.13	0.00	1.20	- 1.03 2.30 3.47	0145	* 4 6	3178 3147 3166	8:01 10:54 4 w2	19183 7178	8:01 10:95 4:03	11'89 8-51
	Singbhoom	Chychassa	4-0-1	894140	<>	1.01	0.82	0.25	10000	. 3	2148	7-91	10.00	7791	12:27
	Manbhoom	Parulis	*****	*****	******	0.51	9.79 0.80	0.07		1 3	2'79 1'v8	11'09 8'00	10:75 9:70	3.53	

Explanation. -- Indicates that no rain has failen. If the return for any day has not been received, the corresponding space to left blank. If some of the returns wenting, the corresponding spaces in the tors rainfall communicate left blank.

CALCUTTA,

7 he 7th July 1884.

JOHN ELIOT,

Meteorological Reporter to the Govt. of Bengal.

SUMMARY OF THE METEOROLOGICAL AND RAINFALL OBSERVATIONS TAKEN IN BENGAL DURING THE WEEK ENDING THE 4TH JULY 1884.

The meteorology of the past week has been comparatively simple in character. It was noticed in last week's report that there was a small atmospheric disturbance at or near the head of the Bay. This was apparently due to the slow advance up the Bay of stronger monsoon winds. These gave rise to squally weather and much rain in the round, and throughout the round in South Bengal, and hence diminished very considerably the rainfall throughout the Bengal coast, and although very persistent, it Province. The disturbance hung off the Bengal coast, and although very persistent, it varied to a considerable extent, showing thus some irregularity in the conditions, which prevented that regular rapid growth necessary for the formation of a considerable cyclonic disturbance. It apparently did not develop until the 30th, when a rapid fall of the barometer commenced at Saugor Island, and continued until the afternoon of the 1st. It crossed the Balasore coast on that day, and advanced northwards as far as Central Behar, but gradually filled up with its northward advance. As it progressed landwards, general main commenced in Southern Bengal and Orissa on the 29th and 30th, and extended over the whole Province on the 1st and 2nd. From the latter date ordinary mousoon winds of strength slightly above the average have prevailed over the Province, and continue to give moderate to heavy rain, chiefly in the interior of the Province or over Behar and North

-Was slightly below the normal at the commencement of the week under Pressure review. No change of importance occurred until the 1st July, when a considerable fall of the barometer at Saugor Island and Balasore indicated the approach of the small disturbance to the Balasore coast. It passed inland on the evening of the 1st, and a smaller fall of the barometer to Calcutta, Burdwan, Raneegunge and Hazaribagh, and neighbouring stations on the 2nd, and a slight fall at the Central Behar stations on the 3rd indicated its northward motion into Behar, after which pressure increased rapidly over the Province. A rise of upwards of a tenth of an inch occurred over the whole Province during the 24 hours preceding 10 A.M. of the 4th, on which day pressure was for the first time during the week above the normal. The mean pressure of the week was below the normal pressure of the period by small amounts averaging '02" in Oriesa, South-West Bengal and Behar, and was normal in East Bengal and Chutia Nagpur.

Temperature .- The variations of temperature depend entirely on the rainfall at present. During the past week fairly general rain was received in every part of the Province, but it was slightly below the average amount of the week. Temperature has on the whole hence been above the average by small amounts. The excess of the mean temperature of the week above the normal, however, exceeded 1° only in South Behar, where it averaged 1.1°. Maximum temperatures exceeding 100° were registered at only two stations-Buxar and Gya. The highest maximum temperatures at these stations were:

> Buxar 101.9° on the 28th, and Gya 100.2° on the 29th.

Winds-Were light and irregular in South-West Bengal and Orissa during the early part of the week in consequence of the small disturbance in the Bay. They, however, blew steadily from south-east and east in North Bengal and Behar, so that the disturbance did not affect the general current up the Gangetic plain. With the passage inland of the disturbance moderately strong south winds were again established on the Bengal coast. Saugor Island, which registered 144 miles of wind at 10 A. M. on the 1st with north-east winds, recorded 432 miles on the 2nd, and 456 miles on the 3rd with south-west winds. A similar, but much less marked, increase occurred at all the stations in Southern Bengal. The corresponding increase was not shewn at the Behar stations until the 3rd and (more especially) the 4th

Rainfall.—The rainfall of the past week was mainly dependent upon the small dis-turbance. No general rain occurred over the Province until it begun to advance across the coast into the interior. Hence from the 28th of June to the 1st of July the rainfall was small in amount and local in character. Orissa received some heavy showers on the 28th and 29th. Fairly general rain fell in Orissa and the western districts of South-West Bengal on the 30th. The largest amount registered in that area was 2.7 inches at Barrackpore. Moderately heavy rain was received on that day, also in the Cooch Behar district, the station of Cooch Behar receiving 4.3 inches. On the 1st the rainfall extended over the whole of Orissa and Bengal. It was generally moderate in amount except in the area over which the disturbance passed, where some heavy rainfalls were received. Sorah in the Balasore district obtained 408 inches, and Balasore 8-6 inches. Rainfall ceased (except as light local showers in Orissa) on the 2nd, but extended to Behar and fell generally in larger amounts than on the 1st. Midnapore received 4.91 inches, the only amount exceeding 4 inches recorded on that day. Rain fell in smaller amounts on the 3rd in South-West Bengal, but continued to be received in moderate amounts over the remainder of Bengal and in Behar. Excluding a fall of 5.27 inches at Cox's liazar, the amounts received nowhere exceeded three inches. The rainfall was larger in amount, but more local in character on the 4th, and occurred chiefly in the interior, or in Behar and in East and North Bengal. The largest amounts recorded on that day were 4.2 inches at Bhola in the Backergunj district and 3.5 inches at Arrareah in the Purneah district.

The rainfall of the week thus occurred over the whole Province, and in moderate amounts. Hence, although it has been uniformly distributed, it has been generally below

the average rainfall of the week.

The only districts in which the rainfall was in excess were Backergunge, Purneah, Patna, Bogra, Pooree, Dacca, Chittagong and Noakholly. The excess in the Backergunge district averaged 50 per cent. of the normal amount, and in Purneah 40 per cent. In the

other districts it ranged between 10 and 25 per cent.

The rainfall of the week was on the other hand very considerably below the average amount in several districts. Burdwan and Chupra received only one quarter or 25 per cent. of the normal rainfall, Rungpore 30 per cent., Moorsbedabad 40 per cent., Patna 50 per cent., Bhagulpore 35 per cent., and Hazaribagh and the 24-Pergunnaha 60 per cent.

Of these districts, the Burdwan, Rungpore, and Hazaribagh districts have received rainfall considerably below the average since the commencement of the monacon.

In the remaining districts the rainfall varied little from the normal.

The rainfall on the whole was slightly in excess in Oriesa and East Bengal and below it in the remaining divisions, as is shown by the following table:-

The following table gives the summary of the temperature and rainfall data of each of the seven meteorological divisions of the Prevince for the week ending Friday, the 4th July 1884 :--

			- 1	CHMPK	RATUR	n.						BAINE	ALLE				
		g week.	week,	Avera	ges for	week.	k above or	. (Of wed	sk.	R	ainy di	aye.		tane.	Sinor M.	168h
METHOROLOGICAL DIVISIONS.		Highest observed during	Lowest observed during	Of highest of each day.	Of lowest of each day.	Of mean for each day.	Average mean of week a below normal mean of	Average.	Normal average.	Variation.	Average number in week.	Normal average num- ber in wock,	Variation.	Average.	Norma: average,	Average.	Yormal average.
Orinna Bouth-Went Ben Bouth Bengal North Bengal North Behar Bouth Behar Chutia Nagpur	000 000 000 000 000 000 000 000	97'9 96'5 91'3 92'0 95'6 101'9' 89'5°	76.2 76.8 71.4 74.1 73.3 75.8 71.6°	88'8 90'4 87'8 88'7 92'1 92'5 85'4°	79·1 79·9 77·7 77·8 70·2 70·6 74·0°	83-7 84-8 82-5 83-6 85-6 86-0 79-7°	+0.1 +0.1 +0.1 +0.1 +0.1	8:17 1:66 3:47 2:22 2:53 1:80 3:61	8418 2 26 3 20 2 85 2 79 2 56 2 78	+0°08 -0°62 +0°27 -0°63 -0°26 -0°67 -0°17	3:6 3:5 4:6 4:8 3:6 3:7 8:9	8'7 6'8 6'7 6'2 8'2 8'7 6'8	-0.0 -0.8 -0.1 +0.1 +0.1 +0.0 -0.0	11 72 21 96 17 22	10177 8161	12:86 13:12:27:13:26:19:11:108:7:11:7:18	19'66 16'45 26 12 25'32 12'23 10'04 11'41

· Chyebassa not included

METBOROLOGICAL OFFICE, BENGAL;

JOHN ELIOT.

The 7th July 1884.

Meteorological Reporter to the Govt. of Bengai

Results of the Meteorological Observations taken at the Alipore Observatory from 29th June to 5th July 1884.

			bright	100	T	MPRB4	TURB,		1	Irenom	WYKY.		Wind			
Month.	Dates	Maximum in sus.	Number of hours of	Mean pressure baremator at 32 Fahr.	Mon.	Maximum.	Bangr.	Minimum.	Mess wet bulb.	Vapour tension.	Dew point.	Humidity.	Prevailing direction.	Miles recorded	Rain	Weather.
1984.		0		(nohma.	9	6	é	0	0	lasher	0	10/10			Inches	
une	29th	153'7	10.8	29.468	86.8	918	12'8	79.5	81.8	1.008	79-5	88	SSE and E	98	0+90	Chiefly cloudy
. ?	80th	188.9	4.8	477	84 2	89.6	10.1	79-7	80.8	1.010	79.5	86	SE by E and SF	90	Notmea-	hiefly cloudy,
July	Int	168.7	8.3	426	83.8	87 1	7.8	79.6	79-7	0-976	78-6	87	SE by E and ESE	177	0198	Chiefly cloudy
**	2nd	127.0	Nil	-647	63.3	86.0	6.6	78.4	79-8	-956	77-8	87	8 and 88 W	189	0.13	Cloudy, o, g, d
. 90	3rd	96.2	"	*516	80-1	88.2	6.2	77-0	77-8	19436	77.4	91	S and S by W	86	0.90	Cniefly cloudy, o, g, p.
89	4th	146-0	0.2	-598	82-8	87-8	8:1	79-2	80.8	1.004	79-8	89	8 by W and S by E	101	Nil	Cloudy, o.
99	5th	147.6	8.6	*638	88.1	86-8	6.8	80.0	80%	0.992	79'0	87	3 and 89 W	145	0.28	Chiefly cloudy,
	The r	naxim	um p	er of ho	num	ber of	hou	ra of a		ine			• •••		9	Hours, 1:4
	The a	averag	e ten	erature aperatu	re of	the co	Prosp	ondir	ng pe	riod fe	or 24	yes	rs, S. G.'s Office			3·0 3·5
				riation compers		pera	ture			***						4.8
				ocity of		wind i							0 04		M	iles.
	The I	ugue	o ver	ocity of	6410								****		_	lbs.
	The	higher	t pre	seure of	f the	wind	OE 01	ne aqu	are i	loot		***			Not	measureable
				ive hum			the or	 orresp	ondi	ng per	riod fe	or 2	4 years, S G 's C	Office	7	87 85
	The The The The	total i avera total i avera mean	fall of ge fall fall fr ge fall press	f rain for the com late of the cure, ter	rom a corr	19th Jespon ary to espon- ture,	une to oth ding to &c., s	to 5th period July period ire de	July d for 1884 d for duce	y 188 24 ye 1 24 yea d from	4 ars, 8	3. G	's Office 's Office ces of the Barog	•	. 1 . 8 . 20	sches,
and ther Kew	The mome Oba	obser maxim eters i ervato e grou	vation num are ve ory, nd.	and minerified, a	nimum and the	n ten he rei posed	peras adings unde	tures have r a th	are been atch	obtain n corr ed she	ed fi reted d ope	to a	self-registering a standard constr t the sides, and	ther ucted	momete l and ve suspend	ors. All the

The barometer readings are corrected approximately to those of the standard Newman's No. 86 formerly at the Surveyor-General's Office.

The hygrometric elements are obtained from Tables III, IV, and V of the official tables computed in the Meteorological Office, and based on Regnault's modifications of August's formula.

The direction of the movement of the wind are taken from the trace of a Beckley's anemograph.

The mouth of the rain-gauge is one foot above the ground.

o overcast, g gloomy, d drizzling rain, t thunder, p passing temporary showers, < lightning.

JOHN ELIOT,

METEOROLOGICAL OFFICE, INDIA, Calculta the 7th July 1384.

For Meteorological Reporter to the Government of India.

Abstract of the results of Meteorological Observations taken at the Alibore Observatory in the month of June 1884.

	ARREST			
	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Inches.	Date.	Hour.
The	mean pressure of the month	29.547	,	
	average pressure of 24 years' registers	29.549		
	highest pressure in the month	29.762		10h.
	lowest weseness in the mouth	29.431		
			29tn	16h.
1116	range of pressure	Hours,		
The	total number of hours of bright sunshine during the month	158.5		
	maximum possible number of house of enaching	408.4		
20.100	maximum possion number of notis of squantite	0		
The	mean temperature of the month	83.3		
	anguage temperature of Tune from 24 years' mariaters	85.0		
	highest temperature in the mouth	94.5	5th	
	lowest temperature in the month	19 -	3rd & 6th	0
	range of temperature during the month	24 8		
	mean daily range of temperature	13.6	0.19	
The	greatest range of temperature in one day	22.5	6th	
		Per cent.		
TVI.	mean humidity of the month	84		
		42.0		
Ine	average bumidity of June from 24 years' registers	81		
		Inches.		
The	mean vapour tension during the month	0.958		
	average vapour tension of June from 7 years' registers	0.998		
	many aland manuscript of also manch	6.27		
	average cloud proportion of June from 7 years' registers	7.26		
	total rainfall of the month	11.72		
-	total rainfall indicated by a Beckley's self-registering	11/2		
Y III		11.00		
700	rain-gauge (mouth of the gauge 50.5 feet above the ground)	11.27		
	average fall of June from 48 years' registers	12.08		
The	greatest fall in 24 hours	1.98	5th	
		Days.		
The	number of rainy days in the month	19		
	average number of rainy days in June from 24 years'			
2110	Marietare	19		
	regiona	10		
		•		
The	mean maximum equilibrium temperature of solar radiation			
	during the month	145.9		
The	mean difference of sun and air temperature	55.6		
	greatest sun temperature	158.9	30th	
The	greatest excess of sun over air temperature	69.2	20th	
	mean temperature of nocturnal radiation thermometer			
	on woollen cloth	72.8		
The	mean depression of the necturnal radiation thermometer	, 0		
Land	below the minimum air temperature at 4 feet above the			
	ground	4.0		
The	greatest depression of the nocturnal radiation thermometer	30		
THE	halam the minimum air terminance	E.Q.	Qx.L	
	below the minimum air temperature	5.6	25th	
-1		Milon.		
The	mean movement of the wind per day	74.8		
The	greatest movement of the wind in one day	160.0	lst	
The	greatest movement of the wind in one hour	20.0		8 P.M.
	number of hours under each of the 8 points-		1 00	
T 2440	mamous or monte and or and a bonner			

N. 3, NE. 18, E. 109, SE. 138, S. 175, SW. 107, W. 14, NW. 2, Calm 154.

The results of observations at the Alipore Observatory are not rigorously comparable with the registers of past years (at the Park-street Observatory). The barometer is about 8 feet higher at Alipore, and, other things being equal, reads therefore 003 lower. The diurnal range of temperature is also greater at Alipore, and the mean temperature apparently about 0.5° greater; and finally, the thermometer, which has furnished the record of temperature at the Surveyor-General's. Office during the last 20 years and upwards, is found to read 0.6 higher than the Kew standard thermometer, which is the standard of reference at the present Observatory.

N. B.—In the monthly abstract for May last read 5.66 inches instead of 5.74 inches as the total rainfall indicated by Beckley's self-registering raingauge.

Results of the Thermometrical Observations taken at the Meteorological Office, Chowringhee, from 29th June to 5th July 1884.

					THMPER	ATURE.			В	TGROMETRY.		
M	DRTE.	Date		Mean.	Meximum.	Range	Minimum.	Moan wet bulb.	Vapour tennion.	Dew polat.	Humidity.	Rain.
Jul Jul		29th 30th 1st 2nd 3rd 4th 5th	000	86.5 83.4 81.0 80.7 78.3 80.2 81.6	92.7 91.0 84.0 85.0 88.1 87.8	12:6 10:4 9:2 6:2 6:9 10:3 7:5	60·1 80·6 78·8 77·1 77·8 80·3	81-1 80-8 78-7 75-7 77-4 79-6 80-4	1:008 1:018 984 964 1:020	79·8 79·7 77·7 77·9 77·1 79·1	81 84 90 91 96 97	Inch: Nil. 0:26 0:10 0:10 0:60
	The ex	axim	var im t	iation of emperati		en days		0 0	***	***	81·6 15·6 92·7	
Th	The to	tal fal	lof	rain from	n 29th J ı	une to 5t	h July 1	884	***	an of the	91 Ina. 1.69	an.

at the Surveyor-General's Office, Chowringhee, in past years.

METEOROLOGICAL OFFICE, INDIA,

JOHN ELIOT.

Calcutta, the 7th July 1884.

For Meteorological Reporter to the Govt. of India.

Abstract of the results of the Thermometric Observations taken at the Meteorological Office, Chowringhee, in the month of June 1884.

				9	
The mean temperature during the month				82.1	Date.
The highest temperature during the month				95.3	5th
The lowest temperature during the month				70-6	8rd
The range of temperature during the month				24.7	,
The mean daily range of temperature during	the month			14.1	
The greatest range of temperature in one day	during the	month	0 6 0	22.8	6th
The mean humidity during the month		•••	***	88	
The mean vapour tension during the month				9.70	
The total rainfall of the month	000		***	13.32	
The greatest fall in 24 hours		***		3.33	6th
The number of rainy days in the month	000		***	Days. 18	
			Y	. 10	

JOHN ELIOT,

For Meteorological Reporter to the Govt. of India.

Platronological Office, India, 7he 7th July 1884.

MEMORANDA.

During the week ending 21st June 1884, births and deaths were recorded in the first class Municipalities in Bengal at the rates, respectively, of 18.2 and 25.4 per 1,000 of population, against 16.5 and 27.1 per 1,000, respectively, during the preceding week ending 14th June, indicating an improvement in the registration of births against a falling off in that of

These events were returned in the highest proportions from the following Municipalities:-

Births.			Deaths.	
Beauleah Bhagulpore	Ratio mile 49.9 34.4	Bhagulpore . Gya Burdwan		Ratio per mille. 67 0 41 7 30 5 28 4

3. Referring to the principal death-causes exhibited in the table appended to this memoranda, cholera is stated to have caused the deaths of 2.9 per 1,000 of the population of the Municipalities under notice, against 4.0 per 1,000 in the preceding week ending 14th June; small-pox 1.5 against 1.8 per 1,000; fever 10.7 against 9.7 per 1,000; bowel-complaints 3.4 against 3.8 per 1,000; injury 4 against 5 per 1,000; and "other causes" 6.5 against 7.3 per 1,000. These figures indicate that there was a diminution of mortality from every cause

excepting fever. notably from cholera.

4. Excluding injury the casualties from which were high nowhere, the rest of the diseases proved most fatal to life in the following Municipalities:—

Cholera.	Small-pox.	Fever.		Bowel-comp	laints.	Other	causes.
Bhagulpore 12.7 Naraingunge 12.4 Chittagong 7.0 Durbhanga 6.3 Suburbs of Calcutta 5.8 Howrah 2.5	Bhagulpore 7.2	Burdwan Comillah	######################################	Bhagulpore		Gya	Ratio per mille. 15·7 pore 15·4 10·7 10·4

5. Under the heads of Sex, Class and Age the mortality stands as follows: -

decoraing to	oex.	According to	0 000	188.	Accoraing to 19	C.	
Males Females Ratio of male deaths to every 100 female deaths	Batio per mille. 25·2 25·8	Christians Hindus Mahomedans Budhists	***	Eatlo per mille. 26·1 25·6 25·1 24·2	Under 1 year 1 and under 5 years 5 and under 10 10 and under 15 15 and under 20 20 and under 30 30 and under 40 40 and under 50 50 and under 60	•••	Ratio per mille. 248.7 50.3 13.5 10.4 20.4 14.6 15.9 16.2 16.4
					60 years and upwards		47.8

R. LADDERDALE, M.D., Deputy Surgeon-General,

Sanitary Commissioner for Bengal,

The 7th July 1884.

									denths.		.ti		oaths.		athe.	ibs.												٠	•	
22		00 00 11.	entine to	the of mind of the desired of the de	21	2.15	\$	100	No female des	161	175	200	No female det	06-3	No f. male deaths	No male deaths	0 0	18	150	106	2 !	9	316	98	6.9	25	181	er io	133	8
			PRE DP TION	Pemalos.	?1	6.13	13.3	15.1	:	8.77	7.55	60	1	90	1	23.0	•	\$3.4	0.12	17.7	6.98	5.03	12.0	9.98	30.9	60 60 60	2.62	20.1	8.83	7.12
			RATIO PRE LUND OF POPULATION	Males.	21.7	30.7	io	92 10	31.1	15.6	10 CG	20.5	30 89 89	20 01 01	10.8	:	:	1.61	50.3	19.2	19.1	0 0	30	10.01	0.02	28.0	9.53	19.0	9.48	16.0
	H	0		Founder	Ø	Į+	1/3	4	:	-	29	10	:	00	:	-sp	:	10	91	63	uth a	8 0	90	13	10	1.5	83	17	63	9
30			DEATES	Mulas	11	10	D1	vØ	01	(F)	100	01	(1)	10	and	:	1	9	90	10	00	3 6	10		12	57	91 40	10	4	4
01	1		THE THEFTALL	and notable to class in and notable to and notable of the second of the	2.98	05 60 64	100	106	60	19.4	2.00	F**	•	10	10.0	2.12	:	88.0	4.1	30	02 0	2 5	1.61	100	92.53	81.3	13.4	10.8	?1 100 01	287
	IG TO		86	All onuses.	30.2	90 91	# .6	19.7	18-9	80 90 80	12.98	**	12.0	97	-0	10.2	:	23	20.2	90	27.0	0 9	19.1	1.23	91 10 91	25.76	0.49	9.42	02 00 00	7
	ACCORDING			()(ther discussa.	6.3	6:0	- 01 - 01	60 80	i	100	??	10.00	*	90	:	10	:	10.4	1.5	:	\$. E	0 1	21	977	99	9.8	400 400 800 800	8°0	6 9 9	10-7
	ACCO		PULL	lujury.	-	52 24	;	1	}	:		:	:	;	;	:	:	:	:	:		: :		90	*	2	:	64	•	0
40	LILL		M OF POPULATION	Bowelecomplants.	;	3.1	3.5	1	:	103	60	;	:	. :	1	1	:	94	1	1	: (0 0	9	94	6.3	60	13.6	60	100	0-0 0-0
	HORTALITY	.86.	1,0	Povers.	4 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	13.0	10	8-6	18.8	60 Qu	2-8	10	13.0	0.91	1.9	91	:	10 10	15	11.7	13.1		13.1	9.41	00	10.1	omd ofD posts	0.6	20.3	45
	H	Disease.	RATIO PER	Small-por.	:	10	;	;	:	:	9.	:	:	**	:	÷	÷	6.2	:	:	: #	9 60	-03	91	:	1.0	21	99	:	:
			RA	Cholera.	;	;	:	;	:	60	10	90	;	ī	:	:	:	ń	÷ ; ;	2	: 9	9	93	*	6.3	:	127	åc.	:	65
				All causes.	য়	17	l.ee	00	91	SI	(f) 23	12	03	0	010	чр	:	\$	13	OD	L- F	15	16	10	91	70	40	124	ļ-a	10
				Other diseases.	4	40	01	00	;	10	8	så.	•	and	1	0.1	:	9	-	:	- :	. 6	-	*	10	g-u	11	03	:	10
6			-W01	· santu]	1	-	:	1	0 0	:	01	ž.	1	:	• :	:	:	:	:	1	:		;	-	÷	01	;	97	:	:
p-			DEATES FROM	.stainfquton-lewoft	:	01	-	:	:	-	30	1	:	1	1	:	:	4	1	:	: 5	3 40	:	proj	20	4	NO red	2%	and	-
			DEA	[fevera.	16	Ç.	4	MO	91	00	67	60	91	gi0	-	01	÷	6	-	NG	P	5 6		43	11	33	63	10	9	93
				Small-pox.	1	hea	ŧ	:	:	;	60	:	:	;	t	;	:	10		:	: "	- 61	- 01	***	:	-	00	918	÷	:
				Cholera	:	i	:	:	:	10	8	0-1	:	2	:	:	1	-	03 1	0	:	03	0.2	:	30	:	100 200	94	:	94
w	4		COBABLA	Itatio of maid hirthm.	04-	13	133	150	\$100	263	135	100	300	100		111	No female	976	No female births	160	200	112	28	160	100	100	60	720	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	150
			1,000 Tfux	fatol'.	50	4-191	90	9.83	23.5	1.61	16.9	15.8	24.0	12.5	:	40.9	10	37.0	2077	9.6	19.3	1.61		150 36	12.6	17	34.9	0.0	:	10-7
40	,	đ	BATIO PRE 1,000 OF POPULATION PER ANNUM.	Females,	73	1.71	30	0) 0)	9 0	15	2.0	9.0	0.9	2.0	;	23.6	:	9-1	:	ip.	11.6	0 00		6.1	6.3	13.7	2m 000 000	71	1	52
	oro-dra		BATI OF P	Laufung.	10.1	60	10.1	13-7	©0 ⊕0; ₩100	14.3	9.00	Oh Oh	18:0	10	1	26.3	6.0	60	200.2	4.1	77	10-01	6.9	8.1	6.5	137	7.22	50	:	10
		4	-60	Tutal.	\$10 evel	1.	4	fuel G-9	113	40	98	10	4	01	į	3E	and	\$7	4dh	*	10	0 6		13	16	85	88	11	Ŷ	M2
4			NUMBER OF	l'emales.	10	60	60	163	-	11	62	49		4	:	0.	:	4	1	73	92 5	N E	9	10	95	16	901	40	i	99
			N.	Malon.	Res	9	800	20	04	a	\$	10	80	10	:	2.9	-	92		01		3 5	10	(ap	40	110	100	63	:	03
		*		Latel,	54,040	53,560	SE,738	26,404	5,510	105,625	251,439	\$7,677	8,083	29,087	8,405	19,791	7.976	191'08	13,561	22, 130	13,566	24 100	43.465	4.0,7.40	96,098	55,240	57,453	57,520	15,016	24,292
00		POPULATION.		Pomuleu.	16,017	16,633	10,539	12,937	2, 466	64,639	104,234	14,214	4,665	15,970	3,765	9,005	2,947	37,379	4,956	8,790	8,333	61,475	22.305	19,638	32,322	27,283	\$7,913	29,366	6,533	11,865
		104		Malen.	18,063	16,927	19,179	13,559	8,046	660,089	147,505	13,263	4,028	13,708	4,830	10,766	0000	44,792	7,600	13,340	80 53	78,762	20 080	23,084	00 5,77	26,064	29,640	28,154	8,463	13,027
					:	:	:		i	:	:	:	1	:	i	0 8	è	ŧ	i	1	:	i		:	:	•	:	:	i	3
			IN SO) ရက်	:	:	dani	*	:	?	i	i	0	:	:	:	:	:	*	•	ŧ	:		9	:	:	:	:	:	Ē
			% a C	LITE	:	3	Chimmrah	ŧ	ž	:	Alcutt	:	*	9	:	attical	***	2	•	-		:	2		1	9 9	•	*	:	:
			# N	PALITIES.	Burdwan	Midnapar	ত	Seram pore	Uterpara	Howrah	Suburbs of Calcutte	Kichnaghur	Renaghat	Sandipore	Jessore	Rampore Beaufeah	Darjiling	Ducca	Narmingani	Chittagong		Fatha City	Arreh	Monuferpore	Durbhanga	Chupra	Bhagulpore	Monghyr	Purnesh	Poori
			9	Ď	:	i	ž	-	::	:	3.5		:		:	1	•	9	:	:	:	:			:		:		:	:
-		4	8	PIN THE COLOR	rdvan	napar	кып		MIN pore	wrah	Pergunnalis		dden		930	shabye	guilifa			the rong	man man	•	habad		rbhanga	TIP	gulpore	aghyr	neah	10

* A special consus of the Europeans in the Ingriting Municipality was recently taken, as the consum of the section of the community fasten in February 1831 was not reliable, owing to the Buropeans of the natives remains them. The ratios have consumed the consument of the reliable of the reliable, owing to the consument of the c

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Circular Canal at the Chitpur Toll Station for the month of May 1884.

Number of NATURE OF CARGO.		Approxi	MATE	Tornage of l	BOATS.			
boats.	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of curren.	Maunds.	Tons.	Tollage		
				1				-
	LOCAL TRAPPIC.	Mds.	Re.			Rs.	A.	2
144	Coal	94,505	35,438	1,81,350	6,476	765	My	
1	Ghooting	200	110	450	16		15	
7	Bricks	11,750 ¢	129	3,000	107	11	4	
17	Earthenware	2,100	1,050	5,900	210		12	
1	Lime Firewood	200 500	160 110	$\frac{450}{1,275}$	16		15	
3 2	Iron	730	2,115	1.400	50	12	12	
5	Rice	250	750	2,775	99	10	6	
2	Mustard-seed	400	1,500	875	31	5	6	
1	Vegetables	65	130	175	6	1	8	
2	Tobacco	500 91,851	3,500 2,75,553	1,075	38	7 (14	6	
221	Bones	470	382	1,84,550 $1,650$	6,591	1,614	15	
409	Total	2,03,521	3,20,927	3,84,925	13,743	2,472	3	
340	Total of same month last year.	1,73,500	1,68,825	2,91,400	10,406	1,792	4	
	MISCELLANEOUS.							
597	Empty, passenger,	40,750	1,63,000	5,35,800	19,135	2,267	6	
	fish, planks, soorkee,							
	Oco oco		1	1				
55	&c., &c., &c. Boats under 25 maunds	*****	*****			13	12	
55		*****	******	40000		13 : 64	12	
	Boats under 25 maunds Demurrage Total	40,750	1,63,000					
	Boats under 25 maunds Demurrage		******	*****	0 * * 0 0 0	2,345	0	_
652	Boats under 25 maunds Demurrage Total Total of same month	40,750	1,63,000	5,35,800	19,185	2,345	2	
652 424	Boats under 25 maunds Demurrage Total Total of same month	40,750	1,63,000	5,35,800	19,185	2,345	0 2 5	
652	Boats under 25 maunds Demurrage Total Total of same month last year.	40,750	1,63,000	5,35,800	19,135	2,345 1,328	0 2 5	

MEMORAN		Ra.	A.	P.			
Unrecovered balance on the lat of the month	000	400	000	213	8	0	
Amount of tollage for the month	800	0.04	***	4,817	6	0	
		Total	000	5,080	11	0	
Amount credited in the accounts for the month	5-00	***	***	4,881	9	6	
Balance at the	end of the	month	000	149	1	6	

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolle on the Circular Canal at the Dhappa Toll Station for the month of May 1884.

		APPROX	LIMATE	TORRAGE OF	BOATS.			
Number of busts.	NATURE OF CARGO.	Weight of ourgo.	Value of cargo,	Maunds.	Tons.	Tollage .	D.	
	LOCAL TRAFFIC.	Mds.	Rs.			Rs.	۵.	P
2	Coal	500	187	1.050	37	9	3	(
14	Earthenware	640	320	1,925	68	16	18	
40	7.	45,400	36,320	85,700	3,060	767	6	
343	931 3	1,90,800	41,866	3,60,050	12,858	2,700	6	
	w	596	1,937	1,350	48	6	0	
6	and the same of th	287	8,610	1,075	38	8	6	
	Brass	50	500	125	4	1	1	
I RO		48,791	2.07.361	1,07,300	3,832	938	14	
58	Jute	1,700	5,640	5,250	187	45	15	
9	Mats	500	1,000	1,200	78	10	8	
2	Paddy	1,54,126	4,62,378	8,50,025	12,500	- 3,062	11	
362	Rice	500	1,750	1,050	37	9	3	
3	Wheat	41.284	,	1,40,250	5,608	807	8	
127	Gram	51,915	82,568	1,08,575	3,881	950	0	
128	Linseed	14,125	2,07,660	31.025	1,108	271	7	
27	Mustard-seed	300	52,969	700		6	2	
1	Til		825	56,175	2.5	241	6	
38	Other oils	20,540	92,430	13,250	2,00€ 473	115	15	
18	Oil-cake ···	5,125	6.406			116	2	
107	Fruits	4,298	8,596	13,275	474	12	7	
3	Vegetables	650	1.300	1,425	50			
2	Tobacco	1,400	9,800	3,000	107	26	4	
59	Spices	18,310	1,83,100	36,275	1,295	317	6	
37	Grass for cattle	1,230	6.150	22,900	817	200	6	
24	Straw	416	1,664	7,225	258	63	3	
67	Betelnuts	13,839	1,10,712	31,650	1,130	276	15	
26	Sugar, refined	4,146	51,813	7,025	250	61	7	
34	Jaggery	11,465	57,325	28,025	822	201	7)	P
33	Salt	7,687	23,061	20,400	728	89	14	
1	Saggi	100	800	250	8	2	3	
7	Hides	2,250	4,500	525	18	4	9	
7	Bones	810	658	1,275	45	18	2	
28	Dry fish •••	800	9,600	5,050	180	44	8	
1,618	Total	6,44,080	16,79,806	14,39,375	51,430	11,403	13	
		5,94,210	10.70.206	11,41,900	40,782	9,584	0	_
1,646	Total of same month last year.	0,54,510	12,78,306	11,11,000	40,702	0,002		
	MISCELLANEOUS.							
1,327	Empty, passenger, fish, onion, fowls, honey, betel, ghee, wooden pipe, golpatta, planks, tamarind, &c.	1,03,200	4,12,800	3,63,075	12,966	3,176	15	
280	Bosts under 25 msunds Demurrage	*****	00000		*****	70 533	0	
1,607	Total	1,03,200	4,12,800	3,63,075	12,966	3,780	0	
2,332	Total of same month	2,25,000	10,50,000	4,81,650	17,202	4,750	15	
3,225	Grand Total	7,47,280	20,92,606	18,02,450	64,396	15,183	13	
8,978	Grand total of same	8,19,210	23,28,306	16,23,550	57,984	14,335	0	-

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Tolly's Nullah, for the month of May 1884.

		APPROX	IMATH	TORBAGE OF	BOATS.	
Number of boats.	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of cargo,	Maunds.	Tom.	Tollage.
	LOCAL TRAFFIC.	Mds.	Rs.			Rs. A.
55	Coal	22,975	8,515	53,800	1,921	208 4
2	Roadstone	900	171	2,175	77	19 0
113	Bricks	2,83,200	3,115	30,775	1,106	115 6
7	Tiles	10,400	832	3,775	134	14 2
171	Earthenware	6,650	3,325	34,000	1,213	128 2
9	Sand	4,200	1,344	11,725	418	43 15
100	Firewood	2,305	506	50,400	1,799	377 13
2	Iron	200	650	775	26	4 11
5	Cotton	200	2,000	2,675	94	22 1
1	Jute	50	212	100	3	0 14
173	Paddy	25,850	51,700	53,400	1,906	429 0
386 66	Rice	$71,150 \mid 20,272 \mid$	2,13,450 40,544	1,53,350	5,475 1,610	1,028 13
1	Gram	300	1,200	45,125	21	393 12 5 4
14	Linseed Mustard seed	5.630	21,112	13,825	492	77 13
39	041	2,890	13,005	13,000	464	57 10
3	Oil colo	88	110	375	13	2 8
63	Emita	2,255	4,510	9,575	341	35 14
77	Vegetables	7,260	14,520	22,475	801	87 13
13	Tobacco	2,065	14,455	6,800	242	27 0
2	Spices	150	1,500	500	17	4 6
15	Grass for cattle	312	1,560	8,625	307	35 11
1	Do. for thatching	6	24	125	4	1 1
147	Straw	1,260	5,040	20,800	741	140 1
2	Sugar, refin d	125	1,562	275	8	2 7
91	Jaggery	12,430	62,150	29,400	1,049	188 1
132	Salt	27,150	81,450	83,775	2,991	519 7
1,690	Total	5,10,273	5,48,562	6,52,225	23,273	3,971 4
2,466	Total of same month last year.	3,88,526	5,72,130	8,84,900	26,952	4,850 13
	MISCELLANEOUS.					
1,381	Golpatta, passenger, empty, fish, planks, soorkee, cheera, shells,	70.010	201010		10.000	-
54	&c.	72,810	2,91,240	3,44,100	12,288	2,034 11
	Boats under 25 maunds		0 0 0 0 0 0	******		18 8
*****	Demurrage	****	•••••	3(•••••	121 14
1,435	Total	72,810	2,91,240	3,44,100	12,288	2,170 1
1,594	Total of same month	2,38,379	8,38,270	4,77,725	17,061	2,547 5
	last year.					
	-					
3,125	Grand Total	5,83,083	8,39,802	9,96,325	35,561	6,141 5
4,200	- Grand Total of same	6,26,905	14,10,400	13,62,625	44,013	7,398 2

ABSTRACT FOR THE MONTH OF MAY 1884.

		TRA	ypio, 1	1884-05.		TRAFFIC, 1888-84,							
4 7	During the	monti	la	To end of the	mon	th.	During the cormonti		nding	To end of the ing mon		pond	
CIRCULAR CANALS.	Rs.	۸.	P.	Rs.	۸.	P.	Rs.	Α.	P.	Rs.	۸.	P.	
Circular Canal at Chitpur toll- station.	4,817	6	0	10,263	9	3	3,120	9	9	8,512	3	0	
Ditto at Dhappa toll-station	15,183	13	0	31,726	15	3	14,335	0	3	82,278	-5	9	
Total	20,001	3	0	41,990	8	6	17,455	10	0	40,790	8	9	
TOLLY'S NULLAH	6,141	5	3	12,862	6	9	7,398	2	9	16,917	9	3	
GRAND TOTAL	26,142	8	3	54,852	15	3	24,853	12	9	57,708	2	0	

CALCUTTA;

The 7th July 1884.

G. F. E. S. NEILL, Major, M.S.C.,

Under-Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

NUDDEA RIVERS.
Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Jellinghee River for the month of May 1884.

Number		APPROXI	MATH	TONNAGE OF	BOATIL.	
bonts.	NATURE OF CARGO.	Weight of oargo.	Value of cargo.	Maunds.	Tons.	Tollage.
	LOCAL TRAFFIC.	Mds.	Rs.			Rs. A.
	2.00%					2004 200
52	Paddy	10,100	15,150	20,175	720	151 5
62	Rice	6,525	17,943	12,850	458	96 6
105	Wheat	30,975	61,950	59,300	2,117	444 12
16	Gram	3,475	5,212	6,600	235	49 8
63	Pulses and other crops	17,525	35,050	32,400	1,157	243 0
1		40	120	175	6	1 12
	Jaggery	125	1,250	350	12	
3	Sugar	8,575	23,581	16,625	593	3 8
38	Salt	80	320	200		166 4
明行	Jute			325	7	2 0
1	Hides	125	1,250		11	3 4
2	Linseed	675	2,025	1,575	56	11 13
3	Mustard seed	800	2,800	1,500	53	11 4
3	Ghooting lime	2,725	2,725	5,400	192	27 0
7	Ghooting	850	212	1,650	58	4 2
10	Unwrought timber and					
	piles, 7 + 1761					35 11
45	Miscellaneous	8,050	32,400	15,950	569	159 8
1	Coal and coke	200	100	400	14	2 0
	_					
412	Total	90,845	2,02,088	1,75,475	6,258	1,413 1
507	Total of same month					
	last year	87,821	2,63,735	1,83,800	6,555	1,663 0
446 203 1	Miscellaneous. Passenger boat Empty ,, Oil-cake	40		1,64,825 75	5,886	161 4 206 0 0 12
650.	Total	40	40	1,64,900	5,888	.368 0
604	Total of same month last year	200	1,550	1,73,675	6,201	357°12
1,062	Grand Total	90,885	2,02,128	3,40,375	12,146	1,781 2
1,111	Grand Total of same month last year	88,021	2,65,285	3,57,475	12,756	2,020 12

N. B .- In the statement for May 1888, empty boat and oil cake were shown under " Local traffic," and rafts of timber under " Miscellaneous."

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL. NUDDEA RIVERS.

Statement showing the total amount of Traffic and Tools on the Matabhanga River for the month of May 1884.

Number		APPROXI	MATE	TORRAGE OF	BOATS.	
of boats.	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of cargo.	Maunda.	Tona.	Tollage.
		Mds	Rs.			Rs. A. F
	•					2001 2817
	LOCAL THAFFIC.					
1	Earthenware	15	15	200	7	0 4
2	Lime	900	800	1,800	66	9 0
1	Firewood	445	83	125	4	0 10
3 5	Iron	180 505	$\frac{900}{1,237}$	500 1,375	18	5 0 13 12
96	Modela	17,385	21,731	34.975	1,295	13 12 262 5
5	Diag	850	2,337	1 450	53	10 14
17	Wheat	6,805	15,311	10,475	387	78 9
35	Gram	13,122	22,963	24,600	911	184 8
2:3	Other cereals	10,091	15,136	13,725	508	107 15
15	Linseed	3.900	14,625	9 800	352	73 8
1	Mustard-seed	500	2,000	1,300	48	9 12
2	Other oil-seed	103	309	975	36	7 5
8	Other oils	21	273	1,350	50	13 8
15 94	O:l-cake	2,791 5.635	2,791 $11,270$	6,575	243	65 12
6	Fruits Vegetables	201	• 201	11,750 575	435 21	88 2 4 5
. 2	Tobacco	37	148	575	21	4 5 5 12
10	Turmeric	814	4,884	4,425	163	44 4
3	Sugar, unrefined	120	960	700	25	7 0
8	Jaggery	4.1.0	2,200	1,800	66	18 0
22	Salt	4,745	14,235	10,825	400	108 4
2	Bones	200	50	425	15	4 4
34	Miscellaneous	2,672	26,720	11.375	421	113 12
216	Empty boats		000			174 1
621	Total	72,477	1,61,279	1,51,675	5,605	1,405 6
340	Total of same month last year.	37,241	86,839	79,475	2,931	776 1
	Miscri.i.aneous.					
164	Passenger boats	• • • • • •	00000			55 4
164	Total	•••••				55 4
102	1-		•••••			00 1
246	Total of same month last year.	310	640	****	,	115 0
795	Grand Total	72,477	1,61,279	1,51,675	5,605	1,460 10
586	Grand Total of same month lust year.	37,551	87,479	79,475	2,931	891 1 4

MEMORANDUM.

				Rs. A. P.
Unrecovered balance on the lat of the month	014	10.00	100	89 0 10
Amount of tolings for the month	- 004 - 041 *		00.0	1,400 10 6
	Total	000		1,499 11 4
Amount credited in the accounts for the month	***	***	000	1,466 11 6
Balance at the e	nd of the m	outh	000	53 0 0

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL.

NUDDEA RIVERS.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolls on the Bagiruthee River at Nuddea Toll Station for the month of May 1884.

		APPROXI	MATR	TONNAGE OF	BOATS.			
Number of boats,	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of omego.	Maunds.	Tons.	Tollage).	7
		Mds.	Rs.			Rs.	A	P.
	LOCAL TRAFFIC.							
	230012							
	D'	340	935	700	25		4	(
13	Rice	6,425	12,850	12,000	428	5 90	0	(
3	Gram	1,625	2,437	3,200	114	24	0	
11	Pulses and other crops	3,950	7,900	7.800	278	58	8	
3	Fruits and vegetables	150	225	325	11	2	7	(
8	Sugar	140	1,400	300	. 10	3	0	(
7	Salt	975	2,681	1,825	65 71	18	4	(
7	Brass	775 100	31,006 1,400	2,000 350	12	20	8	
2 2	III: Jan	150	1,500	350	12	3.	.8	
ĩ	Mustard seed	75	262	175	6	1	5	(
î	Ghooting lime	1,000	1,000	1,800	64	9	0	(
3	Bone	200	50	425	15	2	2	(
27	Miscellaneous	3,375	27,000	6,575	234		12	-
2	Coal and coke	500	250	950	83	4	12	(
90	Total	19,780	90,890	38,775	1,378	311	6	
72	Total of same month							
	last year	19,165	86,103	39,225	1,395	332	1	
	MISCELLANBOUS.							
309	Passenger boat					98	12	(
27	Empty do	•••		23,575	841	29	7	
336	Total			23,575	841	128	2	
300	Total	••••	*****	20,010	011	140		-
822	Total of same month	10	10	12,075	430	112	1	
426	Grand Total	19,780	90,890	62,350	2,219	439	9	
394	Grand Total of same month last year	19,175	86,113	51,300	1,825	444	2	

MEMORANDUM.

Balance at the end of the month

N.B.-In the statement for May 1883, empty boat was shown under "Local traffic."

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, IRRIGATION BRANCH, BENGAL. NUDDEA RIVERS.

Statement showing the total amount of Traffic and Tolks on the Bagiruthee River at Jungypore Toll Station for the month of May 1884.

Number.		APPROX	IMATH	TORRAGE OF	BOATS,			
of boats.	NATURE OF CARGO.	Weight of cargo.	Value of cargo.	Maunds.	Tons.	Toling	0.	
	LOCAL TRAFFIC. Nil. Total	M ds.	Rs.	*****	•••	Rs.		P.
10	Total of same month last year.	133		400	* 0.0 4 4 4	3	6	0
	MISOELLANEOUS.							
47	Passenger boat, 52	900.00		•••••		13	0	0
3 14	Empty boat Miscellaneous (mixed cargoes).	123	2,281	550 550	20 20	5	11 4	0
64	Total	123	2,281	1,100	40	18	15	0
36	Total of same month last year.	53		850	••••	10	9	6
64	Grand Total	123	2,281	1,100	40	18	15	0
46	Grand Total of same month last year.	186		1,250		13	15	6

MEMORANDUM.

Unrecovered balance on the lat of the month Amount of tollage for the month

Amount credited in the accounts for the month

ABSTRACT FOR THE MONTH OF MAY 1884.

Balance at the end of the month

		Tu	APPIC,	1884-85,			TEAFFIC, 1863-76.								
	During the	mont	h.	To end of the	mon	th.	During the corr mout	ding	To end of the corresponding month,						
N. 17	Rs.	A.	P.	Rs.	Α.	P.	Rs.	٨.	P.	Rs.	۵.	P.			
NUDDEA RIVERS.															
Jellinghee river	1,781	2	0	3,490	13	9	2,020	12	0	5,377	15	6			
Matabhanga river Bagiruthee river at Nuddea	1,460	10	6	3,552	6	6	891	1	6	2,554	8	0			
toll-station	439	9	6	918	7	0	444	2	6	910	15	0			
Ditto at Jungypore toll- station	18	15	0	32	0	0	13	15	6	33	0	0			
Total	3,700	5	0	7,993	11	3	. 3,369	15	6	8,876	6	6			

CALCUTTA, The 8th July 1884. G. F. E. S. NEILL, Major, M.R.C., · Under-Secretary to the Gort. of Bengal.

EAST INDIAN RAILWAY.

Statement of Goods Traffic in staples carried during the four weeks ending 24th May 1884, as compared with the same period of 1883.

	188	14.	188	3.	Incre	an.	Deen	NGAR.
STAPLES.	Weight.	Preight.	Weight.	Preight.	Weight.	Proight.	Weight.	Preight.
	Mds.	Ru.	Mdn.	Rn.	Mds.	Ra.	Mds.	Ro.
(Horses, ponies, and mutes	No. 84	810 524	No. 22	108	No. 63	624	No 21	820
AFIMALS, LIVING Sheep and Roats	1,216	7.62	1,007	746, 882		*****	No. 891	250
Cother kinds	407	119	680	377	No. 4	888	843	236
Canes and rations	225	881 12	213	879	10	2	6	11
Cantcheng (Indian-rubber)	10	18	26	87 26	411-11	202100	15	11
Coal and coke, up	4,93,063	2,00,680 1,88,746	13,39,646	1,00,343		*****	46,629	1,698
Dotton, raw	12,91,768 81,369	34,353	60,519	64,108	** ***	1,860	20,130	\$9,840
OUTON MANU- Tritt's (Indian)	7,367	3,361	6,857	9,054	979 163	81000	19,078	173
PACTURED. Piece-goods (European)	1,48.386	1,78,810	1,66,464	1,87,847	2,617	2,081	19,078	8,43
(Ditto (Indian) (Assanfortida	22,308	16,190	184	104	4444	0.01++4	148	100
DRUGS AND ME- Other sorts not intexicating	1,947	1,811	1,067	1,011	130	146		11111
DICINES. Opnim, i.e., arsenie, blums,	2,101	.,		4,000				
(Indigo	416	414	279	168	3 97	246	*****	******
Dyurud Mats. Madder or manjit	2,934	1,856	3,175	1,038	185	818	941	*****
Turneric	38,495	20,911	12,949	8,669	5.718	18,049	041180	******
Earthonware and percelain	9,490	6,740 2,279	9,041	6,474 2,2·2	440 53	27	7,000	*****
(Jule, raw	1,916	990	8,980	1,969		*****	40,027	45,211
Fibrors PRO- Do., manufactured (gumy	91,824	60,435	1,31,851		******	96		trode e
Other fibres, raw	1,067 8,715	827 946	1,560	700	1,155	238	******	*****
Powers & street Coconnuis	1,050	8,656	1,407	8,639	00++++	10	831 8,524	3,033
Whent	99,384 R,96,024	8,32,394	25,563	8,99,222	***		11,10,976	8,60,033
Gram and pulses	2,49,435	84 1121	1,41,905	41,819	1,05,630	3,117	3,757	*****
Do., unhusked	3,34,880 22.021	6,221	8,38,617	86,715 1.741	16,690	4,490		*****
Other rain and spring cross	2,88,980	1,384	2,561	28,978	71,039	13,445	*****	*****
(Hides of cattle	49,338	22,414	85,670	\$8,000	6,068	5,499	3,146	1,784
Birm & skins Skins of sheep, goats, and small animals.	7,125	5,691	10,271	8,468	*****			
Rorns	1,659	838	1,050	450	609	355	******	******
LAC { Do, whell	9,588	R,367	12,309	11,628	*****	202	2,721	3,261
Do, stick and other kinds	17,108 1,386	7,10H 2,624	17,470	2,414	53	130	*****	410.00
Ditto, manufactured	2,046	2.724	2,286	3,933 14,773	7,872	8,718	190	500
Mats	18,290 378	500	288	206	用店	8,350		*****
METALS AND MA- Brass and copper	28,072 76,727	80,199	60,027	24,840 45,010	3,564	24,220	******	******
OF. (Other metals	8,488	4,887	5,040	4,972	8,808	1,440	478	88
Oplum	78,288 52,169	18,468 43,060	84,464	20,629	17.505	16,431	90	114
Paints and column	18,150	4,178 14,018	3,356	4,2%9 83,467	*****	440100	1,646	8,546
recytators {Other kinds	3,512	4,088	3,828	4,607	1,69,430	7,488	316	461
Railway materials, Construction Account Ditto citto, Foreign	8,89,687 2,69,887	1,80,298	2,19,807	1,00,150	1,90,147	811, 1010	*****	*****
Balt (Saltmann)	6,37,775	1,79,174 28,787	49,238	23,216	1,64,260	82,834	*****	*****
Other saline aubatances	27,220	8,048	21,405	6,492	5,815	1,888 65,667		00****
OIL Mustard and rape	6,37,240 5,64,012	2,33,915	6,32,185	1,65.248 2,67.932	1,49,017	00,407	*****	45,636
areda. Til or sinjelly	2×.795 2,20,237	11,035 80,844	34,237 1,22,152	13,407 88,630	39.095	62,214	8,442	2,38
Course (Indigo seed	5,334	1,250	8,843	783	1,474	501	*****	******
SEEDS (Other kinds	55,981	27,409	56,198	27,685	*****	000+00	947	27
(Silk, raw	1,002	2,586	1,507	2,100	93	228	000000	01140
(Do., ditto (Indian)	440	421	645	689	*****	444 44	801	1,13
tone and marble	13,147 80,760	7,040	79,201	11,989	******	0001112	28,441	5.111
Bugar, refined	8,16.431	66,752	2,76,920	86,965	114100	601100	61.389 83,4 5 3	20,15
(Ten, Indian	1,778	9,032 8,845	1,85,039	29,550 2,309		3,836	97	*****
\ Do., Foreign	910 86,189	205 46,068	789 78,870	200 44,785	7,313	1,283	*****	*****
(Timber	25,888	4,166	27,409	4,485		******	4,523	33
(Wooi, raw	50,465 1,683	8.636 1,426	26,434 1,473	1,271	\$3,631 210	1,436	4000.40	00000
Do., manufactured (Euro-	41111	******				******	619+11	******
Wool, manufactured (Indian)	742	423	647	497	95		*****	
Shawin	8,23,860	1,87,562	2,18,001	1,31,802	882.4	8,760	******	000 100
-overnment stores	21,483	84,018	17,032	29,717	4, 151	8,301	*****	7.80
Aigurelo	1,37,000	17,980	1,18,338	25,480	19,103		101005	
Total	79,04.660	28,69,105	83,07,668	39,61,374	10,97,779	8,91,610	15,00.787	7,90,87

General remarks on the fluctuation of principal staples carried over East Indian Railway during four weeks ended 24th May 1884.

INCREASES.

Salt.—This increase is due to improved demand.

Raileay Materials. Foreign.—Active development and extension of the State Railway system accounts for this increase.

Seeds.—The net increase in the seeds of all kinds amounted to maunds 2,84,644 and Rs. 60,071:—There was a fair demand for lineed and other oil-seeds, but in rape seed an increase in weight was covered by a decrease in receipts owing to the traffic having been obtained from stations means Calcutta than last year.

Other raise and spring crops.—This small because is attributable to demand in Bengal.

Iron.—Improved demand for railway material and better markets caused the slight increase in this staple.

Opium.—This is attributable to a larger quantity having been despatched to Calcutta than during May 1888.

Sallpetre.—The demand for this staple was fairly good.

Tuemeric.—Due to ordinary fluctuation of traffic.

Wheat.—This heavy decrease was owing to want of demand in English and Continental markets, and large stocks being held, the traffic has not improved since the last report.

Cotton.—The decrease in this staple is attributable to want of stock in the market.

Piece-goods.—This decrease is accounted for by depression of business generally owing to the stringency of the money

market in Calcutta.

Coal.—The slight decrease in freight is due to despatches to Foreign Railways having temporarily ceased, and to want of demand for steamers and local consumption in Calcutta.

Juste (Gunny) — This decrease is incidental to the decline in the wheat traffic.

Sugar.—Partial failure of last seasons crop accounts for this decrease.

N. St. LEGER CARTER, Traffic Manager.

TRAFFIC MANAGER'S OFFICE, JAMALPUR, 7th July 1884.

Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways.

EAST INDIAN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for last nine days of June 1884 on 1,500; miles oven.

	COACHI	O TRAPP	C.		R AND MINNEAL APPIC.	Other earnings		TOTAL TRAIN-MILES BUN.			
	Number of passengers.	Conch		Weight carried	Receipts.	(estimated).	lotal earnings.	Conshing.	Merchan- disc.	Total.	
		Ba.	A. P.	Mda. s.	Ro. A. P.	Re. A. P.	Re. A. P.	-			
Total traffic for the week Or per mile of rathway For previous 344 weeks of half-	302,036	3,08,305 204	4 0 4 10	36,67,029 U	6,10,156 7 10 410 11 0	23,008 7 4 15 3 11	9,51,840 S 2 GSo 3 9	79,519	123,550	202,060}	
Aug	8,591,798	d4.00,511	8 7	6,53,11,750 30	1,07,51,452 6 4	4,11,995 12 4	11 8 280,68,68 , 68 , 68	1,563,786}	3,088,0003	4,629,363	
Total for 26 weeks	5,889,764	67,05,800	12 7	6,79,78,779 20	3,73,71,388 14 2	4,34,1677 0 6	2,45,15,202 14 5	1,643,2754	3,181,166}	4,424,431	
Potal for corresponding week of previous year Per mile of railway correspond-	213,7704	2,20,082		25,44,736 10	9,03,599 6 6		11,45,108 14 5		187,638	240.9244	
Total to corresponding date of previous year	8,620,907	d3,18,033	2 3	7.12,01 569 30	1,92,79,663 12 2		2,61,64,528 15 8	1,710.402}	3.701.985	8,612,674	

Approximate Statement of gross receipts of the East Indian Bailway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Bailway, dated 23rd July 1883.

	rs for week orn June 188		BEGSITTS WOR LAST NINE DATS OF JUNE 1884.				L RECEIPTS FRO PRIL TO SOTH J.			L RECEIPTS PRO PRIL TO SUTH JU 1884.		Total increase	Total decrease
Mean mileare worked.	Raccipta.	Per mile worked.	Mean milengo worked.	Roccipts.	Por mile worked.	Menn milenge worked.		Por mile worked	Menn mileago worked.	Total receipts.	Per mile worked.	in lbsa.	tn 1884.
	Ra.	Re.		Ra.	Re.	-	Ro.	Rs.		Re.	Re.	Re.	Ra.
1,500	11,85,100	785	1,500}	9,51,340	030	1,609	1,41,14,697	9,354	1,509}	1,10,27,508	7,703	******	24,87,029

PATNA AND GYA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 21st June 1884 on 57! miles open.

	COACHIN	G TRAPPI	C.			MERCHANDISH AND MINERAL. TRAFFIC.				Other earnings		121079	Total carnings.	TOTAL TRAIN-MILIM RUN.		
	Number of passengers.		Conching receipts.		Weight carried.		Receipts.		(estimated),		Total carrings.	Conching.	Merchan-	Total.		
		Rn.	A. 1	P.	20 ds.	65.	Ru.	٨.	P	Ra.	۸.	P.	Ra. A. P.			
Putat traffic for the week Or per mile of railway For pravious 24 weeks of ball-	9,32 6 163	5,052 88	5 5	2	40,783		3,165 55		0	G1	9	3	8,970 8 0. 144 11 11	1,70%	1,0604	9,77 8
Johr	*274,597	*1,40,241	0	5	+10,64,996	20	176,416	6	25	\$1,815	1.6	0	2,18,478 12 8	41,2654	19,100}	60,486
Total for 25 weeks	283,023	1,40,203	11	li !	11,05,779	10	79,583	1	3	1,877	8	()	2,20,753 4 8	49,074	\$0,200	G8,234
COMPARISON. Total for corresponding week of previous yest Per inside of railway correspond ins week of previous yest	9,811½ 178	4.266 74	15 1		42,878		2,718	7 8	- 1	43	9		7,008 15 11 123 8 7	1,711	683	2,394
DESTRUCT TOPE	312,668	1,61,012			8,01,105		77,607			2,436			2,40,986 10 7	41,138	16,196	60,334

'Approximate Statement of gross receipts of the Patna and Gya State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 28rd July 1883.

	RECRIPTS FOR WEEK ENDING RECRIPTS FOR WEEK ENDING 1880. Mean Per Mean				ENDING		L RECEIPTS FROM TO 28HD JU			L RECEIPTE FRO MIL 10 21st Ju 1884.	Total Increase	Total decrease	
Mean mrience worked.	Receipts.	latte	Menn milenge worked.	Receipts.		Menn inilonge worked	fotal receipts.		Mean mucage worked.	Total receipts.	Per rune worked.	111 1884.	10 1855.
873	Ha. 7,009	Ra., 123	871	Ra. 8,280	Ви. 145	571	Rs. 1,11,505	Rn.	871	Rs. 1,02,703	Ra.	Hs.	Ma. 8,802

PATNA AND GYA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for last 9 days of June 1884, on 574 miles open.

•	COACHI	COACHING TRAFFIC.		OND MINERAL	Other earnings	That all an annual and	TOTAL TRAIN-MILES BUN.			
	Number of passetators.	Conching receipts.	Weight carried.	Receipts,	(estimated).	Total earnings	Coveling.	Merchan-	Total.	
		Ro. A. vol	Mds. n.	Re. A. P.	Ra. A. P.	Ra. A. P.		1		
Total traffic for the week Or per unle of railway For previous 20) weeks of half-	11,686 203	5,890 1 0 109 12 9	63,645 D 1,111 SU	6,880 7 0 84 15 4	56 3 0 0 15 8	10,793 11 0 185 11 3	2,100	1,901	4,100	
year	283,993	1,45,293 11 5	11,05,770 10	79,683 1 3	1,877 8 0	1,20,783 6 4	40 074	20,200	68,534	
Total for 26 weeks	295,500	1,61,173 12 6	11,69,427 10	86,441 8 8	1,031 11 0	9,87,546 15 H	45,178	22.161	67 314	
Comparison.										
Total for corresponding week of previous year. Per mile of milway correspond-	8,394	3,953 0 2	57,765 30	3,867 P 0	808 10 0	8,219 3 1	1,007.	935	2,623	
Total to corresponding date of	147	07 5 9	1,010 0	67 7 1	9 14 8	168 11 1	111111	111111	*****	
provious year	320,947	1,64,865 18 6	9,48,870 30	81,384 18 3	2,945 1 6	2,40,175 13 9	45,838	17,191	กอ.จะเป	

Approximate Statement of gross receipts of the Patna and Gya State Railway, prepared in accordance with Public Works
Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

	TS POR WEEK		Виси	OP JUNE 1886 IPTS FOR LAST			MI RECEIPTS F		lat Ap	TAL RECEIPTS F RIL TO SOTH JU	ROM NE 1834.	Total	Total
Mean mileage worked.	Receipts.	Par mile	Menn milwaare, workesi.	Receipts.		Blemn maleuses workest.	Total receipts.	mile	Mean milense worked,	Total receipts.	Per mile worked,	increase in 1881.	docresso in 1886.
	Ro,	Bo.		Rs	Rs.		Ra.	Rn.		Ra.	Ra.	Ru.	Ro.
573	0,219	166	871	10,794	199	675	1,19,726	2,0(4)	571	1,13,497	3,60%		6,027

GHAZIPUR-DILDARNAGAR STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 21st June 1884, on 12 miles open.

	COACHIN	G TRAY	FIC.		MERCHANDISE TRAJ	AND M	LIVA	HAL	Other		- Language	PRI	121		TOTAL	THARN-MILE	RUH.
	Number of passengers.	Concl			Weight carried.	Rece	ipt	16.	(cstam			OULTI			Conching.	Morchun- disc.	Total.
•		Re.	Α.	P.	Mds. s.	Rs.	A	. P.	Ra	. A.	P.	Ru,	A	r.			F-10. F-100-1
Total traffic for the week Or per mile of milway For previous 24 weeks of half-year	2,926 65,462°	507 42 11,465	5 4 6	0 5 90	13,995 50 4.77,852 90†	827 87 14,011	345	3	193 10 1,476	6 4 8	0 6 51	957 70 27,862	13	55	98 3,452)	836 6, \$75§	7,996
Total for 25 weeks COMPARISON.	da,san	11,972	11	2	4,01,268 10	14,989	3	n	1,599	U	3	28,510	12	b	3,5454	4,7094)	8,255
Total for corresponding week of previous year Per mile of railway corresponding week of previous year Total to corresponding date of	2,619}	466	11		18,444 90	30	10		84	18)	889		N 13	183	146	810
bearions yours	68,812	11,165	0 1	1	8,27,318 10	17,100	0	0	1,818	7	6 1	29,502	8	5	3,463	5,596	0,001

• Added number of passengers S3, and Bs. 59 0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 24th May 1886.

• Added manuels 12,145 20 and , 791 6 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 24th May 1886.

• Added manuels 12,145 20 and , 791 6 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 24th May 1886.

Approximate Statement of gross receipts of the Ghazipur-Dildarnagar State Railway, prepared in accordance with Public Works
Dopartment Circular No. XXI, Kailway, dated 28rd July 1883.

1		TE FOR WEEK		REGREE	rs for wark i	endino L	, A1	RECEIPTS PAGE TO SEE JE 1893.			L BECEIPTS FR MIL TO SIET JU: 1884.		Total increase	Total decrease
. Ei	Mean Please orked.	Recoipts.	Par mile worked.	1	Roccipta.		Mean mileage worked.	Total receipta.		Mean minuse worked	Total receipts.	Per * unio worked.	ati 2586.	113 2/5/56.
	19	Ra. : 600	Rs. 74	19	≌e. #58	Mu. 80	19	Rs. 14,789	ks. 1,280	12	Ra. . 16,621	Rn.	Ra. 2,062	Rs.

, GHAZIPUR-DILDARNAGAR STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for last 9 days of June 1884, on 12 miles open.

7	COACHIN	B TRAPPIC.		MERCHANDINE I		Ot	her earning	29	Total	TOTAL T	RAIN-MILM	BUR.
	Number of passengers,	Conching		Weight carried.	Roceipts.	((estimated).		carnings.	Coaching.	Merchan-	Total.
		Rn. A.	P.	Mds. v.	Rs. A. P.	8	Bs. A. 1	.	Ro, A. P.			
Total traffic for the year Or per mile of milway half-	8,871	708 12 59 1	0	11,197 20	265 13 0 22 2 5		136 10 11 6	3	1,111 3 P 92 P 8	140	283	423
And become zed moore or mer-	08,388	11,072 11	2	4,93,288 10	14,038 8 0		1,599 9	8	28,310 19 6	8,546)	4,7001	8,285
Total for 26 weeks Comparison.	72,259	12,681 7	9	8,02,485 80	15,204 5 0		1,786 4	0	29,622 0 2	3,685)	4,9021	8,678
Total for corresponding week of previous year Per mile of railway corresponding	2,490	442 2		9,677 20	189 7 0		140 8		771 11 7	2053	4518	6874
week of previous year Total to corresponding date of previous year	66,302	36 13 11,607 3		8,36,095 30	15 13 7 17,298 7 0		11 16 1		30,364 4 0	8,670}	6,0478	9,718

Approximate Statement of gross receipts of the Ghazipur-Dildarnagar State Railway, propared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

	TR POR WERK OTH JUNE 188		RECEI	Og JUNE 1886.			L RECEIPTS PRO TO SOTH JUN		APRI	L RECEIPTS FRO L TO SOTH JUNE	M 18T : 1884.	Total	Total
Menn milenge worked.	, Receipts.	Per mile worked.	Menn mileage worked.	Receipta,	Par mile worked.	Moan mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Por mile worked.	increase in . 1884.	decresse in
13	Ra.	Ra.	12	Bs.	Re.	12	R a. 15,581	Re.	129	Rs. 17,032	Ba. 1,404	Ra, 2,401	Rs.

SINDIA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 21st June 1884, on 74% open miles.

	COACHIN	G TRAFFI	c.	MERCHAND		AND MIN	KRA	LL	Other ear		Total car	on fan		TOTAL T	BAIN-MILEO	MATER.
1. A. V. 3 ²	Number of	Conclu		Weight carri	ieci.	Receip	Sa.		(estimate	ed).	A COURT CORE	24124	gn.	Coaching	Merchan-	Total.
		Bu.	A. P.	Mos.	s.	Ra.	A. 1	P.	Rs.	A. P.	Ra.	Α.	p.	•		
Total traffic for the week Or per mile of railway Por provious 24 weeks of half-	4,833	4,225 56	9 0 11 6	54,931	0		0			15 0 4 10	7,520 100	15	3	687 }	1,1218	1.759
Your	*118,418}	*1,00,169	4 P	†14,23,691	20	188,681	10	0	12,678	4 0	1,85,480	2	9	12,8552	28,128	40,688{
Total for 25 weeks	123,246}	1,04,894	18 P	16,78,622	#0	82,520	10	3	2,776	8 0	1,93,000	11	0	13,193	20,2480	42,4 43
COMPARISON.																
Total for corresponding weak of previous year. Per mile of railway correspond-	4,807	3,813	6 3	46,857	20	8,598				3 0				409	856	1,205
ing week of previous year Total to corresponding date of	****	66	7 7	4*****		48	4	8	1	7 8	94	8	8	******	4+4++	******
provious year	121,704%	96,347	1 11	14,29,300	0	65,894	8	0	4,270	6 0	1,65,941	10	11	14.770	23,727	38,497

Added number of passengers 214 and Ra. 274 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 24th May 1886.
† Deducted Mds. 8,118-29 and Rs. 329-7 on account of ditto ditto ditto ditto ditto.

Approximate Statement of grass receipts of the Sindia State Railway, propared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

	N FOR WERK	13.		te vor werk Bist June 188		TOTA	L ENGRIPTS PRO APRIL TO 25ED JUNE 1885.			L RECEIPTS PRO APRIL TO 21st JUNE 1884.	m lsr	Total .	Total
Mean milease worked.	Receipts.	Per	Mehn mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Menn miletre worked.	Total receipts.	Per Mean mile worked. worked.		Total receipts.	Per mile worked.	increase in 1884.	decrease is
760	Ra. 7,018	38n, 94	741	Rs. 7,521	Rs.	74)	Ra. 76,061	Rs.	749	Ra.	Rs.	Rs.	Rs.

SINDIA STATE BAILWAY.

Approximate Return of Traffic for last 9 days of June 1884, on 743 miles open.

	Солсизи	G TRAFFIC.	MERCHANDISK A		Other carnings			LAIN-MILLIM	
	Number of passengers,	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.	(cutimated).	Total earnings.	Coaching.	Merojam-	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Ra. A. P.	Ra. A. P.	Re. A. P.			- tempologic diplom
Total traffic for the week	0,625	5,270 6 0 70 18 10	62,130 10	2,913 1 2 39 1 7	116 9 0 1 8 10	8,307 16 g	8614	1,955	7,106
Age bleatons see access or man-	123,346)	1,04,894 18 9	14,78.622 20	R5,420 10 3	2,776 3 0	1,93,000 11 0	13,1931	20,2402	42,448
Total for 26 weeks	129,7712	1,09,674 # D	15,40,752 80	88,742 11 8	2,801 12 0	2,01,308 10 2	14,005	30,5144	46,000
Total for corresponding week of provious year. Per mile of railway correspond-	4,555	8,489 1 2	36,482 10	1,918 13 0	818 G 3	5,640 4 5	1,053	1,088	2,110
ing weak of previous year	*****	46 18 4	441440	28 0 5	2 13 7	75 11 7	*****	133444	*****
Total to corresponding date of previous year	125,929}	99,636 8 1	16,65,872 10	67,263 0 0	4,688 12 3	1,71,881 15 4	15,823	54,793	40,616

Approximate Statement of gross receipts of the Sindia State Railway, propared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

	S POR WHER TH JUNE 1888			TS POR LAST OF JUNE 1852			L RECEIPTS FRO RIL TO SUTH JU Just,			L RECEIPTS FRO PMIL TO SOTH J 1684.	17 26 20	Total	Total
Mean mileage worked.	Receipts.	Por mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts,	Per mile worked	Monzi miliongro- worked,	• Total recorpts.	Par mile worked.	1884.	donnesse is
769	Re. 5,640	Re.	748	Ba. 8,808	Rs.	741	Rs. 84,021	Rn. 1,136	741	Ra. 98,836	Rs. 1,880	Rs. 15,715	



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JULY 9, 1884.

FIRST QUARTER.

BENGAL LIBRARY CATALOGUE OF BOOKS

POR THE

First Quarter ending 31st March 1884.

1	8	8	4		6 .	
umber	ritle (to be translated into Ruglish when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	LANGUAGE. The following work is					UNI-LING ARABIC
8	designed for educational purposes. Furte Nizam Abjudee. Alphabetical Primer.	Arabic	Hakim Syud Ahmud Hos- sein.	Language	Lithographed and published at Patna.	Lithographed by Khajeh Mohammad Khalilud- din, and published by Syud Ahmud Hossein.
	ART. The following works are designed for educational					BENGALI
2730	Jami-káli. Measuremen of Land.		Náršyan Nátl	Art	Printed and published the Dacca Girish Press	et Printed by Maula Buksh and published by Nárá yan Nath.
2731	Parimiti. The Element of Mensuration.	ditto .	Nrisinha Chan dra Mukhan ji.		8, Dixon's Lane, Cale	at Printed and published by ut. Biharilal Chakrabarti.
2739	Mahápurusha Chari The Lives of Gree Mon. Part II.		Girish Chandr Sen.	Biograph	Printed and published 6, College Square, C cutta.	at Printed and published by Ramsarbasya Bhatta charya.
2788	Sákyamuni Charita. Th Life of Sákyamun Part III.	ditto	Aghornáth Gupta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	Деама .		TV 1 - 21 -	ditto	Printed at 38. Bechu Ch	nat. Printed by G. C. Basu
2734	Sadhabár Ekádasi. Ti Fast of the Marrie Lady.		Dinabandha Mitra.		terji's Street, and p lished at 3, Mac Mitra's Lane, Calcutt	dan Charu Chandra Mitra.
2735		he ditto	Akshaya K már Do.	u. ditto	Basak's Street, and p lished at 115, Chit	pur Biswambhar Laha.
273 6	Sábitri-Satyabán Náta A Drama describing t Story of Sábitri az Satyabán.	he:	Kedárnáth Gá guli.	n-ditto	Printed at 116, G Street, and published 326, Upper Chit Road, Calcutta.	Printed by Ambika Chara lat Chatterji, and publish by Nader Chand Sill
2737	Gobardhan (A Name)	ditto	000000	ditto	Printed and published Pubna.	at Printed and published l Sashibhusan Maulik.
2738		he ditto	Nabadwipa Chandra D	ditto	Street: place of publ	allis Printed by Matilal Ma
2739	Pandabas in Birát. Ami to Unmádini Náts Drama entitled, I an Mad Woman.	ak ditto	Srinath Chudhuri.		tion not given.	Dás. at Printed by Sarach Chand

Quarter ending 81st March 1884.

9	10	11	19	18		14		1.5	18	17
leaves.	Bino.	First, second, or other edition.	common of	Printed o	581 861	e ho	ok in	of proprietor of	. Remarks. 5	N amb a
KS.					B	a	. P.			
Pages.	440	let	1,000	Titho		0	0	Hakim Sand Ah.	Evulaing by manns of a diamona	
10			1,000	graphed		2			consisting of a human head how the different letters of the Ara- bic alphabet are pronounced,	
th, &c.,	which s	re conce	rned in t	he pronu	ıncia	tion	of t	he different letters		
			7							
	ı								•	
Pages. 24	12mo	list	1,000	Printed	0	2	C	Nårnyan Nåth. Sayadbåndå.	measurement obtaining in Ca- char and the adjreent districts. The work is designed for use in	273
255	12mo	4th	3,000	ditto	0	10	0	Mukharji, Cul-	*********	273
52	800	lst	500	ditto	0	6	0	Girish Chandra Sen, 6, College Squaro, Calcut	Moses, compiled from the Bible	278
57	12mo	lst	500	ditto	0	6	0	Brahmo Samaj of India Mission Office, 6, Col-	the moral precepts of Buddha, and a brief history of Buddhism	278
94	3	4th	1,000	ditto	1	0	0	Mitra and others, 8. Madan Mitra's	against the vices of Young	2784
95	12mo	2nd	1,300	ditto	0	1	0		Often noticed	3738
71	12mo	6th	8,000	ditto	U	0	þ	cutta.	Relates the celebrated wary of Sabitri, the chaste and devoted Hindu wife, who rescued her dead husband from the hands of Vama, the King of the	2730
24								000000	Pead. This work is directed against the Rajah of Hill Tipperah, being written in connection with the caste question, which has thrown	273
du comp	nunity o	f Dacon,	Vikrampu	ır, and o	ther	plac	oo iz	ato a ferment, and	divided it into two bitterly hostile	
58	8vo .	188	600	ditto	0	8	0	Nabadwipa Chandra Dás, Bogra.	residence of the five Pandaba brothers and their wife Prau-	273
. 66	970	2nd	2,000	ditto	0	6	0	Gurudás Chatter- ji, Calcutta.	Relates the story of a kirl who runs mad under the ill-treatment of her husband. Her madness, however, brings her	273
	Number of alivets, leaves, or pages. Pages. 16 th, &c., Pages. 24 255 52 57 94 95 71	Number of alicets, leaves, or pages. 16 Pages. 12mo 255 12mo 52 8vo 57 12mo 71 12mo 71 12mo 24	Number of sheets, leaves, or pages. Pages. 4tolst th, &c., which are conce Pages. 12molst 255 12mclst 52 8volst 54 12molst 57 12molst 58 12molst 18 1	Number of alwests, leaves, lea	Number of simes. Sime. Pirst. second. Scatter of simple. Simes. Scatter of simple. Scatter of second. Scatte	Number of sinests, second, connected or lithouse of sinests, second, connected or lithouse of lithouse of lithouse of which the distinct occurs of paraphed. Pages. 16 4to 1st 1,000 Lithographed. Pages. 16 4to 1st 1,000 Printed of graphed. Pages. 18 12mo 1st 1,000 Printed of graphed. 255 12mc 4th 3,000 ditto 0 52 8vo 1st 500 ditto 0 57 12mo 1st 500 ditto 0 71 12mo 5th 3,000 ditto 0 1st 1,000 ditto 0 71 12mo 5th 3,000 ditto 0 1st 1,000 ditto 0	Number of smeath second or sthere of smeath or second or states or sthere or states or	Number of second content of second or which the second or which the edition or pages. Number of content of content of content of second or which the edition of pages. 16 sto	Number of simets, second, second of simets, seco	Number of success, and success of

2	3	. 8	•	8	4	*
Kumb ar.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book to written.	Name of author, translator, or editor of the hook, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
2740	DRAMA—continued. Amrite Garal. Poison in Nectar.	Bengali	Dibákánta Ráya.	Drama	Printed and published at the Budhodaya Press Hughli.	Printed and published by Kashinath Bhatta- charya.
						,
2741	Mana-Bhiksha. The Bogging of Mana.	ditto	Mathuránáth Chatterji.	ditto .	Printed and published at 13, Rámnáráyan Bhattá charyá's Lane, Calcutta	kharji, and published by
9						1
2743	Bhárat Ekjibhisan. The Indian Exhibition. Part I.	ditto	Sashibhusan Bányál.	ditto .	. ditto ditto	Printed by Amritalal Mu- kharji. and published by Sashibhusan Sanyal.
2743	Sádáibhála	ditto	Haridás Baner ji.	ditto .	Printed at 127, Musjidbar Street, and published a 7. Wellesly Place, Cal cutta.	Printed by Nilámbar Bid- yáratna, and published by Umesh Chandra Ma- jumdár.
	FICTION.					ar#
2744	Gul-a-Bakáwáli. The Story of the Flower and the Fairy Bakawali (T.)		Translated by Bijaya Nátl Mukharji.	Fiction .	Printed at the Town Press and published at 988 Upper Chitpur Boad Calcutta.	Printed by Jogendranath Basu, and published by Kanailal Sil.
2745	Guptalipi. Secret Story.	ditto	Surendralál Shom.	ditto	Printed and published a 127, Musjidbari Street Calcutta.	Printed and published by Nilambar Bidyaratna.
2746	Landan Rahasya. Mysteries of the Court of London. Vol. I. No. 1. (T).		*****	ditto .	Printed at 65, Cross Street	Printed by Durga Prasad, Misra, and published by amjiban Mukharu.
27 67	Ahlade Jantu. The Merry Donkey. Vol. I.	ditto	Jadunáth Mu- kharji.	ditto .	Printed at 84, Rajballabh' Street, and published a 13, Kristodas Pal's Lane Calcutta.	ublished by
					A.	
**************************************	the renounced the				Printed at the Tala Mu politan Press and areter liched at 115, pu lished at 2, Tala Bage Road, Calcutta.	Printed by Nabin Chandra Chaudhuri, and pub- lished by Rájendralál Ghosh,
	Wabitri-L			in-ditto	1	
2749	Prabhhini. The Stream		inbihári		Printed and published 89, Báránasi Ghosi Street, Calcutta.	Printed by Bimalá Charar Chakrabarti, and pub- lished by Bipinbihár Chakrabarti.
	(together). (T).		Jitte	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2750	Ditto dicto.		ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2751	Ditto ditto. Vol. 1			ditto	ditto ditto	ditto ditto
2752	Ditto ditto. Vol.		***		puinted and mublished	at Printed and published b
2753	No. 2. (T). Bangopanyása Chár silá. Bengali Tal. The Story of Chárnai	3/4	Bhuban Che dra Mukh ji.	ar-	Calcutta.	
2754	Vol. I. Nos. 15 to (together). Hiráprabhá (A Nam	10	Surendra Shom.	Lal ditto	2. Abhaya Ghoshi B	duto ditto
	No. 3. Ditto ditto. No. 4.			ditto	ditto ditto	··· aleto

Quarter ending 31st March 1884—continued.

8	•	10		11	18	18		-	14		15	16	17
Onte of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Bise	se	irut, cond, other lition.	which the	Printe lith grapt	0.	the	at wh book to dic.	19		Dunanna	Numh
BOOKS-o	ontinued.		1					Rs.	A .	P.			
1883.	Pages.												
Dec., 7th	74	12mo			1	Print		0			Krishnagar.	A young Babu commits suicide on discovering that the love which his mistress; a public woman, has professed for him the last-mentioned one—to warn	
young :	men agai	nst illie	cit co	nnect	tions.	WOLK	300	ILLO C	0 00	9 6	•	the man-mentioned one-to warn	
1884. an., 20th	22	12mo	18	t	1,000	ditto		0	2	0	b06889	This is an opera describing how Radha went into a fit of jea- lousy in consequence of her lover Krishna having paid a	-
annear	d before	her in	the a	arb	li, and ho of a mend n she was	licant.	an	d dec	lare	dt	hat he would rece	ith entreaties and importunities, pive nothing as alms except her	
,, 25th	19	12mo	118	t	2,000	ditto		0	1	0	•••••	Contains a somewhat disparaging account of the opening of the Calcutta International Exhibi-	27
" 15th	48	12mo	1.8	t	1,000	ditto	**	0	4	0		tion. An immoral story is related with the view of showing that intemperance should be avoided because it leads to grave crime and shameless incontinence.	27
1883. Dec., 25th	78	8vo	1s	t	1,250	ditto		**	* * *		*****	This is the celebrated Porsian story.	27
1684. an., 10th	64	8vo	2n	d	1,000	litto		0	6	0	5 6 7 0 9 0	This is a Bengali adaptation of Reynolds' Mary Price.	27
., 22nd	64) 	1s	t	2,000	ditto	•••	0	4	0		This serial will contain a Bengali translation of Reynolds' Mys- teries of the Court of London.	27
1883 Dec., And	,,		-							1	Das Pal's Lane, Calcutta.	&c., of educated Bougalis. The	
reflection is desc	ons are go ribing h	enerally is own	y of advo	an u	nfavoural es, calls h	olo nat imsoli	ince la s	. Tl	don	kr	7 is not completed y.	in this volume. The Babu, who	
1884. an., 25th	16 .·	8vo]1s	t	1,000	ditto	***	0	2	0	Rújendra Lál, Ghos, 2, Tálá Bagan Road, Calcutta.		27
1983.													
oc., 30th	48,	800	18	t	2,000	ditto		0 each bes		,	00000	Contains an adaptation of Rey- nolds' Mysteries.	27
1884. an., 7th	16	800	15		2,000	diíto		0	1 (0	****	*****	27
14th	24	8vo	ls	t	2,000	ditto	• • •	0	2 (0	055 000	4.0.200	27
21et	24	HTO			2,000	ditto		0	2 (0	*****	14000	26
., 29th	96	Svo	1 s		1000	ditto		0	7	8	B. K. Das & Co., 10. Sreenath Das's Lane, Calcutta.	The story of Charusila is finished in this part.	27
, 10th	60	12mo	la		1,000	ditto	•••	0	5 (0	*****	An unfinished story	27
28th	48	12mo	1		1,000	litta	000	0	5 (n l	881110		27

				1	1	1
1	3	. 8	4			Ť
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Laugenge in which the book is written	of the bons, or may		Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and maine or firm of publisher.
*		1				BENGALI
	FIOTION—concluded.					
2756	Bediya Báliká. The Gipsy Girl	Bengali	Umesh Chandra Datta.	Fiction	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street Calcutta.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh, and published by Ashutosh Ghosh.
2757	Gangádhar Sarmá orf Jutadhárir Rojnámelá History (including Grogsarhy.)		Chandrasekh- ara Banerji.	ditto		Printed by I. C. Basu &
2758	Rajasthan. Annals and Antiquities of Rajasthan by Lieutenaut Colonel Tod. Vol II	0	Translated by J. N. Banor- jee.	History	Printed and published at 92, Rowbazar Street Calcutta.	Printed by Bamacharan Majumdar, and pub- lished by Aghornath Burat.
2759	Part I. (T). Ditto ditto. Vol. II Part II. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2760 to 2775	Rajasthan. Annals and Antiquities of Rajasthan by Lieutenant Colonel Tod. Vol (consisting of 16 separate parts). (T.)	L	Translated by Gopal Chan- dra Mukhar- ji.		Printed and published at 11, Baja Nabakrishua's Street, Calcutta,	Printed by Mahendranáth Dás, and published by Boradákánta Mitra & Co.
2776	Kayastha-karika o Bansa buli History and Genealogy of the Kay asthes. Vol. I. Ac. I The following works ar designed for educed		Anupa Chan- dra Mittra.	ditto	Printed and published at 11, Rajah Nabakrishna atreet, Calcutta.	Frinted by Mahendranath Lia, and published by Anupa Chandra Mitra.
2177	Bhu-chitrábali. A Collection of Maps.	ditto	Calcutta Ari	ditto	Printed and published at 185, Bowbazar Street Calcutts.	Printed by G. M. Das. and published by the Calcut- ta art Studio Co.
2778	Bhugol-parichaya. work on Geography.	ditto	Rajmohan Chatterji.	ditto	Printed and published at Mymensingh.	Printed and published by Nabin Chandra Chakra- barts.
2780	Purábrittasáror Prasnot tar. Catechism of Pu rábrittasár. Bhásatbarsher Itiháse Prasnottar. Catechisa	ditto	Kodarnáth Sar- kár. Kahirod Chan- dra Ráya	ditto	Printed and published at 37, Mechuabazar Street, Calcutta, ditto ditto	Printed by Sarach Chandra Deb, and published by Kedárnáth Savkár. Printed and published by Sarach Chandra Dob.
	of the History of India		Chaudhuri.	-		Saraca Changra Doo.
2781	Bháratbarsher Samast Itihás. The 'Entir History of Indis.	ditto	Hámgati Nyá- yaratna.	ditto	Printed and published at the Budhodaya Press, Hughli.	Printed and published by Kashmath Bhatta- charya
2789	Dharmapustaker Sank shipta Itiliás. Brie Bible-history.	ditto	Gopál Chandra M ikharji.	ditto	Printed and published at 89, Ján Bazar, Calcutta.	Printed and published by Kamanath Ghosh.
2783	Bhugel Parichaya. A elementary work of Geography.		Sashibhusan Chatterji.	ditto		Printed and published by Biháritál Chakrabarti.
2784	Bhuchitráunli. Student' Benguli Atlas.	aditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	The following works an designed for educational purposes.					
2785	Sitár Banabásor Artha pustak. Key to Sitá Banabás.	ditto	Bihárilál Ráya Chaudhuri.	Language	Printed and published at 22, Jhámápukar Lanc, Calcutta.	Printed by Benimádhab Chakrabarti, and pub- lished by Baradá Prasád Majumoár.

Quarter ending 31st March 1884-continued.

	9	10	11	12	18		14		18	16	17
Date of issue from the press, or piace of publication.	Number of anests, leaves, or passes.	8120.	First, second, or other edition,	Number of content of which the edition ounsists	Printed littio- graphic	or a	re nt ie be ild te ublic	the	Name and residence	Влилине.	N amba
300K9-0	ontinued					B	B. A	. 2.			
1884.	Pages.										
Jan., 23rd	41	12mo .	lst	1,000	Printe	d	0 2	0	Umesh Chandra Datta, Calcutta	This work is based on a French tale.	275
1883. Dec., 12th	281	12mo	ist	600	ditto	•••	1 0	0	Chandrasekhara Banerji, Ken- drapaja.	A story of village life in Bengal, with numerous graphic sketches of men, manners, institutions, &c.	-/-
1894. Jan., 16th	48	870 .	lst	4,000	Printe	1	0 4	0	Achornáth Barát, 12. Pataldangá Street, Calcutta		278
., 20th	48	800 .	. lst	4,000	ditto		0 4	0	ditto	0	275
lst	617		lst	0			5 16		ra, 2, Raja Nabakrishan's Street, Cutcutta.	It is published in the hope that its perusal will rouse the historical sense of Hindus, and enable them to understand their position as the descend-	2760 t 277
., 12th	18	4:0 .	. lat	1,000	ditto		U 8	U	Mitra, 65, Bag- bazar Street Calcutta.	The history of the Kayasthas of Bengal is traced to the time of	
5th	13	sto .	lst	1,000	ditto	• • •	1 0	0	Calcutta Art Studio Co., 1-5. Bowbazar Street, Calcut-		27
., 16th	69	12mo dj	6th	1,000	ditto) 4	0	ta, tajmohan Chat- terji, Vikram- pur, Dacca.		277
1883. Dec., 2nd	110	12mo .	. ist	500	ditto		7	0	Kedárnáth Sarkár. Calcutta.	This is a catechism of Babu Bhoodeb Mookerjea's Purabrit-	277
., 30th	89	12mo .	2nd	2,000	ditto) 6	0	Rhya Chau- dhuri, Calcut-	tasár. Contains a very brief catechistic exposition of Indian history from the remotest times.	278
Nov., 20th	223	12mo	7th	5,000	ditto		10	0	Ramgati Nyáya- ratna, Chinsu-		278
Dec., 81st	102	12mo	lat	1,000	ditto	(4	0	rah. Gopál Chandra Mukharji, Dharmatalá, Calcutta.	Describes the principal events recorded in the Old and New Testament.	278
1884. Jan., 16th	71	12mo	23rd	8,000	ditto .	0	2	6	Sashibhusan Chatterji, Kon-		278
., 18th	13	\$to		1,000	ditto	. 1	4	0	ditto	******	2784
											*
1883. Dec., 22nd	108	12mo	3rd	2,000	ditto .	6	8	0	Baradá Prasad Majumdár, 22. Jhámápukar Lane, Calcutta	Gives the derivation, cases, simuses, meaning, &c., of words.	2785

1	9	3	6	8	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	in which	Name of anthor, translator, or editor of the book, or any part of it,	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
2786	Language—continued. Saral Sisusikshá. Easy Infant Instructor. Part III.		Rákhóldás Cha krabarti.	Languago	Printed and published at 140, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Ganesh Chan- dra Ghosh, and pub- lished by Nrisinha Kumár Ghosh.
2787	Sukumár Páth. Easy Lossons.	ditto	Chanterji.	ditto	Printed and published at 11, Simla Street, Ual- cutta.	Printed by H. M. Mu- kharji & Co., and pub- lished by Chandramohan Chatterji.
2788	Prathambhág Kabitá- kalúper Artha. A Key to Kabitákalúp. Part		Dwárakánáth Pál.	ditto	Printed and published at the Dacca Sital Press.	Printed and published by Gopinath Easak.
2789 2790	Chúrubodhini. A Key to Chárupáth. Part III. Priyabodhini. A Key to		Matilál Chakra- barti.	3:44.	bazar, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Sarach Chandra Deb. and published by Matikil Chakrabarti. ditto
	Priyapath.			ditto ,	All	
2791	Padyamálá Dwitiyabhá- ger Sabdártha o Byá- khyá. A Key to and au Exposition of Padyamálá. Part II.		Jogesh Chan- dra Chakra- barti.	ditto	ditto ditto	ditto difto
2792	Sáhityasopánor Sabdár- tha. A Key to Sáhitya- sopán.		ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2793	Sikshúsopáner Sabdártha A Key to Sikshúsopán.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2794	Bodhodayer Artha. A Key to Bodhodaya.	ditto	Dwaraka Nath Pal.	ditto	Printed and published at the Dacca Oriental Press	Printed by Iswar Chandra Núth, and published by Dwaraka Núth Pál.
2795	Dwitiyabhag Padyamalar Artha. A Key to Padyamala. Part 11.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2796	Senetári Práimár. A Key to and a Catechism of Dr. Cunningham's Sani- tary Primer.		*****	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2797		ditto	Prabodh Chan- dra Sarmá.	ditto	ditto ditto	Printed by Iswar Chandra Nath, and published by Prabodh Chandra Sar- ma.
2798	Kaninhâmer Swâsthya- rakshâr Pratham Pus- taker Katipaya Pras- nottar Sambalit Byû- khyâ Pustak. A Koy to Dr. Cunningham's Sanitary Primer, to- gether with a few ques-		Túrini Kánts Majumdár.	ditto	Printed and published at Sherpur.	Printed and published by Tamizuddin Ahmud.
2799	tions and answers. Barnaparichaya. An Alphabetical Primer. Part I.	ditto	Bipra Charan Basu.	ditto	Printed and published a 106, Máníktala Road Calcutta.	Printed and published by S. M. Sardár.
2800	Bodhodayer Artha Pus- tak, Key to Bodho daya.	ditto	Gopál Chandra Chakravarti.	ditto		Printed and published by Harish Chandra Kabi- ratua.
2801	Lachu Charita Manjari A collection of Easy Memoirs.	ditto	Kálipra san na Ráya.	ditto	and published at 148 Baranasi Ghosh's Street	Printed by P. M. Sur & Co., and published by Káli Prasanna Ráya.
22 802	Barnaparichaya. Al phabetical Primer Part II.	ditto	Bipra Charan Basu.	ditto ,.	Calcutta. Printed and published at the Hersid Press, 100 Mániktala Road, Calcutta.	

Quarter eneing 31st March 1881-continued.

		10	11	12	13			14		18	16	17
Date of mane from the press, or place of publication.	Number of sheets, loaves, or pages.	Sinc.	First, second, or other edition,		Printed little graph	a or	Blie	ntw book i to i ublic	ho	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Brmange.	N tam he
BOOKS-c	ontinued.											
1883.	Pages.							H				
Dec., 12th	36	12mo	2nd	1,000	Printe	od	0	1	6	Nrisinha Kumár Ghosh, Cul- cutta.	Contains small and easy lessons in prose, with a prayer to God in verse at the end.	278
1884. Jan., lst	46	12mo	2nd	1,000	ditto		0	2	6	Chandramohan Chatterji, Bûli.	Easy lessons in prose	278
1883. Dec., 31st	8	8vo	4th	2,000	ditto	***	0	1	6	Dwhraká Náth Půl.	Gives the meanings of words	278
., 5th	317	12mo	lst	1,000	ditto		0	12	0	Matilál Chakra- barti, Ducca.	Contains a brief memoir of Baboo Akshaya Kumar Datta, the author of Charapath. Part 111	
,, 19th	130	12mo	1st	2,000	ditto		0	8	0	ditto	00000000	279
., 22nd	81	12mo	lst	1,000	ditto		0	5	0	ditto		279
" 16th	48	12mo	ist	1,000	ditto	•••	0	4	0	ditto	Gives the meanings, parts of speech and in some instances	279
" 8th	22	12mo	lst	2,000	ditto		0	2	0	ditto	the sandhis of words. Gives the meanings of words	271
1884. Jan., 15th	21	840	10th	6,000	ditto		0	3	0	Dwaraka Nath Pal, Mogultuli, Dacca,		278
1883. Dec., 15th	16	870	1st	1,000	ditto	***	()	4	0		Gives the meanings and in some instances the parts of speech of words, together with explan-	
., 25th	38	12mo	6th	4,000	ditto	•••	O	2	()		ations of difficult passages.	279
,, 25th	31	12mo	2nd	2,000	ditto	0.0+	0	1	3	Prabodh Chandra Sarmú.	A primer	279
1884. Jan., 21st	20	l2mo rl.	3rd	2,000	ditto	•••	0	2	0	Tárinikúnta Ma- jumdár, Islam- pur Station, De- wangunj.	*******	279
,, 23r d	34	12mo	Int	1,000	ditto		0	1	0	Bipra Charan Basu, 30, North Nárikel-	A new primer dealing with the uncompounded letters.	279
, 9th	23	12mo	lst .	1,000	ditto	0 0 0	0	2	0	dángá Road, Caloutta. Gopál Chandra	Gives the meanings, parts of speech, and sandhis of words	
,, 14th	156	870	2nd	1,000	ditto	401	0	12	0	Káliprasanna Ráva, 9, Rájá-	and explanations of difficult passages. A reader containing brief memoirs of Lord Clive. Warren Hastings, and Lord	, 280
., 4th	36	870	านะ	1,000	ditto	•••	0	1	8	Lane, Calcutta. Bipra . Charan	This part deals with the com-	280

1	8	5	•	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or edi- tor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
P		N.				BENGALI
	LANGUAGE-continued.					
2803	Sukhabodha Easily Understood.	Bengali	Srinath Chan- da.	Languago	Printed and published a 210-1, Cornwalli Street, Calcutta.	th Printed and published by Bhuban Mohan Ghosh.
2804	Cháruboda. A delight- ful Reader.	ditto	Sashib h u¶ a n Chatterji.	ditto	Printed and published a 8. Dixon's Lane Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Chakrabartı.
2805	Sankshipta Byákaran A small work on Gram- mar.	ditte	Chandra Kánta Bidyáratna.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2806	Bályasikshá. Infant Instructor.	ditto	Ramsundar Basúk.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2807	bhager Sabdartha. Key to Sishusikshá.	ditto	Srináth Bhatta- chárya.	ditto	Printed and published at Mymensingh.	Printed and published by Nabin Chandra Chakra- barti.
2808	Part III. Bodhodayer Artha Pus- tak. A Key to Bodho- daya.	ditto	Nanda Gopal Cihatak.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2809	Byákaransár. Essence of Grammar.	ditto	Gobinda Pra-	ditto	Printed and published at the Dacca Bangla Press.	Printed by Lakshman Busák. Publisher's name not given.
2810	Byńkaran Manjushń. Cabinet of Grammati- cal Kuowledge.	ditto	Umcah Chandra Gupta.	ditto	Printed and published a Mymensingh.	Printed and published by Nabin Chandra Chakra- barti.
2611	Byákaran Pariohaya Knowledge of Gram- mar.	ditto	Madan Mohan Mitru.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2813	Saisabasikshá. Infant Instructor. Part I.	ditto	Munshi Kazim- uddin.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2813	Nabaprabandha. Nine Essays.	litto	Brajanáth Bis-	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2814	Barnabedh. An Alpha- betical Primer. Part I.	litto	Rajanikánta Chatterji.	ditto	Printed and published at Comillah.	Printed and published by Sashibhusan Dás.
2815	Swasthyarakshar Pra- tham Pustaker Artha O Prasnottar. A Key to and a Catechism of Dr. Cunningham's Sanitary	ditto	Rupchandra Cl skrabarti.	ditto	ditto ditto	Printed by Sashibhusan Dás, and published by Rup Chandra Chakra- barti.
2816	Primer. Sahaj Akshar Parichaya O Bánán Sikshá. Easy Alphabetical Primer and Instruction in Spel-	disto		ditto	Lane, and published at	Printed by Kedárnáth De, and published by the Somprakásh Depository.
2817	ling. Bhásásikshá. Instruction in Language.	ditto	*****	ditto	Printed and published at 81. Báránasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed and published by Manimohan Rakshit.
2818	Sáhitya-sopán. A Step- ping Stone to Bengali Literature. Part I.		Sarat Chandra Chaudhuri.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

ZIBRARY.

Quarter ending 31st March 1884-continued.

8		9	10	11	20	13	16		15	14	17
Date of from press, pince publica	the	Number of sheets, leaves, or pages.	Simo.	Pirst, second, or other edition.	which the	Printed or lithus graphed.	the book	k 18	Name and residence of proprietor of convenith, or any portion of it.		Kumb
BOOK	S-c	ontinued					Rs. A	P.		•	
188	4. :	Pages.	1								
Jan.,		46	12mo	6th	5,000	Printed	0 3	0	Srinúth Chauda Mymensingh.	An elementary work on Hengali grammar based on Sauskrit grammatical principles, and containing questions for test- ing the student's knowledge of the subject.	
188 Dec.,		104	12mo	l 1th	3,000	ditto	0 6	0	Sashibhusan Chatterji, Cal- cutta.	Contains descriptive and didac- tic lessons.	28
89	30th	83	12mo	6th	1,000	ditto	0 5	0	Chandra Kánta Bidy á r a t n a, Mymensingh.	0	28
"	29th	56	12mo	25th	15,000	ditio	0 1	6	Ramsundar Basák, Dacca.	A primor	25
188 Mar.,		20	12mo d	y 2nd	8,000	ditto	0 1	6	chárya, Kámár- khárá, district		2
9.7	8th	20	12mo d	y lst	5,000	ditto	0 2	0	Dacca. Nanda Gopal Ghatak, Path- rail, Mymen-		2
Jan.,	21st	202	12mo d	y 25th	1,000	ditto	0 8	()a	singh. Gobinda Prasád Ráya of Dacca.		2
99	7th	190	12mo dy	7- 4th	1,000	ditto	0 10	0	Umesh Chandra Gupta, Nasirá- bád.	Ihis work is based mainly on the principles of Sanskrit gram- mar.	2
**	9th	42	12mo d	7-10th	8,000	ditto	0 3	0	Madan Mohan Mitra, Dacca.	*********	2
188 Dec.,		24	12mo dy	7- lat	1,000	ditto	0 1	()	Munshi Razim- uddin, Charan, sub-division Tangail.	A new primer in which we was and a (the long Li) are represented as yowel sounds and w. e., c., 2 as consonantal sounds.	
188 Jan.,		128	8vo d	3rd	2,000	ditto	0 12	0	Brajanáth Bis- wás, Mymen- sing.	Contains essays on Bhisma Deb, Sákyasinha, the battle of Now- shora, the exploration of the	
188 Dec.,		24	12mo d	y 2nd	3,000	ditto	0 0	6	*****	Arctic Zone, &c. Like the author of the book No. 2812, noticed above, the present writer has included \$\psi\$, \$\mathbb{R}\$, \$\mathbb{R}\$	2
,,	24th	27	870 .	. 2nd	2,000	ditto	0 2	0	••···	and & among the vowel sounds and & among the consonants.	
29	15th	24	12mo .	lst	3,000	ditto	0 0	8	Rangalál Muk- harji, Ráhuta.	The writer of this primer includes among the consonants.	2
Sept.,	11th	87	12mo		1,000	ditto	0 5	0	*****	This is a work on Bengali,	2
1.0									:	composition "designed for students preparing for the ver- nacular and minor scholarship examinations." There are not, according to the author, many	
Dec.,	19th	90	12:no	2nd	3,000	ditto	0 4	0	Sarat Chandra Chaudhuri, My- mensingh:	works of this kind in Bengsh. A prose reader	

Application of the Control of the Co						•
1	1		4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).		of the book or mry	Bulleton	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						BENGALI
	LANGUAGE-concld.					
2819	Nári-sikshá. Female In- structor, Part I.	Bengali	Umesh Chandra Datta.	Language	lis Street, and published	Printed by Bhuban Mohan Ghosh, and published by i the Bámábodhini office.
	Law.					
2820	Deoyani Mokaddamar Karyapranati. The Code of Civil Proce- dure. (T.)		Rádhákishna Ráya.	Law	Printed at 249, Bow Bazar Street, Calcutta, and published at Eungpore.	Printed by I. C. Basu & Co., and published by Rádhákrishna Ráya.
	MEDICINE.					
2821	Drabyaguna-dsrpan The Mirror of the Properties of Things.	ditto	Bholánúth Mu- kharji.	Medicine	Printed at 17, Brindában Basák's Street, and pub- lished at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Fakir Chánd Dás, and published by Biswambhar Láhá.
2822	Abyartha Saral Arsa Chi- kitsa. Infallible Treat-	ditto	Vishnu Chan- dra Náth.	ditto	Printed and published at the Burdwan Press.	Printed and published by Vishnu Chandra Náth.
2823	ment of Piles. Homiopyáthik Chikitsá bijnán. Homesopathie Treatment of Diseases.	ditto	Pareshnáth Mu- kharji.	ditto E.	•	Printed by Munshi Maula Buksh, and published by Paresh Nath Mukharji,
2824	Part. I. Homiopyáthik Sáhitya Bhaisajya, A. Homeo- pathic work on Medi- cine. Vol. I. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	The following works are designed for educational purposes.					Ján.
2825	Opthalmic Surgery	ditto	Káshi Chandra Datta	ditto	Printed and published at the Dacca Raghunath Pross.	Printed and published by Nandskisher Basák.
						-, -
2826	Astra-chikitsá. Surgery.	ditto	Zahiruddin Ah- mad.	ditto	Printed and published at *37. Mechuabazar Street, Calcutta.	Printed and published by Sarach Chandra Deb.
		1				
2827	Kásaroga Chikitsá. The Treatment of Phthisis.	ditto	Amritalál Bhattachárya.	ditto	Printod at 14. Duff Street, and published at 4, Ráya Bagan Street, Cal- cutta.	Printed by P. M. Sur & Co., and published by Amritalál Bhattáchárya!
	MISCRLLANEOUS.			4		
2828	Káli Bhajan. Hymns to Káli.	ditto (Chandva Ku- mar Banerji.	Miscellane- ous.	Printed at 117, and published at 198, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Chandra Kumar Baner
2829	Indrajál. Magic. Vol. 11, Nos. 1, 2, and 3 (to- gether).	ditto		ditto	Printed and published at the Thia Metropolitan Press, 2, Tala, Calcutta.	11.
2830	Alarka Charit. The Career of Alarka.	litto I	Rám Kumár Bhattách á r- ya.	litto	Printed and published at 210-1. Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Mohan Ghosh.
:						

DIBRARY. Continued.

8	9	10		11	18	1	8		16		18	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of smeta leaves, of pascus.	Nina	0 11	Pirst, second or other edition	Number of contract of which the consists.	Printe	160-	80	per Brei	iok o U	di Name and residence to of properator of the copyright, or any portion of it.	D	Numbe
BOOKS-	continued	l.						1	ls. A	A. P			
1884.	Pages.	1											
Jan., 15th	130	12mo		9rd	1,000	Print	ted	0	8	0		This is a revised edition, with a few lessons left out and a few newly inserted. The work, though chiefly intended for zennia, instruction, is so compiled as to justify its use in grils' schools.	
1883. Dec., 6tl	526	8vo		lst	500	ditto		-\$	8	0	Rádhákrishna Ráya, Rung- pore.	With copious rulings, notes, circular orders, resolutions, notifications, and general detters, &c. of the High Court and Government, &c.	
1884. Jan., 3rd	-130	Syo		3rd	1,300	ditto		0	3	0		Describes the properties of such substances as are used medici- nully as well as of food articles.	
*****	26	12mo		lat	2.000	ditto		0	6	ė	Vishnu Chandra Náth, Burdwan		282
Feb., 12th	40	8vo		lst	500	ditto		0	5	()	Pareshnáth Mu- kharji, Dacca.	Tantras, Describes the causes, symptoms, and homospathic treatment of diseases.	282
,, 12th	96	810		st	500	ditto		1	0	()	ditto	Describes the history, use, and proporties of medicinal substances.	282
1983. Dec., 21st	201	12mo		and	125	ditto		3	8	0	Kúshi Chandra Datta, Dacca.	This work is based chiefly on Dr Macaamara's work on the diseases of the eye, and is in- tended for the use of those who receive medical educa-	
29th	747	Svo		яt	1,000	ditto	·\$	10	0	0	Zahiruddin Ab- mad, Calcutta.	tion in the vernacular of the country. "The object of the present work is chiefly to supply the want of a suitable text-book on surgery	28
absenc	e of a p	roper we	ork	in Ber	ngali on th	ne sub	jeet	, ha	VO V	ery		a help to tenchers, who, in the perform the two-fold duties of	
1884. Jan., 15th	4			st					8			This is an allopathic work	283
							1						
Feb., 4th	12	12mo	1	st	1,000	ditto	***				80000	Hymns to the goddess Kali com- posed in the form of songs.	281
Jan., 23rd		Svo dy								0	Rájendralál Ghosh, 2, Tálá Rágán Road, Calcutsa.		28:
followi ,, 29th					1,000					0	Rámkamár Bhat- tachárya, Cal- cutta.	Alarka is a Pauranik character, representing the influence of spiritual culture upon the	24
ing he illustra	ting the	exan	nple	and Kists a	influence mong men	of the	he i	mot! help	ing	de	termines the life th other in a frater	material instincts of man, show- and character of the con, and nal spirit in the cause of religion	

. 1	2	3	4		6	
Number.	Title (to be translated into Ensish when the title-page is not in that language).	Is nature in which the book in written	of the book, or any	Bubjest.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
		1	1			BENGALI
2831	Miscellanbous -concld. Ekjibisan. The Exhibition.	Bengali	Káli Chandra Láhiri.	Miscella- neous.	Printed and published a the Sahitya Sudhaka Press, Bhowanipore.	t Printed by Aghornáth Ghesál, and published by Káli Chandra Láhiri.
	nature nequired in ancient British India as being in case, and charges two J	India w the main udges of	ere of a kind far prejudicial to th the High Cour	transcende interests with have	ling the material achievem of the poorer classes of per ring rejected a metion with	ents of modern Europe, of ople, and containing some out reading the papers, and
-			0 4 4 10 41	13:54-	Deinted and published a	Printed by Gamesh Chand-
2832 to 2836 }	Sangita-mala. A collection of Songs. Parts 8 to 12 (separately).	ditto	. Syama Prasad	ditto .	140, Chitpur Road, Cal	by Nrisinha Kumar Ghosh.
2837	Fakir Brajadáser Gita The Songs of Fakir Brajadás Part II.	ditto	Brajadás Kun- du.	ditto .	Printed and published a 24, Giris Hidyáratna' Lane, Calcutta.	t Printed and published by Harish Chandra Kabi- ratna.
2 638	Gurusatya Sangita-mala. Spiritual Songs. Part	ditto	Sumanta Chan- dra Mabany	ditto .	Printed and published a	Printed by Sashibhusan Mallik, and published by Sumanta Chandre
2839	I. Sangita-Kadamba. A Collection of Songs.	ditto	Sashibh u s a n Bagchi.	ditto	ditto ditto .	Mahánta. Printed by Sashibhusan Mallik, and published by Sashibhusan Bágchi
2840	Part I. Joga-pranúli. The me- thod of performing Joga.	ditto	Ananda Chan- dra Nandi.	ditto	Printed and published a	t Printed by Sashibhusa Dás, and published b Dayál Chandra Ghosh.
2841	Daker Subidba. Facili- ties afforded by the Post Office.	ditto		ditto .	Printed and published a 81, Báránasi Ghosh Street, Calcutta.	Printed by Monimoha Rakshit, and publishe by the Post Master General, Bengal.
80.40	Ekjibisan Darpan. The	ditto	Bankim Chand	ditto	Printed and published	at Printed and published b
2842	Mirror of the Exhibi		ra Sen Gup- ta.		the Aruna Press, Chin surah.	Ashutosh Bhattáchárya
2843	Swadeser Hitakatha. few topics bearing upo the progress and welfare of this country.	n;	Jogendranárá- yan káya.	ditto	Printed and published 10, Sänkáritolá Lan Calcutta.	et Printed and published be e. Kedúrnáth Bhattáchár ya.
		ted Bens may rond	talis, on whom the	orthy of the	and welfare of this countries position are also mention	must henceforward dependenced. The essays are writte
	The following works as designed for education al purposes.	8-				15. 31
2844	Mánaba. Relating to Ma	n'ditto .	Brajamohan Datta.	ditto	8. Dixon's Lane, Cocutta.	at Printed and published l Bihárilál Chakrabarti.
2845	Sikshádán pranáli. The system of giving in struction.		Dinanáth Sen.	ditto	Printed and published the Dacca Girish Pres	at Printed by Maula Buks and published by Man mohan Sen.

Quarter ending 31st March 1884—continued.

8		9	10		11		18	18			34		15	16	17
Date of from	place.	Number of sheets, leaves, or pages.	Billio	la	Pira secos or oti editio	id, cor or whi	nber of oh the lition	Printe	25-	Baile	nt wi busing to lite.	K 10	Name and residence of promietor of convergent, or any portion of it.	Romanes.	Num
BOOK	S—co	ontinued	,							R	8. A	. P.	1		
188	4.	Pages.	1												
Feb.,	3rd	24								0	4		hiri, Bhowani pore.	material advancement made	
ory gr	osa fe	stures o	f mal-	ndm	inist	nterna ration.	As	instar	loit	ion. , the	Wr	e w	accuses a Munsi	ns the present judicial system of for dishonesty in the trial of a	
					6										
1883 ec.,	9th;	60	12mo		lst	. 1	,000	ditto	•	(cacl				This is a collection of sours, most of which relate to illicit love and some to the loves of Krish-	-
,, ;	30th	8	12mo	•••	lat ,	2	000,	ditto		0	1	0		na and Rúdhú. These are songs of the nature of those which are sung by Bauls.	2
9.9	lst	25			lst .		500	ditto							3
,.	12th	14			lst		500	ditto		()	1	3	*** ***	These songs are composed in the figurative style of Ramprasad	2
1884 m.,	7th	10	12mo	dy	lst,		500	ditto	•••	0	1	0	***************************************	Sen. Explains briefly the different mental conditions which have to be realised by means of Joga, and gives some songs of a spiritual nature.	2
,, I	l6th	23	24mo	•	lst .	10	,000	ditto			Nil			It is the object of this tract to explain to the mass of people the rules which regulate the working of the Post Office	
pos	stal n	otes, &c.	, and t	n po	oint e	out the	e ndvi	antage	8 W	hich :	Llas	10000	gh the Post Office rer classes especi- provides in these	Savings Banks, the sale and the despatch of money orders, ally may derive from an extend-respects.	
,,	5th	8	8vo]	st .		4.	ditto		0	2	0	Bankim Chandra Sen Gupta, Ba- rabazar, Chin- surah.		2
		ilun of the					ds, m	nrkin	g of	the	di	ffer		seen at the Exhibition. A tating the nature of the exhibits	
• >	Sth	118	12mo		lst .	e so i	5 00	ditto		0 :	10	0		education, literary tastes, mor-	2
		educate				their	attitu	ade to	var	ls ma	itter	. O	f public or nation	al and religious culture, untional al interest are explained, and the	
			200												
1883.													,		4
	8th	99	l2mo	1	st				-	0	8 (0	Jáminikumár Datta, Burri- sal.	It seems to be the object of this work to convey moral and reli- gious instruction by means of allegories, &c.	3
3	Oth	127	Bvo	1	at .	4,	000	ditto		0 1	0 (0 1	Dinanáth Sen	contains elaborate directions for teaching different subjects, maintaining discipline, &c., in primary and middle class	

1	3	8	•	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	m wmen	Name of author, frankintor, openitor of the tenk, or any part of it.	Bubject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	PORTRY.		,			
2846	Anandotsab. Festive Rejoicings.	Bengali	Gagan Chandra De.	Poetry	Printed at 14, Duff Street and published at a Hari Pal's Lanc, Calcut tz.	
			•			
2847	Kalej Babu. The College Babu.	ditto	Dásarathi Mu- kharji.	ditto .	Printed and published a 81. Báránasi Ghosh Stroot, Calcutta.	Printed and published by Manimohan Rakshit.
		•			•	
2848	Sindhubarnan Kabya. A Poem descriptive of the River Indus.	ditto	Aghornath Chatterjee.	ditto .	Printed and published a 75. Cornwallis "Street Calcutta."	t Printed by Nalinimohan t. Das, and published by Pramathanath Chattery.
	The following works are designed for educa-	•				N-a
2849	Padyamálá. A collection of Poems. Part I.	ditto	Rám Chandr Bidyáratna.	ditto .	Printed and published 8. Dixon's Lane, Co	at Printed and published by I- Biharilal Chakrabarti.
2850	Padya Prakúsa. A Poetical Class Book. Par		ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2951	Sisutosha. An Enter taining Poetical Reade	ditto	Chandrakánta Bidyáratna.	ditto	Printed and published Commillah.	Printed and published by Sasibhusan Dás.
2852	Padyasopún. A step is Poetry.	ditto .	Madan Moha Mitra.	nditto	Printed and published Mymensingh.	at Printed and published by Nabin Chandra Chakra- barti.
2853	Chárukabitá. Entertain ing Poetical Render Part II.		Haris Chandr Mitra.	aditto	Printed and published the Dacca Sulabb Pres	Printed by Gopinsth Bassk, and published by Kélidás Mitra.
2854	Chárupadya. Entertair ing Poetical Render		Ramehandra Chakeabarti	ditto	Printed and published the Dacea Sitala Press	at Printed and published by Gopinath Basak.
2865	Part I. Saral Padya. Easy Poet cal Reader.	i-ditto .	Biharikunta Chanda	ditto	Printed and published Mymensingh.	at Printed and published by Nabin Chandra Chakra- barti.
	RELIGION.					
2856	Golundalilámrita. Ti career of Krishna (R).		Jadunandan Dás.	Religion	, II Printed and published 117, Chitpur Road, C cutta.	at Printed and published by Trailokyanath Datta.
¥ 2857			Kásirámdás	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1858	bn. The Mahabhar in eighteen books (R) Brihat Mahabharat Ast das Parba. A lar edition of the Maha harat in eighteen boo (R).	á- ditto	ditto	ditto	Printed and published 146, Chitpur Road, C	at Printed by Ganesh Chan dra Ghosh, and published by Nresinha Kumar Ghosh.

LIBRARY.

[Duarter ending 31st March 1884—continued.

8	9	10	1	1 18	18	1	16		18	16	17
	Number of shoots, loaves, or pages.	Bise.	Pir age or of odili	nd, which the	Printed or	the	book l to ti ublic	ho	Name and residence of proprietor of convricit, or any portion of it.	RHMARES.	Numb
300KS-cc	ontinued					1	S. A.	. P.			
1883.	Pages.	1		1							
Nov., 7th	24	12mo	•		Printed.		Nil		Do. 3, Hare Pal's Lane, Cal- outta.	rajah of Cooch Behar on his	204
is regar	rded wi	th patr	riotic f	celings, and	much in	digna	tion	15 8	ecordingly express	sed against Micchelia domination	
Sept., 6th	12	12mo	[1st	1,000	ditto	. 0	1	3	Dásarathi M u- kharji	This is a satire against these Bengali school-boys who give themselves high airs, pretend to be zealous patriots, and	
grieve f		country	's mis	fortunes, an	d who at	the s	ame	tin	e are devoid of eve	ery feeling of love and respect for	
and one for										•	
1884. Feb., 7th	216	12mo	lst	500	ditto	1	4	()	Chatterji, 7.	A poem in six books, in which the river Indus is personified and represented as being a poly- gumist, and the head of a not very small family. Certain	
of the I	which, a	cording	g to his	story and m	ythology,	are	belie	ved	to have taken plac	o on the banks and in the country	
-											
1883. Dec., 31st	36	12mo	llst	2,000	ditto .		2	0	Ramchandra Bidyaratna, Rungpore.	Bharat Chandra and other poets. The meanings of the most difficult words, &c., are	
1884. Jan., 6th	44	12mo	8th	3,000	ditto	0	2	0	Nrisinha Chandra Mukharji, Cal- cutta.		2
1883 Dec., 20th	34	12mo	dylst	500	ditto .	. 0	2	()	0 > 0 + 0	Easy and instructive lessons in	2
Dec., 19th	29	12mo	dy 13t	a,000	ditto .		3	0	Madan Mohan Mitra, Párjuár, Dacea.	An ensy poetical reader for	2
1883. Dec., 25th	68	840	7th	1,000	ditto .	(5	0	Haris Chandra Mitra.		92
1884. Feb., 24th	. 60	12mo	dy 4th	1,000	ditto .	0	4	0	Ramehandra Chakrabarti, Dacca.		2
,. 24th	12	16mo	dy 2nd	3,000	ditto .	() 1	0			2
1884, Jan., 10th	250	12mo		., 1,500	ditto .		4	()	Trailokyanáth Datta, 117. Chitpur Road, Calcutta.	ings describing the early sports of Krishna. A popular Bais-	
Dec., 28th	930	Svo		3,000	ditto	0	12	0		naba work. This is Kásidás's well-known popular version	2
	1,360	Svo	ist	1,000	ditto .	,	8	0	\$ 6 0 0 0 0 0 0 P	ditto ditto	2
., 20th						1					
., 20th											

1 1	8	8	•	6	6	. *
(umber.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
2859	RELIGION - continued. Subachanir Bratakathá The story related on the occasion of the Brata performed in honour of the goddess Subachan (11).	1	Mahes Chandra Bhattáchárya	Religion,	Printed and published at 140, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Ganesh Chan- dra Ghosh, and publish- ed by Nrisinha Kumár Ghosh.
10			Ý			
2860	Satyanûrhysner Pánchal A Metrical story of the god Satyanûrûyan (R).		Mahes Chandra Dús.	ditto	Ditto	Ditto
2861	Tattwa-kathá. Of Reli gious Truth. No. 1.	ditto	Keshab Chan dra Bidyá ratua.		Printed and published a Berhampore.	Printed by Keshab Chan- dra Bidyáratua, and published by Bhagabán Chandra Ráya.
2862 2862	Tulasir Mahatmya. The Divine Excellence of the Tulasi Plant.	ditto	Iswar Chaudr Núth.	nditto	Printed and published a Sherpur.	Printed by Tamizuddin and published by Dina bandhu Náth.
2863	Ramayan. No. 22. (T	ditto .	Translated b Krishna Gopál Bhak		Printed and published 15, Gopikrushna Pál Lane, Calcutta	Printed and published by Jogendrauath Bidys
2864	Ditto No. 23. (T	ditto .	ditto .	ditto .	ditto ditto	ditto ditto
2865	Jaimini Bharat. No.	litto .	Translated b Robininan- dan Sarkár.		Printed and published : 2. Abhaya Charan Basu Lane, Calcutta.	Printed by Haridas Man 's ná, and published b Chandra Náth Basu.
2866 2867 2868 2869	Ditto No. 7. (T.)	litto .	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto ditto ditto ditto ditto ditto ditto ditto
2870	Sachitra Ramayan. T) Illustrated Ramaya No. 34. (T.)	litto .	Translated l Ashutosh Chakrabart	oy ditto	Printed and published 92. Bowbazar Stree Calcutts.	at Printed by Banachara Majumdar, and publish od by Aghornath Barat
2871		5. litto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto .
2972		6. ditto	ditto	litto	ditto ditto	ditto ditto .
2873	and 38 (together (T.)	r).			ditto ditto	ditto ditto .
2874	Adhyátma Ramaya The Ramayan in spiritual form. No. (T).	(43)	Translated l Balái Chúi Goswámi		Road and published	ur Printed by Jogendranai at Basu, and published b Dwaraka Nath Chandi & Co.
2 18 875		a	Translated Káli Pr	'H-	Printed and published 140, Chitpur Road, Cocutta.	at Printed by Ganesh Chaidra Ghosh, and pullished by Baneswe Ghosh.

Quarter ending 31st March 1884—continued.

	. 9	10		11		12	18			16		18	16	3
onte of issue from the meas or place f publication.	Number of sheet leaves, or pages.	Bina	ð.	Pin seco or of ouits	nd, ber	Number of copies of which the edition consists.	Printed littin graphe	1 (3)		to t	10	of proprietor of	REMARKS.	Numb
OOKS -co	ntinued.								R	8. A.	P			
1883.	Pag	-1												
ec., 10th	hich is T	12mo	on t	he o	cen	1,000	Printe	rshi	o ip re	pres	ent	Nrisinhakumûr Ghosh, Ca cutta. s tije goddess as	l- is worshipped every year by Bengali women in a private or domestic style with the object of keeping that goddess in good humour, and securing domestic pence and prosperity. The possessing immense power over the	
destinie	s of men	and f	AVOI	ably	111	clined to	those	wh	o Wo	rshi	p li	er with faith and	reverence.	
Dec., 7th							ditto						Contains stories illustrative of the power of the god Satya- narayan over the fortunes of men, the dangers which they	E'
	y neglect	ting hi	21, 8	nd t	ue :	ndvantage	DS W.III	сцч	ney,	may	80	cure by worshipp	ong um.	}
1884. an., 1st	8			lnt								real existence.	This is a serial publication in which the author proposes to give a catechistic exposition of that form of Hindu religious. The author says that his work is	3
	n the wr						o o	nore	. 18 0	шу	DHE	rem calatemes.	The suchor hay but the work is	
,, 20th	23	I2mo	dy.	Ist		1,000	ditto	***	.0	1	6	Nath, Chandre pontal in Sul	a Describes the divine qualities which, according to the Purans, belong to the Talasi plant, and the religious merit which may be acquired by worshipping it and nursing it with care and devotion.	i
1883. Doc.; 21st	82	4to	**	lst		1,500	ditto	***	0	6	0	Krishna Gopt Bhakta, Ca cutta.	il Goes on with the Aranya Kánda	2
1884 Jan , 2nd	24	4to		lst	***	1,500	ditto	***	0	6	0	ditto .	The Aranya Kanda is finished in this number.	n 2
" 2nd	64	840	**-	lst		1,000	ditto		1)	4	0		********	2
10th	64	8vo		lst		1,000	ditto		0	1.	0			2
" 18th	64	HTO		lat		1,000	ditto		()	4	0	*****	6441414	2
., 28th	24	8vo		ist		1,000	ditto		0	3	0	0 7 0 0 0 0	****	2
1883. Dec., 21st	48	Svo	**	lst		1,000	ditto	2.8	0	4		Aghornáth Bará 12. Pataldani Street, Ca	ra	. 2
., 29th	48	HTO		lst	***	1,900	ditto	* * *	0		()	ditto	ditto ditto	
1884. Jan., 2nd	48	800	8.6	ist	4 - 4	1,000	ditto		0	4	0	ditto	ditto ditto	
91st		8vo		lst					1	4	0	ditto	ditto ditto	
Ji aras									(cae	h ni jer.)				
17th	48	8vo	•	lst		1,050	ditto			0 4 6 0 0			Copious notes are given explaining the mennings of words philosophical terms, reference of all kinds, &c.	1. 10
1883. Dec. 15 th	576	Svo		2nd	.4	500	ditto	•••	3	4	0	Báneswar Ghos Calcutta.	the whole faithful translation of the whole of the Adhyatm Ramayan. The nature of the work has been often explaine	

1	8	8	4	Б	6	7
Number.	Title (to be translated into Buglish when the titlespage is not in that language).	Language in which the book p written.	Name of author, translator, or addo of the book, or any part of it.	F Bubject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	RELIGION-continued.					
2876	Korán Sharif. The Great Korán. Vol. II. No. 6. (T).		Translated by Girish Chan- dra Sen.	Religion, M.	Printed and published a 6. College Square, Cal- cutta.	Printed and published by Rhmsarbasya Bhatta- charya.
2877	litto ditto Vol. 11. No. 7. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2878	Brahma Dharma Gitá. The Song of the Brahmo Dharma. Part 1.		Priya Náth Sás- tri.	Religion, B.	Printed and published at the Adi Brahmo Sama; Pross, Calcutta.	Printed and published by Kálidás Chakrabarti.
2879	Brahma Dharma The Brahmo Religion,	ditto	Debendra Náth Tagore.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
						0
2880	Luka Likhita Susama- char. The Gospel of St. Luke. (T).	ditto	Translated by Rev. G. H. Rouse.	Religion, C.	Printed at the Baptist Mission Press, and pub- lished at 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta Auxili- ary Bible Society.
2881	Johan Likhita Susamí- chár. The Gospel of St. John. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2882	Márka Likhita Susamá- chár. The Gospel of St. Mark. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2883	Ditto difto. (T)	litto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2884	Johan Likhita Susamú." chúr. The Gospel of St. John. (T).		ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2885		ditto	Rev. W. R. James.	ditto	ditto ditto	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta Christian Tract and Book Society.
1886	Bhayanak Bhumikampa. Dreadful Earthquake.	litto	Rev. G. H.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
187	Darpaner Katha. Of the looking-glass.	liuto	ditto	litto	ditto ditto	ditto ditto
2 8	Andha Bhikhári. The d Blind Beggar.	litto	dittoe	litto	ditto ditto :	ditto ditto
\$ }E	Boná O Kátá. Sowing d	litto	ditto	litto	ditto ditto	ditto ditto
						4

Quarter ending 31st March 1884—continued.

	. 9	10	111	13	18		14		15	. 16	l at
	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of comes of which the edition consists.	Printed	90	the book	18	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remares.	Numi
OOKS-00	ontinued		1				Rs. A	. P.			
1883.	Pages.	1									
Dec., 8th	32	8vo	lst	1,000	Print	ed	0 4	0	Girish Chandra cen, 6, College Square, Cal- cutta.		28
1884. an. 14th	32	8vo	lst	1,000	ditto		0 4	0	ditto	88888136	28
1883. Dec. 31st	364	8vo	lst	1,000	ditto	0 0 4	1 8	0		Babu Debendra Nath	ork by Tagore, Dharmer ntains an
1884. an. 22nd	851		5th						maj. 55. Upper Chitpur Road, Calcutta.	of certain texts taken	which the ne Being authority from the
Upanish	hads, and	l in the Hindu 8	second, Shastras.	advice for	the e	guid	ance of	lif	e and conduct is	given in accordance	with the
1883. Dec. 27th	88	8vo	•••	2,000	ditto				Calcutta Auxili- ary Bible Soci- cty, Calcutta.		28
1884. an. 15th	104	16mo	***	10,000	ditto		*****		ditto	******	28
1883. Dec. 24th	74	16100	•••	10,000	ditto	• • •	*****			"Presented with best we the Calcutta Bible the visitors to the tional Exhibition of I	Society to Interna-
1884. Jan. 31st	71	16mo		10,000	ditto	•••	80000		Calentta Auxiliary Bible Society, 23, Chauringhi Road, Calentta.	This is apparently and tion of the last a work.	
Jan., 11th	68	870		2,090	ditto	***	*****		ditto	*******	20
1888. Dec., 22nd	12	12mo	3rd .	10,000	ditto		••••		Tract and book Society, 23 Chauringh		
1884. Jan., 7th	4	12mo	lst .	10,000	ditto	• • •	00000		Road, Calcutta	Death may be very su men should be theref prepared for it by be	ore always
housene	of the	oul may	no dete	on in the	Bible	e. I	low del	Bil	ole is in one poir	Josus Christ. As the defects of the be seen in a looking-get superior to the look. d. Faith in Jesus Ch	lass so the
,, 10th	4	12mo	lst	. 10,000	ditto		000 000		ditto	Jesus Christ can give physical but spiritu ess by Josus Christ.	not only
	1 4	12mo								. A parable written to	

3	8	8	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	Religios—concluded.					BENGALI
2690	Swarger Dwara. Th Door of Heaven.	e Bengali	Rev. G. H. Rouse.	Religion C.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi Read, Calcutta.	Thomas, and published
2891	Asala Dhana. The Res Wealth.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2893	Krishna	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
2893	Pratimá-pujá. Idel-wei ship.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	Science (Mathematical	L.				
	The following works ar designed for educationa purposes.	l				
2894	Dhárápát. Arithmetic Tables.	al ditto .	Bámácharan Chakrabarti.	Science (mathe- matical)	140, Chitpur Road, Cal	Printed by Ganesh Chandra Ghosh, and published by Nrisinhakumé Ghosh.
2895	Ditto ditto	ditto .	Nandalúl Rúya	ditto	Printed and published a 117, Chitpur Road, Cal cutta.	Printed and published b Trailokyanath Datta.
2896	Ditto ditto	ditto .	Dwarakanath Pal.	ditto	Printed and published a 24, Girish Bidyaratna	s Harish Chandra Kabi
2897	Kahetra-tattwa. Geom	ditto .	Mohan Chandr Basák.	aditto	Lane, Calcutta. Printed and published a 8, Dixon's Lane, Calcut ta.	ratna. t Printed and published, b Bihárilál Chakrabarti.
2898	Ditto ditto	ditto .	Bhudeb Mu kharji.	-ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 7, Dacre's Lane Calcutta.	- Luomas, and published
	SCIENCE (NATURAL AN OTHER.)	D				
	The following works as designed for education purposes.					- 435
2899	Saral Sarir Pálanor Pr nottar. Catvohism Saral Sarir Pálan.		Sriuáth Bhatti chárya.	Science (natura	Printed and published a Mymonsingh.	Printed and published b Nabin Chandra Chakra barti.
2900	Senetari Prhimhrer Pr nottar. Catechism Dr. Cunningham's Sa tary Primer.	of	Bihárikánta Chanda.	ditto .	ditto ditto .	ditto ditto .
2901	Prákritik Bhugoler Pr nottar. Catechism Physical Geography	of	Mahesh Char dra Gupta.		the Sinha Press, Comi lah.	l- Sashi Bhusan Dús.
² 2902	Jara Bijnán. Physi Science.		Bisweswa Basu.	r ditto .	Printed and published a Burrisal.	Printed by Bisweswa Ghosh, and published by Bisweswar Rasu.
: 2 1903	Saral Sarir Pálaner Pr nábali o tábár Utta A Catechism of Sa Sarir Pálan.	ra.	Jogesh Chadra Chakr barti.		Printed at 37, Mochus bazar Street, Calcutte and published at Daco	A. Printed by Sarach Charles, dra Deb, and published

Quarter ending 31st March 1884-continued.

	•	10	11	19	18		26		15	16
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheats, leaves, or pages.	Sizo.	First, second, or other edition.		Printed	4	Price at a time bu sold to public.	ok is	Name and residence of proprietor of copyright, or an portion of it.	Same a firms
BUOKS-C	ontinued						Rs	A, P.		
1884.	Pages.									
desire t	6 onter i	12mo			Printe		ln of		Society, 25 Chauringh Road, Calcutta	i kind on his head or shoulders
burdens	4	[12mo								The real wealth of a man or
,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				.,000		•••				woman is not money or gold or ornaments, but salvation
" 11th	12	12mo	lst	8,000	ditto	••	9 9 9 6 6	• •	ditto .	. in order to show that it is only the latter and not the former
	20					10				who can be regarded as the true saviour of men.
,, 24th	12	12mo	ith	1,000	ditto		90111	•	ditro	***************************************
1883.		•								
ec., 6th	20	12mo	3rd	1,000	ditto	•••	0 1	0	Nrisinhakumár Ghosh, Calcut ta.	Contains the ordinary indigenous calculation tables and a few weights and measures.
1884. an., 2nd	20	12mo	1st	3,000	ditto	• • •	0 1	0	Trailokyanath Datta.	ditto ditto
1893. ec., 31st	34	12mo	8th	2,000	ditto		0 1	8	Dwárakánáth Pál Dacca.	, ditto ditto
., 2 6th	170	12mo	3rd	3,000	ditto .		0 8	0	Mohan Chandre Basák, Dacca.	The first book with easy explana- tory notes, exercises, &c.
1884. eb., 5th	196	12mo	7th	3,000	litto .		90000		Calcutta School Book Society Calcutta.	The first three books
	,									
1883. ec., 13th	23	t2mo dy.	lst®	2,090	litto .		0 2	0	Srináth Bhattá- chárya, My- mensingh.	Gives a brief catechistic exposi- tion of Dr. Jadunath Mukhar- ji's Saral Sarir Palan and the meanings of several words.
1884. eb., 17th	12	6mo rl.	3rd	8,000	litto		0 1	0 1	Bihárikánta Chanda, Mata. District, Dacca	
1881. ob., 13th	67	l2ma. dy.	1st	1,000	litto		0 6	0	- 00 00 0	Contains a brief catechistic exposition of physical geography.
m., 20th	88	9"×6"	lst	1,00 0 d	litto		0 8	0		Describes in an elementary form the properties of matter and the fundamental laws of motion.
ec., 10th	34	12mo	2r.d	3,000 4	litto		0 2	0 1	Matilái Chakra- barti, Dacon.	Contains a catechistic exposition of Dr. Jadunáth Mukharji

	3	. 8	4	8	6	3
er.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the honk, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	Science-concluded.					
4	Dáktár Kaninhám Kritt Swaathyarakshár Pra thampustaker Prasnot tar. A Catechism of Pr Cunningham's Sanitary		Jogoschandra Chukrabarti.	Science (natural)		Printed by Sarachandra De, and published by Matilál Chakrabarti.
3	Primer. Padártha-Bidyár Pras nottar o Prasnábali A Catechism of and a collection of question on Padártha Bidyá.		Matilál Chakra- barti.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	TRAVELS AND VOTAGES.					
3	Iurope Tina Batsara Three years in Europe (T).		Translated by Romesh Chunder Dut, c.s.	Travels	Printed and published at 37, Mechuabazar Street, Calcutta.	Printed by Sarach Chan- dra Deb, and published by Gurudás Chatterji.
			0			ENGLISH
	ART.	T?11-3-	C-louiste Ala	h 4	Printed at 12, Bentinck	Printed by Thomas C
	Scrap Book	English	Calcutta Art Studio Co.	Art	Street, Calcutta; place of publication not given.	Smith, and published by
•	Drama. Hirimbá's Wedding	ditto	Trailokyanáth Dás.	Drama	Printed and published at the Mission Press, Mid- napore.	Printed and published by Z. F. Griffin.
	Fiction.					
1	Three Ways of Living	ditto	******	Fiction	Printed and published at 71, Bentinck Street, Cal- cutta.	Printed by C. S. Boilean and published by Lewi and Co.
,	Pilgrim of Love	ditto		ditto	ditto ditto	Printed by E. K. Johnson and published by Lewi and Co.
	History (including Geography.)					- 15-15
3	Annals and Antiquities of Rajasthan. Vol. II No. 10. (R.)		Lieutenant-Co- lonel James Tod,		Printed at 134. Amberst Street, and published at 8. Pataldáugá Street, Calcutta.	Basu, and published b
	The following works ar designed for educationa purposes.				-	
•	Orissa.	fditto	Kumár Baikun- tha Náth De		Ртояв.	Baikuntha Nath De.
1	An Epitome of the History of India.		Chatterji.		Printed and published at 12, Bentinck Street, Cal cutta.	Printed and published b. Thomas S. Smith.
	Indian History mad	editto	Robert Haw- thorne.	History	Printed and published a 19, Lulbazar, Calcutta.	Printed and published b C. J. A. Pritchard.

LIBRARY. Quarter ending 81st March 1884—continued.

8	9	10	u	18	13	16	13	16
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages,	Sine.	Pirst, second, or other edition.	and heart the	Printed or litho- graphed.		Name and residence of properties of convergets, or any portion of it.	Remares,
BOOKS-0	oncluded					Rs. A. P		
1883. Dec., 13th	Pages.	12mo	and	3,000	Printed	0 2 0	Matilál Chakra- barti, Dacca.	******
., 25th	70	12mo	4th	2,000	ditto	0 6 0	ditto	An easy work on the properties of matter, intended for children
								roading for the middle English and vernacular scholarship examinations.
1884. Jan., 4th	99	870	2nd	1,000	ditto	0 8 0	Gurudás Chatterji, Calcutta.	This is a Bengali translation of a book of travels written in English by Mr. R. C. Dutt under the title of "Three years in Europe," and containing an account of Mr. Dutt's own travels in England, Scotland, and other European countries.
BOOKS.							*	
1884.	Pages.							
Jan. 15th	15	ito	lat	100	ditto	10 0 0	Calcutta Ar Studio Co.	Contains fifteen mythological pictures, the scenes represented in each being briefly explained in Euglish.
Mar. 11th	18	8⊽0	. 1st	250	ditto	4½ pence	Trailokyanáth Dás, Midna poro.	Describes in the form of a dia logue the story of the marriage of the giantess Hirimbá with Bhima, the second of the fiv Pándaba brothers.
1883. Dec. 30th	28	16mo	2nd	1,000	ditto	0 8 0	Street, Cal-	logue for the fourth quarter
,, 29th	27	16mo	. 1st	1,000	ditto	080	ditto	A love story related in a joco- style und composed of man grotesque and improbable in ordents.
" 21st	64	8vo	lst .	2,500	ditto	0 4 0		pemanon
-								
1884. Feb. 16th	23	12mo	lst	1,000	ditto		•••••	Designed for the use of Engli actions in Orissa.
Jan. 12th	105	12mo	lst	2,000	ditto	0 10 0	Upendranáth Chatterji.	Designed for students propari
Man., lat	53	810	lst	1,000	ditto	1 0 0	1	trance Examination is descril

1	2		4	5	6	2
	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book or any part of it.		Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						ENGLISI
	TARGUAGE. The following works are designed for educational purposes.				•	
	A Key to the Companion Reader.	English	S. P. Ghosh	Language	Printed at 42, Nebutoh Lane, and published a 14, College Square, Cal cutta.	i Printed by Nilmani Ghoel t and published by S. H Lahiri & Co.
	Notes on Dowden's Sou- they.	ditto	Nritya Gopál Mukharji, M.A.	ditto	Printed and published a 14, Duff Street, Calcutta.	Printed and published b
	English Spelling Book	ditto	******	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and publish ed at the Calcutt School Book Soceity.	
	Law. Byabastha Darpan. The	ditto	Svámá Charan	Law	Printed at 249. Rowbaza	Printed by I. C. Bas
	Mirror of Law.	•	Sarkár.		Street, and published a 70. Jan Bazar Street Calcutta.	& Co., and published h
	Notes of cases decided upon points of Civil Procedure No. 10.	ditto	L. Broughtan	ditte	Printed at 4. Portuguen	Printed by C. Gouber and published by I Broughton.
	Ditto No. 11 Ditto No. 12 Opinions of Mofussil Landholders on the Bengal Tenancy Bill.		ditto	ditto	ditto ditto Printed and published a	ditto ditto ditto ditto t Printed and published b Umesh Chandra Nandi
	Macnaghton's Principles of Mohammadan Law (R).	ditto	Edited by Pra- sanna Kumár Seu.	ditto	Printed and published a the Law Press, Scram pore.	t Printed and published b Madhab Chandr Ghosh.
	A collection of Judg- ments in suits regard- ing Ensement, Pre- scription and User.	1	Prasanna Ku- már Sen.	ditto	ditto ditto	ditto ditto .
	Causes not actionable	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto .
	The Regulations of the Bengal Code prescribed for the B. L. Pleuder- ship and Mooktearship			ditto	ditto ditto	ditto ditto
	Examinations. The Principles of the Indian Penal Code as explained by the original framers in 1837 Part I. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto .
1	The Art of Advocacy	ditto	ditto	ditto	ditto ditto .	ditto ditto .
1	Medicine.					
	Bibliothees Indica. New Series, No. 500. Th Susruta. Souhité of the Hindu system of Medicine according to Susruta. Faso. Il	or of	Translated b Udaya Chán Datta,	Medicine,	Mission Press, and put	Printed by Rev. J. V Thomas, and published, by the Asiatio Society.

	* •	1	0	1	1	19	11	3		14		18	16
Date of issue from the press, or place of publication.	of shoots,	Sin	10.	OF 4	rst, end, ether	Number of comes of which the edition consists.	Printe	1111"	the	RHI	the	Name and residence of proprietor of copyright, or an portion of it.	01
BOOKS—co	ontinued.								Re). A	. P.		
1884	Pages.			0									
Jan, lat	132	12mc), ,	lst		1,000	Print	od		• • • •		*****	
1883 Dec., 5 th	156	8vo.		lst		500	ditto		1	4	0	Nritya Gopé Mukharji, Cal cutta.	
1884 Jan., 12th	100	2mo,		0.0	٠	6,000	ditto	***	•••			Calcutta School Book Society 7. Ducre's Lanc Calcutta.	A prrime
Dec., 11th	1761	8vo.	• • •	3rd	•••	1,000	ditto	***	14	0	0	Dinanáth Sarkár 70, Jan Baza Street, Calcutta	
,, 24th	48	8vo.	0.0	lst	011	1,000	ditto	0.01	2	0	0	L. Broughton, 3 Outram Street Calcutta.	
1884 Jan., 10th ., 26th Jan. 1st	49 48 142	8vo. 8vo.			001	1,000	ditto ditto Print		2	o o Sil	0	litto ditto litto ditto British India: Association, 18 British India: Street, Cal	This compilation is made from the communications which have been made by the Central Committee of the Landholders of
March 3rd	264	800	dy.	2nd		200	ditto	. 4 4	4	0	0	cutta. Prasanna Kuma Sen, Konnagar near Seram pore.	Bongal and Behar.
1883. Doc. 10th	26	840	dy.	lst		400	ditto		0	4	0	ditto	
,, 8th	12	800	dy.	lst		400	ditto		0	2	0	ditto	Gives a few general principles of law and some rulings of the Indian Courts explaining where a suit will lie and where it will
15th	84	870	rl.	lst		800	ditto	***	0	6	0	ditto	not.
,, 20th	29	870	rl.	lat	***	250	ditto	000	0	8	0	ditto	Contains the explanations of the Law Commissioners on the chapter of the Ponal Code which relates to offences against property and on that
, 8th	8	870	dy.	lst	•••	400	ditto	•••	0	2	0	ditto	which treats of offences rela-
,, 31st	96	870	•••	lst	•••	500	ditto	***	••			The Asiatic Sciety of Benga 57, Park Street Calcutta.	

CATALOGUE OF BOOKS for the First

1	3	8	4	5	0	7
eumber.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Inneusze in which the book is written.	Name of author, translator, or edi- tor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and tiatue or firm of publisher.
						ENGLISI
	MISCELLANROUS.					
577	Miss Pigot's Appeal	English	Miss Pigot	Miscel-lancous.	Printed at 14. Duff Street, and published at 15, British India Street, Cal-	Co., and published b
2					cutta.	Miss I igos.
3 578	Indo-Anglian Literature	ditto	*****	ditto	Printed and published at Thacker, Spink & Co's Press, Calcutta	Printed and published b Thacker, Spink & Co.
	may, therefore, possess which they afford of the	s some s he native	light historical v character. No	alue. The thing perhe	are brought together in this more mistakes in grammar ups is more noticeable than ank, and the insatiable hung	and diction are not in then the curious mixture of sel-
579	The Hindus as they are.	litto!	Shib Chandra	ditto	ditto ditto	ditto ditto
180	Rules of the Baraset, Association.	litto	Basu. Rasiklál Baner- ji.	ditto	Printed and published at the Shhitya Sudhakar Press, Bhowanipore.	Printed by Aghornát Ghosál and published b Rasiklál Banerji.
81	Calentta International d Exhibition 1883-84. Official catalogue.	litto	****** 4	ditto	Printed and published at 4, Dalhousie Square, Cal- cutta.	Printed and published b W. Newman & Co.
32	The Exhibition Guide to Calcutta.	litto		ditto	ditto ditto	ditto ditto
•	a					, ,
33	The Land Revenue sys- tom of India.	English	J. Seymour Kesy.	ditto	Printed and published at the Englishman Press, 9, Haro Street, (alcutta.	Printed and publisheds by S. N. Banerji.
4	Guide to the Calcutta Calcutta Calcutta	litto	147030	ditto	Printed and published at 12. Bentanck Street, Cal-	Printed and published b Thomas S. Smith.
15	Selections from the Cal- cutta Review. No. 85.	litto	Compiled by	ditto	ditto ditto	ditto ditto .
t.	010000 220,74011 21011201		Smith.			
3 6	Ditto ditto. No. 36.	litto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto .
7	POETRY. Rominiscences of a work-	litto	R. C. Dutt, c.s.	Poetry	Printed at 249, Bowbazar	Printed by I. C. Basu
8	man's life. Select Poems of Catullus.	litto	Translated by	ditto	Street. Printed and published at	Co. Printed and published •
1	(T).		A. P. Howeil.		Thacker, Spink & Co's Press, Calcutta.	Thacker, Sprink & Co.
1	RELIGION.					10000
8	A Discourse on the Na- ture and Progress of Theism.	ditto	O. C. Sen	Roligion, B.	Printed and published at 81. Báránnai Ghosh's Street, Calcutta.	
0	God's Treasury. Part 1,	ditto	Krishnadús Busiik.	ditto	Printed and published at the Dacca E. B. Press.	Printed and published b

- Julius		10	31		19	u		14		3.6	. 16
Date of isbue from the press or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.		Pin seco or of editi	nd. w	umber of copies of chick the edition consists.	Printe lith graph	()-	Price at a the bo sold to public.	ok le	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Romanus.
BOOKS-c	ontinued							Rs. A	P.		
1884.	Pages.	1									
Jan., 8th	15	12mo	1st		1,000	Print	ed	Ni		British India	Contains a brief account of career of MissPigotanda defe of her character based on ne paper testimony and opinions of the gentlemen whom her occupation brouher into contact.
Dec., 17th	103	••••	lot	•••	5 00	ditto		0 12	0	*****	A curious collection of pe for employment, extract answers written at ex tiops, &c., regarding
abaseme	remarkat	ole.	hich r	Thouany	of the	inter	est	which	the	se selections pos	bally soon become extince of the indicate dependence of the middle
" 22nd	843	800	2nd		1,000	ditto		5 0	0	Shib Chandre Basu.	A chapter is added in this on married life in Benga
,, 8rd	6	8vo dy	. lst	:	500	ditto	•••	Nil	7		"The great aim and object Barnet Association sha for the present, to seek th fare of the inhabitants (Municipality of Baraset."
1884. an. 10th	436	840	. 3rd		4,500	ditto		0	0	W. Newman &	*********
					-,000					Co., Ld., 4, Dal- housie Square	
,, 16th	82	800	.lst		2,000	ditto		0 8	0	Calcutta.	Contains a brief historical
											count of Calcutta with a cription of its public build
churche the late	s and to Exhibit	mples, ediou.	lucati	onal i	institut	ions 4	nd l	itorary	soci	eties, &c., for the	
1884. an., 17th	Exhibit	870	lst		\$00	ditto		0 8	0	J. Seymour Keny Grent Eastern Hotel, Cal- cutta.	A well-known address recordelivered in Calcutta with view of showing that the revenue assessment in temporarily-settled provi
the late 1884. an., 17th	Exhibiti 19 sh India	8vo	lst	Ladie	500 an peas	ditto		0 8	0 mdia	J. Seymour Keny Grent Eastern Hotel, Cal- cutta.	A well-known address recedelivered in Calcutta with view of showing that the revenue assessment in
the late 1884. an., 17th	Exhibit	8vo	lst	Ladie	500 an peas	ditto	anr	0 8	0 mdia	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become	A well-known address recedelivered in Calcutta with view of showing that the revenue assessment in temporarily-settled provining poorer under British rule
the late 1884. an., 17th of Briti	19 sh India	ion.	lst	Ludio	500 an peas	ditto	anr	0 8	o ndia	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become	eription of its public build use of visitors to Calcutta u A well-known address recedelivered in Calcutta with view of showing that the revenue assessment in temporarily-settled provining poorer under British rule
the late 1884. an., 17th of Briti an., 10th 1883 lec., 28th	19 sh India 181	is ruinin	lst	India	500 an peas	ditto antry, ditto	, and	0 8 that I	o ndia	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become Dr. J. Anderson. Thomas S. Smith, Calcutta.	eription of its public build use of visitors to Calcutta u A well-known address recorded and the view of showing that the revenue assessment in temporarily-settled provining poorer under British rule
the late 1884. an., 17th of Briti an., 10th 1883 lec., 28th	19 sh India 181	is ruinin	ag the	India	500 an peas	ditto antry,	, and	0 8 that I	0	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become Dr. J. Anderson.	eription of its public build use of visitors to Calcutta u A well-known address recordedivered in Calcutta with view of showing that the revenue assessment in temporarily-settled provining poorer under British rule
the late 1884. an., 17th of Briti an., 10th 1883 lee., 28th 1884 an., 26th	19 sh India 181 116	is ruining	lst lst	India	600 an peas 450 350	ditto antry, ditto ditto	ann	0 8 that I 1 8 1 8	0	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become Dr. J. Anderson. Themas S. Smith, Calcutta. ditto	eription of its public build use of visitors to Calcutta u A well-known address recordelivered in Calcutta with view of showing that the revenue assessment in temporarily-settled provining poorer under British rule
the late 1884. an., 17th of Briti an., 10th 1883 lec., 28th	19 sh India 181	is ruining	lst	India	600 an peas 460 350	ditto antry, ditto ditto	and	0 8 l that I 8 l 8 Nil	0 0 0	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become Dr. J. Anderson. Thomas S. Smith, Calcutta. ditto R. C. Dutt, c.s., Burrisal.	A volume of small poems inte
the late 1884. an., 17th of Briti an., 10th 1883 Dec., 28th 1884 an., 26th ,, 14th 1883	19 sh India 181 116	is ruinin	lst lst	India	600 an peas 460 350	ditto antry, ditto ditto	and	0 8 that I 1 8 1 8	0 0 0	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become Dr. J. Anderson. Themas S. Smith, Calcutta. ditto R. C. Dutt, c.s.,	eription of its public build use of visitors to Calcutta u A well-known address recedelivered in Calcutta with view of showing that the revenue assessment in temporarily-settled provining poorer under British rule
the late 1884. an., 17th of Briti an., 10th 1883 dec., 28th 1884 an., 26th ,, 14th 1883	19 sh India 181 116 118	is ruinin	lst lst	India	600 an peas 460 350	ditto antry, ditto ditto	and	0 8 l that I 8 l 8 Nil	0 0 0	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become Dr. J. Anderson. Thomas S. Smith, Calcutta. ditto R. C. Dutt, c.s., Burrisal.	A volume of small poems inte- ed only for private circulatic
the late 1884. an., 17th of Briti an., 10th 1883 Dec., 28th 1884 an., 26th	19 sh India 181 116 118	is ruinin	lst lst	India	600 an peas 460 350	ditto ditto ditto ditto	and	0 8 l that I 8 l 8 Nil	0 0 0	J. Seymour Keay Great Eastern Hotel, Cal- cutta. is gradually become Dr. J. Anderson. Thomas S. Smith, Calcutta. ditto R. C. Dutt, c.s., Burrisal.	A volume of small poems inte ed only for private circulation

CATALOGUE OF BOOKS for the Finit

	8	. 8	•		6	7
	itle (to be translated into againsh when the title-page is not in that language).	in which	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it,	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						englise
1	RELIGION—concluded.	1				
N	apoleon Bonaparte's Testimony to the Divi- nity of Christ.	English	000000	Religion, C.	Printed at the Baptist Mission Press, and pub- lished at the Calcutta C. T. and B. Society	Rouse, and published by the Calcutta C. T
T	he Mahabharat. Par IV. (T).	ditto	Pratáp Chan dra Ráya.	ditto, H	Calcutta. Printed and published at 367, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published b Pratáp Chandra Ráya.
3	ito ditto. Part V	ditto .	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto .
	SOLENOE (MATHEMA-			1		-
	e following work is esigned for educational purposes.		1	1		
)	Tithmetical Tables of English and India Weights and Measures	n	Book Soc ety.		Mission Press, and pub	by the Calcutta School
1	OTHER).			1		178
0	he following work a designed for educational purposes.	ia		\		
9	ynoptical Tables of Modern Chemistry Vol. I. Part IV.	of ditto	Rev. J. I Dumont.	B. Science, (Natural.)		J. B. Dumont.
3	ABT.			1		HOM
	The following works as designed for education al purposes.	nd N-			646	2
	cosition Drill. (T).	Hindi	Translated h	Art .	Printed at the Saptic	Printed by Rev. J. W
4			Colonel A. (And a second sec	Thomas, and publish by Lieutenant-Colon A. C. Toker.
5	Musketri Sikhne ke K nun. Rules for Mu ketry Instruction. (T	8-	ditto	ditto	ditto ditto ,	Rouse, and publish by Lieutenant-Colos
8	Kehetramiti. Mensur tion. Part I. (T).	a-ditto	Translated Lakshmank		Printed and published Bankipur.	at Printed by Kashina Bhattacharya, and pu lished by Lakshmanla
	DRAMA				- 14-	1-14
	Ramlilá. The career Rama. Part II.	of ditto	Pandit Dám dar Sástri.	Drama	the Khargabilás Pros Bankipur.	Printed and published Saheb Prasad Sinha.
8	History (including Grography).				/	
3	The following works a designed for educational purposes.	370				
			Lakshmaniál	History	Printed and published Bankipur.	at Printed by Káshiná Bhattáchárya, and pt lished by Lakshmanlá

LIBRARY.

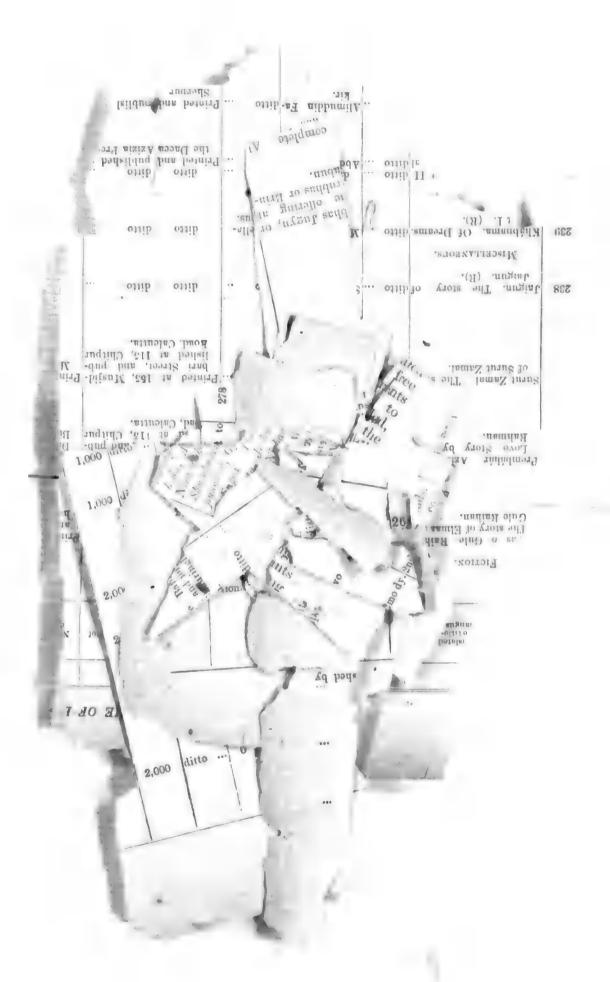
	•	10	11	18	18			16	1	16	. 16
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of shoots, leaves, or pages.	Sino.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed)-	8 hm	boo	k fin	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	
BOOK8-0	oncluded						Rs.	. ▲.	P.		
1884. Jan. 14th	Pages.	12mo	3rd	5,000	Printe	ed.	•	• # # * • •		Calcutta C. T. and Book So- ciety, 23 Chau-	
,, 2nd	90	8vo. ,.	let	8,000	ditto	***				Raya, 867. Up-	The translation of the A
" 28th	80	870	lst	8,(100	ditto	•••				Road, Calcutta ditto	
							•				1.
1883 Dec. 17th	18	12mo	•	8,000	ditto	•••	04) · « • •		Calcutta School Book Society, 7, Daore's Lane, Calcutta.	
										•	
1884. Jan. 8th BOOKS.	56	8₹0	.lat	500	ditto	***	2	0	0	Bev. J B. Du- mont, Calcutta.	*******
1883.	P Pages.										
Dec., 22nd	10	870	2nd	1,000	ditto	•••	0	1	6	Lieutenant-Colo- nel A. C. Toker, 18, Native In- fantry.	
1884. Jan., 19th	103	870	•	2,000	ditto	•••	0	7	0	ditto	*******
, 16th	128	800	2nd	2,000	ditto	•••	0	8	0	Lakshmanlál, Bankipur.	Translated from Babu Kahetr náth Bhattáchárya's work o mensuration.
1883. Dec., 12th	200	8 vo d y	.8rd	200	ditto		2	0	0	Ramdin Sinha, Rayapura	The events described in the a cond book of the Ramayan a related in the form of a di logue.
., 21st	120	800	2nd	2,000	ditto	•••	0	6	6	Lakshmaniál, Bankipur.	Contains a general description Asia and a detailed description of India.

CATALOGUE OF BOOKS for the first

	3	8	•	8	T		•	1		*	
· ber.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Languare in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it	Subject.		Place of printing		of Z	Name of firm pame or firm	of printer,	and
	HISTORY—concluded.									HI	NDI
57	Pratham Bhugol. First Geography. (T).		Ganpat Sin-		F	Printed and Bankipur.	published.	at F	Bhattáchús lished by I	rya, and Lakshman	pub-
2		ditto		ditto .		ditto	ditto	**	ditto	ditto	•••
8	Bhugol Barnan. A de- acription of Goography.		Ganpat Sinha	ditto .		ditto	ditto	***	ditto	ditto	000
678	LANGUAGE.										
4	The following works are designed for educational purposes.										
4	Bhásábodh. Instruction in Language. Parti.	ditto	Pandit Bihári- lál Chanbe.	Language	F		published Bandhu Pre	at E	Printed and Sådhoråm	publishe Bhatt.	d by
579 5	Ditto ditto. Part II	ditto	ditto	ditto	I	Bankipur. Printed at Mission Pr and publis pur.	ess, Calcut	ta,	Rouse, a	nd publi	shed
6	Barnabinod. A Reader. Part III.	ditto	Chandi Prasad Sinha.	ditto	I	Printed and the Kharg Bankipur.				published and Sinha	i by
81											
	Ditto ditto. Part IV		ditto	ditto		2:140	3:44.		dissa	3244	
1427						ditto	ditto	***	ditto	ditto	0.00
.8	Hindi Grammar.	ditto	Gopál Chandra Saheb Prasád Sinha.	3244		ditto	ditto	000	ditto	ditto	
33 ₀	girls. Sajjana Bilás. A Reader Part 1.		ditto	ditto		ditto	ditto		ditto	ditto	
1	Hindi Byakaran. Hind:	ditto	Harish Chand	ditto		ditto	ditto		ditto	ditto	
, 2	Hindi Kitab. Hind	ditto	Munshi Rádhá	-ditto		ditto	ditto		ditto	ditto	
8	Reader. No. 1.		Rádhálál			Press, Ban	h Budhod	руа	Bhattáchá lished by	rya, and Rádhálál	pub-
	Ditto ditto. No. 2	ditto	ditto	ditto		Printed and Bankipur.		at	ditto	ditto	
15											-
10	Pratham Hindi Byáka	7.44-	Harish Olam	3*44		3'44-	3*44-		Dulas And Bu	377.1	
16,	ran. First Hind Grammar.		dra.	ditto	***	ditto	ditto	***	Printed by Bhattáchá lishad Sinha.	rya, and	pub
7	Sidhi Hindi, An eas Hindi Reader, Part I		. Baldeo Misra	ditto	•••	ditto	ditto		Printed by Bhattacha lished	rya, and	ináth pub- aldec
8	Baran-bodh. Alphabet ical Primer. Part I.	ditto	. Pandit Chhatu rám Tewári.	-ditto		ditto	ditto		Misra. Printed as by Kashi charya.	nd publ ináth Bt	ished
B	Ditto ditto. Part I	ditto	ditto	ditto		ditto	ditto		ditto	ditto	* 4
1	Ditto ditto. Part II	ditto	ditto	ditto		ditto	ditto		ditto	ditto	
16	Ditto ditto. Part II	ditto .	ditto	ditto		ditto	ditto		ditto	ditto	4.0
	Sikshá-bodhini. The In	ditto .	Ganpat Sinh	aditto	•••	ditto	ditto		Printed b Bhattáchá lished Sinha.	y Kásh irja and by G	pub

10	11	12	13		14		15	10	17
mann.	Pirst, necessit, or other adition.	Number of copies of which the edition commets.	Printed or http://graphed.	the	nt w boot l to l ublic	ho	Name and residence of preprietor of oursyright, or any portion of it.	REMARKS.	lumb
			10.7	Ra	i- A-	P,			
2mo	2nd	2.000	Printed	0	2	0	Ganpat Sing,		251
							Bankipur.		20%
370	1st	2,000		0	2	6	ditto	The last mentioned work in the Kaithi character.	25
Bro	7th	1,000	ditto	0	5	0	ditto		25
	-								
								. 6	
12mo dy.	1st	1,000	ditto	0	1	0	Pandit Biharilal Chaube, Bankı- pur.	An illustrated Primer	25
12mo	1st	6,000	ditto		****	•		An illustrated Kaithi primor	25
8vo dy	lst	1,000	ditto	0	2	0	Ramdin Sinha. Ráyapurá.	A reader consisting of leasons on the duties of editors of news- papers, friendship, the proper use of time, the distinction	21
		animals, festival,		m of	ind	lulg	ng in the intoxicat	ing drug called Siddhi un the	
8vo dy	ilst	1,000	ditto .	(2	2 0	ditto	Consists of lessons like the last mentioned work.	2
12mo dy	. 2nd	3,000	ditto .	1	3 1	0	Ramdin Sinha Ráyapurá.		2
12mo dy	lst	1,000	ditto .		9 6	3 0		An alphabetical Primer including some easy didactic lessons.	2
dy.	lst	1,000	ditto .		3 0	5 0	ditto	A Reader consisting of lea.bns	2
o dy	. 2nd	2,000	ditto .		0 1	0	ditto	on useful subjects. An elementary work	2
o dy	. 15th	10,000	ditto .		0 1	1 6	Munshi Rádhálál	v vo. 000 000	2
8vo	lst	5,000	dicto .		0 2	0 3	Arrah. Rádhúlúl, Arrah	This is the last mentioned Render printed in the Kantai charac-	
	1							Contains a few fables from Esop a few arithmetical and go- graphical lessons, lessons des other documents of a legal nature	
		work in					yats, bones, and c	riner documents of a regar mature	
12mo	lat	2,000	ditto	•••	0	1 .6	Ramdeni Sinha Bankipur.	Printed in the Kaithi character.	
12mo .	i żeli	4,000	ditto		0	1 6	Baldeo Misra	A Primer in the Kaithi character.	- 4
12mo	3rd	1,000	ditto		(1	0 6	Káshináth Bhat táchárya, Chin	ditto ditto	
12mo .	4th	1,900	ditto	001	0	0 6	surah.	111000.00	
		1,00			0		ditto	***************************************	
	4th		ditto		0		ditto !		
1	2nd		ditto		0	2 (s. Contains a few small stories and some didactic lessons.	d
									400

1	1	8	4		6	
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name e
	LANGUAGE-concluded.					
272	Bhásásár. Literary So- lections. Part 1.	Hindi .	Saheb Prasád Sinha.	Language	Printed and published at the Kharga Bilás Press, Bankipur.	Printer Sahe
273	Ditto. Ditto. Part I	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	di
274	MISCELLAMEOUS. Kshatriyan ki Utpatti. The origin of the Kshatriyas.	ditto	Harish Chan- dra.	Miscella- neous.	Printed and published at the Khargabilás Pross, Bankipur.	Printe Sahe
	POETRY.					
275	Bharatendu Kala. A Poetical Collection.	ditto	Ram'in Sinha.	Poetry	ditto ditto	di
276	Khyál Silosatabanti Ká Of the Faithful Wife. Ruligion,	ditto	Jagannáth Pujári.	ditto	Printed at 65-8, Cr-sa Street, and published at 61, Rajáh's Kátrá, Cal- cutta.	Gho
277	remságar. The Ocean of Love. Part II (R.)	ditto	Edited by Bhu- ban Chandra Basák.	Religion.	Printed at 319, Chitpur Road, and published at 8 Nimtalá Ghát Street, Calcutta.	Sil.
278	Stabanábali. A collection of Hymns.	ditto	Ráva Sotáb Chand Ná- hár.	ditto	Printed and published at Azimgunge.	p,
279	Sundara Kánda. The Fifth Book of the Ra- mayan. (R.)	ditto	Tulsidás.	ditto	Printed and published at the Khargabilas Press, Bankipur	Pr. Sa
280		ditto	Ditto	ditto	ditto ditta	ď.
	The following works are designed for educational purposes.				1-1-	
281	Rámáyan Aranya Kánda. The Aranya Kanda or Fourth Book of Tula-	ditto	Fulacidás	ditto	Printed and published at Gya.	Printed Báger Tribe
282	sidás's Rámáyan, Rámáyan Sundara Kánda, The Sundara Kánda or Fifth Book of Tulasi- dás's Rámáyan.	litto	ditto	ditto	ditto ditto	dit
	SCIENCE (MATHEMATICAL) The following work is designed for educational purposes.					
283	Ganit Battini. Thirty-d two rules of Calculation, Part 11.	litto S	Saheb Prasad S	oience (Mathe- matical).	Printed and published at F Bankipur.	rinted Bhatt: lished Sinha



	•	•	10		21	12	18		}	14		26	. 16	17
from prou place ublica	e of	Number of airests, leaves, or pages.	Bise.		First, second, or other sditton.	Number of content of which the edition cousies.		90	Price the nold pub	to	de is	Name and vesidence	Remares.	Numb
ENC	FALI	BOOKS	3.						Ra.	4.	P.			
188		Pages.						٠						
nn.	7th	269			let							Kanchanpur.	A long and rambling story des- cribing how a Musulman Prince- named Elmas fell in love with Gule Raihan, a daughter of the	
		god Indi in a fight		b as i	sed the	rough var	ious w	ond	erful	ac	ive	ntures and at last	obtained her after defeating her	
99	16th	70	Svo		2nd	1,300	ditto	***	0	1	3	Láhá, 382, Chit-	Describes the story of a cooly who entered into the private apart- ments of a Princess by using a chair in which a goblin dwelt, and frightened the king into	
K	iving	him the	hand of	hii	daug	hter by re	prose	ntin	g hir	nso	lf e	s the Angel Azra		
p0	20th		8vo		lst	1,000						mad, 155, M.us jidbari Street, Calcutta.	, and fell in love. But Surut had to perform certain difficult feats of strength and valour like) ; ;
8	laying ould o	demons	and set e hand	of t	ite, an the gir	d certain l whom h	intelle o love	etu d.	al fes	ts:	in t	he way of comple	ting unfinished stanzas, before he	
0.0	10th	148	870		001	1,000	ditto	***	1	2	0	ditto	Often noticed	2
0.9	17th	28	840	•••	***	1,000	ditto		0	5	0	ditto	Contains an interpretation of dreams, mentioning the differ- ent events which are popularly and superstitiously connected with different dreams.	
b.	28th 9th	20 48	8vo		9th	1,000		***		4	0	Abdul Aziz Dacca.	The author writes on subjects of a spiritual nature with the view of estranging the mind of man from earthly cares and worldliness in general.	
n.,	20th	20	Svo dy		r							Bághrá in Su- sang.	The writer discusses the question of the trade which is new carried on in Eastern Bengal in the skins of dead cattle. The	
-	riter	consider	H it very	y in	prope	r that the	forme	er sl	hould	(11)	gae	e in this trade as	arly opposed to this trade, and the nd yet refrain from cating boof, d and dressed as hides.	
99	4th	8	8vo		lst	6,000	ditto	***	• •			Calcutta Christian Tract Book So- ciety, Calcutta.		2.
180	33 27th	8	Svo		2nd	5,000	ditto	***	4+	0 0 0 0			Contains a brief review of the life and character of Mohammad in which the writer finds traits and features unworthy of a person claiming to be God's one true prophet.	. 2
188	34. 13th	60	800		13th	1,000	ditto		0 1	11	0	Mnfizuddin Ah- mud, Calcutta.	Describes what will happen to men after death.	2
	33. 31st	70	Svo zl.		lst	1,000	ditto		0	4	0	Momtazuddin, Tankhordaha, thana Tangra		2.1
												Khola, zillah Furreedpore.	the namaz which is performed every Friday and is called the Jun-a Namuz can be perform-be performed only in those places	

CATALOGUE OF BOOKS for the First

1	8 ,	8	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	in which	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it,		Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
The first special section is a second						SANSKRIT
. 227	Figure 8. Kathásaritságara. Ocean of the streams of story. The following work is de-		Jibánanda Bi- dyáságar, B.A.	Fiction	Printed at 20, Jhámápukar Lanc, and published at 2, Ramánáth Majum- dár's Street, Calcutta.	Mukharji, and published
229	signed for educational purposes. Kúdambari (a name). Part II. (R).		Edited by Girish Chandra		Printed and published at 24, Girish Bidyaratna's	Printed and published by Harish Chandra Kaba-
	2 00 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		Bidyáratna.		Lane, Calcutta.	ratus.
	Language.					
229	Bachaspatya. A large Sanskrit Diotionary. Part XXII.	ditto	Táránáth Tar- kabáchaspati.		Printed at 28, Jhámápukar Lanc, and published at 2, Ramánáth Majum- dár's Lanc, Calcutta.	
230	Ekákshara Koshosnobhe- dan. A dictionary of Words consisting of one letter each.		Kailásh Gobin- da Datta Gupta.		Printed and published at Sherpur.	Printed by Tamizuddin Abmud, and published by Kailash Gobinda Datta Gupta.
	The following work is de- eigned for educational purposes.					
231	Sanskrita Pathá. Sans- krit Reader. Part II.	ditto	Compiled by Harish Chan- dra Kabirat- na.		Printed and published at 24, Girish Bidyaratna's Lane, Calcutta.	Printed and published by Harish Chandra Kabi- ratna.
	POETRY.					
232	Hemodbaha Kabyam. A Poem describing the marriage of Hem.		Sriswara Bidy- álankár.	Poetry	Printed at 249, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Kákiná.	Printed by I. C. Basu & Co., and published by Braja- náth Munshi.
	The following works are designed for educational purposes.					(. >
233	Sisupálbadham. The slaying of Sisupál. Vol. I. (B.)	ditto	Edited by Jib- knauda Bid- yáságar, B.A.		Lane, and published at 2. Ramanath Majum-	by Jibanauda Bidyusa-
234	Ditto ditto. Vol. II.	ditto	ditto	ditto	dár's Street, Calcutta. ditto ditto	ditto ditto
236	Mitákshará Achárádhyá- ya. The section of Mi- tákshará treating of Achára or customs, daily roligious duties, purificatory ritos, &c.		Vijnaneswar	Religion, H.	Printed and published at the Adhiráj Press, Burd- wan.	Printed by Purnuottam Deb Chattoraj, and pub- lished by the Maharajah of Burdwan.
286	(R.) Mahabharatam. Part XII. (R.)	ditto	Edited by Pra- thp Chandra Raya.		Printed and published at 867, Chitpur Itoad, Oal- cutta.	Printed and published by Pratap Chandra Raya.
237	Mahimna Aur Bhujanga- prayát Stotra. Two hymns. (E.)	ditto	Edited by Ká- liprasád Te- wári.	ditto	Printed and published at the Dharmaprakash Press, Bankipur.	Printed and published by Kaliprasad Towari.

8	- 9	10	11	18	18			34		18'	16	17
Pate of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Sino.	First, second, or other edition	winen und	Printed lithographe	OF	thu	to	Lm	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarce.	N u m be
BOOKS.												
1883. Dec., 30th	Pages. 1391	12mo .	lst .,	1,000	Printe	sd		0		Jibánanda Bidyá- ságar, Çalcutta.	This is Somadeb Bhatta's cele- brated work rendered into Sanskrit prose.	
,, 27th	199	870 .	lst ,.	500	ditto	40.	2	0	0	Girish Chandra Bidyáratna, 24, Girish Bidyá- ratná's Lano, Calcutta.	Sanskrit for the B. A. Degree	
1884. Jan., 10th	403	4to .	lst	1,050	ditto	•••	6	0	0	Jibánanda Bidyá ságar, B.A., Cal- cutta.	The dictionary is completed in this volume.	2:
" 20th	10	16mo d	y.lst .	1,000	ditto	***	0	1	6		Contains a dictionary of only those Sanskrit words which consist of one letter each, and a list of words illustrating the use of the Usma letters, i.e., the three Sha's.	
,. 10th	75	12mo	lst .	600	ditto	**	0	8	0	Harish Chandre Kabiratna, 24 Girish Bidyn- ratna's Lane, Calcutta.	consists of prose and poetical	
1883. Dec., 26th	61	ðvo .	lat .	1,000	ditto	***]	Nil.	ø	Mahimáranjan Rúya Chaudhu- ri, Kúkinú.	A poem in four books describing the marriage ceremony of the daughter of the Kakina Zemin- dar, named Hemlaté.	91
1884. Jan., 10tl	659 _.	12mo	3rd .	1,000	ditto		2	0	0	Jibánanda Bidyá ságar, B.A., Cal-	This is Magha's celebrated poem with the commentary of Mallinuth.	2
., 16t	b 526	12mo	3rd	1,000	ditto		2	0	0	ditto	*******	2
Mag., 15t	h 168	Swo r	lat .	1 000	ditto	••		Nil.	,	The Maharajah of Burdwan.	The subjects treated of under the head of Achara are the duties of the first period of life, the ceremony of marriage, the duties of householders, purification, daily Sradks, &c.	
1883. Dec., 16t	h 112	870	lst	3,000	ditto	••	Park	•••••	EA!	Pratáp Chandri Rúya. 367, Chit pur Road, Cal- cutta.	Goes on with the Bana Parba.	2
1884. Jan. 6t	h 12	12mo	ist	1,000	ditto	••	0	1	U		Two well known hymns to Maha- deb.	2

1				5		
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book us written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						SANSKRIT
	RELIGION-concluded.		1115			
238	Bibliotheca Indica. New Series, No. 490. The Váyu Purána. Vol. II.		Edited by Rá- jendralál Mi- třa.	Religion,	Printed at the Baptist Mission Press, and published at the Asiatic Society,	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
239	Fasc. IV. (R.) Bibliotheca Indica. New Series, No. 498. The Srauta Sutra of Apas- tamba. Vol. II. Fasc. VII. (R.)		Edited by Ri- chard Garbe.	ditto	Calcutta, ditto	ditto * ditto
	Biogeaphy.					URDU
113	Seir-e Nubabec. The Life of the Prophet.	Urdu	Munshi Hassan Ali.	Biography	Lithographed and pub- lished at the Kaisari Press, Patna City.	Lithographed and pub- lished by Khajeh Mo- hammac Khaliluddin.
	LANGUAGE.					
	The following works are designed for educational purposes.					
114	Taraqqi Daulut-e Il-mi. Improvement of know- ledge.		Hakim Syud Ahmud Hos- sein.	Language	ditto ditto	Lithographed by Khajeh Mohammad Khaliluddin, and published by Hakim
115	Dustur-ul Amul. Of Duty (T).	ditto	Translated by Hafiz Syud Ali Sher.	ditto	ditto ditto	Syud Ahmud Rossein. Lithographed by Khajeh Mohammad Khaliluddin, and published by Hafiz Syud Ali,
	RELIGION.		197			
116	Nur-ul Ubsár. The Light of the Eye.	ditto	A b u l-n a e e m Abdul Aziz.	Religion, M.	Lithographed and pub- lished at 6, Ramprasád Sáhá's Lane, Calcutta.	Lithographed and pub- lished by Mohammad Wuzeer.
	Language.					·URIYA
	The following works are designed for educational purposes.					
200	Bályasikshá. Infant Instructor.	Uriya	Kálipada Ba- nerji.	Language	Printed and published at the Orissa Patriot Press, Cuttack.	Printed and published by Madan Mohan Nayak
201	Prabandhamálár Byá- khyá. A Key to Pra-		Bhubaneswar Datta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
202	bandhamálá. Utkala Rachaná Pranáli. Uriya Composition.		Rádhánáth Ráya.	ditto	Printed and published at the Balasore De's Press.	and published by Ku-
203	Part I. Sikshá-manjari. Blossom of Instruction. Part I.	ditto	Balarám Dás	ditto	Printed and published at Cuttack.	mar Baikuntha Nath De. Printed and published by the Cuttack Printing Co.
204	Miscellaneous. Nutan Panjiká. New	ditto	Sadáshib Kha-	Miscella- neous.	ditto ditto	ditto ditto
	Almanac for 1884-85. The following work is designed for educational purposes.	,	The other	Bebus.		
205	Married and State of the Land	ditto	Kumár Baikun- tha Náth Do	litto	Printed and published at the Balasore De's Press.	Printed by Kaliprasad Das, and published by Ku- mar Balkuntha Nath De.

LIBRARY.

ENERGY TO	9	10	11	18	13	16		15	Tu.	16	1.9
from the	Number of sheets, leaves, or pages,	Bise.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at the be sold to public	ok is	is of proprietor of			
BOOKS-cor	ncluded.					Rs. A	. Р.				
1988.	Pages.										-
Dec., 22nd	96	8vo	1st	500	Prined	****		Asiatic Sc 57, Park 8 Calcutta.	Street,	*******	23
., 15th	96	8vo	1st	500	ditto	****		ditto	***	*******	23
BOOKS.	- 1										
1884.											
Jan., 5th	104	8vo	1st	. 500	Litho- graphed.	1 0	0	Munshi I Ali, Patna	Hasan City.	This is a brief memoir of Mo- hammad based chiefly upon Muir's work.	11
M.											
. 18th	16	4to	1st	1,000	ditto	0 2	0	Hakim S	vnd	An Urdu Primer.	11
,, 1000				2,000	41110			Ahmud sein, Pa	Hos.		2.5
,, 6th	58	8vo	1st	600	ditto	0 8	0	City. Hafiz Syud Patna.	Ali,	Contains translations of certain passages from Mr. Smiles' work on Duty.	11
	30										
,, 10th	16	8vo	1st	530	ditto	0 1	6	Abul-naeem dul Aziz.	Ab-	Discusses questions relating to the Namaz, &c.	11
BOOKS.			1								
										× - 1	1317
1884.										70 (1)	
Jan. 9th	40	8vo	2nd	2,000	Printed	0 1	0	ditto	9.61	An alphabetical Primer including a few easy didactic lessons in prose and verse, forms of letters, &c., and intended for	20
" 25th	65	12mo.	2nd	1,000	ditto	0 5	0	ditto	***	use in the Orissa pathsalas.	20
Mar., 20th	102	12mo. dy.	3rd	500	ditto	0 6	0	ditto	840		20
Feb., 13th		12mo. dy.	lst	8,000	ditto	0 1	3	ditto	***	A new Uriya Primer with easy descriptive and didactic lessons.	30
1883. Dec., 26th	282	870. dy.	1st	3,000	ditto	0 8	0	ditto	***	*********	20
						1					Pi.
1834. Feb., 16th	39	12mo.	1st	2,000	ditto	0 3	0	ditto		Gives instructions on matters re- lating to zemindaries, the pre- paration of zemindari papers,	20

CATALOGUE OF BOOKS for the First

1	经上发出	8	• > =	6	8	1
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher,
		,				UEIYA
206	Poetry. Biktoriyá Rájsuya. The Imperial Assemblage.	Uriya	Kálipada Ba- nerji.	Poetry	Printed and published at the Orissa Patriot Press, Cuttack.	Printed and published by Madan Mohan Náyak.
	The following work is designed for educational purposes.					
207	Saral Kabitá. Basy Po- etical Reader.	ditto	Bholánáth De and Harish Chandra Sar- kár.	ditto	Printed and published at the Balasore De's Press.	
	RELIGION.					
208	Ramayan. Aranya Kánda. (T).	ditto	Translated by Fakir Mohun Senápati.		ditto ditto	Printed by Káli Prasád Dás, and published by Rajah Syámánanda De
	SCIENCE (NATURAL AND OTHER.)					
	The following works are designed for educational purposes.		e.			
209	Bijnán Sutra. "A Primer of Science." (T).	ditto	Translated by Bhubaneswar Datta.		ditto ditto	Printed by Káli Prash. Dás, and published by Kumár Baikuntha Náz. De.
210	Jara Bijnán. " Hand- book of Natural Philo- sophy."	ditto	Dwárakánáth Chakrabarti.	ditto	Printed and published at Cuttack.	Printed and published by the Cuttack Printing Co
						BI-LIN
	LANGUAGE.				1000	
112	torial Dictionary.	Eng-	L. N. Mallik ,	Language	Printed and published at 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Majumdar and pub lished by Trailokyanat
113	No. 41. Ditto ditto. No. 42	lish. ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Barát, ditto ditto
	The following works are designed for educational purposes.		1			
114	Key to Moral Class- Book.	ditto	Shibendranáth Gupta.	ditto	Printed and published at 87, Mechuabasar Street, Calcutta.	Printed by Sarachchandr Deb and published by Matilál Chakrabarti.
115	An English-Bengali Dic- tionary. Vol. I. Part 1.	ditto	Atul Chandra Mustaphi.	ditto	Printed at 14, Duff Street. Calcutta, and published at Uttarpara.	Printed by P. M. Su
116	Elementary Lessons on English Composition.	ditto	Gangádhar Ba- nerji.	ditto	Printed at the Nababi- bhákar Press, and pub- lished at 55, College	Niyogi and published by Jogesh Chandr
117	Student's Grammar in English. Part I.	ditto	Umesh Chandra Ráya.	ditto	Street, Calcutta. Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Banerji. Printed and published b Bhuban Mohan Ghosh
-	off seasons as to	WALL C		THE		

•		10	11	12	13			14	1	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Bise.	Pirst, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed litho- graphed	Or	the	book	is:	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion it.	REMARKS.	Fambe
BOOKS-c	oneluded					1	Rs.	A+ :	P.			113
1884.	Pages.				1					177	100 100 100	
Jan., 9th	16	8vo	lst	2,000	Printe	a .	0	1	0	*****	Contains Uriya translations of several poems which were composed in different Indian languages in praise of Queen Victoria on the occasion of her assumption of the title of Empress of India.	30
1883. Dec., 29th	******	12mo.	2nd	1,000	ditto			****		I IA	This reader consists of a brief metrical narrative of the prin- cipal events described in the	
	ep desce	ale in		2							Ramayan and the Makabharat, and of a short description of Orissa.	797
,, 1 9th	80	800	. 1st	1,000	ditto		0	8	0		This is an Uriya metrical trans- lation of the third book of Valmiki.	2
" 29th	34	12mo, dy.	3rd	500	ditto	***	0	3	0	Abul-nacem Ab	This is an Uriya translation of Babu Mahendranath Bhattá- chárjya's Bengali work entitled Padartha Bidya.	1
1884. Jan., 29th	82	12mo. dy.	3rd	1,000	ditto	***	0	8	0	ditto	An elementary work describing the properties of matter and the fundamental laws of motion.	
GUAL B	ooks.			-	-							
ENGLISH	BOOKS	3.	1	1								
1884.	Pages.	1	-		1						- 2	
Jan. 4th	32	4to	lst	1,000	ditto	***	0	6	0	Trailokyanáth Barát, 12, Pa taldángá Street Calcutta.	English from Man to Met. Bengali from Nidi to Nirna.	1
,, -14th	82	4to	1st	1,000	ditto	***	0	6	0	ditto	English from Met to Mie. Bengali from Nirná to Nispá.	1
				19	1.11						16 17 17 17 17	
· 1883. Dec. 31st	188	8vo	. 1st	1,000	ditto	,,,	1	4	0	Matilál Chakra- barti, Dacca.	-	1
" 5th	24	12mc .,	1st	5,000	ditto		0	1	0	Atul Chandra Mustaphi, Ut- tarpárá.	help students in conversation,	1
1884, Jan. 7th	116	16mo	8th	4,000	ditto	***	0	6	0	Gangádhar Ba- nerji, Bántárá.	translation, composition, &c."	11
" 20th	72	12mody	.lst	600	ditto	***	0	5	0		Contains "English definitions, mostly from modern grammars, with their Bengali explanations, and with several exercises for translation, composition, cor- rection, &c., &c."	10